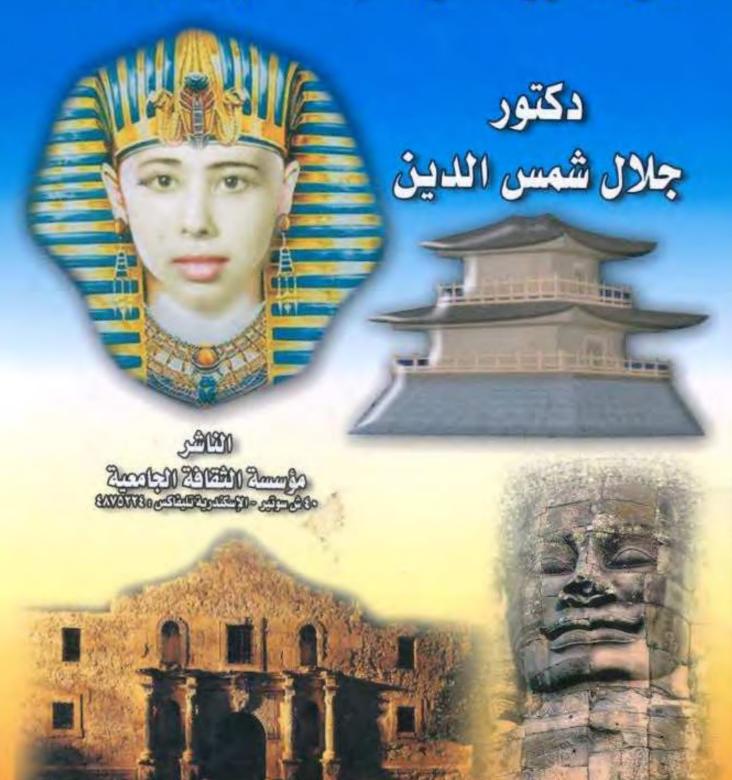
# الشمائل والقيم

لدى الشعوب القديمة ذوات الأديان الإنسانية



## الفضائل والقيم

لدي الشعوب القديمة ذوات الأديان الإنسانية

الدكتور جلال شمس الدين

الاسكندرية

الناشر مؤسسة الثقافة الجامعية ١٠ شسوتير - الأزاريطة تليفاكس ٤٨٧٥٢٢٤ الاسكندرية

## مقدمة الطبعة الثانية

طُبِع هذا الكتاب أول مرة عام ٢٠٠٥ ، وبعد أن خرج من المطبعة وقرأه بعض القريبين منى ، تبين لى أن هناك بعض المواضع التى أسبئ تأويلُها، ونظرا لأن عدد النسخ كان قليلا ، فقد قمت على الفور بتعديلها ، غير أن بعض النسخ لم يشملها التعديل لسبب أو لآخر ، وقد اشتملت هذه الطبعة على التعديلات السابقة بطبيعة الحال مع بعض إضافات قليلة تزيد الأمر وضوحا ،

أما أهم الآراء التي قيلت تعليقا على هذا الكتاب ، فقد ارتأى بعصض القراء الذين أشرت إليهم أن الأقوام الذين لم يحظوا بدين إلهصى ، لا يمكنهم أن يصنعوا فضائلهم وقيمهم بأنفسم ، ولابد أن تكون هذه الفضائل والقيم قد جاءت من السماء عن طريق أنبياء أوحى لهم وإن لم يصرّح بأسسمائهم في الكتب الإلهية ، واحتجوا على ذلك بقوله تعالى في القرآن الكريم : (ولقد أرسلنا رسلا من قبلك منهم من قصصنا عليك ومنهم من لم نقصص عليك ) (عاد ١٨٧) (عاد ١٨٠) غير أنسه لم يتناه إلينا من المراجع التي أتيحت لنا ، أن حكيما من حكماء الديانات التي قدمناها في هذا الكتاب قال مثلا: إن الله قد أرسلني لأقول لكم كذا ١٠٠٠ ، أو إن الله قد أرسل إلى وحيه لكي أقول لكم كذا ١٠٠٠ ، مع أنه مكلف بهذا الإبلاغ حتى يحيى من حَيى عن بينة ويهلك من هلك عن بينة ، أنه مكلف بهذا الإبلاغ حتى يحيى من حَيى عن بينة ويهلك من هلك عن بينة ، هكذا قال فقهاء الإسلام من المعتزلة (١)، ولذلك فقد اعتبرنا أن كافة الأديان التسي قدمناها في هذا الكتاب أديانا إنسانية – أي صنعها الإنسان بنفسه – وأن الفضائل والقيم التي دعت إليها هذه الأديان هي أيضا من صنع البشر ،

اعترض بعض القراء (٢) على قولى " إن الفضائل والقيم تكون تطورية أحيانا ، وإن كنا لا نستطيع أن نعمم ذلك على كل تطور يحدث في الأخسلاق (صِ ٢١١)،

<sup>(\*)</sup> في حديث خاص مع بعض القريبين مني، منهم الأستاذان كمال شمس الدين و جمال شمس الدين والأستاذاتان ألماني شمس الدين والأستاذاتان ألماني شمس الدين و الأساد الماني شمس الدين و الأساد الماني شمس الدين و المستان بالتربية و التعليم و الآسة نجلاء شمس الدين و المستاذاتان الموجهتان بالتربية و التعليم و الآسة نجلاء شمس الدين و المستادات المستدادات المستادات المستادات المستادات المستادات المستد

<sup>(</sup>٢) للمندس صلاح منجى في خطاب مطول أرسله لي و ما عرضته أهم ما في هذا الخطاب.

لأز هذا التطور يهدم الثوابت من جهة ، وقد يسير على غير ما نشتهى من جهـة أخرى ،

أما بالنسبة لافتراض الثبات في الفضائل والقيم ، فهذا مالا نراه، والذي نراه هو أنها نسبية متغيرة تتغير من زمن إلى زمن ومن شعب إلى شعب آخر ، وربما تمكنا من إثبات ذلك من خلال هذا الكتاب •أما بالنسبة للخوف من أن هذا التطور قد يسير على غير إرادتنا فيصل بنا إلى نوع من الإنحلال • فهذا ما يحدث فعلا في الفترات التي تسود فيها الحروب والثورات والمجاعات وغير ذلك من المحن التي تصيب البشر من حين إلى حين ، إذ تتدهور الأخلاق فتختفي فضائل مثل التراحم والإحسان والأمانة والصدق • • • إلخ ، وتحل محلها فضائل أخرى مهجورة تمجد القسوة والاغتصاب والكذب والغدر ، وغير ذلك من الرذائل التي سبق أن هجرها نفس هؤلاء الناس ، ويظل الأمر كذلك إلى أن تنتهي هذه الظروف القاسية، فتهذأ النفوس، ويحتل كبح الجماح مكانه في المجتمع مرة ثانية ، وتعود الأمور إلى سيرتها الأولى • وعلى أي حال أنا لم أقيل "بتطوريية بعيض الفضائل والقيم أحيانا "من باب، ما ينبغي أن يكون ولكن من باب ما هيو كائن بالفعل ومدعما بالأدلة التاريخية كما سوف يرى القارئ ص ٢١١٠ •

وقد ارتأى نفس القارئ أن الفضائل والقيم غريزية أو فطرية ، وبالطبع لن يكون للإنسان فضل في إبداع فضائله وقيمه ، وهذه النظرية نجد جذورها عند ديكارت (١٥٩٦–١٦٥) ، وهي نظرية جذابة لولا أنها تواجه بعض الصعوبات؛ فيذا كانت الفضائل والقيم غريزية ، فكما أن الغرائز واحدة عند كل الناس في كافة العصور وكافة البلدان ، فيجب أن تكون الفضائل والقيم واحدة هي أيضا عند كل الناس في كافة الناس في كافة العصور وكافة البلدان ، ولكن هذا لم يحدث قط؛ فكل قوم لهم فضائلهم وقيمهم الخاصة بهم كما سوف يرى القارئ ،

ومن الصعوبات أيضا أن الغرائز لا تُعلِّم ، فنحن لا نُعلِّم الطفل كيف يتلقى ثدى أمه ، ولا أحد يُعلم الكتكوت كيف يكسر البيضة في تاريخ معين ليخرج منها • فطالما كان الأمر كذلك فكان ينبغي أن لا نعلم أبناءنا الفضائل والقيم ، ولكن ذلك لا يحدث أيضا، فما زلنا نقف لهم بالمرصاد لكى نقوم سلوكهم وانحر افساتهم ، فإذا ما رأيناهم يكذبون مثلا أو يدسون شيئا في جيوبهم ، خوَّفناهم من عاقبة الكذب أو من أخذهم أشياء لا تخصهم ، فالأطفال الآخرون مثلا لن يلعبوا معهم وغير ذلك ، وحثثناهم على قول الصدق وعلى أن يُرجعوا بأنفسهم الأشسياء التسى أخذوها إلى أماكنها ، بل إننا إن لم نفعل ذلك كانت العواقب وخيمة بالتأكيد ، فالفضائل والقيم تربوية ومكتسبة من المجتمع ، وتخضع لنظريات التعلم ، وأهمهــــا الإشراط الكلاسيكي والإشراط الإجرائي وغير ذلك من النظريات • ولقد تعرضت نظرية الغرائز الفطرية كمحرك للسلوك الاجتماعي للنقد من بعض علماء الاجتماع: " فنحن نتصرف بشريا ليس بسبب غرائزنا ، أو نزعاتنا ، ولكن بسبب تقافة المجتمع التي تلقيناها "(٣) • بل إن بعض العلماء يرى أن الغريزة نفسها التي يعتقد البعض أنها استقرت مع الإنسان منذ خلقه ، قد وُجدت لما تهيأت الظروف لوجودها عن طريق الإشراط الكلاسيكي ، فقد جاء في موسوعة كوليار (٤) ، مادة "ثَافة" culture : " إن استجابة معظم الكائنات للمثيرات أو لموقف ماءيعرف إلى حد كبير بالغريزة " •أى أن الغريزة التي كنا نظنها أصيلة فيي الإنسان ، هي أيضا متعلمة ومكتسبة عن طريق الإشراط •

وأخيرا ، لو نجح أصحاب هذه النظرية في أن يثبتوا أن الفضائل والقيم عسريزية حقا وفطرية في الإنسان ، فإن ذلك سوف يجعل الإلسزام الخلقسي - وهو العامود الفقرى للأخلاق - كائنا في الغريزة الخلقية ، مما يلغسي المسئولية

<sup>(</sup>٣) د محد شحاتة ربيع ، تاريخ علم النفس ومدارسه ،ص ٣٧٩،دار الصحوة ، القاهرة ١٩٨٦ .

Collier's Encyclopedia (4)

الخلقية للإنسان ويصبح بمنجى عن المساعلة طالما أن الغرائز ليست من إنشائه ، وعلى صاحب النظرية أن يبين لنا على من تقع المسئولية الخلقية في هذه الحالة ؟

وقدم نفس القارئ نظرية أخرى شبيهة بالنظرية السابقة ، وإن كانت أكثر جاذبية لأنها لاهوتية وذات منطق يبدو محكما ، إذ تقرر هذه النظرية أنه طالما أن الإنسان خليفة الله في الأرض بحكم قوله تعالى في القرآن الكريم : ( وإذ قال ربّك للملائكة إني جاعل في الأرض خليفة ) ( البقرة ٣٠) ، " فلابد أن يكون الإنسان عظيما مستحقا لدور الخلافة ، له من قوة الخلق والإبداع ما يتتاسب مع هذا الدور ، فلابد أن يكون به قبس ممن منحه الخلافة ، ٠٠٠ ، وطبعا سوف يعمل هذا القبس على إبداع الفضائل والقيم و لا يكون للإنسان فضل في إنشائها ،

غير أن هناك أيضا بعض الصعوبات أمام هذه النظرية ؛ إذ رغم صدق هذه المقدمات التي لا نشك فيها ،فقد يرى الله تعالى أن لا يَمنح الإنسان مشل هذا القبس، ربما لأنه ظلوم جهول (الأحزاب ٧٧) أو لانه عصى أمر ربه (طـ١٢١٨) أو لغير ذلك من الأسباب فمن يضمن لنا وجوده في الواقع ؟ وحتى لو تأكدنا من وجوده،فهل هو موجود بالتساوى لدى جميع الناس ؟ وهل له نفس الطبيعة كمًا وكيفًا عند المعوقين ذهنيا والمعتوهين والبله ؟ أم هم محرومون من القبس الإلهسى لظروف تخصهم رغم أنهم أحوج له من الأسوياء ؟ وحتى لو افترضنا أنه موجود بالتساوى لدى جميع الأصحاء من الناس ، فلماذا وُجِد أناس أشرار مع أن لديهم نفس القبس الموجود لدى الأخيار ؟ ولماذا تعطل القبس لديهم عن العمل ولم يجبرهم على فعل الخير وينهاهم عن فعل الشر بما أنه إلهي؟ أم أنه ليس لديه هذا القبس الإلهى حينما كان الإنسان يعيش مع غيره من الناس عيشــة الهمجيـة هذا القبس الإلهى حينما كان الإنسان يعيش مع غيره من الناس عيشــة الهمجيـة والاغتصاب وسفك الدماء منذ ملايين السنين أو حتى منذ عشــرات الآلاف مــن السنين ؟ أم أن هذا القبس لم يوجد إلا حديثا ؟

وأما الصعوبة الأخيرة التي تواجه نظرية القبس الإلهي الأخلاقية ، فهي صعوبة عقائدية لا تخص الفلسفة الأخلاقية وإنما نريد فقط أن نشير إليها ، وهـو أن بعض ذوى الرأى من أصحاب الأديان الإلهيـة قد يرفضون هذه النظرية لأنها أدخات في الدين عقيدة لم تكن فيه ؛ إذ القول بوجود "قبس إلهي" في الإنسان قـد يلغى دور النبوة وبالتالي يلغى الأديان الإلهيـة ، فالإنسان - عن طريـق هـذا القبس - سوف يصبح قادرا على أن يصنع لنفسـه تصـورا صـحيحا للألوهيـة والمكون ، ويستطيع عن طريقه أيضا أن يصل إلى الشريعة الصحيحة والفضائل والقيم بطبيعة الحال ، • • إلى آخر الوظائف التي تقوم بها الأديان الإلهيـة ، ومن ثم يصبح في غير حاجة إلى الرسل، قد يقال إن هذا القبس ماهو إلا هَـدي إلهـي يرشد الإنسان إلى الصواب والخطأ ، والرد على ذلك : وما الذي جعل هذا القبس مع الزمن ؟

وبصرف النظر عن هذه الاعتراضات العقائدية فقد يستطيع صاحب النظرية أن يفندها عقائديا أيضا، غير أنه في جميع الأحوال عليه أن يثبت صدق النظرية باتساقها مع الواقع الإنساني وليس باستخدام المنطق ،فهو غير مجد هنا؛ إذ بتغيير المقدمات يمكن للمنطق أن يعطينا نتائج متضادة ؛ فبالمنطق أعطينا الإنسان قبسا إلهيا وبالمنطق حرمناه منه ، وعليه أن يدلنا على من تقع المسئولية الخلقية ، أعلى القبس الإلهي ؟ أم على الإنسان رغم أنه لا سلطان له على هذا القبس ؟

وأيا كان الأمر ، فسوف يجد القارئ فى التمهيد عرضا موجزا لأهم المدارس الأخلاقية ومناقشة لها ، وله أن يختار منها ما يشاء ، أو يتحمل المشاق وينشئ لنفسه نظرية أخلاقية جديدة ،

## القهرس

عدمة الطبعة الثانية	I
مقدمة الطبعة الأولى	•
مهيد	١.
لفصل الأول: الفضائل والقيم لدى المصرين القدماء وفراعنتهم.	١٨
لفصل الثاني: الفضائل والقيم لدى الحيثيين والكنعانيين.	<b>0</b> Y .
لفصل الثالث: الفضائل والقيم لدى البابليين والسومريين والآشوريين	٦١
لفسل الرابع: الفضائل والقيم لدى الفرس.	٧٨
لفصل الخامس: الفضائل والقيم لدى الهندوس.	۲۸
الفصل السادس: الفضائل والقيم لدى البوذيين.	9.8
لفصل السابع: الفضائل والقيم لدى الكونفوشيوسيين.	۱۲۸
لفصل الثامن: الفضائل والقيم لدى بعض حكماء الصين واليابان.	۱۳۸
لفصل التاسع: الفضائل والقيم لدى اليونان.	1 £ £
لفصل العاشر: الفضائل والقيم لدى الرومان.	141
لفصل الحادي عشر: الفضائل والقيم لدى العرب.	۲۸۳
لخاتمة.	Y•Y
لمراجع.	410
شاف الفضائل والقيم.	<b>Y1</b>

## مقدمة الطبعة الأولى

يعتقد بعض ذوى الديانات الإلهية أن مصدر الفضائل والقيم هو الدين الإلهي ، وأنه لولا هذا الدين الذى أنزل من السماء لكى يرشد الناس للفضائل والقيم والقيم لكنا ما زلنا نعيش فى ظلام أخلاقى دامس ، وما عرفا إلى الفضائل والقيم سبيلاً، وأن الشعوب القديمة التي حُرمت من الأديان كانوا جميعاً محرومين من الحياة الخلقية، وأن أديانهم الوثنية لم تكن لتميز بين الخير والشر، والجميع يعيشون في حياة بهيمية، ولا يحيون إلا من أجل اللذات، أو من أجل الإغارة على غيرهم من الشعوب لسبيهم وسبي نسائهم واستحلال ممثلكاتهم، وأنهم كانوا في أحسن أحوالهم عاكفين على عبادة الأوثان.

فأصحاب الأديان الإنسانية يفتقرون إنن للفضائل والقيم، ومن ثم استحقوا أن ينظر اليهم بعض نوي الأديان الإلهية نظرة دونية.

ولقد عارض مؤرخ الأخلاق جيمس هنري برستيد الادعاء بأن الأخلاق انحدرت إلينا عن طريق الدين الإلهي فقط وأنه كان الطريق الوحيد لوصول الأخلاق إلينا، ففي كتابة " فجر الضمير" أثبت أن بداية نشأة "الضمير"، ومن ثم الأخلاق بما تحتوي عليه من فضائل وقيم كان على يد المصريين القدماء هم وفر اعنتهم، وبالتحديد منذ حوالي ٤٠٠٠ عام قبل ميلاد السيد المسيح، وألفي عام قبل نزول التوراة وهو أول الكتب الإلهية التي جاءت بالفضائل والقيم ولقد أثبت برستيد ذلك بأدلة تاريخية، وبالرجوع إلى وثائق مسجلة.

غير أن برستيد ادعى إدعاءاً آخر، وإن لم يثبته تاريخياً الإثبات الكافيوهو أن اكتشاف الأخلاق لا يمكن أن يكون نتيجة لتجارب أمة من البشر بعينها،
بـل نتيجة لتجارب وإلهامات العالم بأسره، إن جهل العالم بمدنيات الشرق القديم
التـي زالت منذ آلاف السنين، ثم ما وصل إلينا أخيراً من تاريخ هذه المدنيات،
فـإن أول أثـر يخطـر على البال- كما يقول برستيد- بعد هذا العرفان هو أن

نرفض ذلك المذهب اللاهوتى القائل بانفراد شعب واحد بالتمتع بالوحى الإلهى، وهو المذهب الذى أعمى أبصارنا عدة قرون عن التعرف على ذلك النراث الخلقى الجليل الذى ورثناه عن تأملات وإلهامات العالم بأسره، لا عن تاريخ أو تجارب أى أمة من البشر بعينها ، وعلى ذلك فإن أعظم فائدة نجئيها من وراء الاهتداء إلى حقيقة تلك المدنيات الشرقية القديمة المفقودة هى أنها ردت إلينا تراثا عرضه عرض الأفق، وهو التراث الذى خلفته لنا حياة بنى الإنسان أجمعين، ففيه نجد أعظم وحى يخطر لنا، وبه يمكننا الآن أن نستدل على أن انبثاق إدراك الإنسان للمميزات التى تفرق بين السلوك الطيب والخاطئ ، إنما هو خطوة من خطى التاريخ ، نتيجة للخبرة الاجتماعية (١).

غير أن برستيد، بعد أن عرض للأخلاق عند المصريين القدماء عرضا مفصلا، استشهد فقط بإشارة سريعة إلى حضارات الكنعانيين والحيثيين والبابليين والفرس ، وهو عمل يتفق تماما مع هدفه من تأليف كتابه وهو إثبات أن فجر الضمير الإنساني إنما بزغ في مصر القديمة ،

أما هدفنا من تأليف هذا الكتاب ، فهو أن نوسع من نطاق الدراسة التسى قام بها برستيد فلا نجعلها منحصرة في ثقافة المصسريين القدماء والبابليين والحيثيين والكنعانيين والفرس فقط كما فعل برستيد ، بل نضيف إليها مسع مساسيق – بعض إليديانات الإنسانية القديمة مثل الزرادشتية والهندوكية والبونية ، وبعض الثقافات القديمة أيضا مثل الثقافتين اليونانية ، الرومانية ، وجميعها ثقافات تعرف القراءة والكتابة ولها تاريخ مكتوب مُوتَّق ، فيما عدا العرب الذين اعتمدنا على المحفوظ من أمثالهم وشعرهم ، بحيث تصبح هذه الدراسة بعد أن وسعنا نطاق الاستقراء فيها : البحث عن الفضائل والقيم لدى الشعوب القديمة ، والذي يهمنا أن لا تكون هذه الشعوب ذات علاقة بالوحى

<sup>(</sup>۱) برستید ۱۲۶

فننظر لنرى هل لهذه الشعوب فضائل وقيم حقاً كتلك التي جاء بها الوحي أم لا، وطبعاً سوف يكون ذلك من خلال استقراء حضاراتهم بما فيها من دين أو أحداث تاريخية، أو سلوكيات اجتماعية . . الخ ،المهم أن يكون ذلك عن طريق الاستقراء ودون أن نقطع مقدما - باستخدام العقل كما فعل المعتزلة - بوجود الفضائل والقيم منبتة عن الوحى ،

هذا وينبغي أن نلفت إلى شيء هام جداً، وهو إننا إذا كنا سنهتم في هـذا الكتاب بتتبع تاريخ الفضائل والقيم لدى بعض الشعوب ذوات الديانات الإنسانية، فإن هذا لا يعني أن هذه الشعوب كانت تخلو من الرذائل بل كانت لهــم رذائلهــم وسخائمهم التي يألم الإنسان لها، غير أن بعض هذه الرذائل كانت عادات مألوفة لديهم، ولم يكن الضمير عندهم قد نضج النضج الكافي ليدركوا ما في هذه الرذائل من شر، يقول ديورانت " كل رذيلة كانت يوماً ما فضيلة ضرورية في تتازع البقاء ولم نسمها رذيلة إلا لأنها تلكأت في وجودها بعد زوال الظروف التى كانت تستلزم وجودها، فليست الرذيلة إذن ضرباً من السلوك الراقى، بل هى مي العادة ارتداد بالإنسان إلى سلوكه القديم الذي حل مكانه سلوك جديد، فمسن الغايات التي ينشد تحقيقها التشريع الخلقي، أن يوائم نزوات [أي متطلبات] الطبيعة البشرية التي لم تتغير، أو التي تتغير ببطء مع حاجات الحياة الاجتماعية وظروفها المتغيرة "(٢) ومثال ذلك قسوة الرجل البدائي وميله إلى العدوان، فإن ذلك أمر طبيعي تحتمه طبيعة الحياة البدائية ذاتها، يقول ديورانت " وأما جراثم الافتئات والاعتداء، فهي قديمة قدم الجشع، فتقاتل الناس على الطعام والأرض والمرأة، قد روى الأرض بدماء البشر، لم ينج من ذلك جيل واحد من الأجيسال، وغُشى نور المدنية الواهن المتقطع ببطانة من ظلام • كان الإنسان البدائي قاسياً

<sup>(</sup>۲) دیورانت ۱

لأنه كسان حستماً عسليه أن يكون كذلك إذ علمته الحياة أن يكون ذراعه على استعداد للضرب دائماً، وأن يكون له قلب يستسيغ القتل الطبيعي (")

وفي الحقيقة، فإنه مهما كانت درجة رفضنا للرذائل، وللشر عموماً، فإننا نستطيع القول أن هذه الرذائل وما يكتنفها من شرور، هي الممهد الرئيسي لتوصيلنا للفضائل، إذ لولا ما يكتنف هذه الرذائل من شرور وآلام، لما رفضناها رنبذناها أصيلاً، ولما توصلنا للفضائل الني تجنبنا تلك الشرور والآلام ومن المعروف أن " الألم" في الفلسفة الخلقية وعلم النفس، محرك هام للسلوك لكافة الكائنات الحية من الأميب إلى الإنسان.

فالفضائل والرذائل إذن ليستا كذلك لوجود صفات ذاتية فيها كما اعتقد المئاليون اليونان، والمعتزلة من بعدهم، بل إن الفضائل فضائل والرذائل رذائل لأن المجتمع أراد لهما ذلك. وهذا الرأي الذي توصل إليه ديوارنت لابد أن ننظر اليه بعين الاهتمام، لأنه توصل إليه عن طريق استقرائه للتاريخ وليس نتيجة للتحليل العقلى كما يفعل فلاسفة الأخلاق.

على أننا نريد أن ننبه إلى شيء هام آخر، وهو أنه إذا كنا سوف نعرض أي هذا الكتاب أحياناً نداء الحكماء إلى مريديهم والآباء إلى أبنائهم أن يتحلوا بما أمكنهم من الفضائل، فلا يعني هذا أن هذه الفضائل كانت وقفاً على هؤلاء الحكماء والآباء وسائر المصلحين، بل لقد كانت هذه الفضائل معروفة لدى الجميع في أزمانهم، ولم يفعل هؤلاء الدعاة إلى الأخلاق شيئاً سوى أنهم جمعوا هذه الفضائل والقيم وطالبوا محبيهم بالعمل بها بما لهم من سلطان أدبي في نفوسهم، وبما يضربونه من المثل الأعلى لأتباعهم. أي أن الفضائل والقيم ليست من "وضع" هؤلاء المصلحين كما اعتقد بعض العلماء، بل هي منتج اجتماعي لا يعسرف من وضعه كاللغة تماماً، وهي تتطور تماماً مثلما تتطور اللغة، فكما أن

<sup>(</sup>۲) ديورانت ۱/۲۹

لكل قوم لغتهم فأيضاً لكل قوم فضائلهم وقيمهم التي لا تنفصل عن ظروفهم الاجتماعية، بل الجغرافية والتاريخية أيضاً.

وعملى ذلك، فإنسان إذا كسنا نورد فضائل وقيم الشعوب ذوات الأديان الإنسانية، فإننا نورد هذه الفضائل والقيم ناظرين إليها بأعين هذه الشعوب وليس بأعينا نحن، أو حتى ناظرين إليها نظرة معيارية، فالفضائل والقيم كما سوف نسرى فيما بعد نسبية تماماً، وليس لها وجود خارجي مستقل مهما كانت شائعة، وعملى ذلك فإن بعض الفضائل والقيم هنا لا يقرها كاتب هذه السطور، ولكن المستخدم في هذا الكتاب وهو المنهج الوصفي، يحتم إيراد هذه الفضائل والقيم كما هي دون أن نطلق عليها تقيماتنا الخاصة.

هذا ورغم أن هذا الكتاب غير مخصص للبحث في العقائد الدينية أصلاً، إلا أننا كنا نرى أحياناً أن وجود الفضائل والقيم عند شعب من الشعوب مرتبط أساساً بالعقيدة الدينية لدى هذا الشعب، على العكس من شعب آخر، فكان لابد من عرض تحليل موجز لعقائد الشعوب المختلفة لكي نبين المواضع الأخلاقية بها أو ننوه بعدم وجودها.

هـذا وسوف نفترض فى هذا البحث -كمصادرة - أن القارئ على وعى تام بكافة الفضائل والقيم لدى الشعوب ذوات الأديان الإلهية المنزلة من الله ، فلا نقارن بينها وبين تلك التى لذوى الأديان الإنسانية المصنوعة بمعرفة البشر ، وعلى القارئ أن يقوم بهذه المقارنة بنفسه ،

هــذا وقد استخدمنا مصطلح " أخلاق " هنا بمعناه الدارج أى " الفضائل والقيــم " ، رغم أنه أوسع من هذا حيث أنه يشتمل - بالإضافة إلى ذلك -على كافة الخبرات الخلقية .

#### تمهيد

نسبدأ هذا الستمهيد بتعريف بعض الحدود التي جاءت بالعنوان، فالقيم values لهسا معنيان في هذا الكتاب، أما المعنى الأول فهو المبادئ أو القواعد norms, priniciples الستي تحكم سلوك فرد معين أو جماعة معينة في عصر معين، مثل قولهم: ينبغي أن تكون كريماً مع الفقراء، أو ينبغي أن تكون أميناً مع الأخرين. فالمبادئ والقواعد تأمر، و لذلك فهي معيارية، وأما المعنى الثاني فهو أن تعسني المسئل العليا والغايات القصوى دون تحديد، كأن نتكلم عن "الخير" أو الفضيلة بصفة عامة دون أن نحدد ما هية هذا الخير أو ما هية هذه الفضيلة.

أما الفضائل virtues، فهي ما نمارسه بالفعل من سلوك مع الآخرين، فيقال مثلاً: فلان كريم مع الفقراء، أو فلان أمين مع الآخرين، فنحن لا نأمره بأن يكون كريماً، أو أميناً، بل نصفه بالكرم والأمانة لأنه سلك هذا السلوك فعلاً، ومن شم فإنه إذا كانت المبادئ والقواعد معيارية، فإن الحديث عن الفضائل ذو طبيعة وصفية.

أما الدين الإنسانى فهو من صنع البشر ، أى غير موحى به من الله ، وهو مجموعة من المعتقدات المقدسة، التى تدور حول السلوك وقد تفسر الكون ، وتكون مصحوبة غالبا ببعض الطقوس التى يمارسها أصحاب هذا الدين ، وقد يتخذ الدين الإنسانى من الغيب محورا له كما فى الهندوكية والزرادشتية ، وقد يعترف بالغيب ويقر وجوده ولكنه ينحيه جانبا كما فى البوذية والكنفشيوسية ،

والآن، ما هي علاقتنا بالفضائل والقيم؟ . . . قد تكون هده العلاقة واحدا مما يلي: – أن نمارسها.

- أن نحث الآخرين على ممارستها.
- أن نصفها كما هي موجودة بالفعل فنقول مثلاً: هذه الجماعة تحسن إلى الآخر، أو أن هذا الشعب يحترم المرأة ويأمر بعدم إهانتها.

- أن نُنَظِّر لها، فنتساءل عن مصدر الالزام الخلقي ونحاول أن نحده. وهذا الكتاب معنى أساساً بوصف الفضائل والقيم لدى شعوب قديمة كما يهتم- بإيجاز شديد- بالتنظير لها، وليس التنظير مطلوباً لذاته، ولكن لمجرد بيان وجهة نظر الكاتب.

فَلْنَنْظُـر إِذِن مِـا هـو مصدر الفضائل والقيم وكيف نشأت وما هي محسركاتُها؟ تمثل الإجابة على هذا السؤال مبحثاً هاماً من مباحث الفلسفة الخلقية وكذا علم الاجتماع، ومن الآراء التي قيلت في ذلك هو الرأي الذي قال به رجال الدين عموماً خاصة علماء الدين الإسلامي فلقد سبق أهل السلف وعلماء الحديث في الإسلام متأخري علماء اللاهوت في الغرب ببضعة قرون من الزمان، حين ردوا خيرية الأفعال وشريتها إلى إرادة الله، فالخير ما حميَّنه الشرع وأثنى عليه، والشر ما قبُّحه الشرع ونفر منه، ولو أمر الشارع بالكنب لكان خيراً، ولو نهى عين الصدق لكان شراً، وليس ثمة فعل يمكن اعتباره خيراً في ذاته أو شراً في ذاته، بشهد بهذا أن القتل ينم حين يقع بغير موجب، ويمتدح حين يكون قصاصاً.. ولكن المعتزلة رفضوا هذا الرأي بنظريتهم في الحسن والقبح العقليين، كما رفض أفلاطونيو كمبردج رأى علماء اللاهوت المشابه له، قال المعتزلة إن في الأقعال خصائص ذاتية توجب اعتبارها خيراً أو شراء والله يأمر بالخير لأنه في ذاته حسن، وينهي عن الشر لأنه في ذاته قبيح، ومن أجل هذا استطاع العقل بطبيعته أن يميز بين الخير والشر قبل أن يرد بهما شرع، وكان الإنسان مكلفاً باتباع السدين ولو لم تبلغه رسالة (١) فاقتربوا بذلك من أفلاطون وارسطو وكافة العقليين النين قالوا بأن الفضائل والقيم يمكن إدراكها بالعقل وبأن لها وجوداً واقعياً.أى أن المعتزلة جعلوا الأخلاق مستقلة عن الدين وفي نطاق إدراك الإنسان قبل برستيد ، ولكنهم لم يقدموا الدليل على ذلك •

<sup>(1)</sup> الطويل ٣٠٨

أما عن ورود التكاليف " فهو ألطاف للباري تعالى أرسلها إلى العباد بتوسط الأنبياء عليهم السلام امتحاناً واختباراً، ليهلك من هلك عن بينة ويحيى من حيى عن بينه "(٢)

وهذا الذي ذهبت إليه المعتزلة والعقليون عامة وإن كسان خطوة فسي الطريق الصحيح، غير أننا لا نذهب مذهبهم في رد الأخلاق إلى العقل، فلو كانت الفضائل والقيم ترجع إلى العقل حقاً، لعرفت بغتة، ولكانت واحدة عند جميع الناس في كل العصور والأمكنة (٣). غير أن اختلافها من قوم إلى قوم، ومن زمن إلى زمن كما سوف يبين من هذه الدراسة، ليشهد علسى أن الفضائل والقسيم اجتماعية، ومن ثم إنسانية ونسبية وأنها ليست عقلية أو لها وجود مستقل خسار جالإنسان، بل إنها من صنع يديه.

وإذا كان قولنا إن القيم والفضائل ليس لها وجود مستقل خارج الإنسان يعني أننا ننادي بالعبث واللامعقولية كما قرر الدكتور زكريا إبراهيم (أ) ، فسإن الأمسرله وجه آخر، وهو أن الإنسان رغم هذا العبث واللامعقولية الموجودين فعلاً في الواقع، أخذ على عاتقه أن يشيد عالمه بيديه، فيجعله عالماً معقولاً ثريا بالمعاني، حافلاً بالفضائل والقيم التي هي من صنع يديه. وهذا - بلا شك - يعلسي من شأن ذوى الأديان الإنسانية ويعيد إليهم كرامتهم التي سلبت منهم حيناً مسن الدهر عندما كانت مدنياتهم غائبة عنا، فالفرد منهم حين يفعل الخير يفعله إما لأنه نافع أو طبقا للواجب أو لأن دينه الإنساني أمره بناك ، أو لغير ذلك من الأسباب، فالخير هو بحق " عملية جهد حر يقوم فيها الإنسان بالبحث عن القيم بوصفها غايات، ولا يمكن أن يكون هناك قهر أو إكراه على فعل الخير، لأن الخيرية لابد من أن تكون وليدة الحرية (أ) ، " فالإنسان الفاضل هو ذلك الذي وستطيع أن يرتكب الخطيئة ولكنه لا يرتكبها posse peccare et non peccare ولكنه لا يرتكبها posse peccare et non peccare

<sup>(</sup>٢) التفتاز اني ١٥٤ (٣) انظر زكريا [١] ٦١ (٤) زكريا [١] ١٥ (٥) زكريا [١] ٣٢ (٦) زكريا [١] ١١٨

وهانك رأي آخر لمصدر الأخلاق غير أن نردها إلى العقل أو الوحي، وها ورأي المدرسة الاجاتماعية الفرنسية بأن الأخلاق اجتماعية ومن صنع المجتمع، ونحن نعتقد مثل إميل دور كايم (ت ١٩١٧) وليفي بريل (ت ١٩٣٩) والمدرسة الاجاتماعية عموما، بأن الأخلاق ومُثلًها العليا هي " من صنف الظواهر الاجتماعية التي تنشأ باجتماع الناس بعضهم ببعض ولا تكون قط من صنع الأفراد، ويكون لها من السلطان أن تفرض نفسها على الفرد ولا تتأثر به، فها و يتلقى توجيهات المجتمع ويستجيب لها راضيا أو كارها. وبهذا تكون المثل العليا وليدة المجتمع وليست من صنع فلاسفة الأخلاق، وتمرد الأفراد عليها يؤدي الى الإنحلال والفوضى، إذ ليست المثل [العليا] إلا تعبيرا عن رغبات الأفراد في إرضاء المجتمعات التي ينتمون إليها، ووظيفة علم الأخلاق أن يقوم بدراستها كما هي موجودة بالفعل عند جماعة ترتبط بزمانها ومكانها" (١)

أما دليلا على أن الأخلاق اجتماعية، وإن كان دليلا عقليا، هو أننا لا نستطيع أن نتصور وجود معنى لأي فضائل أو قيم لدى روبنسن كروزو وغم تحليه بهما، إذ أن الصدق لديه، أو الكرم أو العفة أو الإحسان . . . المخ لن يكون لأي مسنها معنى بغير وجود شخص آخر. إذ مع من سيكون كريما؟ ومع من يكون صادقا؟ ومع من سيكون عفيفا أو محسنا؟ ولكن متى وُجد هذا الآخر حتى ولسو كان إنسانا واحدا مثل " جمعة" الذي انقذه من أيدي آسريه، أصبح للفضائل والقيم معنى، بل إن هذه القيم والفضائل سوف يكون لها معنى حتما، حتى ولو لم

<sup>(</sup>٧) الطويل ٢٥٢

<sup>\*</sup> بطل قصة كان مسافرا في البحر مع جمع من الناس، وفجأة هبت عاصفة أغرقت السفينة فتعلق بلوح خشبي. ولسم يشسعر إلا وهو ملقى على الشاطئ وحيدا، وبعد أن استكشف المكان تبين له أنه يعيش بمفرده في جزير، مهجورة. وفي أحد الأيام هبط على الجزيرة مجموعة من الناس ومعهم شخص يريدون تقديمة قربابا للآلهة فأنقذ روبنسن كروزو، وأصبح تابعا مخلصا له، واسماه جمعة.

يكن هذا الأخر إنسانا، وكان كلبا مثلا أو قطة، فسوف توجد لدى هذا الإنسان الوحيد عاطفتا الشفقة والألفة، على الأقل، وسائر العواطف التي نكنها للحيوانات الأليفة، إذ سوف تصبح الفضائل المقابلة لهذه العواطف ذات معنى، وهناك من تمارس معه. فالفضائل والقيم لابد لإعمالها من وجود الآخر، وهو دليل على أنها اجتماعية. ولعمل ذلك هو نفسه ما عناه إميل دور كايم حين قال " إن الإنسان لم يصبح موجودا أخلاقيا إلا لأنه استطاع أن يعيش في جماعة، ولو أننا نجحنا في القضاء على الحياة الخلقية لأنها على الحياة الخلقية لأنها عندئذ ستكون غير ذات موضوع (١٠) ومن هنا نشأ قولهم "لا أخلاق بدون مجتمع".

غير أننا إذا كنا نتفق مع المدرسة الفرنسية في كل ما ذهبت إليه من حيث المستماعية الأخلاق، ولكننا مع ذلك البيد أن نوجد موضعا للفرد أن يؤثر في قيم الجماعة وفضائلها، إذ قد يتمرد بعضهم على قيمة اجتماعية بالية أو هزيلة، وهذا ما نشاهده في حياتنا العادية، فيواجه باستهجان المجتمع. غير أن إصراره على رفض هذه القيمة قد يصادفه النجاح، خاصة إذا كان هذا الشخص محبوبا في مجتمعه وذا خلق كريم، أو سلطان ونفوذ. ومع ذلك فقد يصادفه الإخفاق والفشل إذا كانت هذه القيمة و رغم هزالها و راسخة في المجتمع، وهو في هذه الحالة لن يخسر خسرانا ناما، فحسبه أن مهد لمن بعده في هدم هذه القيمة البالية.

وليسس هدم القيم البالية هو فقط ما يهدف إليه الفرد، فقد يساهم الفرد في إنشاء قيمة جديدة في مجتمعه أو حتى يكتشفها أو بعث فضيلة مؤجلة فيقلده غيره، وقد تنتشر القيمة الجديدة في المجتمع بعد ذلك حتى تعمه كله، ومع ذلك فقد لا تجد هذه القيمة الجديدة موضعا لها في المجتمع، فتذوي وتموت ولا تكاد تفارق صاحبها غير أنه في كل الأحوال، فإن التفاعل بين الفرد والمجتمع في مجال

<sup>(</sup>۸) زکریا [۱] ۸۹

<sup>\*</sup>برى الدكتور زكريا إبراهيم أن الإنسان لا ينشئ القيم الخلقية ولكنه فقط يكتشفها، لأن هذه القيم لابد ١٠ أن تكون موجودة من قبل في المجتمع ولكنها ليست معروفة (٩) زكريا إبراهيم [أ] ١١٨

الفضائل والقيم مستمر باستمرار المجتمع ولا يمكن إنكاره أبدا لأننا نشاهده بأعيننا، والدليل على ذلك أيضا، هو ما نراه من تغير القيم في المجتمع الواحد من عصر إلى عصدر، فإن ذلك يكون غالبا بفعل الأفراد، وإن لم يكن من السهل تحديد هؤلاء الأفراد في كل الأحوال. فالفضائل والقيم في نظرنا إنسانية اجتماعية، أي لابد أن تنشأ في مجتمع إنساني، ويصنعها المجتمع، ويشارك الأفراد في صنعها، دون وعي منهم غالبا.

ما دام الأمر كذلك، أي ما دامت الفضائل والقيم إنسانية و اجتماعية، فلابد بالضرورة أن تكون نسبية، لأن كل ما هو اجتماعي نسبي. غير أننا لن نعتد بهذا الدليل المنطقي، وإنما سوف يرى القارئ، في تضاعيف هذا الكتاب أن الفضائل والقيم نسبية فعلا.

بعد أن افترضلال أن الأخلاق اجتماعية وإنسانية ونسبية، فما هي المحركات المباشرة اللتي تحرك الإنسان ناحية الفضائل وتحثه على ممارسة القيم؟

في نظرنا أنه لا يمكن حصر هذه المحركات، ولكن يمكن حصر أغلبها، وهي في نظرنا إما أن تكون الحب أو الواجب أو أو الضمير أو المنفعة. وربما يضيف غيرنا محركا أو محركات أخرى. وقد يكون المحرك للسلوك الخلقي واحدا من هذه المحركات بمفرده، وقد يكون المحرك الخلقي أكثر من واحد، فمن العيبث تحديد محركات السلوك تحديدا صارما، فالحب الذي يكون لذات الآخر أي دون أن يكون غاية لمنفعة ما – هو البيئة الصالحة التي تتطلق منها كافة القيم والفضيائل بسهولة ويسر تجاه الآخرين، فيكفي أن تحب الآخر حتى تتدفق الفضيائل والقيم نحوه، فأنت لن تشفق على الآخر إلا إذا أحببته، ولن تحسن إليه الإ إذا أحببته، وقيل مسئل ذلك في كافة الفضائل الأخرى. فالحب هو المحرك الأول للفضائل والقيم.

غير أنك قد تكره إنسانا ما، أو على أقل تقدير لا تكرهه ولا تحبه، ولا تربطك به صلة ما، عندئذ لن تكون فاضلا معه إلا بموجب مبدأ آخر هو مبدأ "الواجب"، إذ طبقا لمبدأ الواجب، ينبغي عليك أن تعامل الآخرين بمثل ما تحب أن يعاملوك به . نعم سوف تكون صادقا معهم، وسوف تحسن إليهم إن احتاجوا للإحسان وتمد إليهم يد المعونة إن كانوا في محنة، ولكن كل هذه الفضائل لن تصدر منك إلا استجابة لنداء الواجب وإرضاءا للمجتمع. ولكن إذا حدثت استجابتك للأخرين في كل ما سبق بعيدا عن أعين الناس، فأنت الآن تخضع لسلطان الضمير. أما المنفعة، فبالإضافة إلى أنها تجعل السلوك النافع يحقق لنا مصلحة مباشرة فإنها تغيد كثيرا في تحريكنا بعيدا عن الفضائل التي لم تصبح نافعسة لمنا بعد ما تبين لنا عدم جدواها، وتحركنا تجاه فضائل أخرى أكثر نفعا، فقضائل القسوة والكذب والخداع والغدر التي كانت من ضمن معايير اليوناني الفاضل في عصر الآخيين مثلا، هجرها اليونانيون في عصر تالي بعدما تبين لهم أن الرحمة والصدق والإحسان أكثر نفعا.

وسواء الحب أو الواجب أو الضمير أو المنفعة أو أي محركات أخرى، فكل ذلك لم يوجد إلا داخل المجتمع وبسببه، فالحب اجتماعي بطبيعته لأنه موجه للأخر أو الآخرين، و"الواجب" يوجد بسب زواجر المجتمع أو نواهيه التي يستجيب لها الإنسان خوفا من المجتمع، فإذا استقرت في وجدان الفرد بحيث أصبحت سلوكا تلقائيا لا يمكن تجنبه، أصبحت ضميرا والضمير هو صوت المجتمع ولكن داخل الفرد، أما المنفعة، وإن كانت ذات صبغة فردية، فلها أيضا صبغة اجتماعية حين تتجاوز مصلحة الفرد إلى مصلحة الجماعة.

<sup>\*</sup> هذه القاعدة مشتقة منطقيا من الأمر المطلق لكانط وهو "أفعل فقط طبقا للقاعدة التي تجعل في إمكانك أن تريد لها في عين الوقت أن تغدو قانونا كليا (كانط ٧٩)

كل ما سبق هو المبادئ أو المحركات المباشرة للفضائل والقيم في نظرنا؛ أما المحركات البعيدة أو القصوى أو غير المباشرة التي تقف وراء الحب أو الواجب أو الضمير، فقد تكون اللذة أو السعادة أو العقل. أو غير ذلك، كلها أو بعضها، إذ ليس من الحكمة أن تُردِّ المحركات غير المباشرة – أو حتى المحركات المباشرة – لمبدأ واحد كما اعتقد كثيرون من فلاسفة الأخلاق، قدماء ومحدثين، فقد يعمل أكثر من مبدأ واحد في نفس الوقت، وليس هناك ما يمنع ذلك، ولن ننافش هذه المبادئ القصوى لأن هذا يخرج بنا عن أهداف هذا الكتاب، وسنقتصر على دراسة المبادئ المباشرة فقط التي تحدثنا عنها منذ قليل، والتي تبين وجهة نظر الكاتب.

الإسكندرية في مارس ٢٠٠٤

جلال شمس الدين

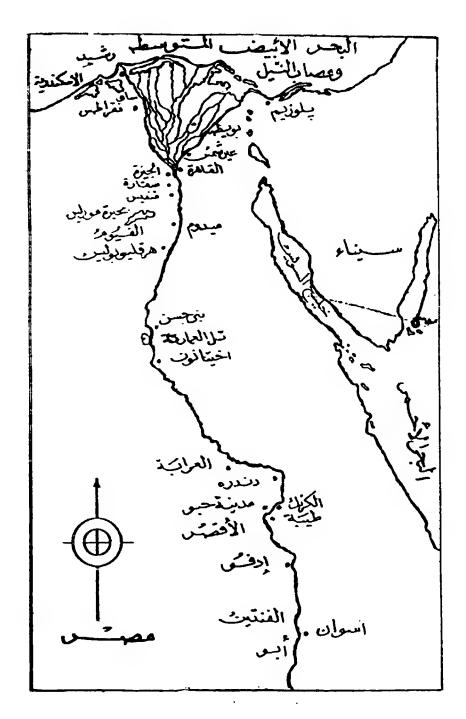
## الفصل الأول الفضائل والقيم لدى المصريين القدماء وفراعنيهم

مقدمة:

من الخطا أن نحدد الزمان والمكان لبداية ظهور الفضائل والقيم على أساس المصادر المكتوبة، فقد تكون هذه الفضائل والقيم قد وُجدت قبل ذلك لدى شعب آخر ولكنه لا يعرف الكتابة. ومع ذلك يمكن التأريخ لأول زمان ومكان لظهر الفضائل والقيم طبقا للمصادر المكتوبة، دون أن نؤكد أن هذا التاريخ وهذا الموضع هو أول ظهور لهذه الفضائل والقيم بإطلاق، بل هو أول ظهور لها مسجل كتابة. ولقد حدث ذلك بالتحديد عند المصريين القدماء وفراعنتهم (أيقول المؤرخ جيمس هنري برستيد وإنه لمن الممتع حقا أن نعرف الوقت الذي بدأت تظهر فيه نفس كلمة (أخلاق) أو (خلق) لأول مرة في كلام أبناء البشر. لقد بدأ والمناك في عصر الأهرام، وسرعان ما صارت متداولة في موضوعات التعليق والمناك في حكم بتاح حتب نرى ذلك الوزير الحكيم المسن يذكّر ابنه بأن الفضيلة في الابن لها قيمة عظيمة عند الوالد، وأن (الأخلاق) الحسنة شيء جدير بالذكر. وبذلك ينسب أقدم استعمال لتلك الكلمة إلى القرن السابع والعشرين ق.م. وبعد انقضاء نحو خمسة قرون على انقضاء ذلك العهد، نجدها [أي كلمة أخلاق] في تلك النصائح التي وجهها أحد الفراعنة إلى ابنه مريكار ع حيث يقول: "إن الله عي تلك النصائح التي وجهها أحد الفراعنة إلى ابنه مريكار ع حيث يقول: "إن الله عز وجل هو الذي يعرف الأخلاق"(۱)

واضــح أننا حين نحث أبناءنا على التخلق بالأخلاق الفاضلة، فإننا في هذه الحالة "نشكل" سلوكهم فعملية التربية الخلقية هي عملية "تشكيل". يحدثنا

<sup>(\*)</sup> أي ملوكهم (١) برستيد ٢٢٤



خريطة مصر القديمة

برستيد أيضاً عن تاريخ هذه الكلمة، وكيف تطورت من أصلها الحسى البعيد إلى أصل معنوي، فمعنى كلمة (أخلاق) أو (خُلق) مأخوذ من فعل معناه (يشكل) (يبني). وكانت تستعمل في عصر مبكر الدلالة بنوع خاص على العمل الدذي يقوم به صانع الفخار أثناء تشكيله للأواني الصلصالية فوق عجلته، ثم أخذت هذه الكلمة تتطور بعد ذلك عند المصريين القدماء بعد أن خضعت لعمليات المجاز المعروفة في اللغة، والتي كانت تسير جنبا إلى جنب مع التطورات الاجتماعية حتى أفضت كما يقول برستيد الي نظام جديد أبرزه أيضاً حكماء الإخلق المصريون، وصار يعبر عندهم بكلمة (ماعت) التي يريدون بها (الحق) و (الاستقامة) و (العدل) و (الصدق) "وهذه الألفاظ مضافاً إليها (الضمير) و (الأخلاق) تعدد أثاراً خالدة لذلك الانتقال الذي ظهر في الحياة فوق كوكبنا الأرضي، وقد ظهرت لنا ظهوراً تاريخياً عن طريق الوثائق المصرية القديمة الدي دونيت فيما بين سنتي ٢٠٠٠ و ٢٠٠٠ ق.م. وفي هذا الانتقال التاريخي المصريين هم الكاشفون للأخلاق"(١).

غير أن هذا الكشف المصري لم يستمر – لحسن الحظ – حكراً على المصريين وحدهم، بل انتقل إلى الكنعانيين أهل فلسطين، ومنها انتقل بعد ذلك إلى العبرانيين. يقول برستيد " وقد كان أعظم كشف جاوز حد المألوف في هذه السناحية هو أننا عرفنا أن حكمة أمينموبي، التي حُفظت لنا في ورقة مصرية بالمستحف البريطاني، قد ترجمت إلى العبرية في الأزمان الغابرة، وأنه بذيوعها في فلسطين، صارت مصدراً استُقى منه جزء بأكمله من كتاب الأمثال في الستوراة . . لقد أضاف هذا الكشف أهمية بعيدة المدى إلى الحقيقة القائلة بأن التقدم الحضاري في الممالك التي تحيط بفلسطين كان أقدم بعدة آلاف من السنين

<sup>(</sup>۲) برستید ۲۶–۲۵

عن التقدم العبري، ولقد أصبح من الواضح الجلي أن التقدم الاجتماعي والخلقي السنة، أحرزه البشر في وادي النيل الذي يعد أقدم من التقدم العبري بثلاثة آلاف سنة، قد ساهم مساهمة فعلية في تكوين الأدب العبري الذي نسميه نحن (التوراة)، وعلى ذلك فإن إرثنا الخلقي مشتق من ماضي إنساني واسع المدى أقدم بدرجة عظيمة من ماضي العبرانيين، وأن هذا الإرث لم ينحدر إلينا من العبرانيين بل جاء عن طريقهم، والواقع أن نهوض الإنسان إلى المثل الاجتماعية، قد حدث قبل أن يسبدأ ما يسميه رجال اللاهوت بعصر الوحي بزمن طويل، وأن هذا النهوض نستيجة للخبرة الاجتماعية التي مارسها الإنسان نفسه ولم تُزج إلى هذا العالم من الخارج. إن الحقيقة القائلة بأن أفكار الإنسان الأول الخلقية أتت نتيجة لخبرته الاجستماعية الشخصية، تعد من أعمق المعاني لرجال الفكر في عصرنا" ولعل الأجستماعية التي قررها برستيد من استقرائه للتاريخ، ومن استقرائنا نحن أيضاً لتاريخ الأخلاق ، كما سوف يرى القارئ هو الذي يجعلنا نجهر بأن الأخلاق -أو الفضائل والقيم - اجتماعية وإنسانية في أصلها.

## ظهور فكرتى السعادة والنعيم الأخرويتين وانهيار فكرة الأهرام

تمسئل أهسرامات الجيسزة ذروة الاعتقاد في كفاءة العتاد المادي التامة الضمان سعادة المتوفى في الحياة الأخرى؛ فبتلك المباني الضخمة بالإضافة إلى فسن التحنيط يتسنى للجثمان الملكي أن يقاوم بتلك الطريقة المادية المحضة عائلة كل الأبساد، ويقهر بتلك القوة الآلية الأسباب المانعة من الخلود، ثم تطور الأمر بعد ذلك من خلال أحداث كثيرة معقدة - كما يقول برستيد - واكتفوا بكتابة متون الأهسرام منذ عهد آخر ملك في الأسرة الخامسة حوالي ٢٦٢٥ ق.م داخل أهرام صعيرة، وهدذا مظهر على نشأة اعتقاد جديد بوجود السعادة والنعيم في الحياة

<sup>(</sup>۳) برستید ۱۲–۱۳

الأخرى في مكان آخر، مما يؤكد إلى حد ما أن الأكوام من المباني لا يمكنها أن تهب الإنسان الحياة الأبدية، بل يجب أن ينالها بروحانيته، وبذلك أوشك عصر الأخلق أن يظهر ويلغي ما عمله بناة الأهرام (1) وهذا النعيم لن يتحصل عليه للخلص في يتضح الافي مملكة بعيدة مقصود بها السماء.

وها ينابغي أن ناتوقف قاليلا لنوضح القارئ نقطة هامة في عقيدة المصريين القدماء؛ فلقد كانوا يؤمنون في مبدأ الأمر بإلاهين، الإله آمون رع وها الله الكون جميعا، وهناك إله أصغر مرتبة هو أوزيره وكان آمون مختصا برعاية الفراعين في السماء بعد الموت، أما أوزير فكان مختصا برعاية باقي البشر بعد الموت في العالم السفلي أي تحت الأرض ثم تطور الأمر بعد ذلك عندما عرف المصريون فكرة الحساب في الآخرة، فأصبح الجميع يصعدون إلى الساماء، وأصبح أوزير قاضيا يقضي بين البشر جميعا بين يدي آمون رع الإله الأوحد. وعلى ذلك فإن "المملكة البعيدة لا يراد بها كما يقول برستيد إلا السماء، وأن متون الأهرام لا تعرف شيئا تقريبا عن الحياة الأخروية المظلمة السني توجد في العالم السفلي، ولذلك فإن عالم الأموات عندهم لا يراد به إلا (العالم السماوي). على أنه لا يكاد يوجد شك في أن فكرة تصور جنة سماوية، وهي تاك الفكرة التي شاعت فيما بعد في العهد المسيحي (أ) يرجع أصلها إلى نفس هذا الاعتقاد المصري القديم المتوغل في القدم (أ).

الأسرة منبع الأخلاق عند المصريين القدماء، بداية ظهور الضمير: بعد المسرحية المنفية (١٠٠ ومتون الأهرام وغير ذلك من المصادر الغزيرة، اكتشف برستيد أن هذه المصادر تصور لنا الحياة في الأسرة عند قدماء المصريين

<sup>(</sup>٤) برستيد ٨٠-٨١ (٠) من المعروف أن فكرة الجنة السماوية غير معروفة في التوراة

<sup>(°)</sup> برستيد ٨٩ (°°) هو تصوير المحاكمة التي يقيمها الله للبشر بعد الموت فيهب الحياة للطيب والموت للخبيث، وكان ذلك عام ٢٥٠٠ ق.م. وسوف يرد ذكرها بالتفصيل بعد قليل.

بصورة لا تدع مجالاً للشك "في أنها- أي الأسرة- هي العامل الأول في ظهور الحياة الخلقية ونموها، فقد كان المصري في عصر الأهرام يشعر بوجود جو من السوازع الخلقي يزعه، حتى أن متون الأهرام قد أظهرت لنا الآن ذلك الوازع مطلاً على ما قد مضى من تلك العصور التي لم تكن تعرف معنى للخطيئة والشحار بين أفراد تلك الجماعة الأولى"<sup>(1)</sup> فلقد أكد لنا أحد أشراف رجال الوجة القبلي الدي كان يعيش في القرن السابع والعشرين قبل الميلاد ذلك المعنى، إذ قال في نقوش قبره بعد أن عدد لنا كثيراً من أعماله الطيبة: " إني لا أقول كذباً لأنسي كنت إنساناً محبوباً من والده، ممدوحاً من والدته، حسن السلوك مع أخيه، ودوداً لأخته نقد كان البر بالوالدين فضيلة من أهم الفضائل عند المصريين القدماء وغيرها، فقد كان البر بالوالدين فضيلة من أهم الفضائل عند المصريين القدماء وفراعنتهم. وربما كانوا يستخدمون أحيانا كلمة الأخت لتعنى الزوجة أيضا.

هـذا عن منبع الأخلاق عند المصريين القدماء، أما عند بداية تبلور هذه الأخسلاق وتجليها في " الضمير" فلقد كان الضمير قبل العصر الإقطاعي - كما يقسول برستيد - مسألة تتعلق بسلوك الفرد، غير أنه ما لبث بعد مجيء العصر الإقطاعي أن تحسول الضسمير إلى قسوة اجتماعية ذات تأثير عظيم في الحياة الاجتماعية لأول مرة في التاريخ البشري. ومن الواضح - كما يقول برستيد - أن المسلك، أي الفرعون قد صار منقاداً لنفوذ المفكرين الأخلاقيين في ذلك العصر، وأن سياسسة العدالة الاجتماعية صارت تُكون جزءاً من هيكل النظام الحكومي، وقد انتهى عصر تلك الأيام الخالية التي كان يعتبر سلوك الإنسان الخلقي مرضياً إذا رضسى عسنه الأب والأم والأخوة والأخوات، وجاء العهد الذي يمكن أن

<sup>(</sup>۱۳ برستید ۱۳۱–۱۳۱ (۷) برستید ۱۳۱

نسميه- كما يقو ل برستيد- عصر الضمير الاجتماعي، وهو الذي بحلوله بزغ عصر الأخلاق<sup>(^)</sup>

أي أن "عصر الضمير" عند برستيد هو عصر العدالة الاجتماعية. ومن الجدير بالذكر أن برستيد قد قلل كثيراً من قيمة قوانين حامورابي فيما بعد لأنها لا تحقق العدالة الاجتماعية.

## ظهور المسئولية الأخلاقية

وبظهـور الدولـة المصرية الحديثة ظهر تطور سريع وعميق يبين لنا شـعور المصـري المـتزايد بمسـنوليته الشخصية عن أخلاقه، وكان المصري آنـذاك- كما يقول برستيد- يرى أن المسئولية الخلقية تترتب بصفة قاطعة على إدراكه وفهمه الشخصي، غير أن مركز الإدراك- كما تصوره المصري القديم هـو القـلب. ثـم يوحد المصري القديم بين القلب والعقل والضمير، فالقلب [أي العقـل] الواعي المتيقظ يكون سبباً في سعادة صاحبه. يقول برستيد " ففي عصر الأهـرام وجدنا أن بتاح حتب، ذلك الوزير الحكيم المسن، كان يذكر القلب على أنـه مركز المسئولية والإرشاد، إذ قال (فيما سيلي ذكره): إن المستمع (يعني إلي النصيحة الطيبة) هو المرء الذي يحبه الإله، أما الذي لا يصغي فهو الذي يبغضه الإلـه، والقلب هو الذي يجعل صاحبه مصغياً أو غير مصغ. كما نجد في نصائح بتاح حتب أيضاً أن قلب الرجل قد صار دليله، بل في الواقع قد صار ضميره (1) أي أن المصري القديم وحد بين العقل والقلب والضمير.

شم يعرض علينا برستيد ما توصل إليه من كل ذلك فيقول "حقاً إن آراء بستاح حتب عن القلب من حيث نعته له بالمرشد الحكيم قد استمرت، إذ من خلال القرن الخامس عشر نرى أحد حجاب بلاط الفاتح تحتمس الثالث يذكر خدماته

<sup>(</sup>۸) برستید ۲۲۱–۲۲۷

التي أداها للملك، فيقول: " لقد كان قلبي هو الوازع لأن أقوم بها، بإرشاده في شئوني، وكان كأنه شاهد ممتاز، فلم أهمل كلامه، وخشيت أن أتخطى إرشاده، وبذلك كان الفلاح حليفي لدرجة عظيمة، وكنت بسبب ما أوحى إلى [أي قلبي] أن أعمله ناجحاً. وكنت بإرشاده نابها، تأمل . . .، فقد قال القوم إنه وحي من الإله يوجد في كل إنسان، وأن من أرشده إلى الصراط السوي في انجاز العمل لسعيد، تأمل . . فإني كنت هكذا" (١٠) ومعنى ذلك أن القلب عندهم هو ما نسميه نحن "الضمير"،

ولكن كيف انتقل الوازع الباطني من الخوف من المجتمع - أو الملك - إلى أن أصبح الخوف من الله؟ يقول برستيد: "ولما انتقل الشعب المصري القديم الى ألف السنة الأخيرة ق.م، كان نمو الضمير الذي تتبعناه في نحو ألغي عام قد وصل إلى نهايته بتحقيق هذا الانتقال العميق العام، الذي كان يمهد لمجيئه من عدة قرون، فإن الوازع الباطني الذي نما في الأصل من المؤثرات الاجتماعية، ثم زاد تطوره خلال قرون مضت من التفكير العميق، قد صار المتعبدون يعترفون الآن من غير تحفظ بأنه [أي الوازع الباطني] أمر الإله نفسه، وقد رأينا أن هذه الفكرة قد ظهرت قبل ذلك بنحو ٥٠٠ سنة أي في بداية عهد الإمبراطورية المصرية، ولكن في هذا العصر الذي هو عصر الورع الشخصي، صار الضمير هو صوت الإله بدون أدنى شك، وذلك ما لم يحدث من قبل مطلقاً المسار الضمير هو صوت الإله بدون أدنى شك، وذلك ما لم يحدث من قبل

وإزاء ذلك لم يكن هناك بالطبع مجال لإخفاء الخطيئة أو إنكارها بعد وقوعها من المخطئ، وإذ كان المؤمن يشعر بأن كل أمره معلوم عند ربه، فقد أصبح يضع نفسه - بدون أدنى تحفظ - في يد الله المرشد والمهيمن على كل

<sup>(</sup>۱۰) برستید ۲۷۰–۲۷۱

حياته وخطواته، ومع أن رضاء المجتمع كان لا يزال أمراً هاماً ، وضغط المؤثرات الاجتماعية محسوساً، فإن ذلك صار في المرتبة الثانية إزاء الإله العليم بكل شيء. وهذا الوقت الجديد قد كُشف لنا غطاؤه في رسالة عظيمة يمكننا أن نسميها حكم أمينموبي، وبرديتها محفوظة الآن بالمتحف البريطاني (١٢)،

ولا شك أن, عبادة أوزير التي كانت آخذةً في الازدياد- كما يقول برستيد- له علاقة عظيمة بانتشار الاقتناع- والذي صار الآن عاماً- بأن كل روح لابد أن تلقى ذلك الحساب الخلقي العسير الذي ينتظرها في الآخرة.

## ظهور فكرة الإله الواحد وعلاقة ذلك بالأخلاق:

الواقع أن اللغة عند المصريين القدماء وكذا البابليين والآشوريين واليونان والرومان وغيرهم من الشعوب ذوات المدينات القديمة، لم تكن قد نضجت في العصور القديمة النضج الكافي كي تمدنا بمفهوم مثل مفهوم " الخلق " فكان يعبر عنه أحياناً " بالولادة " أو " الأبوة " كما لم تمدنا بكلمة "الملاك" فكانوا يستخدمون بدلاً من "الملائكة" كلمة "الآلهة" على أن يفهم من السياق أن هذه الآلهة كانت تخضع هي ذاتها للإله الواحد. والواقع أن كلمة "ملاك" التي ظهرت فيما بعد في بلاد ما بين النهرين وربما عند المجوس، قد حلت مشكلة كبيرة جداً وجدت في كافة الأديان القديمة تقريباً، فحلت الملائكة محل الآلهة الصغرى، كما حلت كلمة خلق" محل كلمة "ولادة" وسوف نرى هاتين الكلمتين المسغرى، كما حلت كلمة خلق" محل كلمة "ولادة" وسوف نرى هاتين الكلمتين الكلمتين الويانات جنباً إلى جنب مع وصف آمون "بالإله العظيم الذي تدين له سائر الآلهة ولا يشرف عليك إله ما " الآلهة" و " إنك انت الذى تشرف على كل الآلهة ولا يشرف عليك إله ما " الآلهة " و ويصف المصرى القديم الله بأنه "الواحد الأحد خلق كل موجود"

<sup>(</sup>۱۲) برستید ۳۶۳ وسلیم ۲۳۱/۱۷

(برستيد ٣٣٥) • وها هى قصيدة بابلية لأحد الكهنة البابلين يستخدم فيها لفظى الأبوة والولادة إلى جانب لفظى الألوهية والخلق، إذ ما زالت المفاهيم مختلطة:

- أيها الأب الرحيم الشفيق الذى في قبضته حياة الأرض قاطبة - أيها الرب ، ألوهيتك كالسماء العالية
  - هو الذي يخلق الأرض ويؤسس المعابد ، ويسمى أسماءها .
    - رالوالد الذي يلد الآلهة والناس [أي يخلقهم].
    - من المعظم في السماء إنك أنت وحدك المعظم •
    - ومن المعظم فوق الأرض إنك أنت وحدك المعظم •
- وحين يتردد صدى كلمتك فى السماء، فإن آلهة [أى ملائكة] العالم العلوى يسجدون لك ·
- وحين يتردد صدى كلمتك فوق الأرض ، فإن آلهة [أى ملائكة] العالم الدنيوى يقبلون الأرض لك . (انظر ص ٦٣-٦٤ من هذا الكتاب) .

مما يدل على أن المصريين القدماء هم والبابليون وربما بعض الشعوب الأخرى يكونون بهذا الاعتبار من الموحدين ، وإن ظلوا من الوثنيين .

أما عن علاقة فكرة الإله الواحد بالأخلاق فتظهر عند الحكيم أمينموبي، فالواقع أن أمينموبي كانت له رسالة يحملها إلى العالم، إذ أنه ترك النصائح العادية ظهرياً -كما يقول الدكتور سليم حسن - وأول ما يلفت نظر القارئ في تعاليمه التي تتألف من ثلاثين فصلاً شيئان هما: تدين هذا المؤلف واعتداله.

أما من الوجهة الدينية، نجد المؤلف قد ذكر في تعاليمه عدة آلهة مختلفة، وبالرغم من ذلك يدرك القارئ الذي ينظر بعين فاحصة، أن هناك قوة أخرى عظيمة خفية وراء تلك الأسماء الرمزية وهي الله العلي العظيم الذي لا إله غيره، إذ الواقع أننا نجد خلافاً لأسماء الآلهة التي جاء ذكرها في التعاليم مثل (تحوت) و (خنوم) و (رننوت) وغيرها، أن أمينموبي يذكر لنا بصفة خاصة اسم

(الله) أو (الإله) وهذا يطابق تماماً كما يقول الدكتور سليم حسن ما جاء في الدين الإسلامي، مما يدل على أن أمينموبي كان لا يؤمن إلا بإله واحد، وعلى ذلك كان لكل فرد أن يصور هذا الإله في أية صورة شاء، "وقد لاحظنا في التعاليم السابقة التي فاه بها من سبقه من الحكماء ورجال الفكر، أن الصلاح كان فضيلة، وأن التفكير في الموت والأبدية كان حافزاً يدفع الإنسان إلى أن يسلك الصراط السوي في الحياة الدنيا مخافة الله، إذ أن الله هو الذي يُسعد ويغني، ولكن كان التدين في نظر أمينموبي يقوم بدور أعظم من ذلك، إذ كانت فكرة وجود الله في نظره هي المستوى الذي وضعه أمامه لفهم الحياة فالله هو الذي يجب أن يكون مديراً لسكان (الدفة) سفينة الحياة، وهو رب الأرزاق، لذلك يجب على الإنسان ألا يخاف غيره، وأن الكمال لله وحده، وأن الإنسان هو المخطئ، والحساب ينتظر المخطئ" أن كل ذلك يتبين أن أمينموبي قد توصل إلى فكرة والحساب ينتظر المخطئ الحساب في الآخرة، مما يعني ارتباط الأخلاق بالدين برباط وثيق.

## الوازع الخلقى، معرفة الحق والباطل:

سبق أن ذكرنا في المقدمة، أن المصربين القدماء هم وفراعنتهم، كانوا أول الشعوب التي أدركت الوازع الخلقي. والآن نورد الدليل على ذلك، وهو تلك المحاكمة التي تقام في الدار الآخرة لأصحاب الحقوق والمظالم التي ورد ذكرها في ثنايا مسرحية منف (٥٠٠ ق.م) ففي هذه المسرحية يهب الله الحياة للطيب والموت للخبيث، ولقد بدأت هذه المحاكمة بفكرة بسيطة ثم تطورت بعد ذلك لتأخذ شكلاً أكثر اكتمالاً، فلم تكن الفكرة في أقدم أشكالها تفترض حضور جميع الناس أمام المحكمة، وإنما كان يحضر أمامها الخصوم فقط لإصلاح الخطا،

<sup>(</sup>۱۳) سليم ۱۷/۳۲۲-۲۲۶

فكان في أول الأمر لزاما على الشخص المتهم فقط أن يحضر أمام المحكمة في الحياة الآخرة ليظهر براءة نفسه، ثم ظهرت فكرة المحاكمة العامة بعد ذلك في باكورة العهد الإقطاعي حوالي عام ١٦٠٠ ق.م حيث لا تقتصر على حصر تفصيلي لكل المخالفات الخلقية، وإنما صارت امتحانا كلقيا قاسيا، بل معيارا شاملا للقيمة الخلقية لحياة كل إنسان (١٤).

ولقد كانت هذه المسرحية بداية لمعرفة المصريين لفكرتي الحق والسباطل. غير أن هاتين الفكرتين لم تتشآ فجأة، بل جاءتا اشتقاقا من فكرة أخرى أسبق منهما وأكثر بساطة هي فكرتي "المحبوب والمكروه". يقول برستيد: "الواقع أنسه فسي هذه المرحلة السحيقة من التقدم البشري أخذ الإنسان يدرك أن بعض السلوك ممدوح، وبعضه مذموم، وأن كل إنسان يعامل بحسب ذلك. فالحياة تُمنح للمسالم (الدي يحمل السلام)، ويحيق الموت بالمجرم (الذي يحمل الجريمة) . فالمسالم في نظرهم هو الذي يفعل ما هو محبوب، والمجرم هو الذي يفعل ما هو مكروه.. وفي هذين التعبيرين (ما هو محبوب) و (ما هو مذموم أو مكروه)، نجد أقدم بسرهان عُرف على مقدرة الإنسان على التمييز بين الخلق الحسن والخلق السئ لأنهما ذكرا هنا لأول مرة في تاريخ البشر. . ولم يحل محلهما كلمتا (الحق والسباطل) إلا بعد ذلك بزمن طويل"(١٠) إذ كان لابد كما يقول برستيد – " من الانستظار طويلا إلى أن تصبغ هذه الأفكار بصبغة إنسانية اجتماعية وتصير قوة الجستماعية عظيمة، مهدت لفاتحة عصسر الضمير والأخلاق بعد ذلك بعدة قرون"(١٠).

والآن، وبعد أن انتهت هذه المقدمة الطويلة بعض الشيء، والتي يتبين منها ارتباط الدين عند المصريين القدماء بالفضائل والقيم ارتباطا وثيقا، ننتقل

<sup>(</sup>۱٤) برستید ۳۸ ، ۶۰ (۱۰) السابق ۵۱-۷۰ (۱۱) برستید ۲۰

الآن لكى نتحدث بشيء من التفصيل عن تلك الفضائل والقيم.

## العدل والأمانة والمساواة بين الناس والمهابة .

من الفضائل والقيم التي كان يتحلى بها قدماء المصريين وفراعنتهم، وكانوا حساسين جدا تجاهها: "العدل" إذ كانوا يصرون على تحققه دائماءفغي خطاب الوزارة الدذي كان يلقيه الفرعون بمناسبة تعيين الوزير إأي رئيس الوزراء حاليا]، كان فرعون مصر يعظ الوزير ويأمره بمراعاة العدل بين الناس وعدم إذلال الشعب أو مداهنة الأمراء والمستشارين والكبراء، أي أن فرعون مصر لم يكن غافلا عما قد يحدث من تجاوزات. يقول الفرعون لهذا الموظف الكبير " واعلم أن الوزارة ليست حلوة المذاق. .، واعلم أنها (يعني الوزارة) لا تعني إظهار احترام أشخاص الأمراء والمستشارين، وليس الغرض منها أن يتخذ بها الوزير لنفسه عبيدا من الشعب، واعلم أنه عندما يأتي إليك شاكي من الوجه القبلي أو الوجه البحري، أو من أي بقعة في البلاد، فعليك أن تطمئن إلى أن كل شيء يجري وفق القانون، وأن كل شيء قد تم حسب العرف الجاري، فتعطي كل ذي حق حقه. واعلم أن الأمير يمثل مكانة بارزة، وأن الماء والهواء يخيران بيعله ما يفعله، واعلم أن كل ما يفعله لا يبقى مجهولا أبدا"(۱۷).

ثـم يحذر الوزير من الطغيان والتحيز قائلا " فلا تنس أن تحكم بالعدل لأن الستحيز يعـد طغيانا على الإله. وهذا هو التعليم (الذي أعلمك إياه) فاعمل وفقا له. وعامل من تعرفه معاملة من لا تعرفه، والمقرب من الملك كالبعيد عـنه، واعـلم أن الأميـر الذي يعمل بذلك سيتسمر هنا في هذا المكان. . . ولا تغضبن على رجل لم تتحر الصواب في أمره "(١٨))

<sup>(</sup>۱۷) برستید ۱۷

<sup>(</sup>۱۸) برستید ۲۲۶

ومن تعاليم أمينموبي لالتزام كبار الموظفين للعدل مع الجمهور:

- لا تفسدن رجلا في قاعة المحكمة [أي تجعله يشهد زورا].
  - ولا تزعجن الرجل المحق [كي يعدل عن شهادته].
  - ولا توجهن كل التفاتك إلى فرد قد لبس ملابس بيضاء.
    - بل أقبله في خرقه الباليه.
    - ولا تقبلن هدية رجل قوي.
    - ولا تظلمن الضعيف من أجله.
      - لأن العدل هبة عظيمة من الله.
        - وسيعطيها من يشاء. (<sup>۱۹)</sup>

ومن قيمهم أيضا مما يدخل في باب العدالة، تقديس الحق. يقول الحكيم بستاح حسنب "إذا كنت حاكما تصدر الأوامر للشعب فابحث لنفسك عن كل سابقة حسنة، حتى تستمر أوامرك ثابتة لا غبار عليها. إن الحق جميل وقيمته خالدة، ولسم يتزحزح من مكانه منذ خُلق لأن العقاب يحل بمن يعبث بقوانينه، وقد تذهب المصائب بالسثروة ولكن الحق لا يذهب، بل يمكث ويبقى "(٢٠). ثم يقول الحكيم بعد ذلك " إن الرجل الذي اتخذ العدالة معيارا له وسار وفقا لجادتها يكون ثابت المكانسة "(٢١). ويعلق برستيد على هذا قائلا "ولا نزاع في أننا نجد في هذا الكلام نغمة الحكمة العبرانية كما وصلت إلينا في كتاب العهد القديم، وإن كانت حكمتنا (يريد حكمة بتاح حتب) أقدم من حكمة العبرانيين بألفي سنة "(٢١).

وإذا كان بتاح حتب يهتم بالعدالة، فإن الحكيم المصري أمينموبي يهتم بها كذلك، غير أنه فهذا وجه من عير أنه فهذا وجه من وجوه العدالة، مما يعتبر البذرة الأولى للديمقر اطية. فهو يحث ابنه على دماثة

<sup>(</sup>۱۹) سلیم ۱/۲۰۵۷ (۲۰) برستید ۱۵۰ (۲۱) برستید ۱۵۱

الخلق مع الناس وعدم الاهتمام بالظاهر، وإذا كان مركز السلطة فلا ينحاز لعلية القوم:

- لا تجبرن رجلاً للذهاب إلى المحكمة [أي اعطه حقه فوراً]
  - لأنك لن تجعل العدالة تلتوي.
- فلا يتجه وجهك نحو الملابس البراقة (التي يلبسها خصم شخص آخر).
  - بينها تطرد من تكون ملابسه قذرة باليه.
    - لا تأخذن العطايا من القوى.
    - ولا تضطهدن الضعيف من أجله.
  - فالعدالة هبة عظيمة من الله يهبها من يشاء.
    - فقوة من كان مثله (أي مثل الله).
  - تتجى المكتئب من ضرباته (يعنى ضربات القاضى).
    - أعط المتاع أصحابه.
    - وبذلك تبغى لنفسك الحياة.
  - ومع أن قلبك يعمر في بيتهم (يعني في بيت المُللَّك الذي يحابيهم).
    - يكون جسمك مصيره لمقصلة الجلاد<sup>(٢٣)</sup>

ومن المظاهر التي تتجلى فيها العدالة، إعطاء الحق الأصحابه، خاصة الصانع القبور وعدم استغلال النفوذ، فها هو ذا أحد الموتى يقص علينا قصة تكليفه أحد المثالين لصناعة تمثال جُنَّازي له يوضع شاهداً على قبره. فيقول على قاعدة التمثال: "لقد طلبت إلى المثَّال أن ينحت لي هذه التماثيل، وقد كان مرتاحاً للأجر الذي د فعته إليه ويقول مصري آخر يدعى (منى) في نقوش ماخوذة من مقبرته التي من عهد الأسرة الرابعة (٢٩٠٠ - ٢٧٥٠ ق.م) ما

<sup>(</sup>۲۳) برستید ۳۴۹

ياتي: "أما فيما يخص كل رجل عمل لي هذا (أي ساهم في إقامة هذا القبر)، فإنه لم يكن قط غير مرتاح، سواء كان صانعا أم حجّارا، فإني قد أرضيته"(٢٤).

"فمن الواضح جدا أن كلا من ذينك الرجلين أراد أن يعلن أنه حصل على معداته الجنازية من طريق شريف، وأن كل من عمل في إعدادها قد حصل على حقه كاملا غير منقوص" (٢٠)\*

مسن الغسريب أن تكون المهابة قيمة مطلوبة في هذه العصور السحيقة، ومع ذلك فقد اهتم بها الفراعنة، إذ يجب أن يتحلى بها رجال دولتهم، شريطة أن لا يكتسب كبراء الدولة هذه المهابة بالطغيان والبطش بل بالتزامهم بالعدل، وحتى هذه المهابة ينبغي أن لا تزيد عن قدر معقول، فإذا زادت عن ذلك دلت على نقسص صساحبها، وهسي فضيلة أخرى إلى جانب العدالة، يقول فرعون مصر ناصسحا رئيس وزرائه "اجعل نفسك مهيبا، ودع الناس يهابونك، والأمير لا يكون أميسرا إلا إذا هابه الناس، واعلم أن الخوف من الأمير يأتي من إقامته العسدل، واعلم أن الإنسان إذا جعل الناس يخافونه أكثر مما ينبغي، دل ذلك على ناحيسة نقص فيه في نظر القوم "(٢٦). ولا شك أن هذه النصائح من فرعون مصر إلى أمرائه ووزرائه، تبعد تهمة الطغيان عن هذا الفرعون.

بيد أنه لم يكن مطلوبا من الفرعون أن يقيم العدل بين رعبته فقط، بل كان مطلوبا منه أن يقيمه في السماء أيضا، فالفرعون الذي أعلنت براءته ورفع الى السماء، كان يستمر في إظهار نفس الصفات الحسنة في القيام بأعمال ملكه السماوي الذي يُسند إليه. و ها هو نص يعرضه برستيد يوضح ذلك حيث يتحدث

<sup>(</sup>۲۶) برستید ۱۳۷

<sup>\*</sup> بإزاء هذه الحساسية تجاه بناة القبور وضرورة أخذهم حقوقهم من أصحابها، فإن ذلك يوحي الينا أنه من المستحيل أن يكون بناع الأهرام قد تم بالسخرة.

<sup>(</sup>۲٦) برستید ۲۲۴

السنص عسن أحسد الفراعنة العادلين "إنه يقضي بالعدل أمام (رع) في يوم العيد (المسمى) رأس السنة، فالسماء في سرور، والأرض في حبور حينما سمعنا أن الملك يفر كارع (بيبي الثاني) قد أقام العدل، والذين يجلسون مع الملك يفر كارع في قاعسة العدل مرتاحون للقول الحق الذي خرج من فمه. ومما يلفت السنظر أن الملك كان يقضي بتلك العدالة في حضرة رع إله الشمس، وكذلك نجد تصريحاً شمسياً يؤكد أن الملك وناس قد أقام العدل فيها (أي في الجزيرة التي السنقر بها) مكان الباطل"(٢٧). ولقد كانت هذه المهمة التي يكلف بها الملك في الحياة الأخرى بين يدي آمون رع، ثم صارت في الحيدة المين يضطلع الملك بها في الحياة الأخرى بين يدي آمون رع، ثم صارت في إحسدى الوثانق لقباً ملكياً ويقول برستيد: "ونجد في القرن الثامن والعشرين ق.م أن أحسد ألقاب الملك (وسر كاف) الرسمية (مقيم العدالة ماعت). وعلى ذلك نرى أن اعتبار الملك السراحل إلى السماء حاكماً بها، أي بالعدالة ماعت في الحياة الأخرى، إن هو إلا استقرار للنظام الخلقي الذي كان يرعاه فوق الأرض (٢٨).

وأظن أنه يحق لنا أن نستتج من كل ذلك أن الفرعون لابد أن يكون فاضنلاً على الأرض حتى يستطيع أن يقوم بالمهام الجسام من إقامة العدل بين يدي آمون رع في السماء.

ومن نصائح أحد فراعنة مصر المجهول اسمه، إلى ابنه الملك مريكارَغ، للسلوك الذي ينبغي عليه أن يتبعه عندما يحكم مصر: "أقم العدل لتوطيد مكانتك فلوق الأرض، وواس الحزين ولا تسيء إلى الأرملة، ولا تحرمن رجلاً من ميراث والده (٢٩)

<sup>(</sup>۲۷) برستید ۱٤۲ (۲۸) برستید ۱٤۲

<sup>(</sup>۲۹) برستید ۱۹۲ وسلیم ۱۹۳/۱۷

ومن نصائح بتاح حتب لابنه لإتباع العدل: "حصِّلْ الأخلاق، واعمل على نشر العدالة، وبذلك تحيا ذريتك، إن الرجل الذي اتخذ العدالة معياراً له، وسار وفقاً لجادتها، ثابت المكانة" (٣٠٠).

ننتقل الآن إلى قيمة الأمانة، فمن تعاليم أمينموبي التي يحث فيها على اتباع هذه القيمة:

- لا تزحز من الحد الفاصل (بين الحقول).
  - ولا تحولن موقع ضبط المقياس.
    - ولا تطمعن في ذراع أرض.
- ولا تقذفن بحدود الأرملة (أي لا تتعد عليها).
- وإن المكيال الدي يعطيك الله خير لك من خمسة آلاف تكسبها بالبغي.
  - فإنها لا تمكث يوماً واحداً في المخزن ولا في الجرن (٣١). ومن حثه على الأمانة أيضاً:
    - لا تتلاعبن بكفتى الميزان ولا تطفف<sup>(\*)</sup> الموازين.
      - ولا تتقصن من أجزاء مكاييل الغلال.
      - ولا ترغبن في مكاييل الحقول (أي الضريبة).
        - ثم تهمل مكابيل الخزانة.
      - فإن الفرد يجلس بجوار الميزان (الإله تحوت).
        - وقلبه اللسان (الميزان).

<sup>(</sup>۳۰) سليم ۱۸۵/۱۷

<sup>(</sup>۳۱) سليم ۱۷/۱۱۲-۲۶۲

<sup>(\*)</sup> المطفف في الموازين هو المتلاعب بها سواء بالزيادة أو النقصان.

- وأين يوجد إله عظيم مثل تحوت.
- ولا تصنعن لنفسك موازين منقوصة.
  - وإذا رأيت إنساناً يغش.
  - وجب عليك أن تمر به مبتعداً.
    - واجتنب الكتان الجميل.
- وما فائدة عباءة من نسيج "مك" إذا كانت ضلالاً أمام الله؟
- وإذا كانت قشرة الذهب توضع فوق السبيكة لتظهرها ذهباً خالصاً.
  - فإنها في الفجر تكون من القصدير.
  - احذر إساءة استعمال مكاييل عين حور (وازيت).
    - أو الغش في أجزائها.
    - ولا تكونن ظالماً مثل وبن تاخت.
  - ولا تجعلها خالية في باطنها (أي تجعل لها قعراً مغشوشاً).
    - وأوف مكيالها حسب حجمها بالدقة.
      - ويدك تكيل بالحق<sup>(٢٢)</sup> (\*) .

ومما يدخل أيضاً في باب الأمانة ، الكتمان؛ ولنستمع إلى نصائح أمينموبي:

- لا تصغین إلى أجوبة رجل شریف في بیت.
  - ثم تتشره إلى آخر في الخارج.
  - ولا تجلعن كلامك يذاع في الخارج.
    - حتى لا يتألم قلبك.
- وقلب الرجل (ضميره) هو منقار الإله تحوت.

<sup>(\*)</sup> هذه الفضيلة وهي عدم الغش في الميزان بالذات ما زالت موجودة عند المصريين حتى . يومنا هذا، فحتى البانع الردئ جدا، يغش في أي شيء إلا الميزان.

<sup>(</sup>۳۲) ميليم ۱۷/۱۵۲-۲۵۲

- فاحذر أن تهمله،

ولعلمه يكون قد اتضح للقارئ مدى اهتمام حكماء مصر وفراعنتها بالعدالة والأمانة، وسوف نجد فيما بعد أن هاتين الفضيلتين قد اشتركتا مع فضائل أخرى وراحة الضمير:

نستطيع أن نقول مع قليل من المغامرة،أن راحة الضمير هي المنبع الذي يغدني الأخلاق بالحيوية والحركة،فلا عجب إذن أن يهتم بها المصريون القدماء وفراعنيهم،ومن أجمل أناشيد أمينموبي -فيما يرى برستيد - تلك الأنشودة التي يطلب فيها من ابنه أن يلتزم سواء السبيل حتى ينام خالي البال، فالإنسان لا يعلم مل سيكون عليه الغد ،ولا يعتقد أنه سيصل إلى الكمال، فالكمال شه وحده ،ولا تعتقد أبدا أنك منزه عن الخطيئة ، واترك أمرك شه معتمدا عليه، يقول أمينموبي الحكيم المصرى في قصيدته:

- لاتنم في الليل وأنت خائف من الغد٠
- لأننا لا ندرى عندما ينبثق الفجر ماذا سيكون عليه الحال في الغد
  - ولاتجهدن نفسك بإثارة النزاع.
    - أما الخطيئة فأمرها عند الله •
  - وهو الذي يختمها بإصبعه [أي الذي يحاسب عليها].
    - وليس في يد الله إنسان كامل •
    - ولا يقف العجز حائلا أمامه (٣١).

ف ف ف ه ه ده القصيدة لا يعظ أمينموبى لراحة الضمير فقط،بل إنه كإنسان عميق التجربة ، وخبير بدروب النفس البشرية ، يدرك أن من أسباب عدم راحة البال - أو الضمير - هو شعور الإنسان بما قد يكون به من نقص ، فهو يعالج هذا النقص بدقة بالغة ورهافة حس ، حتى يأخذ بيد من ينصحه كى يسترجع ثقته

<sup>(</sup>۳۳) سلیم ۱۷/ ۲۵۲ (۳۴) برستید ۳۵۶

بنفسـه ، فیـرتاح ضمیره ، ویُذکِّره بأن الخطیئة أمرها عند الله ، أى أن الله هو الذى يراها، وهو الذى يحاسب عليها ، ثم يقول بعد ذلك:

- ولا تجعلن من نفسك سكاناً.
- فإن كان لسان الإنسان كسكان السفينة.
  - فإن رب الجميع هو ربانها.

فالاعتماد على الله هو الراحة الحقيقية للضمير

ومن مظاهر اهنتمام المصريين القدماء بالضمير وراحته ، هو كتاب المنوتى؛ وهو كتاب يوضع فى تابوت المتوفى، ولم يكن سوى إعلان عن راحة الضمير، حيث يعلن المتوفى ما يبرئه فى الآخرة يوم الحساب : " إنى لم أقتل رجلا ، إنى لم أسرق، إنى لم أتلصص ، إنى لم أسرق امرأ ينتحب على متاعه ، ولم تكن ثروتى عظيمة إلا من ملكى الخاص ، إنى لم أغتصب طعاما ،إنى لم أبعث الخوف ، إنى لم أزك الشجار ، • • "(٢٥)

#### الطهر والعفة والصدق والقناعة:

كان المصرى القديم يحرص على أن يكون طاهرا عفيفا ، فلقد كانت خطيئة الزنا عند المصرين القدماء لا تغتفر، ونستنتج من النص التالى أن المرأة لا تجرأ أن تمارس هذه الخطيئة في حينها الذي نسكن فيه أو حتى في بلدها بعيدا عن مسكنها، وإنما درجست على ممارستها في أماكن بعيدة، لا تكون هي معروفة فيها. ولنستمع إلى الحكيم (آني) وهو يعظ الشباب ويحذرهم من الزنا:

- احذر المرأة الأجنبية التي لا تعرف بلدتها
  - و لا تنظرن إليها و لا تعرفنها في جسدها •
- لأنها فيضان (من الشر)عظيم وعميق لا يعرف الرجل دورانه ٠

<sup>(</sup>۳۵) برستید ۲۷۶-۳۷۵

- والمراة التي يكون زوجها بعيدا جدا تقول لك كل يوم إني جميلة •
- وعندما تكون بعيدة عن الأعين تقف أمامك لتوقعك في أحابيلها... يا لعظيم الجريمة التي تستحق الموت.
  - عندما يرتكبها الإنسان و لو لم يعلم بذلك الملأ.
  - لأن الإنسان يسهل عليه بعد ارتكاب هذه الخطيئة أن يرتكب كل خطيئة (٢٦). ومن العفة أيضا ، نصح أمينموبي لمن يعمل موظفا عند شريف :
    - لا تطمعن في متاع شريف •
    - ولا تعطين مقدارا كبيرا من غذاء الخبز تبذيراً.
    - وإذا نصبُّك على إدارة أعماله ، فابتعد عما يخصه حتى يثمر ما تملكه. (٣٧)

ومن قيم بتاح حتب التي يحث بها على الصدق: " إذا كنت حاكما تصدر الأوامر للشعب ، فابحث لنفسك عن سابقة حسنة حتى تستمر أوامرك ثابتة لاغبار عليها ، إن الصدق جميل وقيمته خالدة ، ولم يتزحزح عن مكانه منذ خلق، لأن العقاب يحل بمن يعبث بقوانينه... وقد تذهب المصائب بالثروة، ولكن الصدق لا يذهب ، بل يبقى "(٢٨)

ومن قيم أمينموبي وحثه على الصدق أيضاً:

- قل الصدق أمام الشريف ( القاضى).
- و ألا يكون له سلطان على جسمك .
  - فإذا حضرت في اليوم التالي .
    - فإنه يقبل كل ما تقوله (٢٩).

والواقع أن هذا هو ما يحدث حقا حينما يكون الشاهد صادقا . ومن حث أمينموبي على قول الصدق والتخويف من الشهادة الزور:

<sup>(</sup>٣٦) برستيد ٤٤٤ (٣٧) سليم ٢٤٩/١٧ (٣٨) سليم ١٨٤/١٧ (٣٩) سليم ٢٥٤/١٧

- لا تتكلمن مع إنسان كذبا .
  - فذلك ما يمقته الله .
- ولا تفصلن قلبك [أى ضميرك] عن إسانك.
  - حتى تكون كل طرقك ناجحة .
  - وكن ثابتا أمام غيرك من الناس.
  - لأن الإنسان في مأمن في يد الله .
- وإن الممقوت من الله من يزور في كلام الناس.
  - لأن أكبر شيء يكرهه هو النفاق .(٠٠)

ومن الصدق أيضا عدم التملق ، لأن التملق نوع من الكذب . ينصح فرعون مصدر [واسمه مجهول] ابنه الملك (مريكارع) ألا ينافق العظماء على حساب البسطاء من الناس فيقول له: "وعلى ألا ترفع من شأن ابن العظيم على ابن الوضيع ، بل اتخذ لنفسك الرجل بحسب كفايته "(١٤).

ومن الحث على العفة أيضاً قول أمينموبي:

- لا تحترمن شخصاً.
- ولا تجهدن نفسك لتبحث عن يده (مساعدته).
  - إذا قال لك: خذ رشوة.
  - ولا تلقين بنظرك إلى أسفل.
- وسلم عليه بغمك وقل له سلام عليك وعندما يقلع عن ذلك فإن موهبتك ستظهر (٢٢).

والحكيم (أني) يحث أيضاً على العفة والأمانة:

" لا تغرحن من أجل ثروة أتت عن طريق السرقة، ولا تتنن من الفقر" (٢٠).

<sup>(</sup>٤٠) سليم ١٧/٧٧ (٤١) سليم ١٩٢/١٧ (٤٢) سليم ١٧ / ٢٥٠ (٣٤) ١٩٤/١٧

ومن مظاهر العفة أيضاً ذلك النقش الذي تركه الموظف (أميني) على باب مزار قبره ليقول لنا كيف كان عفيفاً عادلاً شفوقاً على مواطنيه، حيث كان فيما يبدو من الأمراء أو كبار الموظفين إذ يقول: "لا توجد بنت مواطن قد عبشت بها، ولا أرملة عذبتها، ولا فلاح طردته، ولا راع أقصيته، ولا رئيس خمسة سلبته رجاله مقابل ضرائب (يعني لم تسدد) ولا يوجد بائس بين عشيرتي ولا جائع في زمني وعندما كانت تحل بالبلاد سنون مجدبة، كنت أحرث كل حقسول مقاطعة الغرال (يعني مقاطعته) إلى حدودها الجنوبية، وإلى حدودها الشمالية، محافظاً بذلك على حياة أهلها، ومقدماً لهم الطعام حتى أنه لم يوجد بها جائع قط، وقد أعطيت الأرملة مثل ذات البعل، وإني لم أرفع الرجل العظيم فوق الرجل الحقير في أي شيء أعطيته" (33)

ومن مظاهر العفة والطهر عند المصري القديم وعدم ارتكابه جريمة الزنا، ذلك الإعلان الذي يسجله المتوفى في كتابه حيث يقول: "إني لم ارتكب زنا مع امرأة، ولم ارتكب ما يدنس عرضى"(٥٠٠)

ورغم أن الوزير المسن بتاح حتب يعلم جيداً قيمة الثروة، فإنه كان يرى مسن الواجب أن لا يطغى حب الثروة على روابط الأسرة، ولا يكون ذلك إلا بالستعفف فيعظ ابسنه قائلاً: "لا تكونن شرها في القسمة، وانبذ الطمع حتى في حقك، ولا تطمع في مال أقاربك، فإن التماس اللين يجدي أكثر من القوة... وإن القطليل الذي يؤخذ بالخداع يولد العداوة.. إذا أردت أن يكون خلقك محموداً، وأن تحسرر نفسك من كل قبيح فاحذر الشراهة، فإنها مرض عضال لا يرجى شفاؤه والصداقة معها مستحيلة "(٢١).

<sup>(</sup>٤٤) برستید ۲۲۸ (٤٥) برستید ۲۷۰ (٤٦) برستید ۱٤۷ وسلیم ۱۸۳/۱۷

والعفة من آداب تناول الطعام خاصة مع كبار القوم، يقول الحكيم بتاح حستب: "إذا اتفق إنك كنت من بين الجالسين على مائدة من هو أكبر منك (مقاماً) فخذ ما يقدم لك حينما يوضع أمامك، ولا تنظرن إلا إلى ما وضع أمامك" (٢٧).

والعفة أيضاً يجب أن تمتد لتشمل ما يمتلكه التابع أو الخادم، فلقد اختُص التابع بمكانة حميمة لذي المصريين القدماء. يقول أمينموبي:

- لا تطمعن في متاع تابع.
- و لا تتطلعن (جوعاً) لخبزه.
- والواقع أن متاع التابع شجُّ للحلق.
  - ومقيئ للزور <sup>(^؛)</sup>

وما زلنا مع أمينموبي في قيمه حيث يقول:

- لا تندفع بقلبك وراء الثروة.
- فكل إنسان مقدر له ساعته.
- ولا تجهدن نفسك في طلب المزيد.
- عندما تكون قد حصلت (بالفعل) على حاجتك.
  - لأن الثروة لو أتت لك عن طريق السرقة.
    - فإنها لا تمكث معك (سواد) الليل.
  - إذ عند مطلع الفجر لا تكون في بيتك بعد<sup>(١٩)</sup>.

# المساواة أمام القانون الإلهي:

ولعل من القيم والفضائل التي يستحق المصريون القدماء أن يفخروا بها،

<sup>(</sup>٤٧) سليم ١٤٣/١٧ (٤٨) سليم ٢٤٨/١٧ (٤٩) سليم ١٤٣/١٧

المساواة أمام القانون، ونحن نرى هذه الفضيلة مبثوثة في ثنايا الفضائل الأخرى، دليلاً على اهتمامهم بها، مما يجعلنا نقول أن المصربين القدماء، كانوا بفضيلتهم هـــذه هم الممهدون الأوائل لإقامة أهم أعمدة الديمقر اطية. فبعد أن تطورت عقيدة أوزير واتحدت بعقيدة آمون في العهد الإقطاعي كما ذكرنا في مقدمة الفصل، وُضع (أوزير) و (رع) جنبا إلى جنب في التفكير الخلقي في ذلك العصر. ونحن نظن أن ما حدث من مساواة أوزير بأمون، هو ثورة اجتماعية خطيرة، لم تُرَقُ فيها قطرة دم واحدة، إذ لابد أن يكون هناك مغزى حين يصعد إله الموتى من ساحة عامـة الشعب من العالم السفلي إلى السماء لكي يصبح هو القاضعي لكل الـناس، الفقراء والفراعنة على حد سواء، وهو يقضى بين يدي الإله آمون وكما يقول برستيد: " كان لابد في ذلك الوقت لكل عظيم وكل قوى أن ينتظر المحاكمة أمام محكمة العدل، على أن يكون ذلك على قدم المساواة مع الفقير ومن لا ناصر لــه في المعاملة وفي الأحكام، وتلك المعاملة لم تّذكر فقط في الاعتقادات الدينية والمبادئ الاجتماعية، بل ذكرت كذلك رسمياً في السياسة الملكية، ولا يكاد يكون هناك أي شك في أن مثل تلك العقائد الخاصة بالعدالة الاجتماعية كما وجدناها في ذلك العصر (\*) قد ساعدت مساعدة عظيمة على نمو الاقتتاع بأن الإنسان الذي يصير مقبولاً أمام محكمة عدالة الإله العظيم، ليس هو الرجل الذي يكون صاحب سلطان وثروة، إنما هو رجل الحق والعدالة (٠٠)

وبطبيعة الحال، ما دامت هذه هي سياسة الملوك الفراعنة، فمن الطبيعي أن يتأثر الكهنة الذين كانوا مشتغلين باللاهوت في ذلك العصر تأثراً عظيماً بذلك الميل للموقر اطية)ويكشف لنا عن ذلك الميل للموقر اطية)ويكشف لنا عن ذلك

<sup>(\*)</sup> عملى خملف قمانون حامورابي الذي كان يفرق بين الناس أمام القانون طبقاً لمراكز هم الاجتماعية كما سوف نرى في الفصل الخاص بالبابليين.

<sup>(</sup>۵۰) برنستید ۲۳۶ – ۲۳۰

الـــتأثر - كما يقول برستيد - خطاب أساسي هام موجه لإله الشمس عُثر عليه في مـــتون التوابيت الخشبية التي يرجع تاريخها إلى ذلك العصر الإقطاعي إذ يقول: "لقد خُلقت الرياح الأربعة ليتنفس بها الإنسان مثل أخيه الإنسان مدة حياته، ولقد خلقت المياه العظيمة ليستعملها الفقير مثل السيد، لقد خلقت كل رجل مثل أخيه وحرمت عليهم اتيان السوء، ولكن قلوبهم هي التي نكثت ما قلته "(١٥).

وواضـــح أن المساواة بين البشر عمود من عُمد الديمقراطية الحديثة، إن لم نقل أهم عُمدها.

ويقارن برستيد بين هذه النظرة للإنسان عند قدماء المصربين وفراعنتهم وبين قوانين حمو رابي فيقول: "إن ظهور مثل تلك النظرة - إلى الإنسانية - التي قضت على كل الفوارق الاجتماعية في نظر الخالق العظيم عند خلقه الناس وجعلهم سواسية أمام المسئولية الخلقية يعد أمراً غريباً، ويزيد في غرابته ظهوره قلبل عهد المسيح (عليه السلام) بالفي سنة، أي أنه كما تلاحظ كان معاصراً على وجله التقريب لعهد الملك حمو رابي، الذي سن قانونه العظيم "إن كل العقوبات والأحكام القضائية، تدرج حسب مراكز المذنبين الاجتماعية، أو مكانة المتخاصمين الاجتماعية" وبناءاً على هذه التفرقة الاجتماعية، يغالي برستيد كثيراً فيقلول: " وهذه الحقيقة تفسر لنا على الفور، السبب الذي من أجله نعتبر أن ما أضافته المدينة البابلية إلى إرثنا الخلقي في غرب آسيا في حكم العدم"(٢٠)، فرغم هذه النقيصة، فلقد أضافت الحضارة البابلية إلى الإرث الخلقي الكثير من الفضائل والقيم كما سوف نرى في الفصل الخاص بالبابليين.

<sup>(</sup>٥١) برستید ۲۳۵ (۲۰) برستید ۲۳۱

#### التواضع واكتساب محبة الناس واحترامهم:

ومن القيم التي بثها بتاح حتب لابنه كي يُعدَّه لأن يصبح وزيراً، هي قيمة التواضع، فينصحه بألا يسئ استعمال الحكمة التي سيلقنه إياها بل عليه أن ينتهج سبيل التواضع، فيقول له: "ولا تكونن متكبرا بسبب معرفتك فشاور الجاهل والعاقل لأن نهاية العلم لا يمكن الوصول إليها، وليس هناك عالم بلغ في فنه حد الكمال، وإن الكلم الحسن أكثر اختفاءا من الحجر الأخضر الكريم [أي أكثر ندرة]، ومع ذلك فإنه يوجد مع الإماء اللائي يعملن في إدارة حجر الطاحون "(٥٠)

ومن حكم المصريين القدماء، تلك التي تُذكُرُ الإنسان بحاله قبل أن يصبح عظيماً: " إذا أصبحت عظيماً بعد أن كنت صغير القدر، وأصبحت صاحب تُروة بعد أن كنت محتاجاً، فلا تنسين كيف كانت حالك من الزمن الماضي، ولا تفخر بثروتك التي أتت إليك منحة من الإله (أي الملك) فإنك لست بأفضل من غيرك، من أقرانك الذين حل بهم ذلك "(١٥)، هذا بالإضافة إلى أن المصري القديم درج على أن يعلن في كتابه بعد الوفاة أنه لم يكن متكبراً (١٥٥).

ومن نصائح فرعون مصر لابنه الفرعون المقبل مريكار ع، أن يتحلى بالتواضع وعدم الغرور حيث يقول له: "ولا تضعن تقتك في طول العمر لأنهم (يعني القضاة) ينظرون إلى مدة الحياة كأنها ساعة واحدة، ولكن الإنسان يبعث ثانية بعد الموت، وتوضع أعماله بجانبه كالجبال، لأن الخلود مثواه هناك (أي بالآخرة). والغبي من لا يكترث لذلك، أما الإنسان الذي يصل إلى الآخرة دون أن يسرتكب خطيئة فإنه سيثوى هناك، ويمشي مرحاً مثل الأرباب الخالدين (يعني الأمرار المتوفين)"(٥١)

<sup>(</sup>۵۳) برستید ۱٤۳ (۵۶) برستید ۱۱۵ (۵۰) برستید ۲۷۵ (۵۱) سلیم ۱۹٤/۱۷

ومسن تعاليم كاجمني أحد حكماء مصر في الدولة القديمة: "والمتواضع يبقى صحيحاً، ومن يستقم في معاملته يُمدح، وتُفتح الخيمة للمتواضع، والحذر في كلامه يُفسح له مكان رحب، ولكن السكين تُرهف لمن يحيد عن الصراط"(٥٠).

ولا شك أن "التواضع" سوف يقود إلى فضائل أخرى، وهي اكتساب الحترام الناس ومحبتهم، فلقد ذكرنا فيما سبق كيف أن الفرعون طلب من أمرائه أن يكونوا ذوي مهابة، ولكنه حدد لهم العدل طريقاً للحصول على هذه المهابة، أما هذه المرة فسوف نرى الحكيم أمينموبي يحث ابنه على أن يحصل ليس على مهابسة السناس له، بل على احترامهم ومحبتهم فهما أفضل من الخزائن المملوءة بالمال. يقول أمينموبي لابنه:

- وخير لك المدح (تناله) كفرد يحبه الناس.
  - من الثروة (المجموعة) في الخزائن.
- وذلك لأن الغنى مع الضمير الشاعر بالذنب لا قيمة له.
  - وما فاندة الملابس الجميلة.
- إذا كان الإنسان باغياً (متعدياً على غيره) أمام الله؟ (<sup>٨٥)</sup>

#### الشفقة والتراحم والتعاطف:

اهـتم الـتطوريون من فلاسفة الأخلاق بهذه الفضائل بالذات، فهي عند سبنسر (١٨٢٠-١٩٠٣) القوة المحركة لتكيف الإنسان مع الظروف، وبخاصة الـتغير مـن الحيـاة الوحشية إلى الحياة المدنية المستقرة، وفي هذا التكيف يقمع الإنسـان صـفات الأنانية القديمة ليطور صفات أخرى بواسطة ما عنده من مبدأ التعاطف (الموسوعة مادة سبنسر).

<sup>(</sup>۵۷) سلیم ۱۸۸/۱۷ (۵۸) برستید ۳٤۸

ولقد اهتم المصري القديم أيضاً بغضينتي الشفقة على الآخرين والتراحم بهم والمتعاطف معهم، خاصة الضعفاء والفقراء فلقد ترك أحد حكام المقاطعات ممسن عاشسوا في القرن السابع والعشرين ق.م البيان التالي عن حياته الصالحة حيث يقول: "لقد أعطيت خبزاً لكل الجانعين في جبل الثعبان (ضيعته)، وكسوت مسن كسان عرياناً فيها، وملأت الشواطئ بالماشية الكبيرة، وأراضيها المنخفضة بالداشية الصخيرة، وأشبعت كل ذئاب الجبل وطيور السماء بلحوم الحيوان الصخير وليم أظلم أحداً قط في ممتلكاته، حتى يدعوه ذلك لأن يشكوني لإله مدينتي، ولكني قلت وتحدثت بما هو خير . .، وإني لم أنطق كذباً لإني كنت المسرءا مصبوباً من والده، ممدوحاً من والدته رفيع الأخلاق مع أخيه ودوداً الأخته]"(افع).

ومن قيم أمينموبي حثه على الشفقة بالفقراء حيث يقول:

- لا تمنعن أناساً من عبور النهر.
- عندما يكون في قاربك مكان.
  - ولا تصنعن لنفسك قارباً.
- ثم تجاهد بعد ذلك لتجمع أجره.
- خذ الأجر من الرجل صاحب الثروة.
  - ورحب بمن لا يملك شيئاً (<sup>٢٠</sup>).
- ومن قيمه أيضاً التي يحث عليها: الطيبة:
- ضع طيبتك في جوف الناس (في أعماق نفوسهم).
  - حتى يحييك كل إنسان(١١).

<sup>(</sup>۹۹) برستید ۱۳۷–۱۳۸ (۲۰) سلیم ۱۱/۲۰۱۰–۱۳۱ (۱۱) سلیم ۱۱/۲۱۶

ومن قيم الشفقة تلك القيمة التي يأمر بتاح حتب أتباعه بها، وإن كان يوجهها إلى الحكام ومن بيدهم الأمر، ولا بأس بذلك إذ أنهم أولى بها. يقول بتاح: "إذا كنت حاكماً فكن شفيقاً حينما تسمع كلام المتظلم، ولا تسئ معاملته إلى أن يغسل بطنه (أي يبوح بكل ما في صدره)، وإلى أن يقول ما جاء من أجله . وأنها لفضيلة للقلب أن يستمع مشفقاً (١٢)، وهذه القيمة وإن كانت تدخل في باب الشفقة، ولكنها سوف تؤدي حتماً على تحقيق العدالة في نفس الوقت.

### آداب المجتمع:

ارتبطت الحضارة المصرية القديمة بالفرعون وبالدولة عموماً، وكانت السلدولة قداسة في قلوب المصريين، لذلك فلا عجب أن تقابلنا بعض القيم التي تدور كلها حول مفهوم الدولة ومفهوم الرؤساء وآداب الكلام في مجالس كبار رجال الدولة، وفي المناسبات الاجتماعية عموماً.

فمن القيسم الأخلاقية التي كان قدماء المصريين يحتفون بها ويعلمونها لأبنائهم، قيمسة الصمت وقلة الكلام، وسوف نرى هذه القيمة عند البوذيين فيما بعد، يقول الحكيم: "لا تكن كثير الكلام فبالصمت تتال الخير، أما من جهة أمر الإله، فلعنته في رفع الصوت، تعبّد بقلب سليم كل كلمة من كلماته باطنة، فبذلك تتال ما تحتاجه ويسمع كلماتك، ويتقبل قربانك "(١٣).

ومن ذلك أيضاً: "أنت أيتها البئر العذبة للصادي في الصحراء - إنها موصدة لا تُفتح للثرثار - ولكنها مفتوحة للصامت، فأينما يأتي الصامت يجد البئر "(٦٤). وهو نداء صوفي فيه رمز أكثر من التصريح.

وبط بيعة الحال كانت هذه القيمة من ضمن القيم التي كان بتاح حتب يعلمها لابنه، غير أنه لم يكن يطلب الصمت كقيمة مطلقة، ولكنه كان يفضله على

<sup>(</sup>۱۲) سلیم ۱۸٤/۱۷ (۱۳) برستید ۳۶۳ (۱۶) برستید ۳۴۳

الكسلام الأحمق المنقول عن الغير. فيقول لابنه: "ولا تعيدن قط كلمات حمقاء خرجت من غيرك في ساعة غضب والزم الصمت، فإنه أحسن من أزهار تفتف، وتكلم فقط إذا كنت تعلم أنك ستحل المعضلات (١٥٠).

ويؤكد بتاح حتب في حكمه وجوب مراعاة حسن الذوق واستعمال الذهن السذي أطلق عليه كالمعتاد كلمة (القلب)<sup>(\*)</sup>، فأفضل الصفات التي يجب على الشاب أن يتحلى بها أن يكون قادراً على الإصغاء أو الطاعة، فنجده يقول: "إن المستمع هو الذي يحبه الإله أما الذي لا يستمع فإنه هو الذي يبغضه الإله والعقل (القلب حسب النص الأصلي) هو الذي يجعل صاحبه مستمعاً أو غير مستمع، إن شروة المرء العظيمة هي عقله، فما أفضل الابن عندما يصغى لأبيه، والا بن إذا وعي لما يلقيه عليه والده، فإنه لن يخيب في مشروع من مشروعاته" (17)؛

ومن القيم المرتبطة أيضاً بالدولة، احترام الرؤساء حتى لو كانوا من أصل وضيع، وهي كما ترى ذات طابع نفعي عملي. يقول بتاح حتب لابنه: "إذا كيان رئيسك فيما مضى من أصل وضيع فعليك أن تتجاهل وضاعته السابقة، واحترمه طبقاً لما وصل إليه لأن الثمرة لا تأتي عفواً "(١٧). فبتاح حتب يعلم بخالص حكمته أن هذا الرئيس ذا الأصل الوضيع لم يصل إلى مرتبته هكذا فجأة، بيل لابد قد وصل إليها بعد جهد وكفاح مريرين (الثمرة لا تأتي عفواً) لذلك فهو يستحق الاحترام.

ومن القيم أيضاً المرتبطة بالدولة وذوي النفوذ هو ألا تبحث كما يحث أمينموبي عن علية القوم كي تستظهر بهم ضد الأقوياء من أعدائك، بل اصبر

<sup>(</sup>۱۵) برستید ۱۶۵–۱۶۵

<sup>(\*)</sup> لقد وحد المصريون القدماء بين العقل والقلب والضمير كما ذكرنا سابقاً.

<sup>(</sup>۱۲) برستید ۱۶۲–۱۶۶ (۲۷) برستید ۱۶۶

عليهم - أي أعداءك - في صمت، ولن يتركك الله إلا بعد أن يعطيك حقك:

- لا تقولن إني وجدت رئيساً قوياً.
- · والآن يمكنني أن أهاجم رجلاً في مدينتك.
  - ولا تقولن إني وجدت حامياً.
  - والآن يمكنني أن أهاجم الرجل الممقوت.
    - فالحقيقة أنك لا تعلم تدبير الله.
- وأنك لا تدرك الغد.ضع نفسك بين يدي الله.
  - إلى أن يهزمهم صمتُك (١٨).

ومن القيم الذي ينبغي أن يستجيب المصري القديم لها إذا جلس للطعام مع كبار القوم، هو ما يوصى به بتاح حتب فيقول: "إذا اتفق أنك كنت بين الجالسين على مائدة أكبر منك (مقاماً)، فخذ ما يقدم لك حينما يوضع أمامك ولا تنظرن إلا إلى ما وضع أمامك، ولا تصوبن [النظر] لحظات كثيرة إليه لأن ذلك مما تشمئز منه النفس (كا) إذا أحفظها الإنسان، وانظر بمحياك إلى أسفل إلى أن يحييك، وتكلم فقط بعد أن يرحب بك، واضحك حينما يضحك، فإن ذلك سيكون ساراً لقلبه "(٢٩). ولقد سبق أن رأينا هذه القيمة سبيلاً إلى العفة.

وإلى جانب هذه القيم التي تمارس مع كبار القوم، هناك مجموعة أخرى من القيم التي ينبغي ممارستها في المجتمع العادي بصفة عامة؛ فمن آداب الطعام ينصح (كاجمني) الضيف قائلاً: "إذا جلست مع أناس كثيرين (للأكل) فإنظر إلى الطعام بعدم مبالاة وإن كنت تشتهيه، فإن ضبط النفس لا يكلف الإنسان أكثر من لحظة، وإنه لمن العار أن يكون الإنسان شرها، فقدح ماء يروي الغلة "(٧٠)، وهي قيم تقوم جميعها على ضبط النفس والسيطرة عليها.

<sup>(</sup>۱۸) برستید ۳٤۹–۳۵۰ (۱۹) سلیم ۱۷۹/۱۷ (۷۰)سلیم ۱۸۸/۱۷

ومن آداب المجتمع احترام أسرار البيوت التي ندخلها يقول الحكيم (آني): " لا تدخلن بيت غيرك، ولا تمعنن في النظر إلى الشيء المنتقد في بيته إذ يمكن لعينيك أن تراه، ولكن الزم الصمت، ولا تتحدثن عنه لآخر في الخارج عتى لا تصبح جريمة كبرى تستحق الإعدام عندما تُسمع ((۱۷).

وفيي نصيحة أخرى لنفس الحكيم آني يقول " لا تذهبن إلى بيت إنسان بحرية، بل ادخله فقط عندما يؤذن لك، وحينما يقول هو لك (أي رب البيت) أهلاً بك بفمه " (٧٢).

#### طِيب الذكر:

الحضارة المصرية القديمة - كما هو معروف - حضارة دينية، قامت حول تقديس الإله وتقديس الفرعون وتقديس الحياة الأخرى، ورغم ذلك قد تكون هسناك أحياناً فترات من الانحلال التي تنتج من ثورات اجتماعية، وقد حدث مرة أن طال هذا الانحلال عقيدة المصريين وساد الشك حياتهم فأصبحوا يشكون في وجود حياة أخرى. وكان المصري القديم في فترات الإيمان شغوفاً بحب الخير وبطيب الذكر، فهو يقيم الشواهد على قبره ويكتب عليها أنه كان محسناً كريما محباً لأبيه. . الخ مستبعداً كل الصفات الذميمة، كل ذلك طلباً لطيب الذكر، غير أن هذه الصفات لم تفارقه أبداً حتى في فترات الانحلال والشك في حياة أخرى فحستى في عصر الشك الذي ساد فترة حوالي عام ٢٠٠٠ ق.م حيث شك فحستى في الحياة الأخرى وفي البعث. كان المصري القديم يدعو لأن المصريون القدماء في الحياة الأخرى وفي البعث. كان المصري القديم يدعو لأن يكسون صاحب اسم له ذكرى طيبة عطرة تبقى إلى الأبد. فلننظر إلى بعض ما يكون صاحب اسم له ذكرى طيبة عفرة كاهن آمون (نفر حتب) في طيبة اسمع للمتشكك و هو يدعو للانغماس في اللذات ويقول:

<sup>(</sup>۱۲) سليم ۱۲۱/۱۷ مليم ۲۲۱/۱۷

- أتريد أن تغرس لنفسك شجراً محبوباً.
  - على شاطئ بركتك.
  - لتجلس روحك تحته.
    - ولتشرب من مائها.
- اشبع رغباتك كِلها [أي انغمس في اللذات]-
- واعط الخبز لمن لاحقل له [أي كن محسناً كريماً].
  - وبذلك تتال اسما طيباً.
  - للمستقبل ويبقى للأبد (<sup>٧٢)</sup>

فحــتى عــندما وصل المصري القديم إلى أعلى مراتب الشك والانحلال، وعــدم الإيمان بوجود حياة أخرى، لم ينس فعل الخير للمحتاجين من أجل طيب الذكــر الــذي يحرص عليه جيداً. . وكما يقول برستيد "فالمغني الذي يرتل هذه الأنشودة لا يجد أملاً في التفكير في الموت ومصيره غير أنه يرى أنه من الخير أن يــترك الإنسان وراءه سمعة حسنة دائماً - لا لأن ذلك ينفعه حتماً في الآخرة إفهو لم يعد يؤمن بها]، بل لكي تبقى ذكراه في الدنيا على الألسنة وفي أذهان من يأتون بعده "(٢٠١)، ولا شك أن العمل على الفوز بطيب الذكر، هو إحدى الفضائل.

# البر بالوالدين واحترام كبار السن وذوي العاهات:

كان الترابط الأسري على نحو ما شاهدنا - هو أحد الأسس الأخلاقية عاد المصري القديم، فلا عجب أن التراحم بالآباء وكبار السن من الفضائل التي يتحلى بها المصري القديم، ولقد امتد هذا التراحم ليشمل أهل العاهات.

فمن نصائح الحكيم (آني) لابنه "ضاعف مقدار الخبز الذي تعطيه والدتك، واحملها كما حملتك، ولقد كان عبئها تقيلاً في حملك، ولم تتركه لي قط

<sup>(</sup>۷۳) برستید ۱۸۱-۱۸۰ (۷۲) برستید ۱۸۱

أبداً، وحينما وُلدت حملتك كذلك ثانية بعد شهور حملك حول رقبتها، وقد أعطتك ثديها ثلاث سنوات ولم تشمئز من برازك، ولم تكن متبرمة، ولم تقل ماذا أفعل أنا، ولقد ألحقتك بالمدرسة عندما تعلمت الكتابة، وقد وقفت هناك يوميا خارج المدرسة . . . وحينما تصبح شاباً وتتخذ لنفسك زوجة وتستقر في بيتك، اجعل نصب عينيك كيف وضعتك أمك وكيف ربتك بكل الوسائل، فليتها لا تضرك بالا ترفع أكف الضراعة إلى الله، وليته لا يسمع عويلها (٥٠).

ومن القيم التي يبثها الحكيم أمينموبي وتحث على احترام كبار السن. ما جاء في قصيدته:

- لا تلعن أكبر منك سناً.
  - لأنه شاهَدَ رع قبلك.
- ولا تجعله يتهمك إلى قرص الشمس عند شروقه.
  - قائلاً: شاباً آخر سب مسناً.
    - فإنه مؤلم جداً أمام رع.
  - أن يسب شاب رجلاً مسناً.
  - دعه يضرب بيده في صدرك.
  - دعه یسبك وأنت ملازم السكون.
  - فإذا حضرت أمامه في اليوم التالي.
  - فإنه سيعطيك خيزاً لا حصر له. (٧٦)

ومن نصائح آني الخاصة بكبار السن أيضاً: " لا تقعدن إذا كان غيرك أكبر سناً واقفاً، أو آخر يشتغل في مهنته (معك) زمناً أقدم منك (٧٧)

ولقد امتدت عاطفة المصري وقيمه، لتشمل ذوي العاهات. يقول أمينموبي:

<sup>(</sup>۷۷) سلیم ۱۱/۲۲۲ (۲۲) سلیم ۱۱/۹۵۲–۲۲۰ (۲۷) سلیم ۲۲/۱۲۲

- لا تسخرن من أعمى ولا تهزأن من قزم.
  - ولا تفسدن قصد رجل أعرج.
- ولا تُحفظن رجلاً في يد الله (ما يعبر عنه الآن بالمجذوب).
  - ولا تكونن عابس الوجه حينما يكون قد تعدى الحدود.
- إذ الواقع أن الإنسان من طين وقش (وهما المادتان اللتان يصنع منهما الطوب اللبن).
  - والله هو مسويه.
  - وهو يهدم ويبني كل يوم<sup>(٧٨)</sup>.

# مجموعة متناثرة من الفضائل والقيم:

هـناك مجموعـة متـناثرة مـن بعض الفضائل والقيم التي نجدها عند المصـري القديـم، ولكـنها لـم تتكرر أمامنا كثيراً، فآثرنا أن نجمعها في فترة واحدة.

فمن هذه الفضائل ما يسجله المتوفى في كتابه:

" إنسي لم أبعث الخوف - إني لم أزك الشجار - ولم يكن قلبي متسرعاً - إني لم أضاعف الكلمات عند التحدث - ولم يكن صوتي عالياً فوق ما يجب وفمي لم يثرثر - ولم تأخذني حدة الغضب - إني لم أسب ولم أكن متسمعاً..الخ "(٢٩)

والحلم من ضمن الفضائل التي حث أمينموبي عليها حيث يقول:

- أما الرجل الحليم حقاً فهو الذي يضع نفسه جانباً (حيث يجب).
  - فمثله كشجرة باسقة في حديقة.
    - تتمو يانعة وتضاعف ثمرتها.
      - فتقف أمام سيدها.

		 <del></del>	<del></del> .	<del></del> -
۷۹) برستید ۲۷۵	)	401/14	سليم	(۲۸)

- وثمرتها حلوة وظلها ظليل.
- وينتهي مصيرها في الحديقة [وليس في مخزن الأخشاب] (٨٠٠)

احتات المرأة المصرية مكانة عظيمة عند المصريين القدماء، ولذلك فقد أطلق بستاح حتب نصائحه للزوج حتى يحوز رضاء زوجته، غير أننا نجتزئ مسنها تلك النصيحة التي تجعل الإنسان فاضلا إذا التزم بها؛ يقول بتاح ناصحا "اجعل قلبها فسرحاً ما دمت حياً فهي حقل مثمر لسيدها" (١٩١٨)، وقوله: "إذا كنت ناجحاً فوطد حياتك المنزلية وأحبب زوجتك في البيت كما يجب".

لا شك أن الإنسان الذي يتمتع بطلاقة الوجه سوف يكون محبوباً من الجميع، ولذلك فإن بتاح حتب ينصح مريده فيقول له: "كن طلق الوجه ما دمت حياً" (^^). ولا شك أن هذه القيمة من القيم النادرة عند كافة الشعوب، وقد لا تقابلنا مستقلاً.

أما بعد؛ فلعل القارئ قد اطلع على بعض الفضائل والقيم لدى المصربين القدماء وفراعنتهم، ورأى أنهم قد توصلوا إلى مفهوم "الضمير" الذي هو في رأينا أحد المحركات الأساسية للإلزام الخلقي، واهتموا اهتماماً شديداً بالعدالة وتقديس الحق، كما ظهرت لديهم فكرة العدالة الاجتماعية ومساواة الناس أمام الله قبل أن يظهر هذا المفهوم في أي حضارة أخرى، ولقد فصلوا القول في ذلك فحثوا على المساواة بين الفقير ذي الملابس القذرة والشريف الذي يلبس الكتان، فهم بذلك أبعد ما يكونون عن الطغيان، ولقد حثوا كثيراً على الأمانة وعدم العبث بالميزان والمكاييل، كما حثوا على الطهر والعفة والقناعة، كما طالبوا الضيوف بكتمان السر، لمضيفيهم، وطالبوا الناس بالتواضع وحثوهم على الرحمة والتعاطف (فلا تمنعن أناساً من عبور النهر، وخذ الأجر من الرجل صاحب الثروة، ورحب بمن

<sup>(</sup>۸۰) سليم ۱۸٤/۱۷ (۸۱) سليم ۱۸۲/۱۷ (۸۲) سليم ۱۸٤/۱۷

لايملك شيئا)ورأيناأنهم حتى فى عصور الشك فى الغيب كانوا مع ذلك يطلبون حسن الذكر ، كما اهتموا اهتماما كبيرا بالوالدين وكبار السن فطلبوا مضاعفة الخبز للأم ، وأشفقوا على ذوى العاهات (ولا تسخرنً من أعمى ولا تهزأن من قرم ولا تقسدن قصد رجل أعرج) واهتموا اهتماما خاصا بالأرامل فأعطوا الأرملة مثل ذات البعل ، إن كل من يفعل هذا لابد أن يفوز براحة الضمير ،

كما اهتموا أيضا بفضائل نادرة جدا ربما لا نراها عند غيرهم مثال فضيلة "المهابة " التي لا يحصل عليها الأمير بالطغيان ، وإنما بالعدل: " واعلم أن الخوف من الأمير يأتي بإقامة العدل" ، وهذه المهابة لها حدود ينبغي عدم تخطيها: " واعلم أن الإنسان إذا جعل الناس يخافونه أكثر مما ينبغي دل نلك على ناحية نقص فيه في نظر القوم "، ومن ذلك أيضا الحث على صديانة الأسرار: " لا تصغين إلى أجوبة رجل شريف في بيت ثم تتشره إلى آخر في الخارج، ، ، حتى لا يتألم قلبُك"، ومن فضائلهم النادرة أيضا الحث على عدم إقحام النظر إلى عورات الآخرين: " لا تدخلن بيت غيرك ولا تمعنن في النظر إلى المنتقد من بيته إذ يمكن لعينيك أن تراه ، ولكن الرم الصمت ولا تحدثن عنه لآخر في الخارج حتى لا تصبح جريمة تستحق الإعدام "

وجميع هذه الفضائل والقيم ، والتي تتفق كثيرا مع الفضائل والقيم في الأديان الإلهية ، مارسها هذا الشعب هو وفراعنته الذين لم يكونوا أقل منه شغفا بها ، وكل ذلك حدث في عصور قديمة قبل مجيء التوراة بألفي عام ، مما يدل على أن الشعب المصرى قد توصل لفضائله وقيمه عن طريق ممارسته لحياته ، أي أن الفضائل والقيم اجتماعية وإنسانية ، وسوف نرى فيما يلى مسار الفضائل والقيم عند الحيثيين والكنعانيين ،

# الفصل الثاني الفضائل والقيم لدى الحيثيين والكنعانيين أولاً: الحيثيون

لابد أنه كان للحيثيين تاريخهم الأخلاقي، فنحن مقتنعون تماماً أنه ما وجد مجسمع إنساني قط، إلا وُجِدت الأخلاق عنصراً أصيلاً في التكوين الاجتماعي لهذا المجسمع، مهما كان هذا العنصر ضعيفاً غير أن أبرز ما وصل إلينا من الأخلاق عند الحيثيين، هو "ما نراه من تقديرهم للمسئولية الخلقية في الالترامات الدولية التي أقرها أحد الملوك الحيثيين في القرن الثالث عشر ق.م، حيث يعترف هذا الملك بهجسوم لا مبرر له، قام به ضد الدولة المصرية في عهد رمسيس السئاني ، ولما كان هذا الملك يشعر بالخطأ الخلقي الذي ارتكبه، فقد نسب الوباء السئابة عقداب على تلك الخطيئة التي ارتكبها، كما يلاحظ أيضاً نمو شعورهم بسالحق والاعستدال فسي الصورة المنقحة من القانون الحيثي التي أحدثها الملك خاتشيل وجعلها أكثر رأفة من قبل"(١).

غير أن هناك علاقة بين قانون حامورابي البابلي وقانون الحيثيين؛ فإذا كان البابليون قد جعلوا العقوبة تتدرج اجتماعياً، فقد جعلها الحيثيون تتدرج حسب المركز السياسي الذي يشغله المذنب، فكانت تخف وطأة العقاب إذا كان المجرم من أهل البيئة المحلية، فيكون أقل من العقاب الذي يوقع على أحد رعايا الحكومات المجاورة. وهو طبعاً نوع من عدم المساواة أمام القانون (٢).

وواضــح أن الفضـائل والقيـم لدى هذا الشعب تكاد تكون مجهولة لدى المؤرخين. فكما يقول برستيد " لا يزال أمامنا مقدار عظيمٌ من الحفائر والأبحاث

<sup>(</sup>۱) برستید ۳۲۸–۳۲۹ (۲) برستید ۳۲۹

الـــتى لابــد مــن درسها وإتمامها قبل أن تكون لدينا المعلومات الوافية عن كنه المدنيــة الحيــثية، وإلى أن يتم ذلك تشير الدلائل إلى القول بأن الحيثيين كان لهم بعض التأثير في التقدم الخلقي في آسيا الغربية"(").

<sup>(</sup>۳) برستید ۳۹۹

# ثانياً: الكنعانيون

الكنعانيون هم أهل فلسطين الأوائل الذين كانوا يسكنونها قبل أن يحتلها العبرانيون، "وكانوا قد اجتازوا مرحلة من النمو المتحضر تبلغ أكثر من ألف سنة حينما غزا العبرانيون البلاد"(٤).

ففي خال هذا الألف عام، انتقلت آثار من الثقافة المصرية القديمة والمنقافة البابلية إلى الكنعانيين أهل فلسطين الأصلبين، ثم احتلها العيرانيون بعد ذلك، فانتقلت هذه الثقافة إليهم عن طريق الكنعانيين، "يضاف إلى ذلك، أن هذا الإقليم كان منذ زمن بعيد واقعاً تحت نفوذ الحضارة المصرية القديمة، فقد بدأ المصريون يبسطون سيطرتهم على الساحل الفينيقي قبل أن يطأ العيرانيون فلسطين بأكثر من ألفي سنة، إذ اقتحمت الجيوش المصرية فلسطين قبل سنة فلسطين بأكثر من أربعة الفراعنة المصريون آسيا الغربية، ووصلوا في فتحهم إلى نهر الفرات في خلال القرن السادس عشر ق.م، بقيت فلسطين مستعمرة في أيديهم أكثر من أربعة قرون، والواقع أنهم حكموا فلسطين مدة قرنين بعد دخول العبرانيين فيها، وبذلك بلغت المدنية الكنعانية مرتبة سامية في القرون التي العناصر المصرية في القرون التي العناصر المصرية أدام عراراً وتكراراً

فإذا أضفنا إلى ذلك أن الثقافة الكنعانية كانت واقعة في نطاق تأثير الثقافة البابلية أيضا، استنتجنا من ذلك أن الثقافة الكنعانية كانت مزيجاً من الثقافة المصرية القديمة والبابلية، بالإضافة طبعاً إلى التجاريب الاجتماعية للكنعانيين أنفسهم. وظل هذا الحال مدة ألف عام إلى أن احتلها العبرانيون (\*).

<sup>(</sup>۱) برستید ۳۷۲ (۵) برستید ۳۷۲

<sup>(\*)</sup> اتخذ العبر انيون بعد ذلك لغة الكنعانيين لغة لهم، وهي التي انحدرت إلينا فيما بعد في ثوب اللغة العبرية (برستيد ٣٧٣)

نستنتج من كل ذلك أن فضائل الكنعانيين وقيمهم، كانت متأثرة إلى حد بعيد بتلك التي كانت للمصريين والبابليين، دون أن نتمكن من الاطلاع المباشر على حياتهم الخلقية، وننتقل الآن إلى مدنيات البابليين والسومريين والآشوريين لنرى كيف كانت الفضائل والقيم لديهم.

# الفصل الثالث الفضائل والقيم الفضائل والقيم لدى البابليين والسومريين والآشوريين أولاً: البابليون:

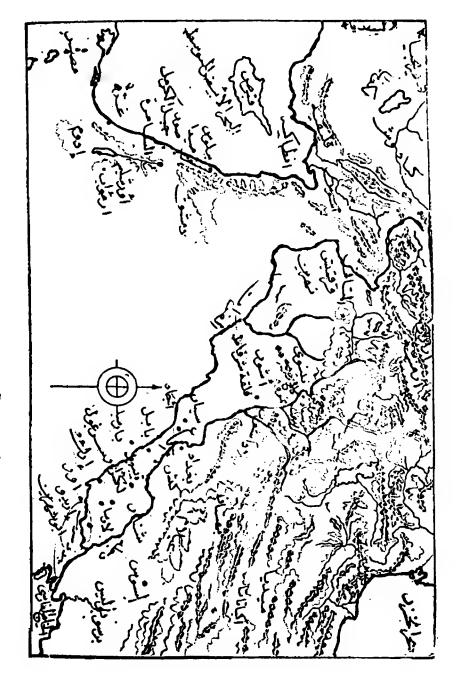
#### مقدمة:

المدنية البابلية من أقدم المدنيات، "ويمكننا الآن أن نتتبع نشأتها خلال بضيعة القسرون الأولى من الألف السنة الرابعة قبل الميلاد، ولقد أحرزت الحضارة البابلية بعض التقدم السامي في عالم الفن خلال الألف السنة الثالثة قبل الميلاد"(۱).

وكانت بابل كما يقول ديورانت "مو طن حضارة غنية قوية كادت تكون هي الخالقة لعلم الفلك، وكان لها فضل كبير في نقدم الطب، وأنشأت علم اللغة وأعدت أول كتب القانون الكبرى، و علمت اليونان مبادئ الحساب وعلم الطبيعة والفلسفة، وأمدت اليهود بالأساطير القديمة التي أورثوها العالم، ونقلت إلى العرب بعض المعارف العلمية والمعمارية التي أيقظت بها روح أوروبا من سباتها في العصر الوسيط"(۱).

ننستقل الآن إلى الحياة الدينية عند البابليين، فلقد تصور البابليون الأواتل الهستهم كما يقول برستيد ممثلة في قوى الطبيعة، وهم في ذلك مثل المصربين القدماء، فكانت أقدم معبوداتهم من آلهة الطبيعة، ولذلك نجد في أنشودة عظيمة كانت لابد مستعملة في عبادة (سن) إله القمر في معبد بمدينة أور أن مؤلفها الكاهن كشف فيها عن أصل عالم الطبيعة حيث رأى عفوا إله القمر يقوم بعمله وهو لذلك لم يسند إليه خلق كل الأشياء المادية فحسب، بل عزا إليه أيضاً تأثيث

<sup>(</sup>۱) برستید ۲۱۱ – ۱۸۸ – ۱۸۸



خريطة بابل وآشور وسوسر وعيلام (فارس)

كل النظم البشرية بما في ذلك الحكومة والديانة الرسمية وبخاصة حياة الشعب الخلقية (")، وسوف يلاحظ القارئ أن اللغة البابلية – مثلها مثل اللغة الفرعونية – لم تكن آنذاك قد نضجت النضج الكافي كي تمدنا بمفاهيم مثل مفهوم "الخلق"، فكان يعلم على أحياناً بمفهوم آخر هو مفهوم "الولادة"، كما لم تمدنا بمفهوم الملاك، فكانوا يستخدمون بدلاً من الملائكة كلمة "الألهة" كما سبق أن ذكرنا في مقدمة الفصل الأول، ولكننا إذا نظرنا إلى أناشيدهم الدينية، وجدناها تغيض بالوحدانية والمنتقديس كقولهم (مّن المعظم في السماء، إنك أنت وحدك المعظم فإن آلهة العالم العلوي يسجدون لك وحينما يتردد صدى كلمتك فوق الأرض فإن آلهة العالم الدنيوي يقبلون الأرض لك)، ولقد كانت الديانة البابلية ذات صلة وثيقة بالأخلاق على ما سوف نرى، وفيما يلى بعض قيمهم وفضائلهم:

## الصدق والعدالة والعفة والبعد عن الشر:

سوف نتلو فيما يلي قصيدة بابلية، أنشأها أحد الكهنة البابليين، حقاً لم تكن الحياة الخطقية قد نضجت في بابل، حتى أن برستيد نفى عن بابل أي مساهمة خلقية على النحو الذي سوف نراه، ولم نوافقه على ذلك، غير أننا سوف نرى في هذه القصيدة باكورة لحياة خلقية، وسنجد بها مفاهيم مثل الصدق والعدالة والرحمة والشفقة، فكيف ننكر وجود حياة خلقية لديهم؟

- أيها الأب الرحيم الشفيق.
- الذي في قبضته حياة الأرض قاطبة.
  - أيها الرب ألوهيتك كالسماء العالية.
    - نهر عريض مفعم بالأشجار.
- هو الذي يخلق الأرض ويؤسس المعابد.

(۳) برستید ۳۹۳

- ويسمى أسماءَها.
- والوالد الذي يلد الآلهة والناس [أي يخلقهم].
  - ويجعل المساكن تقام وينشئ القرابين.
- وهو الذي يدعو الملكية ويعطى الصولجان.
- ويحدد ما هو مقدر للإنسان في الأيام البعيدة.
- وهو الأمير ذو البطش لا يرى ما في قلبه الفسيح أي إله.
  - والرب الذي يقرر حكم السماء والأرض.
    - والذي لا مبدل لأمره.
- والقابض عملى النار والماء والمرشد للمخلوقات الأحياء فمن ذلك الإله الذي يعادلك.
  - من المعظم في السماء؟
  - إنك أنت وحدك المعظم.
  - ومن المعظم فوق الأرض؟
    - إنك وحدك المعظم.
- وحياما يستردد صدى كلمتك في السماء، فإن آلهة [أي ملائكة] العالم العلوي يسجدون لك.
- وحياما يستردد صدى كلمتك فوق الأرض فإن آلهة [ملائكة] العالم الدنيوي يقبلون الأرض لك.
- وحياما ترتفع كلمتك إلى عليين كالهواء فإنها تجعل المراعي تتمو، وعيون الماء تغزر.
- وحينما تنزل كلمتك إلى الأرض فإن الكلأ يخرج شطأه وكلمتك تصير الخظائر بما فهيا من قطعان سمينة.

- وكلمتك يتولد منها الصدق والعدالة، وعلى ذلك يتكلم الناس الصدق (٤).

هـذه القصيدة على طولها - كما يقول برستيد - لم تشتمل إلا على سطر واحد عن سلطان القمر من الناحية الخلقية وهو: كلماتك يتولد منها الصدق والعدالة، فقد كانت معنية أساساً عن الكشف عن عمل وسلطان ذلك الإله (٥).

غير أننا يجب أن نشير إلى وجود ألفاظ أخرى تشير إلى الفضائل جاءت في أول القصيد ولم يشر برستيد إليها، وهي: أيها الرب الشفيق الرحيم، "فالرحمة والشفقة" من الفضائل التي تتطلبها الحياة الخلقية.

غير أن برستيد يلاحظ أن هذه الأنشودة تذكرنا بالمزامير العبرانية مع أنها ترجع على ما قبل ظهور الدين العبراني بزمن بعيد (١). وبالرغم من عدم ظهور الأخلق في رأي برستيد الذي لم نوافقه عليه، فإن شعب بابل تقدم في معتقداته فصار يؤمن أن شماس إله الشمس الذي يمثل عندهم إله العدالة - كما كانت الشمس تمثل إله العدالة عند المصريين القدماء - كان يبغض السلوك الذي لا يسنطوي على المودة (١)، والذي يقرأ القصيدة التالية سوف يجد بداية ظهور للحياة الخلقية عند البابليين ممثلة في العديد من الألفاظ كما يجد العديد من المبادئ الخياقية، فالشرير لن يفلت من الله ولن يفر منه مخطئ، كما أن الذي يحنث بممينه فسوف يعاقب سريعاً، ومن لا يحترم المقدسات فلن يستطيع الفرار، والله منتبه لمن يرتكب الشر، أو يرفع بصره إلى زوجة رفيقه، كما أن الإنسان وقت المحاكمة سوف يقف وحيداً ولن يستطيع أقرب الناس إليه أن يساعده، وأما المحاكمة سوف يقف وحيداً ولن يستطيع أقرب الناس إليه أن يساعده، وأما القاضي الجائر فسوف يُمنح مقراً ملكياً وشاهد الزور فسوف تثقله بالعقاب، أما القاضي العادل فسوف يُمنح مقراً ملكياً إفي الجنة طبعاً] . . . الخ. والآن فلتقرأ هذه القصيدة:

<sup>(</sup>٤) برستید ۳۲۵–۳۲۵

<sup>(</sup>۱) برستید ۳۱۰

- يا شماس أنت الذي لا يغلت من شباكك شرير.
  - و لا يفر من فخك خاطئ.
  - أما من يحنث في يمينه فإنك تعجل له العقاب
- ومن لا يحترم كل مقدس فلن يستطيع الفرار منك.
  - شباكك العريضة مطروحة لمن يقترف الشر.
    - ولمن يرفع بصره إلى زوجة رفيقه.
    - إذا أشهرت سلاحك عليه فلا منجى له.
- فإذا وقف أمام المحكمة فليس في استطاعة أحد مساعدته ولو كان والده.
  - وليس من يعارض القاضمي حتى إخوتُه.
  - فهو يُحبس في فخ نحاسي لا مناص منه.
    - وأما من يضمر السوء فأنت تحطم قرنه.
  - ومن يتحيز إلى المسىء فإن الأرض تحت قدميه تميد به.
    - . . . . . . . . . -
    - والقاضى الجائر تجعله يشاهدُ الأغلال.
      - ومن يقبل الرشوة ويلتوي في الحق.
        - فإنك تثقله بالعقاب.
    - أما من يأبي الرشوة ويتحيز للي جانب الضعيف.
    - فإنه يُدخل السرور العظيم على شماس ويعيش طويلاً.
      - والقاضى الحذر الذي يقضى بالعدل.
      - يُعدُّ لنفسه قصراً ويكون مثواه مقراً ملكياً.
      - كمثل ماء الينبوع الأبدي فيه بذرة لا تنفد.
      - لمن يعمل بتقى وطيبة ولا يعرف الغش.
  - أما المرء الدنيء العقل، فإنه يسجل (على نفسه) ذلك بالعلم.

- أما الذين يرتكبون الشر، فإن بذرتهم لا بقاء لها<sup>(^)</sup>

فالذي يقرأ هذه الأنشودة، لابد أنه سيجد بها مفاهيم ومبادئ خلقية عديدة، في إذا أضفنا إلى هذه الأنشودة المزامير البابلية الخاصة بالتوبة والتي تعبر عن شعور البابليلين المرهف من جهة الخطيئة، علمنا أن الشعب البابلي كان يرنو بعينيه ناحية الفضيلة وإن لم يصل فيها إلى النضج الكافي، وذلك قبل ظهور الدين العبراني.

## الطهارة والعفة بعد الزواج:

كان يُسمح للبابليين في العادة بقسط كبير من العلاقات الجنسية قبل الزواج، ولم يكن يُضَنُّ على الرجال والنساء أن يتصلوا اتصالاً غير مرخص به بـزيجات تجريبية، تتتهي متى شاء أحد الطرفين<sup>(۹)</sup>، ولكن متى تم الزواج، تبعه ارغسام شديد على الاستمساك بالوفاء الزوجي بعده. " وكان القانون ينص على إغراق الزوجة الزانية ومن زنت معه إلا إذا أشفق الزوج على زوجته، فآثر أن يستبدل بهذه العقوبة إخراجها إلى الطريق عارية إلا من القليل الذي لا يكاد يستر شيئاً من جسمها" (۱۰).

وفيما عدا ذلك فيبدو أن عبادة اشتار "تشير إلى أن المرأة والأمومة كان لهما قسط من التبجيل في بلاد بابل، كما تشير عبادة مريم العذراء في العصور الوسطى على ما كان لها من التبجيل وقتئذ"(١١).

(۸) برستید ۳۲۷ (۱۰) دیورانت ۲۳۲/۲ (۱۱) دیورانت ۲۳۲/۲

### العدالة والخير في قانون حمورابي

تطل عليا من بداية تاريخ بابل العظيم شخصية قوية هي شخصية حمورابي (٢٠٨١-٢٠٨١ ق.م) الفاتح المشرّع المحارب العظيم الذي أقام في بابل منار الأمن والنظام بفضل كتاب قوانينه التاريخي العظيم (١٢). وسوف نورد فيما يلي بعضاً من نصوص هذا القانون لكي نرى ما استهدفه من الفضائل والقيم من أمر بنشر العدالة والقضاء على الأشرار. . الخ. يقول حمورابي في مقدمة القوانين:

"ولمسا أن عهد أنو الأعلا ملك الأنوناكي وبل رب السماء والأرض الذي يقرر مصير العالم، لما أن عهدا حكم بني الإنسان كلهم إلى مردوك. . . ولما أن ينطقا باسم بابل الأعلى وأذاعا شهرتها في جميع أنحاء العالم، وأقاما في وسطه مملكة خالدة أبد الدهر، قواعدها ثابتة ثبات السماء والأرض، في ذلك الوقت ناداني أنو وبل، أنا حمور ابي الأمير الأعلى عابد الألهة، لكي أنشر العدالة في العالم وأقضى على الأشرار الآثمين وأمنع الأقوياء أن يظلموا الضعفاء، وأنشر المنور في الأرض وأرعى مصالح الخلق، أنا حمور ابي، أنا الذي اختاره بل حاكما والدي جاء بالخير والوفرة، والذي أتم كل شيء لنيبور ودريلو . . . والذي وهب الحياة لمدينة أرك، والذي أمد سكانها بالماء الكثير . . . والذي جمل مدينة بارسيا، والذي خزن الحب لأوراش العظيم، والذي أعان شعبه في وقت المحنة، وأمّن الناس على أملاكهم في بابل، حاكم الشعب، الخادم الذي تسر أعماله أنونيت الناس على أملاكهم في بابل، حاكم الشعب، الخادم الذي تسر

إن هـذه العـبارات التي قرأناها توأ، لتجعل المرء- كما قال ديورانت-يتردد قبل أن يصدق أن قائلها حاكم شرقى مستبد عاش عام ٢١٠٠ ق.م. ويعتقد

<sup>(</sup>۱۲) دیورانت ۱۹۰/۲–۱۹۰ (۱۳) دیورانت ۱۹۰/۲

ديورانت ولكنه لا يجزم بأن قوانين حمورابي استمدت أصولها من قوانين سومرية أسبق منها، مضافاً إليها الظروف التي كانت تسود بابل، وهو ما جعل شريعة حمورابي شريعة مركبة غير متجانسة، ويختتم حمورابي شريعته بالكلمات الآتية:

" إن الشرائع العادلة التي رفع منارها الملك الحكيم حمورابي، والتي أقام بها في الأرض دعائم ثابتة، وحكومة طاهرة صالحة . . . أنا الحاكم الحفيظ الأمين عليها، في قلبي حملت أهل أرض سومر وأكد، وبحكمتي قيدتهم حتى لا يظلم الأقوياء الضعفاء، وحتى تنال العدالة اليتيم والأرملة . . حقاً أنا حمورابي، حاكم كالوالد الحق لشعبه . . لقد جاء بالرخاء إلى شعبه مدة الدهر كله، وأقام في الأرض حكومة طاهرة صالحة . . ولعل الملك الذي يكون في الأرض فيما بعد وفي المستقبل، يرعى ألفاظ العدالة التي نقشتها على أثري" (١٤)

هـذا ورغـم أن هذا القانون يعد أقدم تشريع مكتوب في تاريخ البشرية، لابـد أن نشـير هنا إلى ملاحظة برستيد التي يرى فيها أن المبادئ الخلقية عند البابـليبن لـم تنضج النضج الكافي كما كانت ناضجة عند الفراعنة، فلقد وردت الجـرائم والأحكام في هذا القانون، مرتبة حسب الدرجات الاجتماعية التي يشغلها المتقاضون أو المذنبون كما سبق أن أشرنا، فكان الرجل صاحب المنزلة السامية ينال فيـه رعايـة ظاهرة أكثر من الرجل وضيع الأصل، وقد رأينا في الفصل السـابق أن الحكماء المصريين الأقدمين ووجهاء القوم كانوا يكررون دائماً ذكر عدم اكتراثهم بالفوارق الاجتماعية بين طبقات الناس لدرجة أن الفرعون ذاته نبه عـلى وزيره الأكبر بأن واجبه يقضي عليه بأن لا يظهر احترامه للأفراد بصفة كونهـم أمراء أو مستشارين وهو من أعلى درجات العدالة. غير أن برستيد يغالي كـشيراً بعد ذلك فينفي عن البابليين أي رقي خلقي بسبب هذا القانون فيقول: "أما

<sup>(</sup>۱٤) ديورانت ۱۹۱/۲–۱۹۲

عـند البابليين فكانت العدالة الاجتماعية التي هي بعينها الأساس الذي يقوم عليه الـرقي الخـلقي ناقصـة جداً، بل معدومة بالمرة، وعلى ذلك لم تساهم مدينتهم مساهمة جوهرية في تاريخ آسيا الغربية الخلقي" (١٥).

ونحن لا نغالي إلى هذه الدرجة في نفي مساهمة البابليين مساهمة جوهسرية فسي الحيساة الخلقية لغرب آسيا، حقاً لم تصل المبادئ الخلقية عندهم مبلغها عند قدماء المصريين وفراعنتهم، ولكنها تكفي بالتأكيد لمجتمع يرنو على الأقل إلى الفضيلة والخير ويحذر من الشر والرذيلة على النحو الذي عرضناه والذي جاء في تراتيلهم.

<sup>(</sup>۱۵) برستید ۲۹۸

# ثانياً: السومريون

#### مقدمة:

كان السومريون - وهم قوم غير ساميين - يعبدون الإله الأعظم شمس، ذلك أن الحكومة سرعان ما رأت ما في الالتجاء للدين من فوائد سياسية، فلما أصبح الآلهة ذوي فائدة من هذه الناحية تضاعف عددهم مراراً حتى أصبح لكل مدينة ولكل ولاية ولكل نوع من النشاط البشري إله موح مدبر. وكانت كثرة الآلهة تسكن المعابد حيث يقدم لها المؤمنون القرابين من مال وطعام وأزواج. وقد عثر في الخرائب السومرية على لوحة نقش عليها بعض الصلوات وجاءت فيها هذه النذور الدينية الغريبة: إن الضأن فداء للحم الآدميين، بها افتدى الإنسان حياته.

ولقد أشرى الكهنة من القرابين حتى أصبحوا أكثر الطبقات مالاً وأعظمها في المدن السومرية، وحتى كانوا هم الحكام المتصرفون في معظم الشئون، فياما أسرف الكهنة في ابتزاز أموال الناس، نهض أورو كاجينا كما نهض لوثر فيما بعد وأخذ يندد بنهمهم وجشعهم، ويتهمهم بالرشوة في توزيع العدالة، وبأنهم يتخذون الضرائب وسيلة يبتزون بها من الزراع والصيادين ثمرة كدهم، وأفلح وقتاً ما في تطهير المحاكم من هؤلاء الموظفين المرتشين الفاسدين. وسين القوانين لتنظيم الضرائب والرسوم التي تُؤدِّي للمعابد، وحمى الضعفاء من ضروب الابتزاز (١٦).

ومن المعروف أن الكهنة يدركون احتياج الناس الشديد للدين، والدين لا يسنمو ويزدهر إلا بالأساطير والناس لا يترددون في أن يؤدوا أغلى الأثمان لكي يعسودوا إلى ما خطته لهم أساطيرهم بعد موت كاجينا. ولقد استنتج ديورانت أن

<sup>(</sup>۱٦) ديورانت ۲۹/۲-۳۰

السومريين كانوا يؤمنون بالحياة الآخرة لأن الطعاء والأدوات كانت توضع مع المسوتى في القبور، ولم تكن فكرة الجنة والنار والنعيم الدائم والعذاب المخلد قد استقرت بعد في عقولهم، ولم يكونوا يتقدمون بالصلاة والقربان طمعاً في الحياة الخالدة، بل كانوا يستقدمون بها طمعاً في النعم المادية الملموسة في الحياة الدنيا(۱۷)(۱۷) والآن لناق نظرة على فضائلهم وقيمهم:

### العدالة والخير والعفة:

ربما يكون قد وضح من المقدمة السالفة أن الدين لم يكن ذا تأثير كبير على الأخلاق عند السومرين، وأن الفضائل والقيم لديهم، كانت عبارة عن تشوف لحياة أفضل، فكما رأينا فإن أورو كاجينا المصلح الاجتماعي كان يعرف "العدالة" ويحاول تطبيقها على الرعية، كما يعرف أن "الرشوة" سلوك رذيل فحاول تخليص الشعب منها ومن الفساد عموماً خاصة ذلك الذي استشرى بين الكهنة. ومع ذلك لا يمكن تجريد الدين من كل مساهمة في الأخلاق، فمن أعظم الشيواهد الناطقة بما بلغه هذا الدين من نبل في التعبير والتفكير، ذلك الدعاء الصوفى الذي يتضرع به الملك جوديا للإلهة (بو) راعية لكش ونصيرتها:

- أي ملكتى ، أيتها الأم التي شيدت لكش.
- إن الذين تلاجظينهم بعينيك ينالون العزة والسلطان.
  - والعابد الذي تنظرين إليه تطول حياته.
    - أنا ليس لى أم فأنتِ أمى.
      - وليس لى أب فأنتِ أبى.
    - أي إلهتي (بو) إن عندك علم الخير.

<sup>(°)</sup> يسرى ديورانست أن هسذا الدين هو أول الأديان التي عرفها التاريخ ولكنه لم يثبت ذلك تاريخياً.

- وأنت التي وهبتني أنفاس الحياة (١٨).

من هذه الأنشودة يتضع لنا معرفة الملك جوديا "للخير" وهو يطلبه من الهته (بـو).

وكان السومريون يعرفون فضيلة "العفة". غير أن العفة كانت فضيلة ينبغي أن تتحلى بها المرأة في المقام الأول. يقول ديورانت "كان الحكم الأخلاقي على الرجل يختلف عن الحكم الأخلاقي للمرأة حتى في ذلك العهد السحيق، وكان ذلك نتيجة لازمة لاختلافهما في شنون الملكية والورائة. فزنى الرجل كان يعد من النزوات التي يمكن الصفح عنها، أما زنى الزوجة فكان عقابه الإعدام" (١٩).

(۱۸) دیورانت ۲/۳۱–۲۲ (۱۹) دیورانت ۲۲/۲۳–۳۳

# ثالثاً: الآشوريون

#### مقدمة:

ترجع أقدم أثار أشور إلى عام ٣٧٠٠ ق.م. ولقد اضطر أهل البلاد التي نشات فيها هذه الحضارة أن يحيوا حياة عسكرية شاقة أرغمتهم عليها القبائل الجبلية التي كانت لا تنفك تهددهم من جميع الجهات، وما لبثوا أن غلبوا هؤلاء المهاجمين، واستولوا على المدن التي كانت مهدهم الأول في عيلام وسومر وأكد وبابل، وتغلبوا على فينيقية ومصر، وظلوا مائتي عام كاملة يسيطرون بقوتهم الوحشية على بلاد الشرق الأدنى، وكانت عاصمة ملكهم هي مدينة أشور ثم نقلت إلى نينوي في الشمال لاعتدال جوها(٢٠).

والحقيقة أن الذي يقرأ التاريخ العسكري للأشوريين، سوف يجده تاريخاً مليئاً بالقسوة المبالغ فيها، خاصة معاملتهم للأسرى وهم أحياء معاملة جهنمية قبل قتلهم، وسوف نضرب صفحاً عما كانوا يفعلونه مع هؤلاء الأسرى، كما ضربنا صفحاً عن رذائل كافة الشعوب التي درسنا فضائلها وقيمها، ولكنا نشير فقط إلى ملاحظة ديورانت عن هذه القسوة حيث يقول: "ويلوح أن القوم أي الأشوريين لم يكونوايشعرون بشيء من وخز الضمير، وهم يسرفون في اتلاف الحياة البشرية بهذه الطرق الجهنمية (۱۲)، ويمكن القول بصفة عامة أن الحرب، وما يتبعها من سلب ونهب كانت ذات أهمية قصوى للمجتمعات القديمة ذات الصبغة العسكرية وأن هذه المجتمعات كانت تثيب على كل ذلك (۲۲).

أما عن الدين عند الأشوريين، فكما يقول ديورانت لم يكن له أثر قط في تخفيف هذا العنف وهذه الوحشية، وأنه كان يكيف نفسه حسب حاجات الملوك

<sup>(</sup>۲۰) دیورانت ۲/۲۲-۲۹۵ (۲۱) دیورانت ۲/۲۷-۲۷۵

<sup>(</sup>۲۲) انظر زکریا [أ] ۱۰۶

وأذواقهم، وكان أشور إلههم القومي من ألهة الشمس ذا روح حربية، لا يشفق عسلى أعدائه، وكان عُبادة يعتقدون أنه يغتبط برؤية الأسرى يقتلون أمام مزاره، وكسان العمل الجوهري الذي تؤديه الديانة الأشورية هو تدريب مواطن المستقبل عسلى الطاعمة الستي تتطلبها منه وطنيته، وأن تعلمه مداهنة الآلهة لكسب ودهم بضروب من السحر والقرابين (٢٣)

### العفة والخير وكراهية الشر

على أن الأشوريين- رغم كل ذلك- لم يكونوا مجردين تماماً من كل فضيلة، فكانت ديانتهم- مثل معظم الديانات- تهتم بمشكلة الخير والشر، فكانوا يؤمنون بإله للخير وإله للشر، وهناك معركة بينهما. يقول ديورانت يصف الفن الأشوري "على أن من أجمل آياته تحفة يرجع عهدها إلى آشور بانيبال الثاني، وهسي مسن المرمر النقي، وتمنثل مردك إله الخير يهزم نيامات الخبيث إله الفوضي" (١٤).

وأما عن فضيلة العفة، فلم تكن من متطلبات الآشوريين الرجال، ولكنها مطلوبة حتماً بالنسبة للنساء " فلم يكن يسمح للمتزوجات أن يخرجن على الطريق العام بغير حجاب، وكان يطلب منهن أن يكن جد أمينات على أعراضهن، وإن كان يسمح لأزواجهن أن يتخذوا لهم ما يشاءون من السراري، وكان البغاء يعد في عرفهم أمراً لابد منه وتنظمه القوانين "(٢٠)

أما الزنا للمتزوجين، فإنه كان يسمح للزوج أن يقتل الذي زنى بزوجته إذا ضطعه متلبساً (٢٦) وفيما عدا ما سبق ، نكاد لا نجد فضائل أو قيم أخرى لدى الأشوريين .

<sup>(</sup>۲۲) دیورانت ۲/۲۸۲–۲۸۲

<sup>(</sup>۲۰) دیورانت ۲/۱۸۲ (۲۰)

عملى أي حال فقد كان لدى البابليين والسومريين والآشوريين فضائلهم وقيمهم، فالبابليون يدركون من أنشودتهم التي أوردنا طرفاً منها الرحمة والشفقة والصدق والعدالمة. وهذه الأنشودة بالذات قيلت قبل ظهور الدين العبراني كما رأينا، ولقد كان الإله شماس في أنشودة أخرى هو إله العدالة الذي يبغض السلوك الذي لا ينطوي على المودة ولا يفلت الشرير من شباكه. أما من يحنث في يمينه فان شماس يعجل له نهايته هو ومن يرفع بصره إلى زوجة رفيقه، والقاضي الجائر سوف يشاهد الأغلال، وأما من يقبل الرشوة ويلتوي في الحق فإنك تتقله بالغضب . . . الخ، ولقد رأينا كذلك أن البابليين يطلبون الطهارة والعفاف للنساء بعد الزواج، ولقد رأينا قانون حامورابي، وإن كان لم يصل إلى حد المساواة بين طلم المن ومع ذلك فهو لا يخلو من الكثير من الفضائل، فبحكمته منع الأقوياء من ظلم الضعفاء وطالت عدالته اليتيم والأرملة.

والسومريون كانت لهم أيضاً فضائلهم وقيمهم فلقد رأينا أن أورو كاجينا المصلح الاجتماعي كان يعرف العدالة ويحاول تطبيقها على شعبه وأنه حارب الرشوة التي انتشرت بين الكهنة، وهاهو جوديا يطلب "الخير" من الإلهة (بو)، كما أن السومريين كانوا يعرفون فضيلة العفة وإن كانت خاصة بالنساء دون الرجال.

أما الأشوريون فهم كدولة محاربة تحيط بها الأعداء كانت فضائلهم إذ أن جاز هذا التعبير - مركزة على القسوة في معاملة الأعداء والتتكيل بهم إذ أن أشور إلههم كان يغتبط بهذه القسوة، ومع ذلك كانت ديانتهم تهتم بمشكلتي الخير والشر وجعلت لكل منهما إلاها، ولقد اهتموا أيضاً بفضيلة العفة التي كانت مطلوبة حتماً للنساء. وكل هذه الفضائل والقيم خاصة البابلية، مارستها هذه الأقوام قبل نزول الدين العبراني، وهي تتفق كثيراً مع الفضائل والقيم التي جاءت فيما بعد في الأديان الإلهية على النحو الذي نعرفه، فيما عدا القسوة المبالغ فيها

عـند الآشـوريين، فقد خلت الأديان الإلهيـة منها بالصورة التي وجدت بها عند الآشوريين. وننتقل الآن إلى الفرس لنرى فضائلهم وقيمهم .

# الفصل الرابع الفضائل والقيم لدى الفرس

انتشرت في بالاد الفرس (إيران) عقائد ونحل عديدة أهمها هي الزرادشية والمانوية، وهناك عقائد أخرى أقل أهمية مثل المزدكية وغيرها. ويكاد يكون من المسلم به أنه لا يوجد في إيران شيء معروف لنا قبل الزرادشية حيث أن النصوص القديمة تعود فقط إلى زرادشت نفسه (۱). وسوف نتحدث فيما يلي عن الزرادشتية والمانوية.

(۱) زرادشت ۱۶

## أولاً: الزرادشتية

#### مقدمة:

حيان بلغ زرادشت الثلاثين - كما يقول الشهر ستاني بعثه الله تعالى نبياً ورسولاً إلى الخلق (\*) فدعى كشتاسب (\*\*) الملك فاجابه إلى دينه، وكان دينه عبادة الله، والكفر بالشيطان والأمر بالمعروف والنهي عن المنكر واجتتاب الخبائث "كل ذلك وواضح "أن الأمر بالمعروف والنهي عن المنكر واجتتاب الخبائث "كل ذلك يمثل الجانب السلوكي في عقيدة زرادشت، وأنها جميعاً من الفضائل، وهذا يؤذن بان الفضائل والقيم عند زراشت مرتبطة بالدين، وسوف نرى تأييداً لذلك بعد قليل.

ويسرى الزرادشستيون أن النور والظلمة أصلان متضادان، وأن الباري تعالى خالق السنور والظلمة ومبدعهما، وهو لا شريك له ولا ضد ولا ند، ولا يجسوز أن ينسب إليه وجود الظلمة (٦)، وعلى ذلك لا يُعتبر زرادشت من التتوية، أي الذين يقولون بأصليين للوجود. ويعتقد زرادشت أن الله يتكون من ثلاثة أقانيم هي: السرب الحكيم والحق والعقل الخير (١). ويقال إن زرادشت له كتاب اسمه (زند أوستا) (٥). ومنه جاء وصف أصحاب زرادشت بالزنادقة، أي أصحاب كتاب الزند. والزرادشتيون كما يقول الشهر ستاني من الذين يؤمنون بالرجعة مثل كثير من الفرق وظهور رجل يملأ العالم عدلاً ويميت الجور (١).

<sup>(\*)</sup> لــم يصرح زرادشت نفسه أنه نبي أو رسول من عند الله في المصادر التي لدينا. وربما اتباعه هم الذين قالوا ذلك.

<sup>(\*\*)</sup> ترجمها الدكتور فيليب عطية فشتاسب (٧)

<sup>(</sup>۲) الشهر ستانی ۱۹۲ (۳) الشهر ستانی ۱۹۲

<sup>(</sup>٤) زرادشت ۱۹ (۵) الشهر ستني ۱۹۳

<sup>(</sup>۱) الشهر ستاني ۱۹۶ (۷) زرانشت ۱۱

ومسن ارتباط ديانة زرادشت بالفضائل والقيم ما عرضه برستيد في كتابه فجر الضمير. فمذهب زرادشت (\*) يصنف الحياة الخلقية تصنيفاً واضحاً إلى الخير والشر، فهو مذهب مزدوج يدعو كل إنسان أن يقف إلى جانب قوة من الخير؛ فإما أن يملأ روحه بالخير والنور، واما أن يخلد إلى الشر والظلمة. وقد مشالت هذه القوى جميعاً في كائنات حية، وأي طريقة منهما يسلكها الإنسان، لابد أن ينستظر بعد موته حساباً عنها في عالم الآخرة، وأما ظهور فكرة الحساب في الأخرة، وهما ظهور فكرة الحساب في قوية بأن زرادشت قد أخذ الكثير من ديانته عن الديانة المصرية القديمة، والدليل على ذلك فهو هذا النقش الذي شاهده برستيد على أحد أعمدة قصر قورش في بازرجادة، يمتل صورة إنسان طويل القامة في شكل أحد أنصاف الآلهة، له بوجان من الأجنحة المنتشرة في وضع رائع، وفوق رأس الصورة المجنحة كان يعلوها تاج أوزير إله الحساب المصري في عالم الآخرة عند قدماء المصريين، وعلى ذلك يكاد يكون من الأمور التي لا شك فيها كما يقول برستيد أن المحاكمة الزرادشتية في الآخرة، مأخوذة من قدماء المصريين (^).

فإذا دققنا في الفضائل والقيم عند زرادشت في المصادر التي أتيحت لنا، وجدناها ذات صبغة مجردة أي أنه حينما يتحدث عن الخير، فإنه يتحدث عنه بصفة عامة، دون أن يتحدث عن وجوه هذا الخير بالتحديد كالصدق والأمانة والسبر بالوالدين والإحسان للضعفاء. وهكذا، وهو كذلك حين يتحدث عن الشر لا يذكسر له أمثلة جزئية، على عكس المصريين القدماء وفراعنتهم الذين حثوا على فعل الخير بالتفصيل، وسوف نجد هذا الاتجاه، أي الحديث عن الخير بصفة عامة غالباً عند الهندوس والبوذيين وفلاسفة اليونان والرومان. والأن لنلق نظرة

<sup>, &</sup>quot;) يطلق عليه أحياناً اسم زروستر

<sup>(</sup>۸) برستید ۳۲۹–۳۷۰

على الفضائل والقيم عند زرادشت من خلال ابتهالاته، وهو المصدر الوحيد الذي أتيح لى لعرض الفضائل والقيم عند زرادشت:

#### ابتهالات زرادشت:

في هذه الابتهالات التي يقر فيها زرادشت مراراً بقوة الله وعظمته، يطلب فيها العون من الله أن يساعده على نشر الخير والانتصار مع زرادشت هو واتباعه على الشر. يقول زرادشت مبتهلاً.

- دعوا روح الشر تخمد واقضوا على الفساد.
- أنتم يا من تصونون أنفسكم بواسطة الاستقامة.
- جائزة العقل الخير الذي رفيقه الرجل المقدس.
  - من سيكون مسكنه في منزلك أيها الرب<sup>(٩)</sup>.

ففي هذه الابتهالات يدعو زرادشت اتباعه الذين يتمسكون بالاستقامة والفضيلة، أن يستركوا روح الشر تخمد وتنطفئ، وأن يحاربوا الفساد للقضاء عليه، ومن يلبي هذا النداء سيكون جزاؤه أن يكون مسكنه في الجنة مع الرب. وفي نفس الترنيمة يقول زرادشت:

- هؤلاء هم المخلصون المقبلون للناس.
- الذين يناضلون بأفعالهم بتعضيد العقل الخير .
  - لينفذوا الحكم الذي به قضيتً<sup>(١٠).</sup>

فه ولاء الذين سيواجهون الشر، هم المخلصون للرب، والذين يحبون الناس ويناضلون بأفعالهم لتعضيد العقل الخير، وهو الأقنوم الثالث للإله.

وفي ابتهال آخر يقول زرادشت:

- هذا الذي ينتمي إلى الأسرة أو القرية أو القبيلة أيها الرب.

(۹) رزادشت ۱۰) زرادشت ۲۲

- ويصنع نعمة لرجل الصلاح أو يكد في رعاية القطيع.
  - سيصير في مرعى الحق والعقل الخير (١١).

فهـذا المناضـل الذي ينتمي إلى المجتمع، ويقدم الخير للإنسان الصالح المـتقي، أو يكـد لرعاية باقي الناس، سوف يتمتع بالتأكيد بالبقاء في مرعى الحق والعقل الخير وهو ما يعرف في أديان أخرى "بالجنة".

ثم يقول زرادشت في ترنيمة أخرى:

- الأتقياء الذين و جدتهم مستحقين بسبب عدلهم و عقلهم الخير.
  - لبِّ رغبتهم أيها الرب الحكيم. اجعلهم يحصلون عليها.
- أعرف أن كلمات الصلاة الذي تخدم الخير تلقى القبول أمامك(٢٠)

فه ولاء المناضلون الأتقياء الذين يستحقون عطاءك أيها الرب الحكيم، سعوف تلبي طلباتهم، وأنا متأكد أن الابتهالات التي تسخر للخير لابد أن تلقي ضاءك.

ثم يخاطب زرادشت اتباعه قائلاً:

- لا تدع شيئاً منك يلتفت إلى كلمات أو تعاليم الشرير.
- لأنه يأتى بالمنزل والعشيرة والمقاطعة والبلاد إلى البؤس والخراب.
  - ادفعه عنك بالسلاح (١٣) ٠

فهو يطالب أتباعه أن لا يلتفتوا إلى الأشرار ، ولا إلى غـوايتهم ، لأن هدفهم هو خراب كل شئ : المنزل والعشيرة والمقاطعة والبلاد جميعا ، ويجـب أن تقاومهم بقوة السلاح ، وربما كانت هذه هى المرة الوحيدة التى قابلتنا ويحث فيها ذرو الأديان الإنسانية أتباعهم على استخدام العنف دفاعا عن النفس ، ثم ينبه زرادشت مريديه على الواجب عليهم إذا تُركت لهم حرية الاختيار :

- سيادة الخير يجب أن تكون اختيار الإنسان.

<sup>(</sup>۱۱) زرادشت ۵۰ (۱۲) زرادشت ۸۹ (۱۳) زرادشت ۱۱۲

- إنها تجلب النصيب الثمين لمن عمل بحماس.
- من خلال الحق سوف يحصل على الخير الأسمى.
  - نظير أعماله أيها الرب الحكيم (١٤)

أي أنا إذا تركت لنا حرية الاختيار، ينبغي أن لا نختار سوى "سيادة الخير"، فهذا الطريق سوف يجلب السعادة لمن يعمل فيه بجد واجتهاد، وسوف يحصل المذي يسير فيه على نصيبه بمعرفة الحق (أي الله) حيث يحصل على الخير الأسمى من الرب الحكيم.

<sup>(</sup>٤٠) زرادشت ۱٤٥

### ثانياً: المانوية

وهم أصحاب ماني بن فاتك، وهو حكيم ظهر في زمان سابور بن أردشير، وكان يرى أن العالم مصنوع مركب من أصلين قديمين أحدهما نور والآخر ظلمة، وأنهما أزليان ولم يزالا ولن يزالا (١٥٠).

ولسلمانوية تفسير لسلوجود، فقالوا إن الوجود وجد لما امتزج النور مع الظهمة. وجميع أجسزاء النور أبدأ في الصعود والارتفاع، وأجزاء الظلمة في السنزول والتسفل حتى تتخلص الأجزاء من الأجزاء، ويبطل الامتزاج، وذلك هو القيامة والمتعاد. ومما يعين على التخليص والتمييز ورفع أجزاء النور، التسبيح والتعديس والكلام الطيب وأعمال البر(١٦).

ولقد فرض ماني على أصحابه العُشر في الأموال كلها، والصلوات الأربع في اليوم والليلة، والدعاء إلى الحق وترك الكذب والقتل والزنا والسرقة والسبخل والسحر وعبادة الأوثان، وأن يأتي على ذي روح ما يكره أن يؤتى إليه بمثله(١٧).

وكافة هذه الفضائل والقيم جاءت محددة، وهي وإن كانت موجزة في هذا المصدر، إلا أن الوصدية الأخيرة، وهو أن يمتنع الإنسان أن يمس روحاً من الأرواح بما يكره أن يمسه شخصياً، فإنها تمثل قاعدة أساسية في الأخلاق كما هو معروف ، وهي قاعدة شاملة تشمل الكائنات الحية جميعاً.

هــذا، ولــم تكــن الدعــوة إلى الفضائل والقيم عند الفرس وقفــا على الحكمــاء وأصــحاب العقائد فقط، بل إننا قد نجد ما يثبت أن الملوك أيضاً كانوا يدعون إلى الفضائل، فلقد اكتشف العالم ارنست هرزفيلد Ernest Hersfield

<sup>(</sup>۱۵) الشهر ستانی ۱۹۸

<sup>(</sup>۱۷) الشهر ستاني ۲۰۱

نقشاً يحتوي على بيان خلقي، وعلى المثل الأعلا للسلوك، إذ يقول الملك دارا مثلاً في هذا النقش:

- لقد أحببتُ الصواب و أما الخطأ فلم أحبه.
- وكانت إرادتي عدم ارتكاب أي ظلم ضد أية أرملة أو يتيم.
  - ولم تكن إرادتي أن يحيق ظلم باليتامي والأرامل.
    - ولقد عاقبت الكانب عقاباً صارماً.
    - وأما الذي يكد فقد كافأته مكافأة حسنة (١٨).

فهذا أحد ملوك الفرس، وهو يعبر عن الأخلاق والمثل العليا في الدولة، يعلن عن الملأ أنه قد أحب الصواب ولم يحب الخطأ، وكان يريد دائماً أن يكون بمسنأى عسن الظلم، خاصة ذلك الظلم الذي يوجه للأرامل واليتامى، وهو يكره الكسذب أيضساً ويعاقب عليه عقاباً شديداً، كما أنه يشجع الذي يكد ويخلص في عمله، حتى يدفع الأخرين إلى تقليده، وكل ذلك حث على الفضائل.

من كل ما سبق نستطيع القول أن الفرس، قد ادركوا الكثير من الفضائل والقسيم، فقد دعوا في عقيدة زرادشت إلى اخماد روح الشر، وعرفوا الاستقامة، كما عرفوا الحق والخير والحكمة وهي جميعاً أقانيم الله تعالى الثلاثة، وعرفوا الإخسلاس والصلاح والتقى، كما عرفوا العدل والخير الأسمى. كما عرفوا من المانوية كثيراً أيضاً من الفضائل والقيم، فعرفوا الكلام الطيب وأعمال البر، ودعوا إلى الحق وترك الكذب والقتل والسرقة، كما دعوا إلى العفة والبعد عن السزنا، وأخيراً توصل ماني ابن فاتك إلى القاعدة الأخلاقية الهامة وهي أن لا يأتي الإنسان على ذي روح ما يكره أن يؤتي إليه بمثله وكافة هذه الفضائل مما جاء بالأديان الإلهبة. وننتقل الآن إلى الهندوس لكى نرى فضائلهم وقيمهم المناهم وقيمهم وقيمهم وقيمهم وقيمهم وقيمهم المناهم وقيمهم وقيمهم المناهم والمناهم والمناهم

<sup>(</sup>۱۸) برستید ۳۷

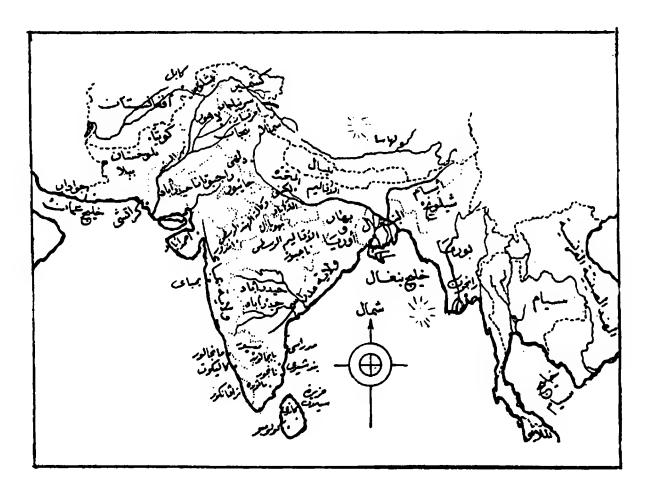
# الفصل الخامس الفضائل والقيم لدى الهندوس

#### مقدمة

يعتبر بعض أتباع الهندوكية المعاصرين أن الهندوكية دين إله وصل كانبيائهم وحياً وإلهاماً، غير أن المؤلف نجومان أحد كتاب الهندوكية يقول عن حكمائها: "إن هؤلاء الملهمين قد رأوا الحقيقة بنور البصيرة وشفافية الروح لأنهم هم العارفون للحق وهم الطاهرون الأنقياء، فأخرجوا مشاهداتهم الوجدانية في صورة كتب هي كتب الويدا، ولهذا فإن كتب الويدا قد ألحقت بأسماء هؤلاء الملهمين "(۱)، هذا النص لا يعني أن الهندوكية قد نزلت وحياً، وإن اعتقد بعض أتباعها ذلك ، بل بمجهود صوفى من حكمائها الأطهار؛ ولقد قرر الشهرستانى أن البراهمة [الهندوكيين] " هم المخصوصون بنفى النبوات أصلا ورأسا "(٢)،

ومع ذلك فلا يمنع هذا أن يكون بعض الحكماء من أى شعب من الشعوب قد أوحي لهم رغم أنهم لم يُذكّروا بالكتب السماوية، فقد جاء في القرآن الكريم قوله تعالى: (ولقد أرسلنا رسلا من قبلك منهم من قصصنا عليك ومنهم من لم نقصص عليك) (غافر -٧٨) ، غير أنه لم يتناه إلينا أن حكيما هندوكيا ، أو حتى أيّ حكيم من شعب من الشعوب التي قدمناها قال مثلا : إن الله قد أرسلني لأقول لكم كذا ، أو إن الله قد أوحى إلى بكذاءمع أنه مكلف بهذا الإبلاغ حتى يحيى من حَيِي عن بينة ويهلك من هلك عن بينة ، هكذا قال فقهاء الإسلام من المعتزلة ، ولذلك فقد اعتبرنا أن الهندوكية وسائر الأديان التي قدمناها في

<sup>(</sup>۱) رؤوف ۱۰۰ (۲) الشهر ستانی ۲۰۶



خريطة حديثة للهند

#### ظهور المبادئ الخلقية في الديانة الهندوكية:

إن أول ظهور للمبادئ الخطقية عند الهندوس، يقابلنا في الأصل الديني للعقيدة الهندوكية ذاتها، فسانج هيانج هو "الله" وله صفة السلطان والقدرة، وهو الله المالق المبدع والحافظ والمنعم، وهو الله الواحد المتعدد الصفات وهو:

براهما Brahma - فشنو - Wisnu سيفا - Brahma فــبرهما هــو نفســه سانج هيانج Sang Hyang ووظيفته أنه الخالق، وفشنو هو الحافظ والرحيم والعطوف أما سيفا فهو المهلك للعالم (٢).

وهمنا نلاحمظ أن (فشنو) وهو أحد صفات الله قد وجد من أجل الرحمة والعطف، وهما فضيلتان خلقيتان.

ثم تقابلنا فضيلتا "الحق والعدل" بعد ذلك عند تفسير المؤلف باج واداجيتا Bhag Wadagita لظهور (الحق) أي الله. يقول المؤلف: "عندما كان الحق في حاجـة إلى الظهـور عمـت الفوضى والسيئات ونزل الإله من أجل إقامة العدل والحق"(؛)

ولا شك أن إقامة العدل والحق هو من أهم الفضائل، ثم ظهرت لنا فضيلة أخرى للإلم فشنو، فهو الذي جاء لتحطيم الفساد الذي يظهر في المجتمعات، ويحافظ على الخير. وهناك عشرة آلهة أخرى [صغرى] منها:

					Krishna	كريشنا
					Rama	راما
					Budha	بودا
					Kaliki	كاليكي
·5 · ·	. 7	. :	<b>.</b> .	). <b>.</b> .		et 1

وكريشنا فقد جاء من أجل إحلال السلام، أما بودا وهو أخر الألهة،

<sup>(</sup>۲) رؤوف ۱۰۶

فقد جاء ليعلم الناس الخير والطمأنينة<sup>(٥)</sup>.

وهكذا تكون بذور الفضائل عندهم قد ظهرت في البشرية من كاننات سماوية، وليست من خلق الإنسان، وإن كانت في الأصل من وضع المبشرين بهذه الديانة من البشر.

ومن الملاحظ أن السعادة. وهي هدف أصيل للهندوس لا يُتحصل عليها الله بسالعمل المضني الشاق، ولا تظنن أن المقصود هنا هو العمل في المصانع والحقول، أو في قضاء حوائجنا، ولكن المقصود به هو ممارسة اليوجا وأما عن هذه اليوجا كما يقول الدكتور رؤف شلبي:

أو لا: الاتصال بالله مع الوحدة معه.

ثانياً: العمل على الحصول على Jnana بأسلوب العبادة الخالصة وفعل الخيرات.

ثالثاً: أن يفعل المثل العليا دون انتظار شكر من الناس.

رابعاً: أن يعيش زاهداً Tapa آمناً خاشعاً متبتلاً، وهي بلغتهم راجا يوجا . Raga Yoga . بعد ذلك يحدث الخلاص.

والآن لنستحدث عن فضائل الهندوس وقيمهم بشيء من التفصيل بعد أن تبين لنا ارتباط الفضائل والقيم لدى الهندوس بعقيدتهم الدينية.

#### الفضيلة:

من اللافت للنظر في العقيدة الهندوكية أنه من فرط اهتمامها بالفضيلة والشرف، خصصت طبقة من طبقات المجتمع هي طبقة الكاستريا Kastria وهي طبقة المحبين للوطن، المدافعين عن الزمار العاملين من أجل الرخاء، المجاهدين من أجل الشرف وحماية الفضينة وإشاعة الوئام، إنهم القادة للأمة

<sup>(</sup>ع) رؤوف ۱۰۹

والرعبة"(1) ويلاحظ أن "الفضيلة" هنا هدف عام في حد ذاته تندرج تحته فضائل أخرى سوف تتضح لنا تباعاً.

### الفكر الصالح مدخل لعدد من الفضائل:

يمثل الفكر الصالح في الهندوكية مدخلاً هاماً للفضائل والقيم، والحقيقة أن فضيلة "الفكر الصالح" هي فضيلة عامة أيضاً، تترك للمريد مهمة تحديد هذا الفكر، وتلقي بالمسئولية الخلقية على عاتقه، وهذا يعني مسئوليته الأخلاقية، وأنه حسر مسئول عن أعماله، كما تعني ضمناً أن الإنسان يمتلك حاسة خلقية اكتسبها من المجتمع.

والفكر الصالح له أسس ثلاثة تجعله أكثر تحديداً هي:

١- " لا تؤجل [لا نؤمل] و لا نرغب في أي شيء ليس حلالا.

٢- لا نفكر بسوء أو بشر نحو أي من البشر.

٣- لا ننكر الثواب الذي يدخره الله للصالحين "(٧).

ولكن الفكر قد يؤدي إلى الحديث بعد ذلك، فينبغي عندئذ أن يكون الحديث صالحاً أيضاً وأسسه هي:

١- "عدم محبة الشتائم.

٢- عدم محبة الألفاظ النابية.

٣- عدم محبة الفتتة •

٤- لا ينكر الوعد ولا يخلفه (^)

<sup>(</sup>۱) رؤوف ۱۲۵

<sup>(</sup>۷) رؤوف ۱۳۳

#### العمل الصالح

ومن الفضائل في الهندوكية "العمل الصالح"، إذ من العقيدة الهندوكية أن الله قد أودع في كل امرئ نفسا أوروحا تسمي (آتما) Atma ، وهذه النفس من العبدن بمنزلة السائق من العربة، وأصل هذه النفس من براهما Sang Hayang لذلك لا يعتريها الفساد. وطبقاً لعقيدة كارما فإنه عند الموت يجب أن يحرق الجسد من السروح، أما الروح فهي أبدية باقية، وحسب أعمال صاحبها تتال الجزاء، فهي إما في الجنة وإما في النار (٩).

وبعد أن تنال الروح نصيبها من النار أو من النعيم لا تستقر هناك بل ترلد من جديد، وتظل هكذا مراراً حتى تعرف حقيقتها فتنفرد بذاتها لإلهها، وهنا تتخطص من مسئولياتها الدنيوية وتعود إلى ربها في عالم البهجة والسعادة حيث تتحد مع الإله وهذا هو المأرب الأخير للروح(١٠).

فالأعمال الخيرة جزاؤها لابد أن يكون خيراً وخلوداً، والأعمال الشريرة لا بحد وأن يكون جـزاؤها مثلها شراً ومقتاً. ولهذا فكما يقول الدكتور رؤوف شـلبي، فإن فكرة الخير والشر هذه تدفع الإنسان الهندوكي إلى أن يحرص دائماً عـلى أن يحربط كـل تصـرفاته بفعل الخير وأن يبعد على كل ما يفسد الخلق والسلوك والحياة (١١).

## الوفاء والطهارة والرقة في معاملة النساء:

وأول ما يوجد الوفاء في العقيدة الهندوكية هو أن يوجه هذا الوفاء إلى الله الخالق، فالله قد أحب البشر ولذلك خلقهم، ولكنه لم يتركهم هكذا بل أرسل لهم

<sup>(</sup>۹) رووف ۱۰۸–۱۰۹ (۱۰) رووف ۱۰۸–۱۱۰

<sup>(</sup>۱۱) وروف ۱۱۲

الرسل مسزودين بالمعرفة، والتعاليم التي جاءت في كتبه: الويدات. وعلى ذلك فعلى الناس الاعتراف بهذا الجميل، فنرد للإله الشكر لنعمته في صورة تكريم ورعاية المقدسات والأطهار من القديسين والملهمين، ولن ندخل في تفاصيل الوسائل المتبعة لرد الجميل لأنها وسائل عبادية، غير أن إحدى هذه الوسائل، احسوت على بعسض الفضائل وهي تلك التي تدعوا إلى "الثناء على الأرواح الطاهرة والعمل على طهارة النفس وحفظ العرض والنسل، والتمسك بنصائح هؤلاء الملهمين مع الإخلاص والتضرع والخشوع"(١٢).

والمدني يهمنا هنا هو وجود فكرة الوفاء، وإن كان هذا الوفاء موجه للإله الخالق وليس للإنسان.

أما بالنسبة للنساء، فقد كان لهن عند الهندوس مكانة خاصة، إذ أن تشريع مانو - كما يقول ديورانت - بحتوي على فقرات توحي بالرفق المستنبر في معاملة النساء: " فلا يجوز ضربهن حتى بزهرة "(١٢). وبإزاء شريعة مانو هذه، أرجو أن يأذن لي القارئ في التحرر قليلاً من قيود المنهج الوصفي لأعبر عن بالغ تقديري واحترامي لتلك القيمة الرفيعة، التي بلغت درجة عالية في رقتها ونبلها.

# التسامح والبر بالفقراء والعدل والرحمة:

ومن فضائل الهندوس أيضاً كالتسامح والإحسان والبر بالفقراء وغير ذلك، ما يرويه لنا يوان تشوانج، وهو من أشهر البوذيين الصينيين، إن هارشا أحد ملوك الهند كان يعلن كل خمسة أعوام عن حفل عظيم لأعمال البر، كان يدعو إليه كل أصحاب الديانات على اختلافها، كما يدعو إليه كل الفقراء والمعوزين في مملكته، وكانت عادته في هذا الاجتماع أن يُحسن على ملاً من

<sup>(</sup>۱۲) رؤوف ۱۲۱–۱۲۲ (۱۳) ديورانت ۱۸۰/۳

الـناس بكل الفائض عن حاجته في خزانة الدولة منذ الاحتفال الخمسي الماضي، ولكـم دهـش يوانج لما رأى مقداراً كبيراً من الذهب والفضة والنقود والجواهر والأثـواب الدقيقة النسيج، والغلالات الموشاة، مكدسداً أكواماً في ميدان مكشوف يحيـط به عشرات من الأروقة يضم كل منها ألف شخص، وكانت الأيام الثلاثة الأولى تخصص للطقوس الدينية، ثم يبدأ توزيع الصدقات في اليوم الرابع، وكانوا فـي ذلـك الحفل يطعمون عشرة آلاف من الرهبان البوذيين، ويقدمون لكل منهم لؤلـؤة وثياباً وأزهاراً وعطوراً ومائة قطعة من الذهب، وبعدئذ يعطون البراهمة مـن الصـدقات مـا يكاد يبلغ هذا المقدار، ثم يعطون الجانتين [إحدى الطوائف المعارضـة للهـندوكية] صدقاتهم وبعد ذلك يحسنون على الفقراء واليتامى الذين المعارضـة للهـندوكية] صدقاتهم وبعد ذلك يحسنون على الفقراء واليتامى الذين جاءوا من كل ركن من أركان المملكة من غير رجال الدين (١٤٠).

وإذا كان ديورانت يشك بعض الشك في هذا الخبر وله الحق في ذلك، فان ذلك لا يعاني أنه عارٍ تماماً من الصحة، بل يعني أنه قد يتسم بشيء من المالغة ولا باس أن يقوم القارئ بمجهود إضافي في تقدير ماهية هذه المبالغة وموضعها.

وإذا كانت القسوة صفة لبعض شعوب وملوك العصور القديمة، ومع ذلك فيان الملك كرشنا رايا الهندي، كان من الملوك الذين خرجوا عن هذه القاعدة، لأنك حما يقول ديورانت سترى فيه ملكا أنفق حياته في العدل والرحمة، وبسط كفه بالإحسان الغزير، وتسامح إزاء الديانات الهندية، وكان له شغف بالأداب والفنون فأيدها، وكان كريماً مع من سقط في يديه من أعدائه، فعفا عنهم ولم يمس مدنهم بسوء، وانصرف بجهده كله حتى الإفراط، إلى شئون الحكم، حتى أن مبشراً برتغالياً هو دومنجو سبيز يكتب عنه عام ١٥٢٧ م فيقول أنه بلغ

<sup>(</sup>۱٤) ديورانت ۱۱۳/۳

أقصسى ما يمكن لملك أن يبلغه من الهيبة والكمال. . وهو لا يألو جهداً في تكريم الأجانب وفي الحفاوة بهم . . إنه حاكم عظيم ورجل يغلب على أخلاقه العدل<sup>(١٥)</sup>.

فنحن هنا بإزاء رجل لا يحث على الفضائل، وإنما يمارسها بنفسه، وهو ليسس رجلاً عادياً من عامة الشعب، بل ملك ذو نفوذ وسلطان، فيكون بذلك مثلاً أعلى لشعبه كي يمارس فضائل العدل والرحمة والإحسان وإكرام الضيف، والتسامح تجاه الديانات الأخرى.

## المسالمة والأمانة والاعتدال في شرب الخمر:

ومن فضائل الهنود - بل الصينيين أيضاً كما سوف نرى - أنهم لا يحبون الليزاع أو الشجار، وأنهم كثيراما يقومون بتسوية مشاكلهم دون اللجوء للقضاء يقول ديورانت: "إن المؤرخ اليوناني الذي أرخ لحملات الإسكندر، يصف الهنود بانهم يستوقفون النظر باستقامتهم، وأنهم بلغوا من سداد الرأي حداً يجعل الستجاءهم إلى القضاء نادراً، كما بلغوا من الأمانة حداً يغنيهم عن الأقفال لأبوابهم، وعن العهود المكتوبة تسجيلاً لما اتفقوا عليه، فهم صادقون إلى أبعد الحدود"(١٦).

ومما يؤيد ذلك أيضاً ما رواه المجسطي الذي كان سفيراً في باتاليبوترا عن سلوكس نكتار ملك سوريا وذلك في عهد قريب من تحرير الهند من حكم الإسكندر الأكبر، فلقد أعجب هذا السفير بالمدنية في الهند، والتي اعتقد أنها أكثر رقيباً من مدنية اليونان خاصة أنها كانت تخلو من الرق، فهم في سلوكهم يتصفون بالبساطة وهم كذلك مقتصدون فهم لا يشربون الخمر قط إلا في الاحتفال بتقديم القرابين، والدليل على بساطة قوانينهم ومواثيقهم هو أنهم قلما

<sup>(</sup>۱۵) دیورانت ۲/۱۲۰–۱۲۱

ياجأون إلى محاكمهم بقضايا من خرق العهود أو نهب الودائع بل هم لا يحتاجون إلى أختام أو شهود، ولكنهم يودعون أشياءهم على ثقة بعضهم ببعض. إنهم يقدرون الحق والفضيلة قدراً عظيماً "(١٧). كل ما سبق من الفضائل.

#### التسامح الدينى والحرية الاجتماعية والإحسان

كانت الديانة الهندوسية منتشرة في الهند على دو ما هو معروف، غير أن طائفة كبيرة من الهنود اعتنقت البوذية لا الهندوسية، ونظراً لما بين الديانتين من خلاف حيث أن إحداهما روحية وهي الهندوسية، والأخرى سلوكية لا علاقة لهسا بالروح، نظراً لكل ذلك فقد كان من المتوقع أن ينشأ الخلاف بين الديانتين، ومع ذلك كان السلام – فيما يبدو – سائداً بينهما.

فكتير من المرسومات التي أصدرها أشوكا فارذانا الذي تولى العرش سنة ٢٧٣ ق.م هي مرسومات بوذية، لا تنى تذكر مرة بعد مرة ضرورة التسامح الديني، فعلى المرء أن يحسن إلى كهنة البراهمة، كما يحسن إلى كهنة السبوذيين سواء بسواء، ولا ينبغي لأحد أن يسيء بالقول إلى عقيدة من العقائد. ويعلن الملك أن كل أفراد شعبه بمثابة أبنائه الذين يحنو عليهم، فهو لن يفرق بيسنهم بسبب اختلافهم في العقيدة (١٨). وواضح أن التسامح الديني والإحسان من الفضائل الأخلاقية.

وهاهو حاج صيني آخر هو فارهين الذي جاء من الصين إلى الهند بغرض الحج في مستهل القرن الخامس الميلادي، يصف رحلته إلى الهند وكيف كان طوال الرحلة، فلم يتعرض للإيذاء أو السرقة، على عكس ما حدث له في الصين وطنه حيث تعرض لبعض المتاعب ثم يصف إعجابه بما كان للشعب الهندي من ازدهار وفضيلة وسعادة، ومن حرية دينية واجتماعية، وقد أدهشته

<sup>(</sup>۱۷) دیورانت ۹۳/۳ (۱۸) دیورانت ۱۰۳/۳

المدن الكبرى بكثرتها وحجمها وعدد سكانها، كما أدهشته المستشفيات المجانية وغيرها من مؤسسات الإحسان التي امتلأت بها أرجاء البلاد، وعجب لعدد الطللاب الذي يختلفون إلى الجامعات والأديرة، والقصور الملكية الهائلة بعظمتها وفخامتها، وإنك لتقرأ وصفه فلا تجد فيها إلا مدينة فاضلة (يوتوبيا) إذا استثنيت عاداتهم من قطع الأيدي لبعض الآثمين (١٩).

وواضح أن الحرية الدينية والعطف على المرضى الفقراء كل ذلك من الفضائل.

### النظافة وآداب السلوك الطيب:

المنظافة منزلة رفيعة لدى الهندوس، وهي مرتبطة بالعبادة برباط وثيق، إذ تسأتي في منزلة بعد العبادة مباشرة . . بل هي عندهم جزء حيوي من العبادة، ولقد سن مانو منذ عدة قرون تشريعاً يستلزم تهذيب البدن، ففي تعليماته مثد: يجبب على المبرهمي أن يستحم في الصباح الباكر، وأن يزين جسده وينظف أسنانه ويغسل عيسنيه ويعبد الآلهة، والمدارس الأهلية تجعل أولى المواد في بسرامجها آداب السلوك الطيب والنظافة الشخصية، فعلى الهندي ذي المكانة المحترمة، أن يغسل جسده كل يوم، وأن يغسل ثوبه الذي سيرتديه، وإنه ليقشعر تقززاً إذا ما لبس الثوب بغير غسيل أكثر من يوم واحد (٢٠)

وقد يبالغون في النظافة فلا تستعمل أوعية الطعام أكثر من أكلة واحدة، فما كان منها مصنوعاً من الخزف أو من الخشب يجب رميه بعد استعماله وأما ما كان مصنوعاً من ذهب أو فضة أو نحاس أو حديد وجب إعادة صقله، ولا يلبث الهنود بعد فراغهم من طعامهم أن يلوكوا مساويكهم لتنظيف أسنانهم، ولا

<sup>(</sup>۱۹) دیورانت ۱۱۰/۳–۱۱۱ (۲۰) دیورانت ۱۸۶/۳

يسلمس أحدُ منهم أحدًا إلا إذا اغتسلوا متوضئين (١١). فلقد ارتبطت العقائد الهندية بالعديد من الفضائل.

وها قد انتهيا من عرض بعض الفضائل والقيم لدى الهندوس، وقد رأينا أنها مرتبطة ارتباطاً وثيقاً بالديانة الهندوكية، ورأينا أنهم اهتموا بالفضيلة والشرف في عمومها، كما اهتموا "بالفكر الصالح" والذي حددوا أسسه بألا نأمل أو مرغب في أي شيء ليس حلالاً، وأن لا نفكر بسوء أو بشر نحو أي من البشر وعدم إخلاف الوعد، وأنهم كما اهتموا "بالفكر الصالح" اهتموا أيضاً "بالعمل الصالح"، ولقد اهتموا اهتماماً خاصاً "بالوفاء"، الوفاء للإله الذي خلقنا، ولم يتركنا سدى، بل أرسل لنا الحكماء والأتقياء الهندوس لهدايتنا. أما بالنسبة للنساء، فقد حفلت الهندوكية بإحدى القيم الفريدة في الثقافات التي عرضنا لها، فقد حث تشريع مانو على الرفق المستثير في معاملتهن إذ "لا يجوز ضربهن حتى بزهـرة". وقـد رأينا كيف أن الملك هارشا كان يعطف على الفقراء والمعوزين، وأنسه كان يكرم رجال الدين البوذيين وهو الهندوسي، قبل رجال الدين الهندوس رغم ما بين العقيدتين من اختلاف، بل لقد وصل في تسامحه إلى درجة تكريم الجانستيين، وهسى طائفة معارضة للهندوكية، ولقد رأينا أن الملك كرشنا رايا قد فعل نفس الشيء أيضاً - وإن كان ذلك في عصر متأخر، وأغلب هذه الفضائل والقيم جاءت قبل نزول الأديان الإلهية أو بعيداً عن مكان نزولها، وإن كانت تكاد تتفق مع نظيرتها بتلك الأديان على النحو الذي نعرفه. ولننتقل الآن لكي نرى الفضائل والقيم لدى البوذيين •

<sup>(</sup>۲۱) دیورانت ۱۸۹/۳

# الفصل السادس الفضائل والقيم لذى البوذيين

#### مقدمة:

تعتسبر السبوذية ديسناً سلوكياً أكثر منها عقيدة، بمعنى أنك تجدها غنية بمعاييسر السلوك وقيمه، ولا تجد فيها من المعتقدات الغيبية إلا النذر اليسير، إذ أنهسا كانت تعتقد في البعث ويوم القيامة وفي وجود الجنة والنار، وإن استبعدت الغيب من صميم العقيدة، ومع ذلك فقد لجأت إليه في بعض الأحيان.

هذا ولقد تحدث بوذا عن الخير والشر كثيراً فقد كانا محورين هامين من محاور اهمتمامه إلى جانب اهتمامه بالخلاص والسلام النفسي للبوذي، فقد كان يحمث عملى اتباع السلوك الذي يؤدي إلى الخير وتجنب السلوك الذي يؤدي إلى الشرر دون أن يحمد في كل مرة ما هو هذا الخير وذلك الشر، فقد وضع مهمة هذا التحديد في أحيان كثيرة على عاتق البوذي، فالإنسان عند بوذا هو الذي يحدد القيم والفضائل على خلاف حكماء المصريين القدماء الذين كانوا يحددون القيم والفضائل تحديداً دقيقاً، ويجعلنا هذا نستنتج أن بوذا كان يؤمن ضمناً بوجود حاسة خلقية عند الإنسان يمكن أن توجهه لإدراك ما هية هذه القيم والفضائل التي تودي ممارستها إلى تحقق الخير، بل إن بوذا كان يضمن ذلك طالما كان هدف الإنسان همو الفضائل التي ومقاصدهم يزدادون قوة على قوة في سلامة منطقهم فلا يتقيدون برباط دنيوي أو ومقاصدهم يزدادون قوة على قوة في سلامة منطقهم فلا يتقيدون برباط دنيوي أو شهواني وهم الذين سوف يصلون إلى (نيبانا) في هذه الحياة المارا).

(۱) رووف ۱۹۹

وفي موضع آخر يقول بوذا "واجب على البشرية أن تجاهد للحصول على الفضائل.إن البشرية مطالبة بأن تعدل فكرها من الاتجاه السيئ إلى الاتجاه الحسين "أ) وكان بوذا يرى - مثلما رأى معظم الأخلاقيين فيما عدا اللاهوتيين والمستاليين - أن مصدر الإلزام الخلقي كامن في الإنسان ذاته وليس خارجا عنه؛ فقد كان يسخر من فكرة إرسال الدعوات إلى المجهول، وفي ذلك يقول "إنه لمن الحمق أن تظن أن سسواك يستطيع أن يكون سبباً في سعادتك أو شقائك، لأن السيعادة والشقاء دائماً نتيجة سلوكنا نحن وشهواتنا نحن. وهو يأبى أن يبني تشريعه الخلقي على عقوبة تغرضها قرة وراء الطبيعة كاننة ما كانت هذه العقوبات، ولا يجعل جزءاً من عقيدته جنة ولا مطهراً ولا جحيماً، وهو أرهف مسن أن يفرض أن هذا القتل وذاك الألم قد أرادهما إله مشخص إرادة عمد مسن أن يفرض أن هذا القتل وذاك الألم قد أرادهما إله مشخص إرادة عمد وتدبير "("). أي أن الالتزام بالفضائل عند بوذا لا يكون خوفاً من النار أو طمعاً في الجنة، فأخلاقه إنسانية، وإن كان قد لجاً إلى التلويح بالجنة والنار في أحيان فليلة كما سوف نرى.

ولقد انتشرت البوذية، ومن بعدها الكونفوشيوسية في الصين، ثم انتقلئا بعد ذلك إلى الهند واليابان، غير أن البوذية كانت أكثر تفوقاً من الكونفوشيوسية في هاتين النقلتين، وإلى جانب هاتين الديانتين الكبيرتين، كان هناك حكماء وفلاسفة ومفكرون داخل هاتين الديانتين، يتفقون مع بوذا وكونفوشيوس أحيانا، ويختطفون معهما أحياناً أخرى. وسوف نتحدث أولاً عن الفضائل والقيم البوذية في الصين.

(۲) رووف ۱۷۱ (۳) ديورانت ۲/۲۸



خريطة حديثة للصين واليابان

# أولاً: الفضائل والقيم لدى البوذيين الصينيين

## كبح الجماح ومحاسبة الذات ووأد الشهوات:

نستطيع أن نقسول - مع قليل من المغامرة - أن كبح الجماح، هو قمة الفضسائل البوذية، وسوف يرى القارئ بنفسه أن فضيلة كبح الجماح سوف تتردد كثيراً في كتاب البوذية؛ وهاهو بوذا يشترط للرجل الفاضل أن يسيطر على نفسه "فمن يعد قنوات المياه يتسبب في جريان الماء كيفما يشاء، وصانع السهام يعدلها ويجعلها مستقيمة، وصانع الخشب يهندس أبعاده، فكذلك الرجل الفاضل فإنه يقود نفسه ويحاسبها "(أ). فالرجل الفاضل في نظر بوذا هو الذي يوجه نفسه ويسيطر على أفعاله وهو الذي بحاسب نفسه قبل أن يحاسبه الآخرون.

ولقد أكد بوذا كثيراً على محاسبة الذات، بل وتهذيبها فيقول "فإذا فرضنا أن هناك شخصاً يحب نفسه ويعطف عليها، دعه دائماً يلحظ ذاته ويسعدها، لكن الحرجل الحكيم العاقل هو الذي يهذب نفسه في كل لحظة وكل حين"(٥). وهو إن فعل ذلك فسوف يكون مثلاً لغيره من الذوات "فإذا استطاع أن يربط ذاته بالخُلق الفاضل فإنه يستطيع أن يقود غيره [إلى] مثل هذا الخُلق، وذلك لأن بناء الذات صلعب مراسه"(١). غير أن محاسبة النفس وكبح جماحها يوجب المكافأة "فعندما يستطيع المرء أن يسيطر على نفسه، ففي هذه اللحظة يلتقي بالأستاذ الذي يصعب الحصول عليه كثيراً(٧)

وكنتيجة لكبح الجماح تأتى فضيلة احتقار الدنيا ووأد الشهوات والملذات،

(٤) رووف ۱۷۸

(۱) رؤوف ۱۷۸ (۷)

وقد ألح بوذا على ذلك في مناسبات عديدة، فيقول مثلاً "انظر إلى الحياة على أنها زبد يذهب جفاءا، اعتقد أن الحياة مثل الظل أو الخيال إن من يصدق هذه التعاليم سوف لا يقابل ملك الموت (^). وهو يقصد بذلك أنه طالما احتقر الدنيا فإنه لن يخشى الانتقال إلى الحياة الأخرى. ثم يقول بعد ذلك تنبيها على أن الحياة زخرف زائسل "تعالوا نعتقد أن هذه الدنيا مثل عربة الملك جميلة الزينة والزخارف، المغفلون هم الذين يقعون في شراك هذه الزخارف، أما العقلاء والحكماء، فإنهم لا يقعون في هذه الشراك «أ

ومسن مظاهر كبح جماح النفس عدم التأثر لا للمدح ولا للذم، أي لا فرح ولا غضب. يقول بوذا "ولكن الذي يستطيع أن يتغلب على المدح والثناء فلا يتأثر به، يكون مثل اليوم الصافى الذي لا سحابة فيه ولا غيوم "(١٠)(١))

أما الوسيلة لكبح الجماح عند البوذيين، فهي لا شك السيطرة على البدن ومطالبه. يقول بوذا "فلتكن إرادة الناس جميعاً يقظة دائماً تجاه ما يثير شهوات الجسم، فليسنظفوا أبدانهم، وليحافظوا عليها، وليفعلوا بأبدانهم خيراً "(١١). ولكي يحققوا ذلك فعليهم أن يحذروا "من المثيرات التي تهيج مطالب الجسد واللسان والكلم لينتخبوا الألفاظ والكلمات بعد ما يطهرون نفوسهم من الذنوب والآثام. وعندما يعملون صالحاً عليهم أن يقرنوه بالكلام الطيب "(١٢)، والصالحون هم "الذيب يسوسون دائماً أبدانهم وكلماتهم وأفكارهم، هم الذين - بحق - سيطروا على أبدانهم بأسلوب واضح ومتين "(١٢).

<sup>(</sup>۸) رؤوف ۱۸۰ (۹)

<sup>(\*)</sup> في الأصل: "ولكن الذي لا يستطيع . . والصحيح عدم وجود (لا)

<sup>(</sup>۱۰) رؤوف ۱۹۰

<sup>(</sup>۱۲) رؤوف ۱۹۰

#### الطهارة والعفة والأمانة:

ومن القيم البوذية الطهر والعفة، فلا ينبغي أن ينظر الرجل لزوجة رجل آخر، ومن يفعل ذلك سوف يعاني "من العيب والقلق وسوء التصرف وأخيراً يدخل النار. .، إنها لذة قصيرة تلك التي يعاقرها المذنب الزاني. . ولذلك ينبغي أن لا تفكر في زوجة رجل آخر "(١٤)، ونلاحظ هنا أن العقاب بالحرق هو من المرات القليلة التي يلجأ فيها بوذا إلى وازع خارجي.

غير أن الـتطهر عند بوذا ليس هو الزهد فحسب، بل لابد من الإيمان واليقين الخالص "ليس فقط من أجل الملابس والضفائر، ولا من أجل ما يوسخ به الإنسان نفسه، ولا من أجل الصوم أو النوم على الأرض أو لأنه يدلك جسمه بالـتراب، وليـس لطويقة جلسته دون حركة، ليس لكل هذا يحصل الإنسان على الـتطهر، ما دام يحمل في طيات نفسه الشك والريب، الذين يمتدحون ويحفظون فكرهم مستزناً هادئاً، هم الذين يعيشون الحياة الطاهرة لأنهم لا يؤذون مخلوقاً فكرهم كان ذلك المخلوق براهما او بتابا Petapa أو بيهكو Bihku "هاوه" (١٥)

ومن الطهر والعفة أن لا نمارس الحرام ليس فقط بأيدينا، بل أيضاً لا نمارس الحرام هي حواس عفيفة فاضلة نمارس الحرام هي حواس عفيفة فاضلة "فنالعين النبي تصان عن الحرام فاضلة، وهكذا الأذن التي تصان والأنف الذي يصان، كلها فاضلة، ومثل هذا أيضاً اللسان الذي يصان، يكون فاضلاً" (١٦)

غير أن الطهر الذي يعننه بوذا ليس الطهر الذي يبدو للناس من أفعالنا، بل المهم أن يكون ذلك الطهر من الباطن (١٧)، إنه طهر الضمير.

ومما يرتبط بالطهر والعفة، الأمانة؛ ومن النصائح التي تؤدي إلى الفضيلة، هو أن لا تبحث عن الثروة أو الولد أو الجاه عن طريق غير أمين،

<sup>(</sup>۱٤) رورف ۲۰٤ (۱۷) رووف ۱۷٤

<sup>(</sup>۱۲) رؤوف ۲۱۶ (۱۲)

فالذين لا يفعلون ذلك هم حقاً الحكماء السالكون طريق الحق المنير (^١)

ومن التعفف أيضاً أن لا تبحث عن عيوب الآخرين، "والشخص الذي يسبحث عن عورات الآخرين دائماً ويراقب أعمالهم، سوف تكبر أهواء نفسه، ويصعب عليه بعد ذلك التغلب على شهواته "(١٩)

ومما يافت النظر فإن الطهارة عند البوذيين لها مرتبة سامية بين الفضائل، فهي أفضل من السلطة وهذا أمر مفهوم ولكنها أفضل من دخول الجانة، وهذا ما يحتاج منا للتأمل. يقول بوذا "الأفضل والأعظم من السلطة في هذه الدنيا، والأفضل من دخول الجنة، والأفضل من السيادة فوق الدنيا كلها، الأفضل من كل هذا الشخص الذي حصل على المرتبة الأولى في الطهارة واللهضاء "(٢٠). ونستنتج من ذلك أن هناك عند بوذا مرتبة للجزاء أعلى من الجنة يمكن الوصول إليها على الأرض عن طريق الطهارة.

# الصدق وعدم النفاق والعفة ووضوح المعانى:

وتحتل فضيلة الصدق مكانة مرموقة في الديانة البودية وهو موضع آخر من المواضع النادرة التي يزع فيها بوذا أتباعه بتخويفهم بالنار " فكل من يتحدث بغير صدق سوف يدخل النار، وكل من يعمل شيئاً ثم ينكره، فإنه بعد الموت يدخل مسع صاحبه الأول كمن فعل شراً وكلاهما يدخل النار "(٢١). ولقد وصل طالب الصدق عند بوذا إلى درجة أنه جعله آيه للبر هماني؛ يقول بوذا "إنني اسميه برهمانيا ذلك الذي إذا تحدث كان صادقاً وحديثه خال من الألفاظ النابية، ومعانيه واضحة مفهومة ولا تسبب آلاماً للسامعين "(٢٢). ولا شك أن وضوح المعاني

<sup>(</sup>۱۸) رؤوف ۱۹۵

<sup>(</sup>۲۰) رؤوف ۱۸۱

<sup>(</sup>۲۲) رؤف ۲۲۱

أحد معايير الصدق، وهو من المرات القلائل التي نجد فيها وضوح المعنى فضيلة.

ومسن الصدق أيضاً ألا نكون منافقين، فبرغم [أن] الزهر الجميل عديم الرائحة أو غير زكي الرائحة يشبه الكلمات اللطيفة التي تخرج من الفم ولكنها لا تطابق العمل، غير أن الزهر جميل المنظر وجميل اللون وزكي الرائحة فيشبه الكسلمات اللطيفة التي تخرج من فم الرجل الذي يطابق سلوكه أقواله (٢٣)، فمهما كانت ألفاظنا جميلة ومنمقة ولكنها لا تخرج من القلب، فإنها مجرد ضجيج.

ومن الصدق أيضاً أن نخضع للحقيقة، أما "الذين يقلبون الحقائق فيجعلون غير الحق حقاً ويجعلون الحق باطلاً سوف ينتهون على أن يحصدوا العبث، أما الذين يقرون الحق حقاً، والسباطل باطلاً، فإنهم سوف يصلون إلى الحقيقة ويحصدون الغاية النبيلة التي ينشدونها"(٢٤).

ومن ارتباط الصدق بالحق، يقول بوذا "كل من يقيم شخصيته على الحق والصدق والعمل الفاضل بدون تعسف أو قهر، فإن نفسه تتهذب وتُقاد إلى الخير ويسيطر عليها الشخص غير المعيب وهو حكيم، إنه الشخص الذي يصح أن يطلق عليه حقاً إنه شخص أو إنسان"(٢٥).

وإذا كان الكذب هو المدخل تقريباً لكل الشرور، فلابد إذن أن تحتل فضيلة الصدق مكانة ممتازة في كافة الأديان والعقائد، يقول بوذا "كل من يقتل هو دائماً يكذب، ويغتصب الودائع [أي الأمانات]، ويخالل زوجات الآخرين، والذيان يستسلمون للمسكرات يعيشون في الدنيا كأنهم يحفرون قبورهم بأنفسهم، ولتعلم أيها الأخ الشقيق أن فاعل المعاصى ليس من السهل أن يحبه إنسان،

<sup>(</sup>۲۳) رؤوف ۱۵۹

<sup>(</sup>۲۵) رؤوف ۱۹۵

فأحذر أن تترك نفسك تضللها أفعال الشر فتلقي بك على وجهك في التعاسة وخيبة الرجاء"(٢٦)

# الرحمة والتعاطف ورقة الحاشية:

كل شخص وصل إلى قمة الفضيلة هو براهماني، وبوذا يطلق هذا اللقب على الشخص إذا حافظ على أرواح الضعفاء، وكان رحيماً بهم. يقول بوذا "إنني اسميه برهمانياً ذلك الذي لا يعذب مخلوقاً من المخلوقات الضعيفة، والقوى الذي لا يستخدم قوته في القتل، أو لا يتسبب في قتل أي مخلوق "(٢٧)، ونلاحظ هنا أن بوذا لم يقصر رحمته على الإنسان، بل على كل المخلوقات الضعيفة "وجماعة تلميذ السيد بوذا دائماً في يقظة بالليل والنهار، ويفكرون في العطف والشفقة، والإحسان "(٢٨).

ولقد حث بوذا أتباعه بالإضافة إلى الرحمة والتعاطف على رقة الحاشية ولين الطبع، فعليك أن تكون مهذباً في اختيار ألفاظك. فإذا كان الذي أمسامك إنساناً رقيقاً فقد تسيء إلى قلبه، وإذا كان إنساناً شرساً فسوف يرد لك الإسساءة، لذلك ينبغي عليك "أن تحذر أن تتلفظ بكلمة تسيء إلى القلب مهما كان المخاطب الذي أمامك، ولتعلم أنه يمثل أسلوبك في الحديث وسوف يرد عليك، فإن الألفاظ النابية تقلق القلب والرد سيكون أقسى "(٢٩).

(۲۷) رؤوف ۱۹۳

(۲۸) رووف ۲۰۲

# حب الآخرين وعدم الحقد عليهم:

رأينا في مقدمة الكتاب أن " الحب " هو واحد من المحركات الأساسية لممارسة الفضائل. "والحبب" خبرة أخلاقية أو عاطفية - ومع ذلك - يمكن أن نعتبره مع جانكليفتش في نفس الوقت فضيلة كسائر الفضائل(٢٠٠).

بــل إن بعــض فلاسفة الأخلاق يذهبون أبعد من ذلك فيعتبرونه فضيلة الفضــائل لأنــه ينطوي في صميمه على قيمة أخلاقية كبرى ألا وهي " الإرادة الخيرة"(٢١). وأياً كانت طبيعة الحب فهو لدينا أحد منابع الأخلاق.

وحب الآخرين وعدم الأنانية من الفضائل البوذية. فإذا عرفنا أن الهدف الأساسي للبوذية هو الحصول على السلام النفسي عرفنا كيف تكون أهمية فضيلة الحب والتسامح وعدم الحقد على الآخرين عند البوذي.

فحب الآخرين هو الطريق للسعادة، على عكس حب النفس؛ يقول بوذا: "إذا أحببت نفسك فلن تقابلك السعادة" (٢٦)، ومن الطبيعي ما دام الأمر كذلك أن تطالبنا البوذية بعدم الحصول على السعادة عن طريق شقاء الآخرين، ومن يفعل ذلك "سوف يقع فيما دبره لغيره من الشقاوة، ثم لن يتخلص مما هو فيه من الكراهية" (٢٦).

ولم يحمض بوذا على الحب فقط، بل أيضاً على عدم معاشرة الحاقدين الكسارهين أي الذين لا يمارسون الحب. يقول بوذا " نحن نعيش في سعادة طالما لا نكسره أحمداً من الناس، ولا يعيش معنا أحد يكره أحداً من الناس، نحن نعيش أحراراً من عاطفة البغض التي توجد بين الذين يتبادلون الكراهية "(٢٤)، وفي نص أخسر يقسول بوذا "الذين يحطمون في داخل أنفسهم الحسد والكراهية، هم الذين

<sup>(</sup>۳۰) زکریا [ب] ۱۲۷

<sup>(</sup>۳۲) رؤوف ۲۰۳

<sup>(</sup>۳٤) رؤوف ۱۸۵

يقضون الليل والنهار في نعمة الراحة والطمأنينة "(<sup>(۳)</sup>)، وفي نص ثالث يشيد بوذا بالتسامح وعدم الحقد حتى أنه يستحق أن يسمى براهمانيا "الذي لا يحمل حقداً لأحد بينما هو وسط قوم يحقدون عليه "(<sup>(۲۱</sup>).

#### الوفاء بالعهد وعدم التهرب من الواجب:

والوفاء بالعهد من الفضائل عند البوذيين، ولقد أضاف بوذا إلى الوفاء بالعهد إتقان العمل، فهو نوع من الوفاء. يقول بوذا "العمل الذي يؤدّى بطريقة فاسدة أو طائشة، والوعد الذي لم يوف به فإنه يكون خارجاً عن الصدق ولا يستحق ثواباً "(۲۷). لقد وحد بوذا هنا بين فضيلتين هما اتقان العمل والوفاء بالعهد، وجعلهما معياراً للصدق.

وقيام الإنسان بأداء واجبه هو نوع من الوفاء، وعلى الإنسان أن يؤدي بنفسه ما عليه من تكاليف لا أن يتركها لغيره "فليس هناك إنسان يؤدي واجبات من أجل قضاء عمل واجب على إنسان آخر، فما أجمل وما أعظم أن يفهم المرأ واجباته وأن يقدم نفسه عبداً لوظيفته"(٢٨).

# القناعة والكرم:

من الطبيعي بالنسبة لعقيدة تتخذ من كبح الجماح عموداً لها، أن تكون القيناعة فضيئة هامة بها، حقاً لم يقابلنا لفظ "القناعة" صراحة، ولكن هناك من التراكيب اللغوية العديدة التي تقوم مقامه "فالموت هو الذي يجذب الطامعين الذين يجمعون حطام الدنيا بأية وسيلة، سوف يرسل على هؤلاء الفياضانات التي تغرف نومهم، والموت هو الذي يجذب أولئك الذين يحرصون على

<sup>(</sup>۲۵) رووف ۱۹۱

<sup>(</sup>۳۷) رؤوف ۲۰۶–۲۰۰ (۳۸) رؤوف ۱۷۹

جمــع مطامع النفس وشهواتهم، وأولئك هم أصحاب الفكر المشوش، إنهم سوف يمرتون قبل أن يقنعوا بما تنعموا به مما جمعوه"(٢٩).

ومن الطبيعي أن الدعوة لفضيلة القناعة، سيتلوها مباشرة دعوة أخرى للبعد عن الطمع والشره. يقول بوذا "نحن نعيش في سعادة إذا تخلصنا من الشره والطمع اللذين يعيشان بين الطماعين والشرهين "(٤٠).

غير أن القناعة يجب أن لا تدعونا إلى الكسل، بل لابد من أن يكون الإنسان نشطأ مجتهدا إلى جانب القناعة " فعندما يتحول الإنسان إلى كعبول أو طماع، ويحب دائما النوم في أي مكان، هذا الشخص مثله مثل الخنزير الغرم"(١٠) إن محاولة تجنب هاتين الرذيلتين في نفس الوقت ليحتاج إلى ضبط كبير للنفس.

إذا كانت القناعة الاكتفاء بالقليل، فإن ذلك سوف يمهد بالضرورة لفضيلة أخرى هي "الكرم"، وذلك أن يتقدم الإنسان الفاضل بخطوة أخرى قيجود بما عنده إلى المحتاج إيثاراً له على الذات، ولكن قد يقف البخل حائلاً دون ذلك، لهذا يحذر بوذا البخيل من أنه سوف يحرم من مصاحبة الملا الأعلى؛ يقول بوذا "في الحقيقة، الرجل البخيل سوف لا يستطيع أن يصعد إلى عالم الألوهية، وكذلك الشخص الغبي لا يحب أن يقدم تبرعاً أو إحساناً، ولكن الرجل المحسن الحكيم هو الدي يعمل الخير ويحبه، وذلك له عاقبة طيبة في العالم الآخر "(٢٠)، وهو

<sup>(</sup>۳۹) رؤوف ۱۵۹–۱۵۹

<sup>(</sup>٤١) رؤوف ١٨٦

<sup>(</sup>٤٣) رؤوف ١٨١

موضع من المواضع التي يشير فيها بوذا إلى العالم الآخر ويتخذه ذريعة للحث على الفضيلة.

#### الحق والخير والعدل:

إن من يفكر في "الحق والخير" تفكيراً عميقاً يعتبر براهمانياً، أي فاضلاً، ولا تُؤتي هذه الفضيلة أبداً لجمال المظهر أو النسب. يقول بوذا "ليس لأن شعره ممشط وليس من أجل نسبه ولا من أجل طبقته Kasta يكون الإنسان براهمانياً، إنما يكون براهمانياً عندما يجلس وحيداً يفكر في الحق والخير "(أئ).

ومن الفضائل التي ترتبط بالحق والخير برباط وثيق: العدل، فالقضاة الذين يحكمون بين الناس لابد أن يكونوا عادلين، أما القضاة الظالمون فسوف تحيق بهم سلسلة من المصائب التي تنتهي بدخولهم النار. يقول بوذا "إن الأحكام الظالمة التي تصدر على الأبرياء غير المخطئين، سوف يلحق قضاتها أثر هذه الأحكام بالعواقب العشرة التالية: إنه سوف يلحق القاضي بها هم نفسي تقيل أو تضيع أمواله، أو يجرح، أو يمرض، أو يفقد وعيه، أو يسقط عليه عذاب من المسلك، أو يستهم، أو يفقد أصحابه أو أقرباءه، أو تنفد نهائياً جميع ممتلكاته، أو يحرق بيته، وعندما تنتهي هذه البلايا يدخل هذا المغفل نار جهنم (19)

#### التواضع والحلم والزهد والصبر:

في عقيدة مثل البوذية حيث لا يكون الإنسان براهمانياً لشعره المضفر أو لسمو مظهره، وحيث يطرح الإنسان ملذاته ظهرياً، يكون لفضيلة التواضع وعدم الكبيرياء قيمة كبيرة، وهم يحثون على هذه الفضيلة بشتى الطرق، ومن أهمها تذكير الإنسان بالموت، فالجسم بعد الشيخوخة "سوف ينتهي" وتهجم عليه

<sup>(</sup>٤٤) رؤوف ۲۱۹

الأمراض، وسوف تضعف كل عناصر المقاومة حتى تتفتت إلى أشلاء متناثرة، وفي الحقيقة أن هذه الحياة سوف تنتهي بالموت. فهذه الجيف مكونة من مجموعة عظام ولحم ودم، ولها عمر مقدر، إذن الشعور بالكبرياء هو شعور زائف، إن عربة الملك الفخمة سوف تغنى وتتحطم، وهكذا هو الجسد سوف يفنيه العمر الطويل، ولكن ثمار الأعمال الطيبة سوف لا يأكلها الزمان، فالذي يقدم خيراً لابد أن يلقي خيراً "أ. فالتواضع فضيلة بوذية، بل "إن البرهماني الأصيل سوف يسير في طريقه بعيداً عن المضايقات بعدما يطهر نفسه من الكبرياء، ٢- أهواء النفس "(٤٠).

وقد يرتبط الحلم مع التواضع والزهد يقول بوذا "لتكن رغبة الإنسان في أن لا يغضب ولدتكن رغبته في التخلص من الكبرياء، ولتكن كذلك في قطع علاقته بالدنيا ((١٠٠) ويقرن بوذا ذلك ببعض القيم الأخرى فيقول: "فليحاول الناس أن يسيطروا على الغضب بالصبر، فليحاول الناس التغلب على الشرور بالعمل الفاضل، فليحاول الناس على التغلب على البخل بأسلوب الكرم، فليحاول الناس التصدي للكذب بالتحلى بالصدق ((١٩٤)).

وإذا غضب الإنسان فيجب عليه أن يسيطر على ثورة غضبه، يقول بوذا "كما يجب على كل فرد إذا تحدث أن يكون صادقاً وألا يضعف أمام ثورة غضبه إذا ما أريد منه شيء ولو كان صغيراً، وبهذا يكون الفرد قد اتخذ طريقه إلى الأعالي "(٠٠).

<sup>(</sup>٤٦) رؤوف ۱۷۹

<sup>(</sup>٤٨) رؤوف ١٨٩

<sup>(</sup>۵۰) رؤوف ۱۸۹

#### الخير وكراهية الشر:

تحدث بوذا عن الخير والشر كثيراً، فقد كانا محورين هامين من محاور اهمتمامه، غير أنه لم يكن في كل مرة يحدد الأعمال الخيرة والأعمال الشريرة، وهذا - كما جاء بالمقدمة - سوف يلقي عبئاً كبيراً على البوذي، إذ عليه وحده أن يضع معايير ما يعتبره خيراً وما يعتبره شراً.

ونرى بوذا ينبه على أن "كل الأعمال غير الصالحة تحمل في عواقبها السوء والأحرزان والأسف الأسيف الذي يجعل صاحبه ينوح وينتحب ويبكي ويستغيث، أما الأعمال الطيبة النافعة فإن عواقبها تكون حسنة وطيبة وسعيدة "(١٠) وبصدفة عامة، فإنه "واجب على البشرية أن تجاهد للحصول على الفضائل، إن البشرية مطالبة بأن تعدل فكرها من الاتجاه السيئ إلى الاتجاه الحسن "(٢٠).

على أن بوذا طلب من الإنسان أن يمارس الخير بقلب صادق ونية خالصة، وليس بطريقة آلية لأن العادة جرت على ذلك، بل لابد أن يفعله بوعي وبإدراك "لأن من يفعل الخير وهو عازف عنه وفكره مخدر، سوف تنتهي حالته إلى السوء والشر "(٥٠).

ومع ذلك فلو ارتكب الإنسان الشر مسوقاً بضعفه البشري. ذلك الضعف السذي يدركه بوذا جيداً، فإن بوذا لا يغلق الباب أمام أمل التوبة، بل إنه يحثه عليها. يقول بوذا "ليعزم ذلك الذي يفعل الشر مرة، ألا يكرر فعله مرة ثانية، فإن عاقبة أفعال الشر شر مثله، وثمار الشر الحسرة والندم والفقر "(10).

فإن فعلت الخير لا يهمك أن كان ضئيلاً "إذ لا ينبغي للمرء أن يقلل من قيمة أفعال الخير لأن الحوض تملأه كذلك قطرات الماء التي تترى تتساقط عليه،

(۱۵) رؤوف ۱۹۲ (۵۲) رؤوف ۱۷۱

(۵۳) رؤوف ۱۷۱ (۵۶) رؤوف ۱۷۱

والإنسان الفاضل الكريم هو الذي يجمع الفضائل رويداً رويداً كذلك "(٥٠).

ولا شك أن في ذلك دعوة لأن لا يتقاعس غير القادرين، فهو تشجيع للجميع على فعل الخير كل على قدر طاقته.

ومن شرور الحياة عند بوذا "اللذات و"الهوى" وكثيراً ما تراه يهاجمهما حتى في أثناء حثه على فضائل أخرى، فيجب أن لا نرتبط بلذات الحياة، وأن لا نجعل الهوى يسيطر علينا، بل نجعل الجنة هدفنا "فكم من الناس يولدون من جديد، وأفعال الشر إلى جهنم، والشخص الصالح يدخل الجنة، أما الذين تخلصوا من هوى النفس وقيود الحياة، فهم الذين وصلوا إلى نيبانا Nibbana (٢٥) وواضح هنا تلويح بوذا بالجنة.

ولسن يفلت الشرير وصاحب المعصية أبداً "فليست في السماء وليست في عرض البحر ولا هي في الغار وليست في مكان يمكن أن تختفي فيه كل ذات لم تستطع أن تتجنب فعل المعاصى "(٥٠).

#### التعكير والتعقل والحكمة:

تُعلى البوذية من شأن الفكر فتجعله هو المسئول عن كافة أعمالنا سواء كانت خيراً أم شراً، وهذا يعنى أن بوذا من أهل الاختيار وليس من أهل الجبر، فالإنسان إذن عند بوذا مسئول تماماً عن أفعاله، فلا عجب إذن أن نرى بوذا كنثيراً ما يحذر أتباعه من "الغفلة" و"المغفلين"، "فالذين يعملون الصالحات ولا يغفلون هم الذين يحصلون على المعرفة الكاملة، وسوف لا تصادفهم غوايات الشيطان وأخطار وسوسته" (٥٩).

<sup>(</sup>۵۵) رؤوف ۱۷۲ (۵۳) رؤوف ۱۷۲

<sup>(</sup>۵۷) رؤوف ۱۷۲

وبما أن "الستعقل "هو تفكير خير فلا عجب إذن إذا رأينا بوذا يشيد به "فالستعقل هو طريق الفناء والموت، والذين الخلود، وعدم التعقل هو طريق الفناء والموت، والذين يتعقلون فهم في أقل تقدير الذين ماتوا"(٥٩).

والذين يتعقلون سوف يتصرفون بحكمة بطبيعة الحال والذي يتصرف بحكمة سوف يعرف حقيقة نفسه وسوف يشعر بالسعادة في حركة تفكيره وقدرته على التصرف الميسر للأمور، إنه سوف يكون من عداد النبلاء "(١٠)، ولا يغيبن عن البال أن معنى النبالة عند بوذا سوف يختلف بطبيعة الحال عن معناه عند غير البوذيين.

ويرشد بوذا أتباعه عن الطريق الذي يؤدي إلى التصرف بحكمة؛ "الذين يتصرفون بحكمة هم المركزون للتفكير بصورة قوية تجاه الأعمال التي يقومون بها باستمرار، ولهذا فهم يملكون الإرادة القوية والعزم الصحيح للوصول إلى الغاية المنشودة وهم الحاصلون على السعادة الأبدية التي لا تنتهى "(١٦).

طالما أن التفكير المركز والتصرف بحكمة يؤديان إلى السعادة الأبدية، فسلا بد أن يكون التفكير – وهو أداة الحكمة – فضيلة عند البوذيين شريطة أن لا نتوقف عنه، يقول بوذا "إن الذين يفكرون باستمرار هم الذين يعيشون في وعي كامل، فهم دائماً. . متيقظون، وأفعالهم دائماً نظيفة، وتصرفاتهم دائماً. . مبنية على أساس من التوازن الدقيق والتساهل المحمود، وهم منظمون، وسلوكهم قائم على التعاليم الصحيحة، ولذا فإن شرفهم ونبلهم دائماً في زيادة مطردة "(۱۲).

طالما أن التفكير له مثل هذه النتائج، فإننا نتوقع أن تتفاضل النتائج إذا تفاضل النتائج الله تفاضل المتفكير، وكما أن التفكير يقود إلى الخير والحكمة، فقد يقود أيضاً إلى الشر، وهنا تصبح السيطرة على التفكير عملاً صعباً. يقول بوذا إن " احتواء

<sup>(</sup>۹۹) رؤوف ۱۵۳

<sup>(</sup>۱۱) رؤوف ۱۵۳ (۱۲)

الفكر الذي يصعب قيادته عمل فاصل، والفكر الذي يروض ويوجّه للخير ينتهي بصحاحبه إلى الحبهجة والسعادة، والرجل الحكيم في تصرفاته قمين به أن يحافظ على أسلوب تفكيره في الأمور الدقيقة وخاعة تلك الأفكار التي تموج حسب الهوى والشهوة، إن الفكر الذي يحافظ عليه يحمل صاحبه إلى مستقبل السعادة"(١٠).

وبطبيعة الحال، فإنا بعد أن نفكر، تتكون لدينا وجهات نظر، ومن الفضائل في السبوذية أن تكون لك وجهة نظر في شتى الأمور على أن تكون وجهة النظر هذه واضحة جلية، "ومن بين كل الناس الذين يملكون وجهات نظر، الأفضال فيهم من تكون وجهة نظره واضحة نيرة وهذا هو الطريق لا طريق سواه الذي يوصل إلى النقاء والصفاء في الرأي "(١٤).

غير أن الرجل الحكيم له صفات تميزه عن غيره "فالشخص لا يكون حكيماً إذا كان كتير الكلام، أما الشخص المتزن الهادئ السعيد المتحرر من الشحور بالبغض وبالخوف فهو الشخص الذي يوصف بالحكيم أو العابد أو المنصف (٦٥).

#### العمل الطيب:

إن سلوك الرجل الطيب لا يمكن أن يخفى، بل سيذيع على الجميع وهو أقـوى من رائحة الزهر الجميلة "فرائحة الزهور الجميلة لا تنتشر في الجو عن طريق مخالفة اتجاه الهواء، ولكن صفة الرجل الطيب تنتشر في كل الاتجاهات "(١٦).

فرائحة الأزهار لا تتنشر إلا في اتجاه الرياح ولا يمكن أن تتنشر ضد اتجاه الرياح، أما صفة الرجل الطيب فتنتشر في كل الاتجاهات سواء مع اتجاه السريح أو ضد اتجاه الريح، كما يجب أن لا نغتر بالروائح العطرية مهما كان

<sup>(</sup>۱۳) رؤوف ۱۹۸

<sup>(</sup>۱۹۰) رؤوف ۱۹۵

زكاؤها، فهناك ما هو أكثر منها زكاءاً وإن لم يكن عطراً. يقول بوذا "لبست بسذات قيمة كبيرة تلك الروائح العطرية التي تنبعث من أعواد العطور والبخور، إنما ذات القيمة العليا الممتدة إلى يوم القيامة هي روائح الطيبات من الأعمال "(١٠).

#### مصاحبة الصالحين:

بعد أن حصل البوذي على الطهارة والمرتبة العالية، أصبح معداً لمراققة الصالحين أمثاله، بل يجب أن يختارهم أكثر منه فضلاً؛ فمن النصائح التي تقرب إلى حد الفضيلة والعقيدة في البوذية، أن يكون للإنسان إمام يأتم به، أو حتى رفيق يسرافقه في الحياة، بيد أن هذا الرفيق أو الإمام لابد أن يكون هو الآخر فاضيلاً ذكياً. يقول بوذا "وعلى افتراض أن الرجل الجوال الباحث عن هدف لم يقابل رجيلاً فاضلاً أحسن منه أو رجلاً يساويه، وعليه أن يستمر في الطريق وحده ولا يصاحب غبياً أو مغفلاً (١٨١). وهو من المواضع التي يهاجم فيها بوذا الغيباء والغفلة فإذا وجد الإنسان مثل ذلك الرجل فعليه أن "يتخلى عن الصفات المشينة وذلك من أجل أن يأتم بذلك الرجل الحكيم العاقل، عليه أن يتخلى عن المسالح الحكيم الماسينة أم سوال قارون(؟) من أجل أن يتبع طريقة الرجل الصالح الحكيم المناب أو آمراً، فإنه سوف يكون محبوباً لدى الإنسان الفاضل الطيب، ولو أنه سوف يكون مكروها من كل إنسان وحشي أثيم، واحذر أن تصادق رجلاً فاحشاً مجرماً، أو رجلاً معيباً فاسقاً، وعليك أن تصادق الإنسان الذي يفعل الخيرات، مجرماً، أو رجلاً معيباً فاسقاً، وعليك أن تصادق الإنسان الذي يفعل الخيرات،

<sup>(</sup>۱۲) رؤوف ۱۹۰–۱۹۰

<sup>(</sup>۱۹) روو<del>ت</del> (۱۹) رووف ۱۹۶

<sup>(</sup>۲۸) رؤوف ۱۹۱

#### فضيلة العفة:

العفة تعد من الفضائل السامية لدى الصينيين و لابد أن هذه الفضيلة كانت بتأثير البوذية التي دعت إلى وأد الشهوات، فلقد كان الآباء يحرصون عليها أشد الحرص مع بناتهم، وقد نجحوا في غرس هذه الفضيلة في البنات نجاحاً منقطع النظير، يندل عليه أن البنات الصينيات - كما يقول ديورانت - كُنَّ في بعض الأحيان يقتلن أنفسهن إذا اعتقدن أن شرفهن قد تلوث بأن مسهن رجل مصادفة (۷۰).

# حفظ حياة الآخرين والأمانة والصدق والشفقة والمحبة:

لما طلب تلاميذ بوذا من أستاذهم أن يحدد معنى الحياة السليمة في رأيه، ولكسي يزيد الأمر وضوحاً، فقد صاغ لهم قواعد خلقية خمساً يهتدون بها، وهي بمثابة الوصايا ولكنها بسيطة مختصرة، وأما هذه الوصايا الخمس فهى:

- ١. لا يقتلن أحد كائناً حياً.
- ٢. لا يأخذن أحدّ ما لم يُعطه.
  - ٣. لا يقولن أحد كذباً.
  - ٤. لا يشربن أحد مسكراً.
- ٥. لا يقيمن أحدٌ على دنس. (٧١)

وكانت هذه الوصايا في نظر بوذا كافية في حد ذاتها لطهارة الإنسان، فقد كانت فكرته عن الدين - كما يقول ديورانت - خلقية خالصة، فكان كل ما يعانيه هو سلوك السناس، وأما الطقوس وشعائر العبادة وما وراء الطبيعة واللاهوت، فكلها عنده لا تستحق النظر، وإن كان قد اعتمد أحياناً على مفاهيم غيبية كالجنة والسنار والملأ الأعلى كما رأينا سابقاً. وحدث ذات يوم أن هَمَّ

<sup>(</sup>۷۰) دیورانت ۲۲۷/۶ (۲۰) دیورانت ۳/۷۷

برهمى بتطهير نفسه من خطاياه باستحمامه في جايا [مدينة]، فقال له بوذا استحم هامنا ولا حاجة بك للسفر إلى جايا، كن رحيماً بالكائنات جميعاً، فإذا أنت لم تسنطق كذباً، وإذا أنت لم تقتل روحاً، وإذا أنت لم تأخذ ما لم يُعط لك، ولبثت آمناً في حدود إنكارك لذاتك، فماذا تجنى من الذهاب إلى جايا؟(٢٧).

وبعد أن قبدم بوذا وصاياه الخمس، نراه يضيف في مواضع أخرى عناصدر يتسلّف بها حكما يقول ديورانت تعاليم المسيح عليه السلام، قبل أن يوجد، عملى نحو يدعو إلى العجب، و تشتمل هذه الوصايا على الحلم والشفقة والحمد، يقول بوذا "على الإنسان أن يتغلب على غضبه بالشفقة، وأن يزيل الشر بالخير، إن النصر يولد المقت، لأن المهزوم في شقاء، إن الكراهية يستحيل عليها في هذه الدنيا أن تزول بكراهية مثلها، إنما تزول الكراهية بالحب "(٧٢).

#### الشورى:

إن تشاور المجتمع لحل مشكلاته فضيلة، إذ أنها تؤدي إلى الوصول إلى أفضل الآراء لما فيه خير الجماعة بأقصر السبل، بل لن نغالي إذا قلنا إن التشاور فضيلة أيضاً على المستوى الفردي. "ويروى عن بوذا أنه قال في سؤال لمن كان له بمثابة القديس يوحنا: " هل سمعت با آنندا أن الفاجبين [آريون من المنطقة القزوينية هاجروا إلى شمال الهند قبل عصر بوذا بكثير] يجتمعون عادة ليتشاوروا في الأمر قبل الحسم فيه، وأنهم يرتادون الاجتماعات العامة، التي تعقدها قبائلهم؟ فما دام الفاجيون يا آنندا يجتمعون هكذا عادة، ويرتادون الاجتماعات العامة المناهم، فتوقع منهم ألا يصيبهم انحلال، بل يصيبهم النجاح"(١٠٤).

<sup>(</sup>۲۲) دیور انت ۷۸/۳ (۲۳) دیور انت ۷۷/۳

<sup>(</sup>۲٤) ديورانت ۲۱/۳–۲۲

ونستطيع أن نستخلص من هذا تضميناً أن بوذا يدعو أصحابه إلى اتباع فضيلة الشورى حتى لا يتطرق الانحلال إلى مجتمعهم.

#### المساواة بين البشر:

كان بوذا - على عكس العقيدة البراهمية - ينكر تقسيم المجتمع إلى طبقات عليا وأخرى أقل منها إلى أن نصل إلى أدنى الطبقات أو المنبوذين، فكان يقول للتلاميذه في وضوح وجلاء " انتشروا في الأرض كلها وانشروا هذه العقيدة، قرلوا للناس إن الفقراء والمساكين والأغنياء والأعين كلهم سواء، وكل الطبقات في رأي هذه العقيدة الدينية تتحد لتفعل فعل الأنهار، تصب كلها في البحر "(٧٠).

#### الرحمة والتقوى والخير والصدق:

لقد بلغت فضيلة الرحمة عند بوذا حداً جعله يخالف العادات المتبعة في معظم الشرائع من حيث ذبح الحيوان وتقديمه قربانا للآلهة؛ "فقد كان يرفض الأخذ بفكرة التضحية في سبيل الآلهة، ويفزع أشد الفزع لرؤية الحيوان يذبحونه ليقيموا أمثال هذه الطقوس، ويرفض كل اعتقاد وكل عبادة كاننات أعلى في هذه الطبيعة "(٢١). فلا عجب أن نرى عند البوذبين معاملة خاصة للحيوان.

إن فضيلة المنقوى تعتبر من أمهات الفضائل التي تؤدي إلى فضائل أخسرى، وفسى هذا الجو المفعم بالفضيلة التي أشاعها بوذا وحث عليها، فإنك لو خيرت الملك أشوكا وهو أحد ملوك الصين بين التقوى والخير، لاختار الاثنين معاً. ففي أحد مرسوماته أمر تابعيه قائلاً: "إن قانون التقوى شيء جميل. لكن مما يتكون قانون التقوى؟ يتكون من هذه الأشياء قليل من عدم التقوى [أي الكثير من الأفعال الخيرة والرحمة والإحسان والصدق والصفاء، ولكي

<sup>(</sup>۵۷) دیورانت ۱/۳۳ دیورانت ۱/۳۳

يضرب أشوكا المثال لما بريد، أمر موظفيه في كل مكان أن ينظروا إلى الناس نظرتهم إلى أبنائهم، وأن يعاملوهم بالصبر والحسنى، فلا يعذبونهم ولا يسجنونهم بغير مبرر معقول، وأمر موظفيه أن يقرؤوا هذه الإرشادات قراءة دورية على الشعب "(۷۷).

وكسان بسناءاً على دعوة هذا الملك الصالح للتقوى، أن زاد التراحم بين السناس والسناس، وبيسن الناس والحيوانات "فقد امتنع الناس اليوم بفضل قانون الستقوى الذي سنه صاحب الجلالة المقدسة الرحيمة الملك عن ذبح الكائنات الحية ليقدموها فسي قرابيسنهم، أكثر من امتناعهم عن ذلك من قبل، امتنعوا عن قتل الأحياء، وسلكوا إزاء أقربائهم سلوكاً فاضلاً وكذلك إزاء البراهمة [وهم بمثابة أعدائهم]، وأصبحوا يستمعون لما يأمرهم به آباؤهم وأمهاتهم ومن هم أكبر منهم سناً "(۲۸).

ولقد بلغت التقوى بهذا الملك الصالح، "أن جعل نفسه رئيساً للطائفة السبوذية وأجزل لها العطايا، وشيد لها ثمانية وأربعين ألفاً من الأديرة لرجالها وبنى باسمها في أرجاء مملكته كلها مستشفيات للإنسان والحيوان، وأرسل مبشرين بالعقيدة البوذية إلى أجزاء الهند جميعاً، وإلى جزيرة سيلان بل أرسل هاتيك السبعوث إلى سوريا ومصر واليونان حيث يحتمل أن تكون قد هيأت الطريق هناك للأخلاق المسيحية (٢٩).

(۲۸) دیورانت ۲/۵/۲

<sup>(</sup>۷۷) دیورانت ۱۰٤/۳

<sup>(</sup>۷۹) ديورانت ۳/۵/۱

# ثانياً: الفضائل والقيم لدى البوذيين اليابانيين

#### مقدمة:

لـم تدن اليابان بالبوذية في بداية تاريخها المعروف، فقد كانت تدين بدين أخر غير البوذية، دين روحي طوطمي سلقي، فلقد كانت العاطفة عند اليابانيين الأولين تجد ما يشبعها في العقيدة بأن لكل كائن روحاً في الطوطمية، وفي عبادة الأسلف، وعبادة العلاقة الجنسية، فعندهم أن الأرواح سارية في كل شيء: في كواكب السماء ونجومها وفي نباتات الحقل وحشراته، في الأشجار والحيوان والإنسان. ويعتقدون أن عدداً لا يحصى من الألهة يحوم حول الدار وساكنيها، ويسرقص مع ضوء المصباح ووهجه إذا رقص، والاتصال بالآلهة يكون عندهم بإحراق عظام غزال أو قوقعة سلحفاة . . . وكانوا يخافون الموتى ويعبدونهم (١٠٠) وبصسفة عامة، كان اليابانيون يتصفون في هذه الفترة بفضائل عديدة لعل أهمها الأمانة إذ تروي المدونات اليابانية القديمة عن أهل اليابان "أنه لا يقع بينهم سرقة وقسلما يشكو أحدهم إلى القضاء"(١١٠) فهم يشبهون في ذلك جيرانهم من الهنود والصينيين الذي يسوون خلافاتهم دون اللجوء إلى القضاء.

وفي عدام ٢٢٥ ق.م جاءت البوذية، وكانت قد دخلت الصين قبل ذلك بخمسمائة عام، وقد دخلت اليابان خلال قارة آسيا، فأخذت تغزو أرجاءها غزوأ سريعاً، وقد تأمر عاملان فكتب لهما النصر وهما: الحاجات الدينية عند الشعب، والحاجات السياسية عند الدولة، لأنه لم تكن بوذية بوذا هي التي جاءت إلى

<sup>(</sup>۸۰) دیورانت ۱۲/۵–۱۳ (۸۰) دیورانت ۱۲/۵

اليابان بما عُرفت به تلك البوذية من لا أدرية وتشاؤم وتزمت وشوق إلى النعيم الناشئ عن انمحاء الفرد في الكل، بل جاءتها بوذية ياماهنا بآلهتها الدينية الوديعة، واعترافها ببوذيين منتظرين يخلصون البشر، وبخلود الروح الإنسانية (٢٠) وفي عصر متأخر ، دخلت الكونفوشيوسية اليابان، ولكنها كانت محدودة الأثر، ولم يكن لها ما للبوذية من سلطان – والآن لنتحدث عن الفضائل والقيم لدى البوذيين اليابانيين.

#### الزهد والرحمة والحرية:

عرفت اليابان كثيراً من الفضائل التي بدت لنا في تاريخها المكتوب، وكان من ضمن هذه الفضائل فضيلة الزهد والرحمة التي يتصف بها طغاتها، والحرية التي وصلت في عصر الإمبراطور بوشيموني، إلى حد أن أطلق العنان للشعب لكي يعبر عن شكواه، فلقد جند بوشيموني نفسه، "الغاية التي ما انفكت الإنسانية تهدف لها حيناً بعد حين، وهي محو الفقر. وكان ذلك في نفس الوقت الدي كانت ميزانية حكومته تعاني فيه عجزاً جاوز المألوف، فاستقرض من طبقة التجار قرضاً طائلاً، وهاجم إسراف الأغنياء، وخفض نفقات حكومته خفضاً نزع به نحو جانب الزهد الرواقي، الذي ذهب إلى حد إخراجه سيدات القصر الخمسين اللائي كن أجمل السيدات واكتفى في ثيابه بلبس القطن، وفي نوسه بحصير مما يرقد عليه الفلاحون، وفي طعامه بأبسط ألوان الطعام ووضع صندوقاً أمام قصر المحكمة العليا ليضع فيه الشاكون شكاواهم ، ودعا الناس إلى فقد السياسة الحكومية أو موظفي الحكومة على أي نحو شاءوا، فلما قدَّم رجل يدعى بإماشيتا عريضة اتهام لاذع يهاجم بها الحكومة من أساسها، أمر

<sup>(</sup>۸۲) دیور انت ۱٤/۰ دیور انت ۱۳/۰

بوشيموني بالاتهام فقري على مسمع من الملأ وكافأ كاتبها على صراحته بأجزل العطاء"(^^).

#### النزاهة والشهامة والطاعة والوفاء:

كان السيافون اليابانيون، الذين يطلق عليهم الساموراي (الفرسان) في عهد الإقطاع، لهم أخلاقيات يتحلون بها للدفاع عن سادتهم، ومن هذه الأخلاق الستي تهمنا في هذا المقام "أنهم كانوا يزدرون كل الأعمال والمكاسب المادية، ويأبون أن يُقرضوا المال أو يقترضوه أو يحسبوه، وقلما أخلفوا وعودهم، وكانوا لا يترددون في المخاطرة بحياتهم عوناً لكل من استنجدهم المعونة، وأخذوا على أنفسهم أن يحيوا حياة خشنة مقترة، فلا يأكلون في اليوم إلا وجبة واحدة (١٨٠).

وكان هؤلاء السيافون يكنون الولاء لسادتهم الإقطاعيين لدرجة تزيد على حبهم لأبائهم أو أبنائهم فكان من مألوف الأمر عند الساموراي، أن ينتحر الرجل منهم إذا مات سيده لكي يخدمه ويحميه في الحياة الأخرى (^^). فنحن نرى هنا جملة من الفضائل منها النزاهة والترفع عن المادية، والوفاء بالوعد والشهامة.

ومن الطبيعي والأمر كذلك، أن نجد أن طاعة الأبناء للآباء هي الفضيلة العليا الأساسية عند اليابانيين بل إن علاقة الياباني بالإمبراطور كانت علاقة الحسب والطاعة مسن ولد إلى والده، ولبثت هذه الفضيلة الرئيسية في التشريع الخلقي كله تقريباً عند عامة الناس في اليابان حتى جاء الغرب بأفكاره الثورية كما يقول ديورانت التي تنادى بحرية الأفراد(١٩٠).

<sup>(</sup>۸٤) ديورانت ۹/۵ ديورانت ۹/۵

<sup>(</sup>۸۸) دیورانت ٥/٥٦

<sup>(\*)</sup> لاشك أن هذه الفضيلة مازالت موجودة حتى يومنا هذا رغم انتشار الحضارة الغربية في اليابان، بل إنها لتعلل لنا كيف يغنى العامل الياباني في خدمة المؤسسة التي يعمل بها، حتى أنها عدم قد اعترضوا مرة عندما قررت الحكومة زيادة أيام العطلات، ولعل ذلك يفسر سر تقدم عدم عندما قررت الحكومة والمدة أيام العطلات، ولعل ذلك يفسر سر تقدم عدم المداد المداد

#### العفة والطهارة:

كانت العفة والطهارة من الفضائل التي يوليها اليابانيات اهتمامهن حتى لقد قتلت بعض النساء الطبقة العالية أنفسهن حين تعرضت بكارتهن للخطر، لكن كبوة واحدة - كما يقول ديورانت - لم يكن معناها عندهم القضاء على المرأة قضاءاً كاملاً(٨٧).

#### الرحمة:

لقد أضافت البوذبة اليابانية في عقيدتهم بعض المشاعر الرحيمة التي يفيض بها الإنسان خلال عودته للحياة مرات ومرات عن طريق التناسخ. ولكن البي جانب هذا كلمه كانت عقيدة البوذية اليابانية تدفع كثيراً من البوذيين لأن يعتقدوا أنهم على استعداد أن يخلعوا على بني الإنسان جزءاً من الرحمة التي جمعوها مقداراً على مقدار بسبب عودتهم إلى الحياة مرة بعد مرة، وفي كل مرة يقضون حياتهم في فضيلة، وكانت هناك عقيدة في آلهة رحيمة مثل مولانتا كوانون ومئل جيزو الذي يشبه المسيح وفي أمثال هؤلاء تجد الرحمة الإلهية بأدق معانيها (٨٨).

وها نحن قد انتهيا من عرض بعض الفضائل والقيم عند البوذبين ورأيا كيف أن كبح الجماح ومحاسبة الذات ووأد الشهوات كانت من النضائل عند بوذا، ومن فضائلهم أيضاً احترام الجسد وحفظه من تأثير الشهوات وذلك بالطهر والعفة، ومن الطهر والعفة أيضاً أن لا نمارس الحرام بجوارحنا،

<sup>&</sup>quot;اليابان وازدهارها في عصرها الراهن، ومن تحولها من دولة محطمة ومنهزمة عسكريا إلى دولة منتصرة اقتصاديا وحضارياً.

<sup>(</sup>۸۷) دیورانت ٥/٥٥ دیورانت ٥/٥٠

أو حواسنا، وأن نمارس الأمانة، ومن التعفف أيضاً عدم البحث عن عيوب الآخرين، أما فضيلة الطهارة والنقاء فلها عند البوذيين مرتبة سامية، فهي أفضل من السيادة على الدنيا كلها، بل أفضل من دخول الجنة.

أما الصدق فلقد وصل عند بوذا إلى درجة أنه جعله آية للبرهماني. ومن الصدق أيضاً عدم النفاق وأن يطابق سلوكنا أفعالنا، و"الصدق" هو الطريق للستهذيب المنفس، ولقد حث بوذا إلى جانب كل ذلك على الرحمة والتعاطف، بل ورقمة الحاشية حتى لا تسئ إلى الآخر، مع وحب الآخر هو الطريق المؤدي إلى السعادة "أما إذا أحببت نفسك فلن تقابلك السعادة"، ولم يحض بوذا على الحب فقط، بل أيضاً على عدم معاشرة الحاقدين الكارهين.

"والوفاء بالعهد" من الفضائل عند البوذيين، ولقد أضاف بوذا إلى الوفاء اتقان العمل، بل إن قيام الإنسان بأداء واجبه هو نوع من الوفاء، فالملاحظ أن الفضائل عند بوذا متداخلة يؤدي كل منها إلى الآخر.

ومسن الفضسائل عند بوذا القناعة وعدم الطمع، غير أن القناعة يجب ألا تدعونا إلى الكرم، فالرجل البخيل لن يستطيع الصعود إلى الملأ الأعلى

ومن الفضائل التي حث بوذا عليها "الحق والخير"، فمن يفكر في الحق والخير تفكيسراً عميقاً يعتبر نفسه برهمانياً، ومن الفضائل التي ترتبط بالحق والخير بسرباط وثيق: العدل، فالقضاة الذين يحكمون بين الناس لابد أن يحكموا بالعدل، أما الذين يظلمون الأبرياء فسوف تحيق بهم المصائب.

وفي عقيدة مثل العقيدة البوذية، لابد أن يكون للتواضع وعدم الكبرياء قيمة كبيرة، فالشعور بالكبرياء شعور زائف.

ومن الفضائل التي تمثل محوراً في عقيدة بوذا السلوكية، حثه على ممارسة الخير وكراهية الشر، وأما إذا ارتكب الإنسان الشر، فباب التوبة مفتوح له.

ومن الفضائل التي تلفت النظر عند بوذا "التفكير والتعقل والحكمة"، وكل ذلك سوف يؤدي بالإنسان إلى السعادة، بل إنه يساعدنا على أن تكون لنا وجهات نظر، وأن يكون للإنسان وجهة نظر، هو في حد ذاته فضيلة عند بوذا على أن تكون وجهة النظر واضحة جلية.

ومن الفضائل النادرة التي لم تتكرر كثيراً في الأديان الإنسانية "الشورى" في الأديان الإنسانية "الشورى" في القد اعتبرها بوذا فضيلة أخرى يعتبرها الأخلاقيون قاعدة أساسية في الأخلاق، وهي المساواة بين البشر، ولقد حث بوذا أتباعه صراحة أن يبشروا بين الناس بهذه الفضيلة.

ومن الفضائل النادرة أيضاً التي رأيناها، وإن كانت منتشرة في الهندوكية والزرادشتية، رحمة بوذا بالكائنات الحية غير الإنسان، فقد رأينا أنه كان يفزع من فكرة ذبح الحيوانات قرباناً للإله، بل إنه حرم قتل أي كائن حي بإطلاق.

ومسع كل هذا رأينا أن بوذا لم ينس القيم التي وردت في معظم الشرائع، مسئل الأمسر بعدم الكذب، وأن لا يأخذ أحد شيئاً لم يعطّه، وعدم شرب الخمر، وأخيراً لا يقيمن أحد على دنس.

هذه هي بعض الفضائل والقيم التي قابلتناعند دراستنا للبوذية في الصين، ولقد رأينا أن الفضائل والقيم للبوذية في اليابان لا تختلف كثيراً عنها في الصين إلا في بعض الخصائص التي تلفت النظر، فقد كان طغاتها يتصفون بالزهد والرحمة، وببروز النزاهة والشهامة و الطاعة كفضائل عند طائفة الساموراي أو السيافين، وطاعة الأبناء لآبائهم، وشدة ولاء الشعب للإمبراطور، وتقدير الناس

لكبار السن بصفة عامة، ولعل هذه الصفة انحدرت اليهم من عقيدتهم القديمة في عبادة الأسلاف، كل ذلك بالإضافة إلى الفضائل الموجودة عند البوذية الصينية.

وأياً كان الأمر، فكل هذه الفضائل والقيم التي وجدناها في الديانية البوذية في الصين واليابان، كل ذلك جاء بعيداً عن الوحي ألاف الأميال، وإن اتفقت مع الفضائل والقيم التي جاء بها الوحي على نحو ما نعرف، وهو دليل آخر على أن الإنسان قد حمل المسئولية الخلقية على عاتقه.

والآن ننتقل إلى فضائل الكنفشيوسيين وقيمهم •

# الفصائل والقيم لدى الكونفوشيوسيين

#### مقدمة:

ولـد كونج- فو- دزه، أوكونج المعلم كما كان تلاميذه يسمونه عام ٥٥١ ق.م في مدينة تشو-ني التي تقع الآن فيما يسمي ولاية شان تونج<sup>(١)</sup>.

ولـم يكـن كونفوشيوس يختلف كثيراً عن سالفه بوذا من حيث اهتمامه بالسـلوك والحيـاة الدنيويـة، دون أدنى اهـتمام بالحيـاة بعـد الموت، بيد أن كونفوشـيوس لـم يدع إلى الرهبانية كما دعى بوذا، وإن كان قد دعا إلى الزهد مـثله، أمـا الخـلاف الآخـر بيـن كونفوشيوس وبوذا- على ما نرى- هو أن كونفوشـيوس كـان يعتـنق الاشـتراكية، بل نحن نظنه الواضع الأول للأسس الاشـتراكية، ولقد داعبت خياله فكرة العالم الواحد "فإذا ساد المبدأ الأعظم (مبدأ الـتماثل الأعظم)، أصبح العالم كله جمهورية واحدة، واختار الناس لحكمهم ذوي المواهب والفضائل والكفايات (۱).

وفيما عدا هذين الخلافين، فإن كونفوشيوس يعتنق كثيراً من فضائل البوذية وقيمها على النحو الذي سوف نراه، بحيث أننا نستطيع أن نقول أن كونفوشيوس كان حكيما بوذياً.

(۱) دیورانت ۱۳/٤ (۲) دیورانت ۱۳/۶

# أولاً: الكونفوشيوسية في الصين

# الوضوح والأمانة في الرأي:

اشترك كونفوشيوس مع بوذا في الاهتمام بفضيلتي "الوضوح والأمانة في الله السرأي"، فلقد كان أول الدروس التي يلقيها المعلم يحث تلاميذه فيها على الاهتمام بهاتين الفضيلتين حيث يقول "كل ما يقصد من الكلام أن يكون مفهوماً. . فإذا عسرفت شيئاً فتمسك بأنك تعرفه، وإذا لم تعرفه فأقر بأنك لا تعرفه وذلك في حد ذاتم معرفة "من قال لا أعلم، فقد أفتى".

# الحكمة وأداء الواجب:

لا عجب أن تكون الحكمة فضيلة هامة لدى مذهب كمذهب كونفوشيوس يهـتم بالسـلوك، ولقـد سار كونفوشيوس، في نفس الدرب الذي سار فيه بوذا والهندوس من قبل، وهو طريق الحكمة، فلقد سأله أحد تابعيه أن يدله عليها فقال لــه كونفوشيوس "إذا حرصت على أداء واجبك نحو الناس، وبعدت كل البعد عن الكائنات الروحية مع احترامك إياها أمكن أن تسمى هذه حكمة "(1)!

وواضع جداً أن كونفوشيوس هنا ما زال يسير على درب البوذية والهندوسية في إجمال الفضيلة فهي "الواجب نحو الناس" وعليك أنت أن تحدد هذا الواجب وتفصيله. أما عن الحكمة في البعد عن الكائنات الروحية، فلقد تابع كونفوشيوس هنا البوذية والجانتية في البعد عن الغيبيات حتى لا ينشغل الإنسان

<sup>(</sup>۳) دیورانت ۲/۶ه (۲) دیورانت ۴/۵۰

بشميء سموى السلوك مع احترام هذه الغيبيات، فالمسئولية الخلقية عندهم معلقة أولاً وأخيراً على فضائله وقيمه بنفسه لا أن يلتمسها من الخارج.

# المعرفة هي المدخل للفضيلة:

يبدأ كونفوشيوس منهجه لإصلاح الأخلاق التي سادتها الفوضى بأن يتجه للحكماء ليتبع طريقهم في نشر الفضائل، ذلك أن نشر الفضائل لا يمكن أن يبدأ لا بالسبحث عسن حقسائق الأشياء، أي أن المعرفة هي المدخل للفضيلة كما فعل اليونانيون بعد ذلك حين قالوا إن المعرفة خير والرذيلة جهل. يقول كونفوشيوس "إن القسدامي الذيسن أرادوا أن ينشروا أرقى الفضائل في أنحاء الإمبراطورية قد بدؤوا بتنظيم ولاياتهم أحسن تنظيم، ولما أرادوا أن يحسنوا تنظيم ولاياتهم، بدؤوا بتسنيم أرادوا تنظيم أسرهم، بدءوا بتهذيب نفوسهم، ولما أرادوا أن يهذبوا قلوبهم عملوا أن يهذبوا تفوسهم، بدءوا بتطهير قلوبهم، ولما أرادوا أن يطهروا قلوبهم عملوا أولاً على أن يكونوا مخلصين في تفكيرهم، بدؤوا بتوسيع دائرة معارفهم إلى أبعد حد مستطاع، وهذا التوسع في المعارف لا يكون إلا بالبحث عن حقائق الأثياء.

فلما بحستوا عن حقائق الأشباء أصبح علمهم كاملاً، ولما كعل علمهم خلصت أفكارهم فطهرت قلوبهم، ولما تطهرت قلوبهم تهذبت نفوسهم، ولما تهذبت نفوسهم انتظمت شئون أسرهم، ولما انتظمت شئون أسرهم صلح حكم ولاياتهم، ولما صلح حكم ولاياتهم أصبحت الإمبراطورية كلها هادئة سعيدة (٥).

فهدف كونفوشيوس إذن هو تحقيق أرقى الفضائل، والطريق إلى ذلك لا يكون إلا بممارسة بعض الفضائل الأخرى مثل تنظيم المدينة، وتنظيم الأسرة، وتهذيب النفس وتطهير القلوب والإخلاص في التفكير والبحث عن حقائق الأشهياء

<sup>(</sup>٥) ديورانت ٤/٤٥-٥٥

#### الشجاعة والذكاء وحب الخير والصدق والثقافة وسعة الفكر:

إن الرجل الفاضل في نظر كونفوشيوس لابد أن يتحلى بالثقافة فهو أو لأ "يجب أن يثقف نفسه بعناية ممزوجة بالاحترام" أما الإنسان الكامل في رأيه فيحوز على فضائل ثلاث كان سقراط ونتشة والمسيح يرى الكمال كل الكمال في كل واحدة منها بمفردها كما يقول ديورانت، تلك هي الذكاء والشجاعة وحب الخير، وهو يخشى أن لا يصل إلى الحقيقة، ولكنه لا يخشى أن يصيبه الفقر، واسع الفكر غير متشيع إلى فئة، وهو يحرص على ألا يكون فيما يقوله شيء غير صحيح (٧). لقد أصبحت الثقافة فضيلة ربما لأول مرة في التاريخ،

وهنا يجب أن نشير إلى فضيلة "سعة الفكر وعدم التشيع إلى فئة" فان ذلك سوف يؤدي بلا شك إلى أن يسود السلام والتواد بين الناس.

#### الطهارة

ومن ضمن الفضائل التي يهدف كونفوشيوس إليها، طهارة القلب والعقل، ولقد سلك إلى ذلك طريقاً فيزيقياً مضموناً سلكه اليونانيون فيما بعد؛ "فإذا أثقن الإنسان الموسيقى وقوم عقله وقلبه بمقتضاها وعلى هديها، تطهر قلبه وصار قلباً طبيعياً سليماً رقيقاً، عامراً بالإخلاص والوفاء، يغمره السرور والبهجة. . فخير الوسائل لإصلاح الأخلاق والعادات أن توجه العناية إلى الموسيقى التي تعزف في البلاد، والأخلاق الطيبة والموسيقى يجب أن لا يهملهما الإنسان، فالخير شديد الصلة بالموسيقى، والاستقامة تلازم الأخلاق الطيبة على الدوام"(^).

<sup>(</sup>٦) ديور انت ١/٤ه (٧) ديور انت ١/٤هـ-٥٧

<sup>(</sup>۸) دیورانت ۲۲/۶

#### الوقار والعطف والرحمة فضائل الحكام:

ذلك أن كونفوشيوس لم يهتم فقط بأخلاق العامة من الناس، بل اهتم أيضاً باخلاق الحكام، وما ينبغي عليهم أن يتحلوا به من فضائل. فلقد سأل كي كانج أحد تلاميذ كونفوشيوس أستاذه يوما ما الذي يجعل الناس يحبون حاكمهم وأن يخلصوا له وأن يلتزموا بالفضيلة ؟ فأجابه المعلم " فليرأسهم في وقار، يحترموه، وليكن عطوفاً عليهم رحيماً بهم، يخلصوا له، وليقدم الصالحين ويعلم العاجزين يحرصوا على أن يكونوا فضلاء "(٩).

ومن رحمة الحكام بالمحكومين، يطلب كونفوشيوس منهم، تخفيف العقاب لمن يستحق العقاب (١٠٠). فالوقار والعطف والرحمة والعدالة في تقديم من يستحق التقديم، كلها فضائل ينبغى على الحاكم الصالح أن يتحلى بها.

# التفكير والقناعة والتواضع والعطف والوسطية:

رأينا فيما سبق أن "التفكير" و "المعرفة " هما من الفضائل عند كونفوشيوس، وهو ما يزال يلح عليهما في تأديبه لتلاميذه؛ فمن أقواله "ما أشقى السرجل السذي يملأ بطنه بالطعام طوال اليوم، دون أن يجهد عقله في شيء، لا يتواضع في شبابه التواضع الخليق بالأحداث، ولا يفعل في رجولته شيئاً خليقاً بأن يأخذه عنه غيره، ثم يعيش إلى أرذل العمر، إن هذا الإنسان وباء "(١١).

وتمـــثل القناعة ركناً هاماً في الأخلاق، وقلما تجد داعية للأخلاق لا يهتم بالقناعة اهتماماً خاصاً؛ يقول كونفوشيوس: إن الذي يبحث عنه الرجل الأعلى هو مــا فـــي نفسه، أما الرجل المنحط فيبحث عما في غيره، والرجل الأعلى يحزنه نقــص كفايــته، ولا يحزنه ألا يعرفه الناس، ولكنه مع ذلك يكره أن يفكر في ألا

<sup>(</sup>۹) دیورانت ۱۱/۶ (۱۰) دیورانت ۱۲/۶

<sup>(</sup>۱۱)ديورانت ٤٣/٤

يذكر اسمه بعد موته، وهو متواضع في حديثه، ولكنه متفوق في أعماله. وهو معستدل في قوله وفعله. والرجل الأعلى يلتزم الطريق الوسط"(١٢). فإلى جانب إعمال الفكر والقناعة والتواضع، يضيف كونفوشيوس فضيلة أخرى هي الترام الطريق الوسط. ولقد ظهرت هذه الفضيلة بعد ذلك عند أرسطو.

أما قاعدته الأساسية التي تقوم عليها أخلاق الرجل الأعلى فهي العطف الفياض على الناس جميعاً (١٠) إنه الحب، تلك العاطفة التي اعتبرها كثير من الناس الأخلاقيين قمة القيم (١٠)، "والرجل الأعلى لا يغضبه أن يسمو غيره من الناس، فا في أن يكون مثلهم، وإذا رأى سفلة الناس عاد إلى نفسه يتقصى حقيقة أمره "(١٠).

و هو متسامح لا يبالي أن يفتري عليه الناس، أو يسلقوه بألسنة حداد، ولا يحقر من هم أقل منه (١٦).

# الإخــ لاص والعمل الجاد والصدق:

اهـتم كونفوشـيوس بـالحُكُم كما سبق أن رأينا، وهو ما زال يعالج هذه القضـية لأهميـتها، ففي هذه الفقرة يرى كونفوشيوس أن المبدأ الأول الذي يقوم عليه الحُكُم، هو نفسه المبدأ الأول الذي تقوم عليه الأخلاق، ألا وهو "الإخلاص"، ولهـذا كـانت أداة الحكـم في نظره - كما يقول ديورانت - هي القدوة الصالحة، ومعـنى هـذا أن الحاكم يجب أن يكون هو المثل الأعلىفي السلوك الحسن حتى يحذو الناس حذوه، فيعم السلوك الطيب جميع أفراد شعبه (١٧).

ولكن "الإخلاص" حتى ولو كان كاملاً، لا يميز الرجل الأعلى ولكن

(۱۳) دیورانت ۸/٤	(۱۲) دیورانت ۱/۷۵
(۱۵) دیورانت ۱/۸۵	(۱۶) زکریا [ب <b>]</b> ۳۲۰
(۱۷) دیور انت ۲۱/۶	(۱٦) ديور انت ۱۶۶ه

العمل الجاد والصدق يجب أن يضافا إليه "إنه- أي الرجل الأعلى- يعمل قبل أن يتكلم، ثم يتكلم وفق ما عمل ((١٨).

ف الإخلاص والعمل الجاد والصدق، كلها فضائل لابد أن تسود المجتمع خاصة الرجل الأعلى.

#### حب لأخيك ما تحب لنفسك:

فكونفشيوس يتمسك هنا بالقاعدة الذهبية في الأخلاق، التي نص عليها هنا صراحة قربل هيل بأربعة قرون، وقبل المسيح بخمسة. فقد سأل جونج جنج المعلم عن الفضيلة الكاملة، فكان جوابه "الفضيلة الكاملة ألا تفعل بغيرك ما لا تحسب أن يفعل بيك "(١٩). فالرجل الأعلى يتحرك حيث تكون حركاته في جميع الأجيال طريقاً عاما، ويكون سلوكه بحيث تتخذه جميع الأجيال قانوناً عاما، ويتكلم بحيث تكون ألفاظه في جميع الأجيال مقاييس عامة لقيم الألفاظ، وهذا يعني أنه سبق قانون الأخلاق الإلزامي لكانط في كتاب ميتا فيزيقا الأخلاق وهو المستكن إرادتك بحيث يمكن أن تكون القاعدة التي تسير عليها في أعمالك قانوناً عاماً، عاماً شاملاً "(١٠).

ثم يضع كونفوشيوس بعد ذلك قاعدة أخلاقية عامة أخرى، والتي هي في الواقع العامود الفقري للاجتماع البشري، ذلك أن نزه جونج سأله مرة: أليس ثمة كلمة واحدى يستطيع الإنسان أن يتخذها قاعدة يسير عليها طوال حياته؟ فأجابه المعلم: أليست هذه الكلمة هي المبادلة؟ (٢١)، فمن المعروف أن القوة المحركة للاجتماع البشري هي "التبادل"، والتبادل قانون أخلاقي أيضاً، فمن أحسن إليك وقدم إليك الود والإخلاص. الخ، لابد أن تبادله نفس هذه الخيرات على الأقل.

<sup>(</sup>۱۸) دیورانت ۷/۶ (۱۹) دیورانت ۱۸۶

<sup>(</sup>۲۰) دیورانت ٤/٨٥ وکانط ۷۹ ، ۱۱۰

إن لم يكن أكثر منها.

# الرحمة بالمسنين والأرامل واليتامى

من حسن حظ المسنين - وأنا منهم - أن الذين يضعون قواعد الأخلاق يكونون من المسنين غائباً، ولذلك فإنهم يتعاطفون معهم، على الأقل يحكم التجرية ولقد قلنا فيما سبق، أن كونفوشيوس كان صاحب دين سلوكي عالمي، وكان يظن أنه يمكن بتطبيق الاشتراكية والمبادئ الفاضلة أن يتوحد العالم أجمع في دولة واحدة. وكان من ضمن الفضائل التي دعا إليها داخل جمهوريته التراحم بكبار السن؛ فالآباء ليسوا بالضرورة هم الذين ولدونا، فأي كبير للسن هو أب لنا، كما أن أي طفل هو بالتالي ابن لنا. ولذا ينبغي على هؤلاء المواطنين أن يهبئوا سبل العيش للمسنين حتى يستوفوا آجالهم، ويهيئوا العمل للكهول، ووسائل النماء الصغار ويكفلوا الحياة للأرامل من الرجال والنساء واليتامي وعديمي الأبناء، ومسن أقعدهم المسرض عن العمل، هنالك يكون لكل إنسان حقه، وهناك تصان شخصية المرأة فلا يعتدى عليها(٢٠).

# القناعة للدولة بأكملها والعدالة في توزيع الثروة:

قلسنا إن كونفوشسيوس كان يدعو إلى دولة عالمية، وإلى أن تتحقق هذه الجمهورية الفاضلة، فإنه يدعو دولته أي الصين إلى القناعة "وأن يعملوا على أن يكستفوا بغلاتهم عن غلات غيرهم حتى لا تشن أمتهم الحرب على غيرها من الأمم للحصول على هذه الغلات، ثم يقللوا من ترف بطانة الملوك، ويعملوا على توزيع الثروة في أوسع نطاق لأن تركيز الثروة هو السبيل إلى تشتيت الشعب، وتوزيعها هو السبيل إلى جمع شتاته "(٢٢).

(۲۲) ديورانت ٤/٦٢ (٢٣) ديورانت ٤/٦٣

وبالطبع سوف تتقارب الطبقات في دخولها ويقل الحقد بين الطبقات الدنيا والطبقات الأعسلي ويسود السلام الجميع، وهنا نرى الاشتراكية تتجلى بأوضح صورها.

هـذا ولقـد ظـلت فضائل كونفوشيوس مثلاً أعلى في الصين إلى عصر قـريب حوربما حـتى الآن – فحين مات (أيياسو) في نفس العام الذي مات فيه شكسـبير خـلف هذا الحاكم العسكري القوي سلطانه إلى ابنه (ميديناما) مصحوباً بنصح بسيط وهو "ارع أبناء الشعب، وحاول أن تكون فاضلاً، ولا تهمل أبداً في حمايـة الـبلاد، وكذلـك قدَّم النصح إلى الأشراف الذين وقفوا إلى جانب سريره ساعة احتضـاره، فكان نصحاً على أحسن ما تجرى به التقاليد كما عُرفت عند كونفوشـيوس ومنشيوس، إذ قال لهم: لقد بلغ ابني الآن سن الرشد، ولست أشعر باي قـلق عـلى مستقبل الدولة، ولكن إذا ما اقترف خلفي خطأ فادحاً في إدارة حكومـته فتولوا أنتم زمام الأمور بأيديكم، فليست البلاد ملكاً لرجل واحد، ولكنها وطـن للأمـة بأسرها، وإذا ما أضاع حفدتي سلطانهم بسبب أخطائهم، فلن آسف على ضياعه منهم "(٢٤).

وأخيراً، فإن كل هذه الفضائل التي دعى إليها كونفوشيوس، تتبع من داخل الإنسان لا خوفاً من عذاب في الآخرة، ولا طمعاً في ثواب عند الحساب ودخلول الجلة، ولكنها تتبع من ضميره ذاته طالما أن كونفوشيوس نحتى الغيب جانباً علد وضع قواعده الأخلاقية، وأحل الضمير محله، وفي نطاق فضائل كونفوشيوس، ومن قبله بوذا، يمكن- بصفة عامة- القول بأن الصيني العادي كان مثالاً يحتذى في طاعة الأبناء للآباء، وإخلاصهم ووفائهم لهم، وفي احترام الصغار للكبار وعنابتهم بهم عن رضا واختيار (٢٥٠)، وأنه وإن كان يستطيع

<sup>(</sup>۲٤) ديورانت ٥/٣٣-٣٣

أحياناً أن يكون قاسياً فظاً غليظ القلب، إذا توالت عليه المظالم، ولكنه في جميع أحواله تقريباً، رجل مسالم رحيم، كثير الاستعداد لمساعدة جيرانه، يحتقر المجرمين والمحاربين (°)، مقتصد مجد مثابر على عمله، وإن كان لا يعجل فيه بسيط في أسلوب حياته، لا يحب النظاهر والتصنع شريف إلى حد كبير في معاملاته التجارية، وكان من عاداته الصبر على النوائب (٢٦). كافة هذه الفضائل جاءت بعيداً عن موضع نزول الوحي وإن اتفقت معه على النحو الذي نعرفه.

والآن ننتقل إلى الفضائل والقيم لدى بعض حكماء الصين واليابان •

المتعند

<sup>(\*)</sup> على عكس الهنود، الذين كانوا يمجدون المحاربين ويجعلونهم طبقة عليا كما رأينا في الفصل الخاص بالهندوس.

<sup>(</sup>۲۲) ديورانت ٤/٥٧٢

# الفصل الثامن الفيم لدى بعض حكماء الصين واليابان أولاً: حكماء الصين

تتاولنا فيما سبق الأخلاق عند الصينيين البوذيين والكونفوشيوسيين ، غير أن البحث في الأخلاق لم يكن وقفاً على بوذا أو كونفوشيوس ، بل لقـــد تتاولــه بعض الحكماء وفيما يلى عرض لآرائهم:

أ- دوق جَدْ: (~ ٥٤٥ ق.م) حرية الرأى:

جاء هذا الحكيم بعد عصر بوذا بحوالي ١٥٠ عاماً، ولقد اهتم هذا الحكيم بحرية الناس بصفة خاصة، وكانت له آراء عملية في الحرية أعلنها في خطبة القاها بين يدي الملك لي- وانج حوالي عام ٨٤٥ ق.م فحدد المعايير التي تحدد مدى نجاح الملك في حكم بلاده. ومما جاء في هذه الخطبة "يَعرِفُ الإمسبراطور كيف يحكم، إذا كان الشعراء أحراراً في قرض الشعر، والناس أحراراً في تمثيل المسرحيات، والمؤرخون أحراراً في قول الحق، والوزراء أحراراً في اسداء النصح، والفقراء أحراراً في التذمر من الضرائب، والطلبة أحراراً في تعلم العلم جهرة، والعمال أحراراً في مدح مهارتهم وفي السعي إلى العمل، والشعب حسراً في أن يتحدث عن كل شيء، والشيوخ أحراراً في تخطئة كل شسيء"(١)، فهذه المعايير تدور حول فضيلة واحدة هي "حرية الرأي"، ومن المعسروف أن حريسة الرأي عمود من عُمد الديمقراطية.

(۱) دیورانت ۲/۶

#### ب- منشیس:

#### الحرية والسلام والصلاح:

كان منشيس الذي جاء بعد كونفوشيوس يمجد الحرية تمجيداً كبيراً لدرجة أنه كان ينادي بحق الشعوب في الثورة، وينادي بهذا المبدأ في حضرة الملوك، وكهان يهند بالحرب ويراها جريمة، ولشد ما صنرم عباد الأبطال في أيامه حين كتب يقول " من الناس من يقول إني بارع في تنظيم الجند، وإني ما هر في إدارة المعارك، أولئك هم كبار المجرمين "(١).

وقال في موضع آخر "ليس ثمة حرب عادلة"(٢)، وكان يندد بترف حاشية الملوك، ويوجه أشد اللوم لذلك الذي يطعم كلابه وخنازيره، ويترك الناس يموتون جوعاً. "ولما قال أحد الملوك أنه لا يستطيع منع المجاعة، أجابه منشيس بأنه ينبغى له أن يعتزل الملك"(٤).

وكان من شدة صراحته وتقديسه لحرية الرأي، أن سأله الملك شوان مرة عن من هنم الوزراء العظام، فأجابه منشيس: " إذا كان الملك يرتكب أغلاطاً شنيعة، وجب عليهم أن يعارضوه، فإذا لم يستمع إليهم بعد أن يفعلوا هذا مرة بعد مرة، وجب عليهم أن يخلعوه"(٥).

وكان منشيس وهو يعظ الحكام، يدعو إلى الصلاح وكان همه أن يرسم طريقة للحياة الصالحة، وتولى خيار الناس مقاليد الحكم، وكان مبدؤه الأساسي أن السناس أخيار بطبيعتهم على عكس ما قال هوبز فيما بعد<sup>(\*)</sup> وأن منشأ المشاكل الاجستماعية ليسس طبيعة الناس، بل منشأها فساد الحكومات، ومن ثم يجب أن

<sup>(</sup>۲) دیورانت ۲/۴ (۳) دیورانت ۸۲/۶

ر٤) ديورانت ٢/٤ (٥) ديورانت ٢/٤

<sup>(\*)</sup> أحد فلاسفة الاجتماع<sup>(١)</sup>

<sup>(</sup>٩)انظر الطويل ١٧٨

يصبح الفلاسفة ملوكاً، أو أن يصبح ملوك هذا العالم فلاسفة (٢)، والحاكم الصالح فلي رأيه لا يشن الحرب على البلاد الخارجية، بل يشنها على العدو المشترك وهو الفقر، لأن الفقر والجهل، هما منشأ الجرائم، واضطراب النظام، وعقاب السناس على ما يرتكبونه من الجرائم لأنه لا تتاح لهم فرص للعمل شرك دنئ ينصب للإيقاع بالناس (٧).

# مودى الفيرى ( ~ ٠٥٠ ق.م) المحبة للناس جميعاً والتراحم:

أما مودى الفيري الذي ولد بعد كونفوشيوس بقليل، فقد كان مسيحياً قبل مجميء المسيحية، فلقد كان "يحب الناس جميعاً، وكان يود لو يستطيع أن يبلى جسمه كله من قمة رأسه إلى أخمص قدميه إذا كان في هذا خير لبني الإنسان (^) فكأنه - كما يقول ديورانت - يبشر بالمسيح قبل مجيئه بما يزيد عن أربعة قرون، ولقد تحدثنا في المقدمة عن أهمية الحب باعتباره محركاً أخلاقياً هاماً.

ولقد رفض مودى تفكير كونفوشيوس - كما يقول ديورانت - لأنه في ظنه تفكير خيالي غير عملي، وأراد أن يستبدل بهذا التفكير دعوة الناس جميعاً لأن يحب بعضهم بعضا، "فالحب الشامل هو الحل الوحيد للمشكلة الاجتماعية، فإذا ما عَمَمَّ الحببُ العالم أوجد فيه بلا ريب الدولة الفاضلة والسعادة الشاملة التي يحب السناس فيها كلهم بعضهم بعضا، ولا يفترس أقوياؤهم ضعفاءهم، ولا تنهب كنرتهم قلتهم، ولا يزدري أغنياؤهم فقراءهم، ولا بسفه عظماؤهم صغارهم، ولا يخدع الماكرون منهم السذج"(١٠).

۸۱-۸۰/٤ (۲) ديور انت ۸۰/٤ (۲) ديور انت ۸۰/٤ (۲)

<sup>(</sup>۸) دیورانت ۱۰/۶ دیورانت ۱/۶

## ثانياً: حكماء اليابان

رأينا فيما سبق طرفاً من الفضائل والقيم عند اليابانيين البوذيين، غير أنه كان هناك - بطبيعة الحال - حكماء يابانيون لهم وجهة نظرهم في الأخلاق التي لا تتفق مع وجهة النظر البوذية، ولكنها تتفق مع تصور هؤلاء الفلاسفة للوجود.

## أ- نا كايى

#### الضمير:

فها هو الفيلسوف نا كايي الذي يشبه اسبينورا يعتقد بوجود ضمير كُونيي، وهي نظرة من نظرات وحدة الوجود التي كانت تظهر في الفكر الفلسفي والصوفي ثم تختفي. كان هذا الفيلسوف يقرر وجود عالمين، عالم المادة، أي عالم الأشياء، وعالم الضمير "إن عقل الإنسان هو عقل العالم الذي يخضع في سيره لمنطق العقل، لكن هناك عقلا أخر يسمى بالضمير، وهذا هو الجانب الذي لا ينتمي إلى عالم الأشياء، بل هو لا نهائي وأبدي، لأنه لما كان الضمير فينا هو العقل الإلهي أو الكوني، كان بغير بداية أو نهاية، فإذا ما سلكنا في أفعالنا مهتدين بهذا الجانب من العقل، أي الضمير، كنا بمثابة التجسيد اللانهائي والأبدي، وكانت لنا حياة خالدة إلى الأبد"(١١). المهم في كل ذلك أن الفيلسوف نا كايي قد بحث في الضمير فسوف يخلد أبد الدهر.

(۱۱) ديورانت ٥/١٨

# ب- أوجيو سوراي الضمير:

إذا كان الفورسي، فإن من فلاسفة اليابان من لا يرى ذلك على الإطلاق، بل الإلهامي أو الكونسي، فإن من فلاسفة اليابان من لا يرى ذلك على الإطلاق، بل يرى أن " الضمير" من صنع الإنسان، اخترعه لحاجة عملية بحت، فهو عمل من عمل العقل الإنساني. فهذا المفكر وهو أوجيو سوراي يرى - كما رأى الفيلسوف هوباز فيما بعد - أن الإنسان شرير بطبعه، ولا يجعل منه مواطناً متبولاً إلا الأخلاق والقوانين التي يضعها الحكماء، فيقول سوراي "تثور في الإنسان شهواته بمجرد ولادته، فإذا عجزنا عن تحقيق تلك الشهوات في أنفسنا - وهي شهوات لا حد لها - ينشأ النزاع، فإذا ما نشأ نزاع أعقبته الفوضي، ولما كان الملوك القدامي يكرهون الفوضي، فقد وضعوا أسس اللياقة والاستقامة في السلوك، واستطاعوا يكرهون الفوضي، فقد وضعوا أسس اللياقة والاستقامة في السلوك، واستطاعوا بهما أن يلجموا شهوات الناس، فليست الأخلاق سوى الوسائل الضرورية لضبط رعايا الإمرارية، فهي لم تتشأ مع الفطرة، ولا مع نزوات القلب الإنساني، لكنها من تدبير طائفة معينة من الحكماء امتازت بذكائها ثم خلعت عليها الدولة مسحة السلطان" (١٢٠).

والحقيقة نحن لم نرفض أبداً في هذا البحث مصدراً معيناً للإلزام الخلقي فالذي يهمنا في هذا المقام هو وجود الأخلاق من أي مصدر إلزام حتى ولو كانت موضعة، بل إن "وضع" الأخلاق واستهدافها يلقي على الإنسان مسئولية أكبر في إدراكه للقيم.

ها قد رأينا أن حكماء الصين الذين كانوا يعيشون في ظل البوذية، كانت لهم معالجاتهم للأخلاق، فاهتم دوق جَدْ "بحرية الرأي" التي يتيحها الحاكم لمحكوميه، وجعلها معياراً لمدى صلاحية هذا الحاكم، ولقد اهتم منشيس بالحرية

<sup>(</sup>۱۲) ديورانت ٥/٥٨

والرحمة والسلام والصلاح، فأقر حقوق الشعوب في الثورة على حكامها الفاسدين، وأدان الحرب فهي دائماً غير عادلة، وكان يوجه أشد اللوم لأولئك الذين يطعمون كلابهم وخنازيرهم، ويتركون الناس يموتون جوعاً. أما مودى الفيري فقد كان يحب الناس جميعاً. وكان يود لو يبلى جسمه كله من أجل خلاص الإنسان، ومن ثم فقد بشر بالحب بين الناس حتى تعم السعادة للجميع.

أما حكماء اليابان الذين عرضنا لهم، فقد اهتم نا كايي "بالضمير" واعتبره عنصراً إلهياً حل في البشر جميعاً، أما أوجيو سوراي فقد اهتم أيضاً بالضمير، وإن كان يعتبره من صنع الإنسان.

وأياً كان مدى اتفاق هؤلاء الحكماء أو اتفاقهم، فقد بحثوا جميعاً في الحياة الخلقية التي تحقق السعادة للإنسان، وكانوا جميعاً بعيدين عن مواطن الوحي، فحملوا بذلك المسئولية الأخلاقية على عاتقهم، خاصة أن فضائلهم وقيمهم لم تخرج عما جاء بالوحي إلا قليلا ، كالثورة على الحكام وخلعهم إذا فشلوا في حكم البلاد كما رأينا عند منشيس ، فلا أظن أن الأديان الإلهية قد احتوت على شئء من ذلك ، ولننتقل بعد ذلك اليونان لنرى ما هي قيمهم وفضائلهم ،

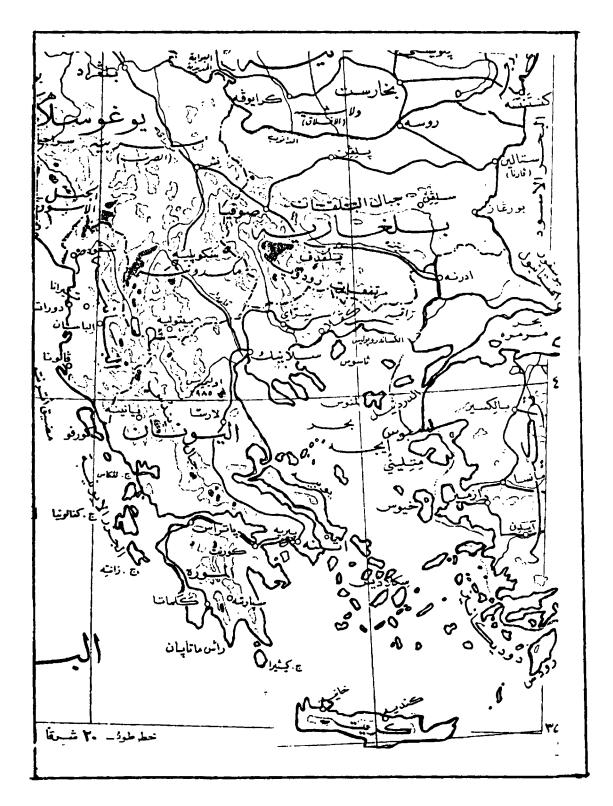
# الفصل التاسع الفضائل والقيم لدى اليونان القديم

#### مقدمة

لليونانيين القدماء ديانة ككل الشعوب الوثنية، فهناك آلهة عديدة قد يصحب حصرها، ولكن كبير الآلهة هو الإله زيوس، أما الآلهة الآخرى فأقل منه شأناً، وقد رأينا أن الآلهة الصغرى في البنية اللاهوتية ألوثنية، تقابل الملائكة فحي البنية اللاهوتية اللاهوتية الإلهية ، وكانت كل مدينة لها آلهتها الخاصة بها على حدة، ولها معتقداتها التي تختلف قليلا أو كثيراعن سائر المدن الأخرى. فالكريتي مثلاً (٣٥٠٠ ق.م - ١٠٠٠ ق.م) ربما كان وحشيا قاسياً، ولكنه كان بلاشك متدينا إبدين يتركب من مزيج بشري من كل من الفتشية والخرافة من جهة، والمثالية وتعظيم الأربب إأي الأرباب] من جهة أخرى، "فهو يعبد الجبال والمغارات والعدد ٣ والأسجار والأعمدة، والشمس والقمر، والمعز والأفاعي واليمام والميران، وقلما يسلم شيء من عبادته، والهواء في اعتقاده مملوء بالأرواح الطيب منها والخبيث، وتنتقل منه إلى بلاد اليونان طائفة شفافة من جن الحراج الأحراج)، منها الذكور ومنها الإناث"(۱).

غير أنه في الفترة ما بين عام ١٠٠٠ ق.م إلى عام ٤٨٠ ق.م (١) أصبح في وسعنا أن نلقي شيئاً من الترتيب والوضوح على هذا الحشد الكبير من الآلهة إذا نحن قسمناه تقسيماً مصطنعاً إلى سبع مجموعات: آلهة السماء وآلهة الأرض،

(۱) دیورانت ۱۲۳/۱ (۲) دیورانت ۱۲۳/۱



خريطة حديثة لليونان

و آلهـة الخصب و الآلهة الحيوانية و آلهة ما تحت الأرض و آلهة الأسلاف أو الأبطـال، و الآلهة الأوليمبية. أما آسماؤها فمما يشق على الإنسان ذكرها كما يقول هزيود (٣).

وكانت الأرض لا السماء موطن معظم الآلهة اليونانية، فكانت الأرض نفسها في بادئ (لأمر، هي الإلهة جي Ge أو Gaea الأم الصابرة السمحة الجزيلة العطاء (أ). وليس في أساطير اليونان ذكر لخلق العالم. فقد وُجدت الأرض قلل أن توجد الآلهة. ولم تُخلق الآلهة الإنسان من حماً، بل خلقته من تلزاوج الذكور منها بالإناث، أو بتزاوجها بأبنائها غير الخالدين، و(الله) في دين اليونان ليس إلا والداً، كما أن الآلهة الأوليمبية ليست قادرة على كل شيء عارفة بكل شيء، بل إن كل واحد منها يحدد سلطان الآخر ويعارضه أحياناً (أ) وكلها بما فيها زيوس نفسه يمكن أن تخدع، غير أنها عن بكرة أبيها تقر له بالسيادة عليها، وهو يبدأ بأن يكون إلها للسماء والجبال ومنزل المطر الذي لا غنى للناس عليها، وهو يبدأ بأن يكون إلها للسماء والجبال ومنزل المطر الذي لا غنى للناس عليها، ثم يصبح بالتدريج حاكم الآلهة والبشر الهادئ القوي الجالس فوق أليمبس المالتحي الوقسور، رأس السنظام الأخلاقي ومصدره في العالم كله، يعاقب غير السبررة من الأبناء، ويحمي أملاك الأسرة، ويوثق الإيمان، ويعاقب الخائنين، ويحفظ الحدود والمساكن والمتضرعين والأضياف (أ).

ومع هذه الكثرة من الألهة ذات الاختصاصات المتباينة، لم يكن للدولة دين رسمي يستمسك به جميع أفرادها، أو عقائد ثابتة مقررة، ولم يكن قوام الدين

<sup>(</sup>۳) دیورانت ۱/۲۳۲ (۲) دیورانت ۱/۲۲۲

<sup>(\*)</sup> يمكننا أن نظنن- مسع قليل من المغامرة- أن ذلك يعتبر أصلاً بعيداً لمبدأ الفصل بين السلطات، ورقابة بعضها على الآخر المطبق في نظم الحكم الديمقراطية، بل ربما كان هو الأصل الديني لفكرة الديمقراطية اليونانية.

<sup>(</sup>۵) ديورانت ٦/٩٢٦

هـ و الإقـرار بعقائد معينة، بل كان قوامه الاشتراك في الطقوس الرسمية، وكان في وسع أي إنسان أن يؤمن بما يشاء من العقائد، على شريطة ألا يكفر بآلهة المدينة أو يسبها، وملاك القول أن الدين والد ت كانا شيئاً واحداً في بلاد اليونان (١) من كل ما سبق، فإنه يبين الأول وهلة - كما يقول ديور انت - أن الدين اليوناني لم يكن ذا أثر كبير في الأخلاق، فقد كان في أصله طائفة من قواعد السحر لا من قواعد الأخلاق القويمة، وبقى إلى حد كبير على هذا النحو إلى آخــر أيــام اليونــان، وكــان لصحة المراسم والطقوس في هذا الدين شأن أكبر للسلوك القويم، ولم تكن الآلهة نفسها الأولمبية، والأرضية مثلاً طيباً في الأمانة والعفاف ودماثة الأخلاق، وحتى الشعائر الألوسينية الخفية كانت تجعل التطهير بالمراسم والطقوس لا طهارة النفس()، وكرم الأخلاق هو العامل الأكبر في الـنجاة مـن العذاب، وإن كنا لا ننكر - كما يقول ديورانت - أنها كانت تبعث في النفوس آمالاً كباراً، لكن الدين اليوناني رغم هذا كان عوناً خفياً للشعب وللدولة فيى أكثر الشنون الأخلاقية حيوية، من ذلك أن مراسم التطهير، وإن كانت كلها مظاهر خارجية، ترمىز إلى الأخسلاق القويمة، كذلك كانت الآلهة تعين على الفضيلة، وإن كانت هذه المعونة عامة غير دقيقة، وغامضة وغير مطردة، ذلك أنها كانت تغضب على الشرير، وتتتقم من المتكبر، وتحمى الغريب، وتستجيب لمن يتوسل إليها، وتحمى بجبروتها قدسية الإيمان، فهم يقولون لنا إن ديكى Dike كانت تعاقب على كل ظلم، وإن يومنيدس Eumenides الرهيب كان يقتني أثر القاتل كما يفعل أرستيز حتى يُجَن أو يموت، وكان الدين يخلع القدسية

<sup>(</sup>۲) دیورانت ۱/۳۶۸–۳۴۹

<sup>(\*)</sup> لا شك أن طهارة النفس هي بذرة الضمير.

والكرامة على أهم أحداث الحياة الإنسانية وأنظمتها كالمولد والزواج والأسرة والعشيرة والدولة، وينتشلها من فوضى الشهوات العاجلة(٧).

ومن وجود بصيص من الحث على الفضيلة في الدين اليوناني، هو شيوع اعتقاد جديد – بعد عصر هومر – بين الطبقات الفقيرة مضمونه أن الجحيم مكان يكفر فيه المذنبون عن ذنوبهم، ويصور اسكلس زيوس [كبير الآلهة] وهو يحاسب الموتى في ذلك المكان، فيعاقب المذنبين، وإن كان لا يذكر كلمة واحدة عن إثابة الصالحين، غير أنه كانت هناك بعض الأقوال القليلة عن الجزائر المسباركة، أو الحقول الأليزية مواطن السعادة الأبدية، التي ينعم فيها عدد قليل من أرواح الأبطال.(^).

غير أنه مما يحمد لليونان، أن يكون منشئ الفلسفة الخلقية هو فيلسوف من أعظم فلاسفتهم وهو سقراط (-٣٩٩ ق.م) (٩)، وهذا دليل آخر على أن الدين للم يكن ذا صلة وثيقة بالأخلاق عند اليونان بالذات، فلقد كان سقراط ملحداً لنين أثينا.

والملاحظ في الفضائل والقيم عند اليونان، أن حكماء هم وفلاسفتهم قد اهـتموا اهتماماً كبيراً بتعريفها. يقول الدكتور توفيق الطويل " كانت المحاورات الستي كتبها أفلاطون في بدء حياته وهي التي تغلب عليها النزعة السقراطية يشيع فيها البحث في تعبريف المفهومات الأخلاقية، فمحاورة شارميدس temperance or modiration تتوخى تعريف العفة أو الاعتدال Charmides ومحاورة لاخس تُعني بتعريف الشجاعة... الخ"(۱۰).

(٩) الطويل ٢٩

<sup>(</sup>۷) دیورانت ۱/۵۲۹–۲۱۹

<sup>(</sup>۸) دیورانت ۱۳۱/۷

<sup>(</sup>۱۰) الطويل ۲۳

ومن الغريب في الأمر أن هؤلاء الفلاسفة رغم اهتمامهم الكبير بالفضائل والقيسم والتسنظير لها، فانهم لم يحثوا علبها مثلما رأينا عند قدماء المصريين وفراعنتهم مثلاً، أو كما رأينا عند الهندوس والوذيين والزرادشتين وغيرهم.

أي أن فلاسفة اليونان في غالب الأمر - حين تحدثوا عن الفضائل والقيم، لهم يتحدثوا عنها من جانب عملي أي من جانب ممارستهم لها، بل من جانب عقلي تحليلي، فلقد طبقوا عليها منهجهم الإبستمومولوجي. يقول الدكتور توفيق الطويل "وكما اهتدى سقراط بالعقل إلى الحقائق الثابتة في مجال المعرفة، توصل عن طريقه إلى القيم المطلقة في مجال الأخلاق، وبدت الطبيعة البشرية في نظره جسما وعقلاً يسيطر على دوافع الحس ونزواته، وليست مجرد حشد من الشهوات كما تصورها السوفسطائية وإذا كانت قوانين الأخلاق تتعارض مع الجانب الحيواني، فإنها تتمشى مع طبيعتها الإنسانية العاقلة، وهي شريعة العقل، ومسن هنا كانت عادلة، وطاعتها احترام العقل، وعصيانها خليق بالعقاب إن لم يكن في دنيا الحاضر، ففي حياتنا الأخرى "(۱).

أما الوجه الآخر للأخلق عند فلاسفة اليونان، فهو ما نراه عند السوفسطائيين الذين كانوا يرون الإنسان مقياساً لكل شيء، وإذا كان الأمر كذلك فلابد من إرضاء الإنسان. يقول الدكتور توفيق الطويل "وكان السوفسطائية يقولون باللذة غاية لأفعال الإنسان اعتقاداً منهم بأن الطبيعة البشرية لا تعدو أن تكون شهوة وهوى، فقالوا لن تكون سعيداً متى خضعت لقانون، فمن حقك أن تستخدم ذكائك في إشباع شهواتك وتحقيق سعادتك، وإن اقتضاك الحرص على مصلحتك أن تستخفى وتستظاهر بالنقوى والاستقامة، أما سقراط فقد رفض هذا الموقف برعم من القول باللذة غاية لأفعالنا، وطالب بالسعادة التي تقوم عنده في سيطرة العقل على دوافع الشهوة ونوازع الهوى، ورد الإنسان إلى حياة عنده في سيطرة العقل على دوافع الشهوة ونوازع الهوى، ورد الإنسان إلى حياة

<sup>(</sup>١١) الطويل ٣٣-٣٤

الاعتدال، ومتى عرف الإنسان ماهيته وأدر ك خيرد، أتاه لا محالة، لأن الفضيلة وليدة المعرفة، فمتى عرفت الخير حرصت على فعله، ومتى أدركت الشر توخيت أن تتجنبه، ولا يأتي الشر إلا من جهله، وهكذا بدت العلاقة وثيقة بين الفضيلة والمعرفة، وهي علاقة ميزت سقراط وأفلاطون وكادت تشيع في الفكر اليوناني كله "(۱۲).

بعد هذه المقدمة الطويلة شيئاً ما نتحدث على الفضائل والقيم عند اليونان بشيء من التحديد.

#### الخداع والقسوة:

نسبدأ في هذه الفقرة بعرض فضائل منتشرة، كانت موجودة في عصر الآخييسن (١٣٠٠- ١١٠٠ ق٠م) ، ولكنها لم تستمر في العصور التالية، فلقد أدت وظيف تها في عصرها، وهجرها أهلوها بعد أن كانت من الفضائل لديهم، ونعني بها الغدر والكذب والقسوة فالآخيون - كما يقول ديورانت - يتصفون فضلاً عن حبهم للنهب والقتل دون أن يخشوا في ذلك تأنيب الضمير، يشتهرون بالكذب والخداع دون حياء، فأديسيوس لا يكاد ينطق بقول دون أن يكذب فيه، أو يعمل عملاً دون أن يشوبه الغدر، ومن لا يمارس ذلك من الآخيين يحسدون أديسيوس ويعجبون به، ويرونه أنموذجاً للخلق الطيب، وحتى الإلهة أثينا نفسها [كما جاء في الإليادة] تثنى عليه لكذبه وتضيف هذه الصفة إلى محاسنه الخاصة التي تحبه اليها اليها الهاليها الناها الخاصة التي حديه اليها الناها الناها الناها الناها الناها الخاصة التي حديه اليها الناها النا

ويعتذر ديورانت عن هذه الأخلاق قائلاً: "والحق أن المعايير الخلقية عند الآخيين تختلف عن معاييرنا اختلاف فضائل الحرب عن فضائل السلم، فالسرجلُ الآخيُ يعيش في عالم مضطرب، كدراً جوعانا، على كل إنسان فيه أن

<sup>(</sup>۱۲) الطویل ۳۶ (۱۳) دیورانت ۱/۹۵

يُعنى بحراسة نفسه، وأن يكون على الدوام ممسكاً بقوسه ورمحه، قادراً على أن يسنظر في هدوء إلى الدم المراق... وإذا كان الآخي لا يجد إلا القليل من الأمن والسلامة في بلاده، فإنه لا يرعى شيئاً منهما في خارجها، ويرى أن من حقه أن يفسترس كل ضعيف، وأسمى الفضائل في رأيه فضيلة الذكاء المقرون بالشجاعة والقسوة، ولفظ الفضيلة في لغته مشتق من لفظ الرجولة ومن صفة Ares المريخ (١٤).

وهذا يدل من جهة أخرى على أن الفضائل اجتماعية، تتشأ في المجتمع لتؤدى دوراً اجتماعياً، وحين يتعرض هذا المجتمع للتغير ويصبح في غير حاجة إلى بعض فضائله، يتخلى عن هذه الفضائل ويهجرها، بل إنها حين تتلكأ في الرحيل تصبح من الرذائل المكروهة والتي يعاقب من يرتكبها إما بزجر المجتمع لله، أو بإقامة الحد عليه بعد أن كان يثاب عليها، ونستطيع القول إن الفضائل والقيم بنيوية أي توجد في بنيات اجتماعية، وأنها مرتبطة بسائر عناصر البيئة، ولا يمكن فصل فضيلة ما من مجتمع معين للحكم عليها منعزلة، بل لابد من الحكم عليها داخل هذا المجتمع بالذات بظروفه الجغرافية والإكولوجية والستاريخية، وعلى أي حال فإن الأمر لم يستمر في اليونان بهذه الصورة، ولكننا سوف نص فيما يلي تغيراً هائلاً في الفضائل والقيم عند اليونانيين في العصر المخيين، بل إن هذا العصر لم يكن يخلو من الفضائل والقيم طبقاً لمعاييرنا نحن كما سوف نرى في الفقرة التالية.

#### التعاطف والكرم:

وعن اليونان في عصر الآخيين أيضاً (أي عصر الأبطال كما جاء في أشعار هوميسروس)، كانت الحياة الهوميرية فقيرة في الفنون غنية في النشاط العمل، وهي ثقافة ينقصها التفكير والتأمل، وهي أصغر سناً وأصلب عوداً من

<sup>(</sup>۱٤) ديورانت ۲/۲

أن تهـــتم بالأخلاق أو الفلسفة، وهذا يؤيد الرأي القائل بأن الفضائل والقيم لا تشأ دفعــة واحــدة، ومع ذلك فكما يقول ديورانت "لسنا ننكر أننا نشهد في هذه الثقافة كثيراً من الصفات والمناظر الرقيقة الرحيمة، وإنك لترى المحاربين أنفسهم كراماً يعطف بعضهم على بعض، كما ترى بين الأب والابن حباً به من العمق قــدر ما به من السكون والصمت، فها هو ذا أديسيوس يقبل رؤوس أفراد أسرته وأكــتافهم حيــن يعرفونه بعد غيابه الطويل، وهاهم أو لاء يقبلونه كما يقبلهم وحين يعلم منيسلوس وتعلم هلن أن تليمكس الطفل النبيل ابن أديسيوس المفقود الذي يعلم منيسلوس وتعلم هلن أن تليمكس الطفل النبيل ابن أديسيوس المفقود الذي الأضــياف لأن الغرباء والمتسولين أبناء زيوس. والعذارى يغسلن قدمي الضيف أو جسمه ويدهـنه بالأدهان، وربما قدمن له ثياباً غير ثيابه، وهو يجد الطعام وانمأوى إذا كان في حاجة إليهما (۱۰).

ويعلق ديورانت على ذلك بأن هذه الصورة تكشف عن الحنو الإنساني والشعور اللذين يختفيان حتماً في الألياذة بين نقع الحرب وقعقعة السلاح<sup>(٢٠)</sup>.

#### العطف على الموتى:

كان الكريتي يبجل موتاه إلى درجة عبادتهم مثل معظم الشعوب القديمة، ولكنها عبادة لا تسمو إلى عبادة الآلهة، فكان يضع معهم في قبورهم قدراً غير كنثير من الطعام وأدوات الزينة ودمى صغيرة من الصلصال في صورة نساء يقمن على خدمتهم أو يواسينهم إلى أبد الدهر، أو وضع بعض الأشياء التي كان يحبها صاحب القبر، وهذا السلوك - كما يرى ديورانت - دليل على العطف على الأموات (١٧).

<sup>(</sup>۱۵) دیورانت ۱۳/۱ (۱۲) دیورانت ۱۳/۱

<sup>(</sup>۱۷) دیورانت ۲۱/۲

ونستنتج من ذلك أن الكريتيين- رغم ميلهم إلى القسوة مثل بعض الشعوب القديمة- كانوا مع ذلك يمارسون فضيلة العطف على موتاهم على الأقل.

#### تقديس النفس البشرية:

من المعروف لدى الشعوب القديمة أن آلهتها كانت تفضل الأضاحي البشرية، ولكن لما تقدمت البشرية، تقدمت آلهتها أيضاً وأصبحت لا تطلب الأضاحي البشرية، وإنما تكتفي بالأضاحي الحيوانية من البقر والخراف وغير ذلك، ولم تختلف اليونان عن ذلك، إذ يحكي ديورانت كيف وُضِعت بذرة عدم التضحية بالإنسان عند اليونان فيقول: ألما رأى بلبيداس Belopidas أحد القواد في الليلة السابقة لمعركة لوكترا (٣٧١ ق.م) حلما ظن على أثره أنه يطلب إليه تضحية بشرية على المذبح تكون ثمناً للنصر نصحه بعض مشيريه أن يلبي الطلب، وعارضه البعض الآخر وقالوا له: إن هذا العمل الهمجي المجرد من كل معاني التقي والصلاح لا يمكن أن ترضى به الكائنات العليا أياً كانت، وإن الجبابرة والمردة ليسوا هم حكام الأرض، بل حاكمها هو أبو الآلهة والخلق عامة، وإن من السخف أن يتصور الإنسان أرباباً وقوى عليا يسرها التقتيل والتضحية بالآدميين "(١٠).

ونحسن نعتبر أن ذلك يعتبر نقلة كبيرة للأخلاق لدى الإنسان في طريقه الشاق نحو رقة الشعور تتفق مع ما جاء بالأديان الإلهيسة ، غير أن هناك من يعتقد أن الإنسان ما زال أمامه طريق طويل في مسألة إراقة الدماء .

<sup>(</sup>۱۸) دیورانت ۱۸/۳

### العفة والطهارة والفضيلة من أجل الخلاص:

ما لبث أمر الأخلاق في اليونان أن تأثر آثراً كبيراً عن طريق انتقال أفكار التناسخ لدى الهنود إلى اليونان عن طريق أورفيوس الأسيوي صاحب النحلة المسماة باسمه، وهي النحلة الأورفيه، وربما كان الفيلسوف الرياضي فيثاغورس هو من أوائل من اعتق هذه النحلة من اليونانيين، حيث كون مجتمعاً يدين بها، ومن الطبيعي أن تكون هذه العقيدة سرية لأنها تختلف عن دين اليونان، ومع ذلك فقد اعتنقها فلاسفة كبار بعد ذلك سراً، والذي يهمنا من هذه النحلة هو فضيلة الطهارة والعفة، وغير ذلك من الفضائل التي حثت عليها، "فلقد كان الانضمام إلى المجتمع الفيثاغوري يتطلب، فضلاً عن تطهير الجسم بالعفة وكبح الشهوات، تطهير العقل بدراسة العلم "(١٩).

وهنا نلاحظ أن العفة أصبحت ليست مجرد طقوس كما هو في ديانة اليونان أو في بعض الديانات الأخرى، أما عن كيف يحدث التطهير في النطة الأورفية، فإن النفس تمر بعد الموت بفترة من التطهير في الجحسيم Hadis وتعود بعدها إلى الأرض وتدخل في جسم جديد، ثم في جسم آخر، وتمر في سلسلة من التناسخ لا تنتهي إلا إذا كان صاحبها قد حَيِيَ حياة فاضلة منزهة عن الرذائل بأجمعها (٢٠).

إن التطهير هنا هو وسيلة للخلاص، وواضح جداً العلاقة الوثيقة بين هذه العقيدة وعقيدة التناسخ عند الهندوس.

أما فيثاغورس فقد اشتق عقيدة من هذه النحلة واختصر الطريق، فبدلاً من التطهر عن طريق التناسخ والمرور على الجحيم، فإن ذلك ممكن عن طريق السلوك. يقول ديورانت "القصد من الحياة في النظام الفيثاغوري أن نَخْلُصَ من

<sup>(</sup>۱۹) دیورانت ۱/۲۹۹ (۲۰) دیورانت ۱۹۹/۲

المنقمص والسبيل إلى ذلك هو الفضيلة، والفضيلة هي ائتلاف الروح مع نفسها ومع الله"(٢١).

أما كيف نحصل على هذا التآلف فإن ذلك يكون بالحصول على الحكمة "وهي فهم الحقائق التي يقوم عليها هذا التآلف فهما هادئاً، وذلك لأن هذه الحكمة تعلم الإنسان التواضع والاعتدال"(٢٢)

## الكرم والعطف على العاجزين:

كان أغانياء اليونان أسخياء في عطائهم وكانت عادة العطف على الإنسانية عادة يونانية اسمأ وفعلاً، واللفظ الذي يطلق عليها Philianthropy الإنسانية عادة يونانية اسمأ وفعلاً، واللفظ الذي يطلق عليها وكانت لهم من أصل يوناني، وكان التصدق Cathritas أي الحب من طباعهم، وكانت لهم هيئات [أي مؤسسات] للعناية بالغرباء والمرضى والفقراء والطاعنين في السن، وكانت الحكومة تقرر معاشات للجرحى من الجنود، وتربي أيتام الحرب على نفقة الدولة، ولما حل القرن الرابع قبل الميلاد، قررت مرتبات للعمال العاجزين عن العمل (٢٣).

#### الضمير:

يعتبر علماء الأخلاق أن "الضمير" هو العامود الفقري للفضائل والقيم، ولحن ناقش بالطبع وجهات النظر في الضمير، ولكننا سوف نعرض فقط هنا لظهور "الضمير" صراحة عند اليونان، وإن كنا لا ننكر وجوده ضمناً في كافة فضائلهم التي تحدثنا عنها أو التي سوف نتحدث عنها. وفيما نعتقد أنه إشارة إلى الضمير، يقول ديموقريطس: قوة الجسم لا تكون من أسباب النبل إلا في دواب النقل، أما قوة الخلق فهي سبب النبل في الإنسان " والأعمال الحسية يجب أن

<sup>(</sup>۲۱) دیورانت ۲/۰۰۳

<sup>(</sup>۲۲) دیورانت ۲۰۰/۱ (۲۳) دیورانت ۱۹۶/۷

تصدر عن عقيدة لا عن قسر، ويجب أن يفعلها الإنسان للرغبة فيها لا أملاً فيما يسناله عليها من جزاء.. ومن واجب الإنسان أن يشعر بالعار أمام نفسه إذا فعل الشر أكثر مما يشعر به أمام العالم كله"(٢٠).

أليس ما يتحدث عنه ديموقريطس من شعور بالعار أمام النفس، هو نفسه ما نشعر به من وخز أمام الضمير، وإن كان ديموقريطس لم يذكر لفظ الضمير؟ ولقد جاء سقراط بعد ذلك و أعلّت نزعته الفردية – كما يقول ديورانت – من شأن الضمير وجعلته أعلى من القانون، وهو ما أصبح فيما بعد من العقائد الجوهرية في المسيحية (٢٥)

ولابد أن المرء قد لاحظ هنا هذه النظرة الوجدانية للضمير رغم أن سقراط قد نظر للأخلاق نظرة عقلانية كما سوف نرى.

## العدالة وكراهية الفساد والرشوة:

من المعروف أن أول ديموقراطية في العالم نشأت في أثينا التي تمتعت بأعلى درجة من الديموقراطية، ثم توزعت الديمقراطية بعد ذلك بدرجات متفاوتة على المدن اليونانية المختلفة. ومما لا شك فيه أن الديموقراطية تدعو إلى العدالة، إذ أن توزيع السلطة السياسية متساوية على الجميع سوف يستتبعه بالضرورة توزيع عادلاً كذلك. " فلقد كان كل مواطن في عصر بركليز يستمتع، ويصدر أن يستمتع بما يستمنع به غيره من حقوق أمام القانون، وفي الجمعية الوطنية. ولم يكن المواطن في نظر الأثيني هو الذي يقترع فحسب، بلكيان هو الذي يشغل بالقرعة اذا جاء دوره على مر الأيام منصب الحاكم أو

 القاضي، ويجب أن يكون حراً مستعدا لخدمة الدولة حين تناديه وقادراً على خدمتها"(٢٦).

فالجميع متساوون في الحقوق والواجبات، وأعباء الحكم والسلطان توزع على الجميع بالتساوي، وهو من الفضائل التي تفوقت بها أثينا.

وبطبيعة الحال طالما أن الناس أحرار"، أن يلجأ الجميع إلى القضاء إذا احستاج الأمر، ومن ثم فلا بد أن يكون القضاء عادلاً وكفئاً للنظر في القضايا المختلفة. يقول ديورانت "إصلاح القضاء آخر ما تفعله الديمقر اطية، ولقد كان أعظم إصلاح قام به افيلتيز وبركليز هو نقل الحقوق القضائية التي كان يمارسها الأركونون والأريويجوس (") إلى الهيلية، أي المحاكم الشعبية، وكان إنشاء هذه المحلكم هو الذي وهب أثينا ذلك النظام القضائي الذي أخذت عنه أوروبا نظام المحلفين والذي عاد عليها بالخير العميم "(١٢).

ولكن طالما أن الأمر كذلك، وطالما كان القضاء شعبياً يعتمد على نظام المحلفين، فإن ذلك لن يجعل هذا النظام بمنجاة من الظنون، ولقد أدرك الآثتيون ذلك، ولكني ينقصوا الرشوة والفساد في القضاء إلى الحد الأدنى "كان أعضاء المحكمة الذين يوكل إليهم النظر في قضية ما، يُختارون بطريق القرعة في آخر لحظنة، وإذ كانت معظم القضايا لا يطول النظر فيها أكثر من يوم واحد، فإنا لا نسمع كثيراً عن الرشوة في المحاكم، وذلك أن الآثينيين أنفسهم كانوا يجدون صعوبة في إرشاء ثلاثمائة رجل في لحظة واحدة" (٢٨).

## جمع من الفضائل اليونانية:

<sup>(</sup>۲٦) ديورانت ۲۱/۷

<sup>(\*)</sup> لابد أن هذه ألقاب للمديرين والحكام

<sup>(</sup>۲۷) دیورانت ۲۰/۷

وأخيراً نقدم للقارئ مجموعة ضخمة من الفضائل اليونانية التي احتوى عليها القشم المعروف بقسم أبو قراط، فأبوقراط هذا - كما يعرف القارئ - هو طلبيب يوناني مشهور، وكان رجلاً فاضلاً، فأنشأ هذا القسم الذي نجتزئ بعضه، وحلم على الطبيب الجديد أن يتلو هذا القسم قبل ممارسته مهنة الطب، لما لهذه المهنة من قداسة.

ف بعد القسم بأبولوا الطبيب وسائر الآلهة، يتعهد الطبيب بأن يبر بهذا القسم الذي يتضمن مجموعة من الفضائل وأولها أن يضع معلمه من هذا الفن في مسئزلة أبوية، وأن يشركه في ماله الذي يعيش منه، فإذا احتاج معلمه إلى مال اقتسم ماله معه، كما يتعهد بأن يعلم أفراد أسرة أستاذه هذا الفن إذا رغبوا في ذلك دون أن يتقاضى أجراً. ويقول القسم أيضاً: "وسوف استخدم العلاج لأساعد المرضى حسب مقدرتي وحكمتي، ولكن لا استخدمه للأذى أو لفعل الشر، ولن أسقى أحدا السم إذا طلب إلى أن أفعل هذا، أو أشير بسلوك هذا السبيل [وذلك المرضى الذي لا يرجى شفاؤهم] كذلك لن أعطي امرأة صوفة لإسقاط جنيننها، ولك ني سأحتفظ بحياتي وفني كليهما طاهرين مقدسين وإذا دخلت بيت إنسان أيا كان فسأدخله لمساعدة المرضى، وسأمتنع عن كل إساءة مقصودة، أو أذى من الأحرار أو من الأرقاء، ومهما رأيت أو سمعت في أثناء قيامي بفروض مهن تي، وفي خارج مهنتي من خلال حديثي مع الناس مما لا يجب إذاعته، فلن مهنتي، وفي خارج مهنتي من خلال حديثي مع الناس مما لا يجب إذاعته، فلن أفشية، وسأعد أمثال هذه الأشياء أسرارا مقدسة (١٩٠١).

تُـم يوصى أبو قراط بعد ذلك الطبيب ببعض الوصايا الهامة مثل النظافة وحسن المظهر، ولكنه يعود للجانب الأخلاقي مرة أخرى، فيوصيه قائلاً: ألا تقسو على أهل المريض وأن تراعى بعناية حال مريضك المالية، وعليك أيضاً

۲۹۱) دیور انت ۱۹۳/۳–۱۹۳

أن تقدم خدماتك من غير أجر، وإذا لاحت لك فرصة لأن تؤدي خدمة لإنسان غريب ضاقت به الحال، فقدم له معونتك كاملة، ذلك أنه حيث يوجد حب الناس، يوجد أيضاً حب الفن"(٣٠).

ومن الجدير بالذكر، أن هذا القسم الدي أصدره أبو قراط (ت ٢٠٠ ق.م) منذ أكسش من ٢٤ قرناً، ما زال صالحاً في أغلبه حتى اليوم، ومن الصعب أن يضيف إليه علماء الأخلاق فضيلة جديدة.

انتهيا الآن من عرض بعض الفضائل والقيم عند اليونانيين كما جاءت في ممارساتهم الشعبية والاجتماعية، وننتقل الآن لنرى كيف عالج فلاسفة اليونان هادا الموضوع وبطبيعة الحال سوف نجد فرقاً كبيراً بين الحالين، فالفلاسفة لم يهتموا كثيراً بمفردات الأخلاق كالصدق والعدل والأمانة والإحسان، وإنما اهتموا أكثر بالغايات القصوى، فكل ما سبق يمكن أن يودنع مثلاً تحت كلمة واحد هي "الخير" أو "الفضيلة" أو غير ذلك من الحدود وفرق آخر، وهو أن الفلاسفة بطبيعتهم قد اهتموا أكثر بالنتظير للأخلاق، فتراهم يتحدثون كثيراً عن النضائل والقيم دون أن يحتوا عليها، فالحث على السلوك جانب عملي، وهم معنيون بالجانب النظرى لا غير.

#### الفضيلة عند سقراط:

#### المعرفة:

جاء سقراط في نهاية عصر السوفسطائيين ، ولقد أدرك.أن هذه الطائفة قد أوجدت حالة من أشد الحالات خطورة ، وذلك بإضعاف أحد الأسس التي تقوم عليها الأخلق ونعنى به خوارق الطبيعة ، ولقد وضع سقراط السؤال الهام الستالى : هل يُستطاع وجود علم الأخلاق قائما على أساس من الطبيعة ؟ أي هل

<sup>(</sup>۳۰) دیورانت ۱۹۳/۷

إذا صاغت الفلسفة قانونا أخلافيا دنيويا غير دينى ، يكون فى مقدورها أن تنقذ الحضارة التى تهددها حريتها الفكرية من الانهيار والزوال ؟

ولقد كانت الإجابة أن كل ذلك ممكن ، بل لقد فصل سقراط الأخلاق عن الدين فصل تاما حين قال "ليس الخير خيرا لأن الآلهة ترضى عنه ، بل إن الآلهة ترضى عن الخير لأنه خير ، وعلى ذلك فإن "الخير " فضيلة نصل إليها بالعقل ، ومادام الأمر كذلك ، فإن المعرفة عند سقراط هي أسمى الفضائل ، والرذيلة جميعها هي الجهل، والعمل الصالح غير مستطاع بغير المعرفة الحقة (١٦)، وهذا يعنى أن الفضيلة عمل من أعمال العقل ، ولا فضل للآلهة في وجودها ، ولقد أثر هذا المبدأ على أفلاطون وأرسطو فيما بعد كما سوف نرى ،

#### الفضيلة عند أفلاطون:

تأثير أفلاطون كيثيرا بآراء استاذه سقراط، ونظر إلى الفضيلة نظرة عقيلية و المعانى المجردة، عقيلية و المعانى المجردة، وبطيعة الحال لنا أن نتوقع أن تقع فضائل أفلاطون داخل عالم المثل لديه الذي يجمع كافة الحقائق في العالم .

ولقد قضى بعض الوقت يحاول وضع قانون أخلاقى طبيعى ببعث فى نفوس الناس الرغبة فى الاستقامة والصلاح من غير أن يعتمد على السماوات والمطهر والجحيم (٢٦) ومن ثم كان عليه أن يعتمد على العقل ، وما على العقل إلا أن يقوم بتحليل النفس البشرية إلى مركباتها ثم يرى ما يقابل هذه المركبات

<sup>(</sup>۲۱) ديورانت ٧/ ٢٣٥

<sup>(</sup>۳۲) ديورانت ۲/۸۰٪

من الفضائل ، ومن الواجب أن نربى في الطفل عادة الاعتدال وإدراك الأوساط الذهبية للأمور خشية أن يأتي الذكاء متأخرا بعد فوات الوقت (٣٣) .

تتكون النفس أو أصل الحياة عند أفلاطون من ثلاث درجات أو أجزاء: الشهوة ، والإرادة ، والفكر ، ولكل جزء من هذه الأجزاء فضيلته الخاصة ، فالشهوة فضيلتها الاعتدال ، والإرادة فضيلتها الشجاعة ، أما الفكر ففضيلته الحكمة الحكمة الحتى يجب أن نضيف إليها التقوى والعدالة وأداء الإنسان الواجب نحو والديسه وآلهته ، ويمكن تعريف العدالة – كما يرى أفلاطون – بأنها هي تعاون الأجزاء [في ] الكل ، أو العناصر في الأخلاق ، أو الأهلين في الدولة ، بحيث يقوم كل جزء بواجبه اللائق على الوجه الأكمل (٢٠) .

هذه هى الفضائل والقيم عند أفلاطون الفيلسوف ، أما إذا جئنا لأفلاطون الإنسان ، فكما يقول ديورانت أنه كان متدينا وله قصائد دينية "ولكنه حرق قصائده الدينية وإن ظل شاعرا عابدا ، يغمر فكرته عن الخير إحساس قوى بالجمال ، وتقوى ممتزجة بالتعبد والتقشف ، توحدت فيه الفلسفة والدين ، والمتزجت فيه الأخلاق بحاسة الجمال ، ولما تقدمت به السن عجز عن أن يرى الجمال منفصلا عن الخير والحقيقة "(٥٠٠).

و لأفلاطون رأى فى الخير ( °)، فقد كان سقراط يرى أن ماهيات الأشياء أى صفاتها ، متحققة فى الأشياء نفسها ، وبما أن هذه الأشياء متغيرة أحيانا ، ويصيبها الفساد فى أحيان أخرى ، فإن الحقيقة التى نصل إليها عن طريق هذه الأشياء ، سوف تكون ظنية نسبية ؛ غير أن أفلاطون رفض ذلك وقرر أن

<sup>( \*)</sup> عندما نتحدث عن " الخير " عند فلاسفة اليونان . لابد أن نتناسى مفهومه لدينا ، بل حتى فى معظم الثقافات، فهو لدينا كما قد يكون فى الثقافات الأخرى رديف للإحسان للآخر ، أما عند فلاسفة اليونان فإنه يعنى جماع الفضائل كلها .

<sup>(</sup>٣٣) ديورانت ٧/ ٤٨١ (٣٤) ديورانت ١٨١/٧ (٣٥) ديورانت ١٨١/٧ – ٤٨١

حقائق الأشياء أو ماهياتها ثابتة لا يدركها التغير أو الفساد ، غير أن هذه الماهيات لا توجد في عالم مفارق ، وهذه الماهيات هي "المُتُل " ، وهي عنده مبادئ المعرفة ومعايير الأحكام ، والخير أسمى المُثّل وهو مصدر الوجود والكمال ، فخالف سقراط من حيث أنه تجاوز الماهيات المستحققة في المحسوسات إلى ماسماه بالمثل ، وهكذا قضى أفلاطون على نسبية الحقائق في مجال المعرفة ، كما قضى على نسبية القيم في مجال الأخلاق ، وأبطل رد الخيرية إلى اللذة (٢٦) .

وقد بحث أفلاطون في الخير الأقصى ، وكان سقراط قد ذهب إلى أن الخير هو السعادة التي اعتبرها غاية كل فعل أخلاقي ، وجاء أفلاطون وشارك أستاذه في رفض الموقف السوفسطائي في التوحيد بين الفضيلة واللذة الفردية ، واعتناق فكرته عن السعادة ، وإن جاهر بأن السعادة نقترن بالعدالة (٢٧)،

#### الفضيلة عند أرسطو:

لم يبتعد أرسطو كثيرا في نظرته للفضيلة عن أستاذه أفلاطون ، فأرسطو يرى أن الثروة لا تُطلب لذاتها ، وإنما هي وسيلة لا أكثر ، فهي لا تُرضي غير السبخيل ، وإذا كسانت الثروة نسبية ، فإنها لا ترضي إنسانا زمنا طويلا ، وسر انسعادة هو " العمل " أي بذل الجهد بطريقة تتفق مع طبيعة الإنسان وظروفه ، والفضيلة هي حكمة عملية ، وهي تقدير الإنسان بعقله لما فيه من خير ، وهي العادة وسط بين نقيضين (٢٨) ،

والخير أيضا هو جوهر الفضائل والقيم عند أرسطو كما كان كذلك عند سيقراط وأفلاطون ، وكما يقول الدكتور توفيق الطويل " لقد سار أرسطو في النجاه سقراط وأفلاطون ، فحارب اللذة غاية قصوى لأفعالنا الإنسانية ، واعتنق

<sup>(</sup>٣٦) الطويل ٥٥- ٥٦ (٣٧) الطويل ٥٧- ٥٨

<sup>(</sup>۳۸) ديورانت ۷/ ۰۰۸

السعادة واستوفى بحثها حنى بدت على يده لأول مرةمذهبا فلسفيا دقيقا منظما ، وصرح فى مستهل كتابه الأخلاق النيقوماخية ، بأن الخير ما يقصد إليه الكل ، وبهذا أقر الغائية فى حياة الإنسان ، وجاهر بأن الإخلاق علم عملى يهدف إلى تحقيق غاية ، بغيرها يتعذر على الإنسان أن يقوم بفعل أو تصرف "(٢٩) ،

أما عن علاقة السعادة بالفضيلة ، وعلاقة الحس بالعقل في مذهب أرسطو فإن ذلك يبين لنا من نظريته في التأمل ، وموجزها أنه "لما كان الإنسان يجمع بين الحيوانية والإنسانية ، كانت الفضائل صنفين ؛ صنف يتمثل في التغذي والحسس وصنف يتمثل في حياة التأمل العقلي والنظر المجرد ، وتقوم فضيلة الصنف الأول في إخضاع الشهوات والأهواء لسلطان العقل ، أما حياة التأمل فأسمى بكثير ، إنها ترتفع بالإنسان حتى تضعه تحت عرش الله "(ن؛) .

فأما الصنف الأول فيأتى بالتربية والتعود ، وينشأ الصنف الثانى عن طريق التعلم ، ومن أجل هذا وجب على المشرع أن يروض مواطنيه على تعود العادات الطيبة ، لأن الفضائل إنما تُكتسب بالمران والتعود ، وعندئذ تقترن مزاولتها بمتعة ، بل إن الفضيلة لا تكون فضيلة إلا متى أصبحت عادة تصدر عن صاحبها في يسر وسهولة حتى يجد في مزاولتها لذة، ومن وجد في مباشرة الفضيلة مشقة أو عناءا ، دل بهذا على عدم استعداده لها ، فاللذة ترشد الى الفضيلة وتقترن بها ، ومن هنا وجد العفيف في ضبط نفسه لذةً (١١) .

ولكن كيف يتيسر تحديد الفضائل الخلقية ؟ لأرسطو مذهب معروف يقتضى الأخذ بالوسط الذهبى ومؤداه أن كل فضيلة وسط بين طرفين كلاهما رذيلة ؛ فالشجاعة وسط بين التهور والجبن ، والكرم وسط بين الإسراف

<sup>(</sup>۲۹) الطویل ۲۰ (٤٠) الطویل ۲۸

<sup>(</sup>١١) الطويل ٧٠

والتقتير ، والاعتداد وسط بين الغرور والمسكنة أو المذلة ، والتواضع وسط بين الخجل وانعدام الحياء • • • وهلم جرا(٢:) •

### الفضائل والقيم عند الرواقيين:

اتخذ الكلبيون الحدى الفرق الأخلاقية المن " ضبط النفس " عند سقراط مبدأ سلوكيا لهم ، غير أن الرواقيين حولوه إلى " وأد للشهوات " لخدمة معتقداتهم الستى تتلخص فى معتقدين اثنين " أو لاهما أن العالم يخضع لقانون مطلق لا يبيح استثناءا ، ويرى ثانيهما أن طبيعة الإنسان التى تميزه عن سائر الكائنات تتمثل فى جانبه العاقل ، ولقد لخص هذين المبدأين شعارهم الذى يقول : عش على وفاق الطبيعة (أى العقل) لأن لهذا الشعار وجهين ؛ فالناس مطالبون من ناحية أن يتشبهوا بالطبيعة بمعناها الواسئ ، بمعنى أن يتصرفوا بمقتضى قوانين الرجود ، ثم هم من ناحية أخرى مطالبون بأن يُخضعوا سلوكهم للطبيعة بمعناها الضيق وهو العقل "(٢٠) وهنا يعمل مبدأ وأد الشهوات عمله ، وبذا تصبح الفضيلة "هى العيش وفاقا للعقل ، وترتد الأخلاقية إلى حكم العقل ، ويُستبعد الهوى كما تستبعد إرادة الفرد باعثا على الأفعال الإنسانية ، والحكيم هو الذى يُخضع حياته واعيسا لسنن الوجود كله ، ويعتبر نفسه مجرد ترس فى الآلة الكبرى يسير معها ولا يشذ عنها "(١٠) .

ولقد نظر الرواقيون إلى الفضائل والرذائل نظرة ضيقة ، " فأكدوا أن الفضيلة وحدها هي الخير ، والرذيلة وحدها هي الشر ، وكل ماعداهما يعتبر على الحياد تماما neutral ، وبهذا خرج من نطاق الشر الفقر والمرض والأم والموت ونحوه ، واستبعد من الخير الشراء والصحة واللذة والحياة ونحوها "(عا) .

<sup>(</sup>٢٤) الطويل ٧٠ (١٤) الطويل ٨٨

<sup>(</sup>٥٤) الطويل ٨٩

ومضى السرواقيون فى نظرتهم الضيقة للأخلاق وكراهيتهم للذة ، ولكنهم أعلوا من شأن الواجب ، فقالوا إن من الحماقة أن ينشد الإنسان لذته فليلتمس سعادته التى لا تتحقق إلا بمزاولة الفضيلة والإنسان لا يتوخى أن يكون فاضلا ابتغاء السلذة ، بل إنه يتمسك بالفضيلة من أجل الواجب (٢٠) وفكانوا بذلك سابقين للفيلسوف كانط ، فيلسوف الواجب ، أما أساس الفضيلة عند الرواقيين فهو العقل كما ألمحنا ، أى أنها استندت إلى المعرفة ، فارتدوا بهذا إلى رأى سقراط فى الترحيد بين الفضيلة والمعرفة ، ولكنهم لم يكونوا عقلانيين بالمعنى الأتم ، إذ الستخفوا بالسنظر العقلى الخالص ، وربطوا التفكير بالعمل ، وكان من الطبيعى والأمر كذاه ، أن يصرحوا بأن رأس الفضائل الحكمة ، وأن الحكيم هو الذى يحس ألما ولا حزنا ولا خوفا ولا ندما ، تحفل حياته بالخير والسعادة ، وعن الحكمة تصدر الفضائل الرئيسية الأربع :الاستبصار والشجاعة والعفة والعدالة ، ومن أجل هذا كان الحكيم جماع الفضائل (٢٠) وكافة مشاعر ضبط النفس هذه ومن أجل هذا كان الحكيم جماع الفضائل (٢٠) وكافة مشاعر ضبط النفس هذه ومن أجل هذا كان الحكيم جماع الفضائل (٢٠) وكافة مشاعر ضبط النفس هذه ومن أجل هذا كان الحكيم جماع الفضائل (٢٠) وكافة مشاعر ضبط النفس هذه ومن أجل هذا كان الحكيم وقبل .

وناتى إلى المسلمح الأخير في الأخلاق عند الرواقيين ! فلقد جاهروا بأن الوقدوع في الرذيلة اختيارى ، ولقد عزا كريسيبوس Chrysippus ( ت٢٠٧ ق٠م ) هذا الوقوع إلى المحيط الاجتماعي وما يوحى به للإنسان من أحكام خاطئة ومعستقدات باطلة ، وبذلك يكونون قد سبقوا جان جاك روسو في القول بأن الشر ليسس أصيلا في طبائع البشر كما زعم هوبز وأمثاله ، ومن الممكن في رأيهم أن يستفادى الإنسان الوقوع في الشر لو استفتى عقله واستجاب لحكمه ، ومن ثم كان الإنسان مسئو لا عن أفعاله (١٠٠٠).

<sup>(</sup>٤٦) الطويل ۸۹ (٤٧) الطويل ۹۰ (٤٨) الطويل ۹۱ –۹۷

## الفضائل والقيم عند أبيقور:

أقام الأبيقورية الأخلاقية على وجدان اللذة كما فعل أسلافهم من القورينائية ، غير أن كثيرين من غير المتخصصين يعتقدون خطأ أن أبيقور إنما هو فيلسوف بوهيمى أى يدعو إلى اللذة ، وهو وهم كبير ، فلقد كان إنسانا فاضللا ؛ لقد قرر أبيقور مع سلفه أرستيبوس القورينائي أن اللذة هي الخير الأسمى والألم هو الشر الأقصى ، وليس للفضيلة قيمة في ذاتها ، ولكن قيمتها تستمد من اللذات التي تقترن بها ، غير أن أبيقور رغم هذا كان متزهدا ، فلقد عدًل مدلول اللذة وجعله أرحب وأنبل مما كان عند سلفه (١٩٠٩).

غير أن أبيقور وإن اعترف أن الإنسان كالحيوان من حيث أنه يطلب لذته منساقا بفطرته ، وهو أمر لا يمكن الاعتراض عليه طالما أن اللذة بحكم تعريفها من الأمور الفطرية ، غير أن أبيقور عاد فسخر العقل لتهيئة الوسائل المؤدية إلى اللذة ، واعتبر أن كل لذة خيرا ما لم تقترن بألم فتصبح من أجل هذا شرا ، بل رأى أن الألم إذا نتجت عنه لذة وجب طلبه [مما يتناقض مع ما سبق]، في تحول مذهب اللذة عنده إلى مذهب في المنفعة ، ومن أجل هذا توخى اللذة التي تسدوم طول الحياة ، أى أنه دعا إلى الحياة السعيدة ، ومن أجل هذا رأى أن يحرص الإنسان على ألا تستعبده رغبة شخصية أو لذة فردية ، وأوجب عليه أن يسيطر على شهواته ويتحكم في أهوائه (منه).

أى أن أبيقور لم يُسِر فى طريق اللذة مغمض العينين ، بل طالب تلامذته بـ تحكيم العقل فى أهوائهم ، وطلّب اللذات التى تدوم طوال العمر والتى تعم أكبر عـدد مـن الأفـراد ، وكمـا يقول الدكتور توفيق الطويل ١٠٠٠ بهذا أثر اللذات

<sup>(</sup>٤٩) الطويل ١٠٩ (٥٠) الطويل ١٠٩

السروحية والعقطية عملى لذات الحس ٠٠٠ من أجل هذا وجب أن ننشد طمأنينة العقل ، وأن نذكر أن لذات الحس قصيرة الأمد ، ولذات الروح أبقى وأدوم "(١٠).

مما سبق يتبين لنا أن أبيقور لم يكن لذّيا بوهيميا، ولكنه قيد اللذة بالعقل، فأعلى من قيمة العقل، وإن زاد فرفع الصداقة فوق جميع اللذات العقلية (٢٠١)، بل إنه نا نستطيع أن نقول أن أبيقور يكاد يكون عدوا للذة فقد صرح " أن الإكثار من المطالب يجعل إسباعها عسير المنال ويسلب الحياة بساطتها، ويباعد بين الإنسان وسعادته، ومن هنا جاء ميل أبيقور إلى الزهد، فجاهر بأن الحكيم الذي يعيش على حاجته من الطعام والشراب يعيش مع زيوس [كبير آلهة اليونان] يعيش مقيم، فخير وسائل السعادة عنده البساطة والبشاشة والاعتدال والتعفف، في نعيم مقيم، فخير وسائل السعادة عنده البساطة والبشاشة والاعتدال والتعفف، ومسن هنا انتفت ضرورة الرغبات وإشباعها، ووجب الابتعاد عن الطموح الذي يسلازم الظمأ إلى الشهرة "(٢٠٠)، أما عن الإحسان فلقد قررت الأبيقورية أن فعل المعسروف في الآخرين أدعى إلى السرور من أن نتلقاه عنهم مما يعنى الاهتمام بفضيلة الكرامة (١٠٥).

ونستطيع أن نقول أخيرا أن أبيقور كان مثالا عاليا للحكيم الأبيقوري الزاهد الورع، القادر على ضبط شهواته والسيطرة على أهوائه (٥٠)،

## الفضائل والقيم عند شُكاك اليونان:

بعد انهيار المدينة اليونانية، وبعد انهيار أسوارها على يدى فيليب المقدونى ، وبعد أن بدأ الإسكندر فتوحه وواصلها إلى أن امتدت إلى الصين فى أقصى الشرق ، انقلبت حياة اليونانى رأسا على عقب ؛ فبعد أن كان اليونانى يعيش فى مدينة لها أسوارها لا يدخلها غريب إلا بتصريح ، فتحت المدن أبوابها

<sup>(</sup>٥١) الطويل ١٠٩ (٥٢) الطيل ١١٠

<sup>(</sup>٣٠) الطويل ١١١ – ١١٢ (٤٥) الطويل ١١٢

للغرباء ، فقد بدأ عهد جديد هو عهد الإمبراطورية اليونانية حيث تلاشت الحدود ببسن الدول، فلم تتهاق فقط أسوار المدن ، بل تهاوت أيضا أسوار الدول – أى حدودها – لينصهر الجميع في إمبراطورية واحدة هي الإمبراطورية اليونانية ، فانهارت القيم اليونانية العريقة ، وتدهورت الأخلاق ، وزالت الطمأنينة ،وشعر الإنسان اليوناني بالإغتراب alienation ، وكل ذلك مهد لنشأة مدارس الشكاك اليونانية حيث أصبح الشك هو أحد الوسائل لمواجهة ذلك الواقع الأليم (°)،

توفى أفلاطون وآلت الأكاديمية إلى أركسيلاوس واتجه القائد الجديد بالأكاديمية وجهة شكية ، فسميت من أجل ذلك بالأكاديمية الجديدة ، وكذلك كان موقف كارنيسادس Carniades (ت ١١٨ ق م ) السذى رفض المعرفة التى تجيء عن طريق الحس أو العقل ، وأنكر وجود مقياس للحقيقة ، غير أنه انتهى إلى نظرية في الاحتمال والترجيح ، ومع ذلك ، ومع أن كارنيادس ينكر المعرفة اليقينية ، فإنه كان يعتنق أقوى يقين ممكن في المبادئ الخلقية والحياة الاجتماعية ويعتبر اشباع الدوافع الطبيعية غاية في ذاته ، وكان يبيح للفيلسوف – مع اعتناقه مبادئ شكية – أن يعتقد في مجال الأخلاق وأهدافها بيقين علمي لا خفاء فيه (٢٥) ،

<sup>(\*)</sup> وهو حال يشبه ما يمر به العالم الآن من تحولات بسبب العولمة ، حيث انهارت في واقع الأمر الحدود السياسية بين الدول ، وسهّلت المواصلات ، وتلاشت المسافات فاندمجت الدول في مدينة واحدة كبيرة ، غير أنه إذا كان المواطن اليوناني القديم قد هرب إلى السعادة أو اللذة أو الشك أو غير ذلك ، فإن مواطن اليوم قد هرب إلى الدين في الأغلب الأعم ، أو انغمس في العلم ، أو طلب السئراء ، أو مجرد الجرى وراء لقمة العيش ، وآثر بعضهم الانغماس في الإباحة ، ولكنهم في جميع الحالات لابد أن ينغمسوا في شيء يهربون إليه ، إنه عصر الانغماس ويظلل الحال كذلك إلى أن نتعود على العصر الجديد بتحولاته السياسية والاقتصادية والاجتماعية المعقدة ، بعدئذ يعود سلوكنا طبيعيا مرة أخرى ، ونشفى من حالة الاغتراب التي نعانيها ،

<sup>(</sup>٥٦) الطويل ١٢٤

أما من ناحية السلوك الشخصى ، فقد كان دعاة الشك القديم – فى كل صوره – على خلق حميد ، لا يبيحون لأنفسهم السلوك الشائن باحتمائهم بالشك الدى يساورهم بصدد مبادئ الأخلاق اليقينية وافتقارهم إلى الاقتتاع الكامل بحقيقتها أو قيمتها ، بل قصروا شكهم على مجال المعرفة ، واستبعدوا الحياة الخلقية والعملية من نطاق الشكك ، هذا ما فعله قدماء الشكاك ، بيرونيين تجريبين، أو أكاديميين نظربين نظربين ،

ننتهى الآن من كل ذلك إلى أن اليونانيين كانت لهم فضائلهم وقيمهم ، وكانت رابطة وكان زيوس الملتحى الوقور رأس النظام الأخلاقى فى العالم ، وكانت رابطة الدين بالأخلاق واهية للغاية ، وإن كانت هناك بعض الروابط مثل مراسم الستطهير ، وكانت الآلهة كذلك تُعين على الفضيلة وتغضب على الشرير وتتقم من المتكبر وتحمى الغريب وتستجيب لمن يتوسل إليها ، أى أن الآلهة تمارس بعض الفضائل ، كما وُجِد الجحيم الذي يُكَفِّرُ فيه الناس عن ذنوبهم بعد الحساب ،

ورأيا أن الكريتى كان يعطف على موتاه ، كما كان المحارب اليونانى فى عصر الآخيين يعطف على إخوانه المحاربين ، كما تُرى مظاهر الحب واضحة بين الأب وابنه وبين سائر أفراد العائلة ، وكانوا فى هذا العصر شديدى السخاء على الأضياف ، كما رأينا فى نهاية هذا العصر كيف بدأ تقديس النفس البشرية فامتنعوا عن تقديمها قربانا للآلهة ، ثم ما لبثت أن انتقلت أفكار النحلة الأورفية إلى اليونان بما تأمر به من تطهير الجسم بالعفة وكبح الشهوات وتطهير العقل بدراسة العلم ، والحصول على الخلاص من التناسخ بممارسة الفضيلة .

ومن ممارسة اليونانيين للفضائل أيضا ، فقد رأينا أن أغنياءهم كانوا أسخياء في عطائهم ، وكانوا يعتزون بالصداقة والعطف على الفقراء ،ورأينا كيف تحدث ديموقريطس عن الضمير وأن من واجب الإنسان أن يشعر بالعار

<sup>(</sup>۲۷) الطويل ۱۲۵

أمام نفسه إذا فعل الشر أكثر مما يشعر به أمام العالم كله ، ثم رأينا كيف عملت أثينا على تحقيق العدالة بين الجميع ، ورأينا كيف احتوى قسم أبوقراط على باقة مسن القيم كالبر بالمعلم والرحمة بالمرضى وصيانة أسرارهم ، ثم انتقلنا بعد ذلك إلى الفلاسفة : سقراط وأفلاطون وأرسطو وغيرهم من المدارس ورأينا أنهم جميعا بحثوا في السعادة والخير الأقصى والفضيلة ، كما بحثوا في مصدر الإزام الغسلقى ، أهو العقل أم اللذة أم السعادة أم الواجب ، وأيا كانت آراؤهم فقد بحثوا المسألة الخلقية بصبر وأناة وجدية ، وكانت لهم المذاهب المختلفة التي مازالت تستردد أصداؤها إلى يومنا هذا ، بحيث أنه يمكن القول بأن فلاسفة اليونان ، هم أساتذة التسنظير لعلم الأخلاق بحق ، كل ذلك حدث بعيدا عن الوحى الإلهبي وبمجهود إنساني بحت ، ولم تخرج فضائلهم وقيمهم في أغلبها الأعم عن تلك وبمجهود إنساني بعد ذلك ، فيما عدا القسوة والخداع والغدر التي ظهرت عند اليونان في عصر الأخيين ثم اختفت فيما تلى من عصور ، والآن ننتقل إلى فضائل اليونان في مهم ،

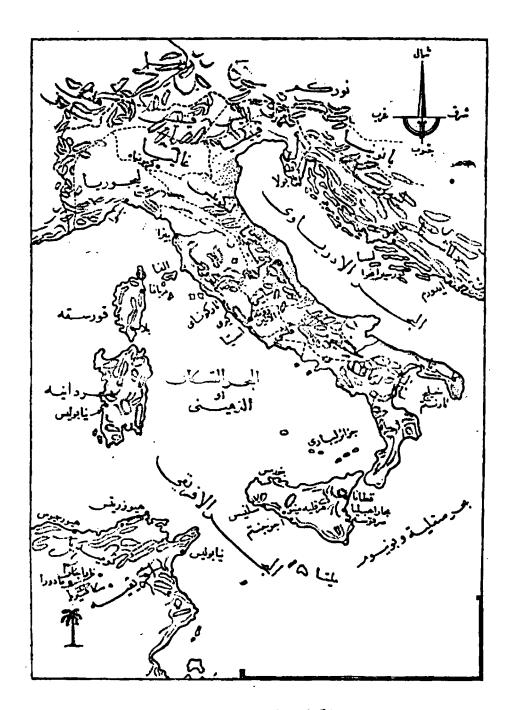
# الفصل العاشر الفضائل والقيم لدى الرومان

#### مقدمة

يسبدأ التاريخ الرومانى المكتوب من تسكانيا عام ١٠٠ ق٠م، وبطبيعة الحال كسان للتوسكانيين دينهم القومى ، وكان فى هذا الدين - مثل كثير من الأديان - كل البواعث التى تدعو إلى كبح الشهوات ، فقد خلع التوسكانيون على آلهتهم كل المسفات التى تبعث الرهبة فى القلوب ، وتكبح جماح الفتيان والفتيات ، وتخفف أعسباء الأبساء والأمهات ، وكان أعظم الآلهة هو (تينا) Tina المتصرف فى السرعد والبرق ، وكانت حوله جماعة من الأرباب يأتمرون بأمره ، لاتأخذهم فى ذلك رأفة ، وهم الأرباب الإثنا عشر ، وقد بلغوا حدا جعل مجرد ذكر أسمائهم جريمة لا تغتفر ١٠٠٠ ولقد كان أشد هؤلاء الأرباب رهبة هو (منتوس) Mentos أما (مين ) Mentos المقد كانت تمسك بيدها سيفا أو أفعى تلوح بهما أما رمين ) Mean إلهة الأقدار، فقد كانت تمسك بيدها سيفا أو أفعى تلوح بهما أوامرها الستى لا تستحول عسنها ، وأظرف من هذه الأرباب معبودو البيت ومعبوداته ، وكانت فى صور صغيرة توضع على المدافئ وتمثل أرواح الحقول والدور (۱).

وكانت أهم مظاهر الدين التوسكاني الإيمان بوجود الجحيم في الدار الآخرة ، فقد كانت روح الميت كما نراها في الصور والنقوش التي على القبور يسير بها الجن الي محكمة الدار الآخرة حيث تتاح لها الفرصة في يوم الحساب الأخير للدفاع عن أعمالها في الحياة الدنيا ، فإذا عجزت عن تبرير هذه الأعمال ، كُكِم عليها بضروب مختلفة من التعذيب ٠٠٠ كما كان في وسع الأحياء من أصدقاء الموتى أن يُقَصِّرُوا أمد عذابهم بما يقدمون من الأدعية والقرابين ، فإذا نجت

(۱) ديور انت ۱۹/۹



خريطة قديمة للدولة الرومانية

السروح مسن هدذا العذاب ، انتقات من العالم السفلى إلى صحبة الآلهة الأعلين لتستمتع معهم بالولائم ومظاهر الترف والسلطان التي صورتها آمال الأحياء على القبور (٢) .

لما كانت الأسرة عند الرومان هي المحور الذي يلتف الدين والأخلاق حوله ، الذلك ينبغي أن نلقى نظرة عليها ؛ فلقد كانت حقوق الأسرة كبيرة إلى حد بعيد ، غير أنه كانت نتيجة لهذه الحقوق " أن قويت وحدة الأسرة، فكانت هي الأساس الذي قامت عليه أخلاق الرومان وحكومتهم ، وأن أدبت الرومان تأديبا بعيث في أخلاقهم صلابة و قوة ، خير ما توصف به أنها قوة رواقية ، وكانت قوانينهم في حرفيتها أشد منها صرامة في تطبيقها ، وقلما كانوا يطبقون أقسى هدذه القوانين، ٠٠٠ فلم يكونوا يقفون في سبيل حنان الآباء القوى الطبيعي على أبسنائهم ، أو تعظيم الأبناء لآبائهم ، حتى لقد كانت شواهد القبور في رومة تبلغ من الرقة ما بلغته في بلاد اليونان وما بلغته عندنا نحن في هذه الأيام "(٢).

وفى نطاق هاذا المجتمع الذى يضم فى داخله وظائف الأسرة والكنيسة والمدرسة والنظم الصناعية والحكومة ، شب الطفل الرومانى و ترعرع على حسب الطاعة والتقوى فكان منه مواطن صلب العود فى دولة لا تُغلب (سيراته ١٧).

ولقد كانت الأسرة اليونانية رابطة بين الأشخاص والأشياء من جهة ، ويين الأشخاص والآلهة من جهة أخرى ، وكانت هي المركز الذي يلتف حوله الدين – كما سبق أن ذكرنا – " والخلق والنظام الاقتصادي وكيان الدولة بأجمعها ، كما كانت هي المنبع الذي تستمد منه هذه المقومات كلها ، وكان كل جزء من أملاكها مهما صغر ، وكل مظهر من مظاهر وجودها يرتبط ارتباطا وثيقا جديا بالعالم

<sup>(</sup>۲) دیورانت ۱۷/۹ (۳) دیورانت ۱۲۰/۹

الروحى ، فكان الطفل يعلم بالقدوة الصامتة الفصيحة أن نار الموقد التى لا تخمد ليست إلارمز الإلهة ( فسنا ) Vesta ومادتها ، وأنها هى الشعلة المقدسة التى ترمز إلى حياة الأسرة وإلى دوامها ، ومن أجل هذا كان من أوجب الواجبات ألإ تنطفئ هذه النار وأن يُعنى بها العناية المقدسة "(1).

ولقد تسطور الأمر بعد ذلك تنطورا بعيدا ، فدخل الرومان مع اليونان فى حسروب طويسة انستهت بانتصسار الرومان ، غير أنه يمكن القول أنه إذا كان الرومان هم المنتصرون على اليونان عسكريا ، ولكن اليونان - فى واقع الأمر كسانت هى المنتصرة عسلى الرومان حضاريا ودينيا ، إذ لم يلبث الرومان بعد انتصارهم ، أن تأدبوا بأداب اليونان ، وواصل اليونانيون انتصارهم حيث انتقلت أربابهم إلى رومسا جنبا إلى جنب أرباب الرومان كما يقول ديورانت: "وارتفع جوبستر بفضسل الشعراء إلى زيوس غير زيوس اليونان ، فصار شاهد الإيمان الصسارم وحارسها وقاضى الأخلاق الملتحى ، والقيم على القوانين، وإله الآلهة، وهيئت عقول الرومان المتعلمين على مهل لقبول عقائد التوحيد الرواقية واليهودية والمسيحية "(٥) ، وقد انتقلت الرواقية اليونانية بعد ذلك إلى روما على يدى سنيكا الوزير ، وإبكتيتوس العبد وماركوس أوريلوس (١) .

غير أن الرومان- مع ذلك- كانوا أقل وثنية من اليونانيين في تدينهم "ولم يكن السروماني كما كسان الإغريقي يفكر في آلهته كأن لها صورا كصور الأدميين،ولم يكن يسميها إلا ممينا Mumina أي الأرواح، وكانت هذه الآلهة في بعض الأحيان معنويات مجردة كالصحة أو الشباب أو الذاكرة أو الحظ أو الشرف أو الخوف أو الفضيلة أو العفاف أو الوفاق (٧) (٠).

<sup>(؛)</sup> دیورانت ۹ / ۱۲۲ (°) دیورانت ۹ / ۱۳۰ (۲) أمیرهٔ ۴۰۳ (۷) دیورانت ۹ / ۱۲۶

<sup>(\*)</sup> وهو أمر يدعو على الدهشة ، أن يكون اليونانيون أصحاب الفلسفة والمنطق الصورى وهندسة إقليدس ، وكلها علوم تجريدية أكثر تجسيما ووثنية في دينهم من الرومان الذين لم يكونوا يفقهون ثبيا من هذه العلوم ،

ولنطلع الآن على بعض فضائل الرومان وفيمهم:

### الاحترام والتقوى في الأسرة:

بعد هذه المقدمة عن الدين عند الرومان ، يحق لنا أن نتساءل: ترى هل أعان هذا الدين على تقويم الأخلاق ؟ يجيب ديورانت على ذلك قائلا أنه بالرغم من أن الدين كان يهاتم بالطقوس والمراسم ، ما يوحى بأن الآلهة لا تجزى الشخص لصلحه ، بال لما يقدمه من الهدايا، وما يتلوه من الصيغ ، وهذا في رأى ديورانت - من بعض النواحى - يبعث على الفساد الخلقى ، ولكن الدين القديم أو مع هذا كله كان يدعو إلى فضائل الأخلاق، وإلى النظام والقوة في الفرد والأسرة والدولة، وكان هذا الدين يصوغ أخلاق الطفل قبل أن يتسرب إليه الشك ويعوده التأدب وأداء الواجب ولطف المعاشرة ،كذلك كان يجعل للأسرة حقوقا وضمانات ومعونة مقدسة ، فكان يغرس في قلوب الآباء والأبناء أقصى درجات الاحترام المتبادل والتقوى، وجعل للمولد والوفاة كرامة ومعنى قدسيا خاصا، ويدعو إلى الوفاء بيمين الزواج (١٠) .

#### العفة والطهارة

العفة والطهارة من الفضائل التى اهتمت بها شعوب وجماعات كثيرة خاصة بالنسبة للإناث، يقول ديورانت " ولقد ظلت الأخلاق الجنسية عند الرجل العادى واحدة لم يطرأ عليها تغيير من بداية التاريخ الرومانى إلى نهايته ، ظلت خشنة طليقة ، ولكنها لا تتعارض مع الحياة الناجحة في ظل الأسرة ، وكان يطلب إلى الفتيات في جميع الطبقات الحرة أن يحافظن على بكارتهن "(1)،

<sup>&</sup>quot; أى قبل أن يتأثر الدين الروماني بالدين اليوناني •

<sup>(</sup>٨) ديورُ انتُ ٩ / ١٣٩ (٩) دبورُ انتُ ٩ / ١٤١

أما عن الدعارة بالذات فيبدو أنها كانت منتشرة عند الرومان كما كانت منتشرة عند اليونان ، ونستطيع أن نقول بدون كثير من المبالغة ، إنها كانت منتشرة لدى كافية الشعوب كثيرة الحروب ، غير أن الرومان كانوا يبررونه بشيتى الوسائل ، ومع ذلك كانوا يزدرون العاهرات " ولم تكن العاهرات كثيرات في روما في أيامها الأولى ، وكان يحرم عليهن لبس مئزر الأمهات ، وهو شعار المختمع الروماني " وكُن محصورات في الأركان المظلمة من روما ومن المجتمع الروماني "(۱)

#### الأدانة وعدم الغش:

رغم أن المورخ بولسبيوس من اليونان ، ورغم وجود عداء تاريخى بين اليونان والرومان ، ولكن هذا المؤرخ اليونانى يلتزم الحيدة مع ذلك حين يصف أخلق السرجل الرومانى ، فبالرغم من أن الرومان كانوا يحبون المال ، إلا أن بولبيوس يصفهم حوالى عام ١٦٧ ق ، م بأنهم " رجال مجدون شرفاء " ثم يقارن بيسنهم وبين اليونانيين الذين كثر بينهم الاختلاس ويقول : " أما الرومان فكانوا يتصرفون فى مبالغ طائلة من الأموال العامة ، ولم يثبت عليهم الاختلاس إلا فى حالات جد نادرة "، بل إن فضيلة الأمانة كانت هدفا للمجتمع الرومانى قبل ذلك بكثير ، حين اهتمت الدولة بنزاهة الانتخابات فى أوائل عهد الجمهورية فأصدرت قانونا عام ٤٣٢ ق ، م لمنع الغش فى الانتخابات أن المنع الغش الغش فى الانتخابات أن المنع الغش فى المنع الغش فى الانتخابات أن المنع الغش فى الانتخابات أنه المنع الغش فى المنع الغش فى الانتخابات أن المنع الغش فى المنع الغش فى المنع الغش فى المنع الغش فى الانتخابات أن المنع الغش فى الانتخابات أنه المنع الغش فى المنع الغش فى المنع الغش فى المنع المنع الغش فى المنع الغش فى المنع الغش فى المنع الغش فى المنع المنع المنع المنع الغش فى المنع الم

### البر بالوعد والوفاء والنظام:

يبدو أن البرومانيين من هذه الناحية كانوا ذوى أخلاق صلبة راسخة ؛ ففى رواية أن هانيبال – القائد القرطاجني – أرسل بعد معركة (كاتى) عشرة أسرى

<sup>(</sup>۱۰) دیورانت ۹/ ۱۶۲ (۱۱) دیورانت ۹ / ۱۶۸ (۱۰ دیورانت ۱۵۸ م

من السرومانيين إلى روما ليفاوضوها في افتداء ثمانية آلاف أسير آخرين ، ووعدوه هؤلاء العشرة بالعودة إليه ؛ وفوا كلهم عدا واحدا منهم بما وعدوه به ، فما كان من مجلس الشيوخ إلا أن ألقى القبض على هذا العاشر ، وصفده بالأغلال ، وأعدوه إلى هانيبال(١٠)، مما يدل على وجود فضيلة الوفاء والبر بالوعد لدى الرومانيين والدولة على حد سواء ، ولا يهم أن شذ واحد منهم عن ذلك ،

ومن الفضائل الأخرى للرجل الرومانى بالإضافة إلى الوفاء ، أن الرومانى العادى فى ذلك العهد ، كان محبا للنظام ، محافظا وفيا ، لا يُفرط قى الشراب، وقدورا ، بخيلا ، قاسيا ، عمليا ، وكان يحب النظام ويسر منه ، ولا يستمع إلى ما يقال عن الحرية عند اليونان ، وكان مطيعا يرى أن الطاعة خير سبيل إلى اعدياد الأمر والنهى ، وكان يسلم بلا جدال بأن من حق الحكومة أن تتثبت من أخلاقه ، كما تتثبت من إيراده ، وأن قدره عندها لا يوزن إلا بما يقدمه من خدمات (١٢) ، وهى جميعا فضائل وقيم تحلى بها الرومانى ، فيما عدا القسوة والدخل وازدراء الحرية ، وهو شيء مفهوم من مجتمع يعيش دائما فى حالة حرب مستمرة ،

#### العدالة:

اهستم الرومان بالعدالة وتوزيعها على الناس اهتماما كبيرا ، حتى أنهم أتشأوا مسا يعرف حتى الآن بالقانون الرومانى ، الذى ما زال يدرس فى كليات الحقوق ربما فى جميع أنحساء العالم ، باعتباره مبحثا من أهم المباحث القانونية ، وقد جعلوه دستورا للحكم ، يقول ديورانت عنه : "كان كبار الحكام يهيمنون على توزيع العدالة فى نطاق هذا الدستور الفذ ، تطبيقا للألواح الإثتى عشر التى

<sup>(</sup>۱۲) دیورانت ۹ /۱٤۸ (۱۳) دیورانت ۹ /۱٤۸

ســجلتها فيها لجنة العشرة · ولقد كان القانون الروماني قبل هذا التسجيل خليطا من العادات القبلية ، والمراسيم الملكية والأوامر الكهنوتية(١٤) .

(۱٤) ديورانت ٩ / ٦٧

## الفضائل والقيم ندى الرواقيين الرومان

سبق أن قلبنا عند حديثنا عن الرواقية عند اليونان ، أن هذا المذهب يونانى الأصبل ، ولكنه انتقل إلى روما بعد ذلك على يدى مجموعة من الفلاسفة ، منهم سبنيكا وإبكتيتوس العبد وماركوس أوريلوس ، ونذكر بوجهة النظر الرواقية فى الفضيلة ، وهى أنبنا ينبغى أن نعيش وفقا للطبيعة أى وفقا للعقل ، وأن رأس الفضيائل الحكمة ، والحكيم هو من يخضع لسنن الوجود كله ، ولقد هاجموا اللذة وأعلوا من شان الواجب ، ، ، إلخ ، والآن لنر كيف تأثر الرومان بهذه الفضائل:

#### تغليب المحبة بين البشر:

أما عن سنيكا ( ٤-٦٥م ) فقد ولد بقرطبة ، ثم قدم إلى روما وليس لدينا الكثير عن فضائله ، وقد كان مربيا لنيرون ،ولكنه لم يفلح فى تقويمه منذ أن كان صبيا ، وأهم فضائله أنه غلّب المحبة بين البشر ، وترى الدكتورة أميرة مطر أنه ربما كان متأثر ا بروحانية معاصره بولس الرسول (١٥)

## الرحمة في معاملة المجرمين واحترام الإنسان والتسامح:

أما عن إبيكتيتوس Epictetus فقد ولد بآسيا الصغرى وعاش بين عامى ٥٠ - ١٣٨٠ م، وكان علما ولكن العبيد في المذهب الرواقي يتساوون مع سائر الناس لأنهم جميعا أبناء الله، ولقد سبق المسيحية في التنديد بالاسترقاق وتحريم عقوبة الإعدام، والتبشير بمعاملة المجرمين على أنهم مرضى يفتقرون إلى العلاج ولا يقومون بالعقاب، وغير هذا مما نادى به الرواقية والكلبية معا وكان

<sup>(</sup>١٥) أسيرة ٤٠٤

إبيكتيــتوس يطالب الإنسان بأن يحاسب نفسه كل يوم وأن يرد الإساءة بالإحسان (١٦)

ومن فضائل إبيكتيتوس ما يروى عنه أنه كان يقول: " لو طلب منى طاغية أن أفشى سرا ، وهددنى بأن يقيدنى بالأصفاد ، قلت له إنك تقيد ساقى ، ولا يمكنك أن تمس إرادتى بسوء ، وإذا أرسلتنى إلى السجن أمكنك أن تتحكم فى جسدى دون أن تمتد قدرتك إلى نفسى ٠٠٠ وكان يقول كذلك: إن الجندى ليقسم أن لا يحترم أحدا غير قيصر أما نحن [ أى الرواقيين ] فإننا نحترم أنفسنا قبل كل شيء "(١٧).

#### حب السلام والأخوة بين البشر:

أما ماركوس أورياوس فقد ولد بروما عام (١٢١ - ١٨٠ م) وتبناه الإمبراطور أنطونيوس ، وصار إمبراطورا بعده ، وكان يكره الحروب ويعتقد في أخوة البشر واتصال الألوهية بالعالم والبشر (١٨١) وكان بعاطفته الدينية الأكثر عمقا من الرواقيين الآخرين ، يشعر بالصلة الطبيعية التي تربط الإنسان مع الكون في وحدة عضوية ، وأن عناية مطلقة الخير قد وضعت في الإنسان رقيبا الاهيا وهو العقل ، ففي استطاعته إذن عن طريق تحقيقه لتلك الماهية الأخلاقية دون أن يشوبها شيء خارجي ، أن يوحد بين نفسه وبين الغاية العاقلة للكون ، وهذا هو واجب الإنسان الفعال نحو نفسه باعتباره مواطنا في ملكوت الشرا (١٩٠)

<sup>(</sup>١٦) أميرة ٤٠٤ والطويل ٩٧ (١٧) الطويل ٩٨ (١٨) أميرة ٤٠٤ (١٩) الموسوعة، مادة ماركوس أوريلوس

انتهيانا من الحديث عن الفضائل والقيم عند الرومان ، ورأينا أن الأسرة هي المحور الذي يلتقى الدين والأخلاق حوله ، وأن هذه الأسرة بعثت في الرومان قوة و صلابة ، غير أن هذه الصلابة لم تمنع الحنان بين الآباء والأبناء ، رأينا أن الآلهة عندهم كانت عبارة عن معنويات مجردة ، وأن بعضها كان رمزا للشرف أو الفضيلة أو العفاف ، وكل ذلك من الفضائل إلى جانب بعض الرموز الأخرى، وأن الدين القديم – قبل مجيء الدين اليوناني – كان يدعوا إلى فضائل الأخلاق ، وأن الدين العبارة والأبناء أقصى درجات الاحترام المتبادل والنقوى ، ويدعو إلى الوفاء بيمين الزواج ، كما رأينا أن المجتمع الروماني كان يطلب من الفتيات المحافظة على بكارتهن قبل الزواج ، وأنه رغم وجود الدعارة، فإن العاهرات كُنَّ محتقرات من المجتمع ،

أما عن الأمانة والنزاهة والبر بالوعد فقد شهد أحد المؤرخين اليونان بأنهم رجال مجدون شرفاء ، وبانهم لا يمسون المال العام ، وأن هذه الفضائل كانت هدفا للمجتمع الروماني حين اهتمت الدولة بنزاهة الانتخابات ، وهو ما تفتقده كتير من المجتمعات الحالية ، ولقد رأينا أن الرومانيين كانوا- من ناحية البر بالوعد- ذوى أخلاق صلبة ، حتى أنهم أعادوا الأسير الهارب إلى أعدائهم مصفدا بالأغلال لأنه لم يبر بوعده ،

وأما عن اهتمامهم بالعدالة ، فيكفى أنهم أصحاب القانون الرومانى الشهير الذى ما زال حتى اليوم يدرس فى معظم المعاهد القانونية فى العالم ، إن لم يكن فيها جميعا ، باعتباره مبحثا قانونيا هاما ، ولقد رأينا أيضا أن القيم الرواقية قد انقات من اليونان إلى روما عبر بعض الفلاسفة الرواقيين الذين انتقلوا إلى روما ودعوا إلى القيم كانت سباقة فى رفضا المرواقية ، وأن بعض هذه القيم كانت سباقة فى رفضا صريحا وكذا رفض عقوبة الإعدام ، ومطالبتهم معاملتهم المجرم عملى أنه مريض ، وهو ما ذهبت إليه كثير من النظريات الاجتماعية

والنفسية المعاصرة وكافة هذه الفضائل والقيم ، كان الرومان يمارسونها بعيدا عن مكان نزول الوحي ، بل إن بعض هذه الفضائل والقيم قد مهدت فعلا لانتشار المسيحية في أوربا ، إذ أنها لم تختلف عن تلك التي جاءت بالوحي على أننا نحسترز من السرواقية في روما ، فقد تكون حقا متأثرة بالمسيحية التي كانت معاصرة لها ، خاصة أن الفضائل التي بشرت بها كالتسامح ومحبة البشر ورد الإساءة بالإحسان ، لم تكن من مبادئ الرواقية الأولى التي جاءت قبل المسيحية، في حين أنها من صلب الديانة المسيحية التي جاءت بعد الرواقية الأولى .

وأخير ا ننتقل إلى فضائل العرب وقيمهم في عصرهم قبل الإسلام .

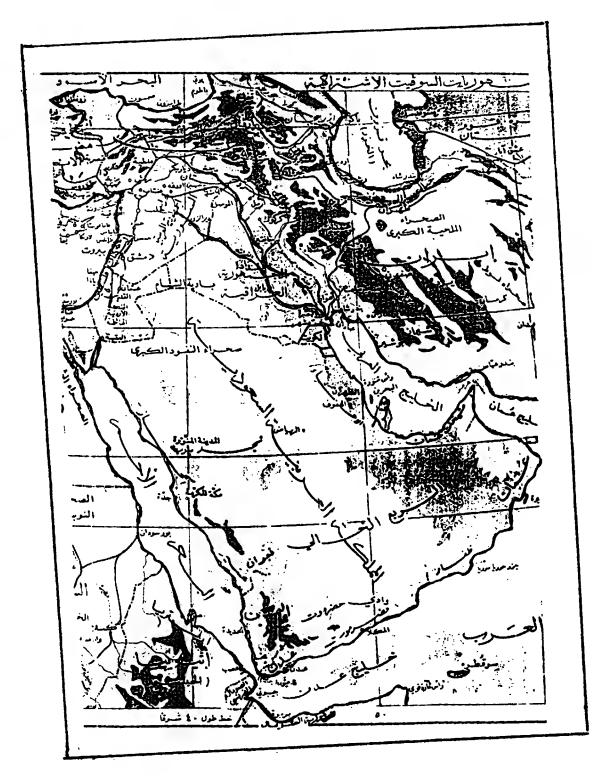
# الفصل الحادى عشر الفضائل والقيم لدى العرب

#### مقدمة:

رغم التأثير الكبير للعرب على العالم القديم ، بما قدموه من حضارة اسلامية رفيعة ، وفكر اسلامى خصيب ، إلا أن تاريخهم قبل الإسلام ، يكاد يكون مجهولا ، اللهم إلا في المانتي سنة الأخيرة قبل ظهور الإسلام " إذ أن أخبار العرب في الجاهلية ، التي وصلت إلينا في المدونات التاريخية لا تعدو أن تكون أخبارا مضطربة ، تختلط فيها الحقائق التاريخية بالروايات الخرافية ، ويسودها بوجه عام الطابع الأسطوري والعنصر القصصي" (١) .

وشبه جزيرة العرب- أو جزيرة العرب كما يقال عادة - هي مهد الجنس السامي ومرباه ، فمن هذا الصقع الجدب حيث ينمو الإنسان شديدا عنيفا ، وحيث لا يكاد ينمو نبات على الإطلاق ، تدفقت موجة في إثر موجة في هجرات متابعة من خلائق أقوياء شديدي البأس ، لا يهابون الردي ، بعد أن وجدوا أن الصحراء والواحات لا تكفيهم ، فكانوا لابد أن يقتحموا بسواعدهم مكانا خصبا ظليلا يعولهم ويقوم بأودهم (١) أما من بقى من العرب في بلادهم ، فقد أوجدوا خضارة العسرب والبدو وأنشأوا الأسرة الأبوية بما تتطلبه من طاعة وصرامة خلقية ، وتخلقوا بالجبرية وليدة البيئة الشاقة المضنية والشجاعة العمياء التي تدفع أصحابها إلى وأد بناتهم وتقديمهن قربانا للألهة ، على أن الدين - كما يرى ديورانت - لم يكن أمرا جديا بين هؤلاء الأقوام حتى جاءهم محمد (ص) بالإسلام (٢) ،

<sup>(</sup>۱) سالم ٥ (۲) ديورانت ٢/ ٣٠٩ (٦) ديورانت ٢/ ٣٠٩



خريطة حديثة للجزيرة العربية

هــناك مشكلتان بالنسبة لموضوع الدراسة ، يحسن أن نشرك القارئ معنا في الوصول إلى حل لهما:

الأولى: عدم وجود مجتمع متجانس في شبه الجزيرة العربية التي تتسع اتساعا عظيما، فالقحطانيون (اليمنيون) في الجنوب، والنزاريون في الشمال، ولكل لغته (أ)، وسوف نختار دراسة أهل الشمال وهم أهل الحجاز ونَجْد وكافة المناطق الناطقة باللغة العربية أيا كانت لهجتها، لوجود مدونات مسجلة لدينا بهذه اللغة،

السثانية: ما هى المصادر التى نحصل منها على فضائل العرب وقيمهم، فى الوقت الذى لا يوجد فيه تاريخ أو وثائق مكتوبة عن حياة العرب قبل الإسلام إلا السنذر اليسير ؟ سوف نعتمد على هذا النذر اليسير ، ولكن ماهى المظان التى يمكن أن تخبرنا عن فضائل العرب وقيمهم ؟

إن أول هــذه المظان وأخطرها هو الدين ، إذ أن الدين عادة ما يكون مرتبطا بالفضائل والقيم برباط وثيق ، فهل كان للعرب دين معروف ؟

لـم يكـن العـرب في الواقع يدينون بدين واحد ، بل كانوا يعتنقون معتقدات عديبدة ؛ فقد انتشرت اليهودية في بعض اليمن ويثرب وخيبر ، وكانت لهم قبائل ذات أسـماء عربية معروفة ، مثل بني النضير وبني القينقاع وبني قريظة ، كما انتشرت المسيحية في شمال اليمن عند عرب نجران ، وكان الغساسنة في الشمال والـلخميون في الشـمال الشرقي جميعا يدينون بالمسيحية ، ويقول أليري " إننا نسـتطيع أن نقول إن التأثير النسطوري قد نفذ إلى العرب كلهم ، هذا فضلا عن أن الإرساليات النسطورية قد تغلغلت في الجزيرة العربية "(٥) ، غير أن هناك رأيـا آخـر لبروكلمان يرى فيه " أن من العرب من اعتقد قبل الإسلام بإله هو خـالق الكـون ، هـذا الإلـه هو ( الله ) الذي لم ينقل العرب فكرته عن اليهود

<sup>(</sup>٤) أمين ٥ (٥) الشحات ١٠٣

والنصارى كما يظن كثير من الباحثين "(١) ، غير أن بروكلمان لم يبين لنا مصدر هذا الإيمان ،ثم ينتهى الدكتور الشحات زغلول إلى رأى تؤيده كافة الشراهد التاريخية إبان ظهور الإسلام حيث يقول " والواقع أن العرب كانوا على دين إبراهيم ، ثم غير عمرو بن لحى هذا الدين وبعثهم على عبادة الأصنام التى جلبها من الشام والتي صنعها لهم "(١)، ولقد سبق الشهرستاني في الملل والنحل إلى رأى مماثل لهذا (٨) وسوف نأخذ بهذا الرأى وهو أن العرب فيما عدا المسيحيين واليهود منهم حكانوا يدينون بدين ابراهيم ثم هجروه إلى عبادة الأوثان وأصبح لهم دين آخر صنعوه بأيديهم ونستنتج أنه كان دينا بسيطا سانجا لم يتغلغل داخل نفوسهم حتى أنه لم ينعكس على حباتهم الأدبية ، كما هو معروف .

<sup>(</sup>۱) الشحات ۱۰۱ (۷) الشحات ۱۰۷ – ۱۰۸ (۸) الشهرستانی ۲۸۷

<sup>(</sup>٩) العشماري [أ] ١٢٧

الأخلاقية ، ونستطيع أيضا أن نطمئن إلى أن العقائد عند العرب ان تكون مصدر الفضائلهم وقيمهم لغلبة طبيعة الحياة القاسية على الدين ·

ناتى الآن إلى المظن النانى للفضائل والقيم ، وهو القصص ؛ غير أن القصص هو موضع شك حيث يحذرنا الدكتور شوقى ضيف قائلا " ينبغى أن لا لا نعلق أهمية تاريخية أو أدبية على هذه القصص ، فإن الرواة قد حرفوا فيه كثيرا قبل أن يأخذ شكله النهائى عند أبى عبيدة ((١٠)).

ناتى الآن إلى المظن الثالث وهو الخطابة ؛ وهذه أيضا لن نركن إليها حيث أن أكثر ما يروى من الخطابة في الجاهلية لا يصح الاطمئنان إليه من الوجهة التاريخية لطول المسافة بين روايته وكتابته كما يقول الدكتور شوقى ضيف (١١) .

نأتى إلى المظن الرابع ، وهو الأمثال (والحكم) ، وهذه سوف تعتمد عليها كمصدر للفضائل والقيم ، فالأمثال تحافظ على نصها بطبيعتها ، فالمثل كما يقول الدكستور شوقى ضييف " لا يتغير بل يجرى كما جاء على الألسنة وإن خالف قواعد النحو وقواعد التصريف "(١٢)،

وأخيرا نسأتى إلى المظن الأخير، وهو الشعر ؛ ونحن نظن أيضا أن الشعر يحسافظ مثل الأمثال بل ربما أكثر منها على نصه لما فيه من إيقاع، ومعاتى لا توجد إلا فى ألفساظ بسالذات، والذلك سوف نعتمد على الشّعر الجاهلي مصدرا رئيسيا لفضائل العرب وقيمهم خاصة أنه واسع الأفق والمساحة في عرض حياة العرب،

<sup>(</sup>۱۰) ضيف ۱۱ (۱۱) ضيف ۲۶ (۱۲) غيف ۲۱

#### أولا: الأمثال والحكم

الأمــ ثال والحكم متقاربان ، غير أن الأمثال تُضرب في موقف مشابه للمثل ، أمــا الحكمــة فتطلق في موقف ما لتحت على سلوك معين أو النهى عن سلوك آخر، وكلاهما بناء لغوى صغير الحجم ، يُحفظ كما هو ، غير أن الأمثال والحكم يشتركان في شيء واحد وهو الاعتبار والموعظة ، ولذا فإن أيا منهما قد يُستخدم في موضع الآخر ، وقد أكثر العرب من صنع الأمثال وضربها في شئون حياتهم يقول الجاحظ "كان الرجل من العرب يقف الموقف فيرسل عدة أمثال سائرة ، ولم يكن الناس جميعا ليتمثلوا بها إلا لما فيها من المرفق والانتفاع " (ضيف ٢٢). وفيما يلى عرض لبعض فضائل العرب وقيمهم مستنبطة من أمثالهم وحكمهم :

## عناية الأخ بأخيه وإيثاره على نفسه :

من فضائل الجاهليين أن العربى كان يعتنى بأخيه [أى بصاحبه] ويفضله على نفسه ، قال أبو عبيد القاسمى ، قال الأصمعى ، من أمثالهم فى هذا قولهم (لك ما أبكى ، ولا عبرة بى ) يضرب للرجل يشتد اهتمامه بشأن أخيه (١٣) ، ومعنى المثل أن الأخ أو الصديق يمكنه أن يأخذ ما أحرص عليه إلى درجة البكاء ، وليس عليه أن يهتم بى ،

ومن الإيثار أيضا قولهم:

( هذا جنای وخیاره فیه اذ کل جان یده الی فیه )

يقول أبو عبيد الخزاعى ، أخبرنى ابن الكلبى ، أن هذا المثل لعمرو بن عدى ابن الحت جذيمة الأبرش ، وكان جذيمة قد نزل منز لا وأمر الناس أن يجنوا له الكماة،

<sup>(</sup>۱۳) الخزاعي ٢

وكان بعضهم إذا وجد شيئا يعجبه فربما آثر نفسه على جذيمة ، وكان عمرو بن عدى يأتيه بخير مايجد ، فعندها يقول عمرو هذا البيت (۱٬۱ ومعنى المثل أن هذا هـو ما جنيسته بيدى وأفضل شيء تجده فيه ، وأنا أعطيه لك رغم أن غيرى يسارع به إلى فمه ، ولا شك أن المناسبة التى قيل فيها المثل ، تؤدى دورا هاما في فهمه ،

## التسامح مع الآخر:

فى اشفاق الرجل على أخيه ، ومحاذرته لمكروهه ، قول أكثم ابن صيفى :

( من جمّل لنفسه من حُسنِ الظن بإخوانه نصيبا ، أراح قلبه ) ، يعنى أن الرجل إذا رأى من أخيه إعراضا أو تغيرا فحمله فيه على جميل ، وطلب له المخارج والعذر ، خفف ذلك عن قلبه ، وقل منه غيظه واغتمامه (۱۰) ، فلا ينبغى أن يظن به الظنون ، بل عليه أن يتسامح ويلتمس له الأعذار ، وهو إلى جانب هذه الفضيلة ، أى التسامح ،سوف يريح نفسه ، ويبعد عن قلبه الشك وسوء الظن فى صاحبه ،

#### نقاء الضمير والقول الجميل:

من حكم وأمثال العربى الجاهلى قوله (إنما يعيش المرء بأصغريه) يعنى بقلبه ولسانه ، وقائل هذه الحكمة هو غُلمة ابن ضمرة ، فلما أعجب الملك المنذر بكلامه سماه ضمرة ابن ضمرة ابن ضمرة (١٦) فهذه الحكمة تحث الإنسان على نقاء القلب ويكاد القدماء جميعا من شعوب شتى ،يقصدون "بالقلب" الضمير ، فلكى يطيب العيش للإنسان لابد أن يتوسل لذلك بقلبه أى ضميره ، وبجميل القول من لسانه ،

<sup>(</sup>١٤) الغزاعي ٢ (١٥) الغزاعي ١١ (١٦) الضبي ٩

#### إنجاز الوعد:

(أنجــز حُرّ ما وعد) ، يقال هذا المثل لكل من وعد وعدا لتذكيره به وحثه على تنفيذ ما وعد به ، ولقد ربط الحكيم انجاز الوعد بصفات الرجل الحر، وكما يحــكى الضبى ، كان مرباع بن مالك بن حنظلة فى الجاهلية فى زمان صخر بن نهشــل بن دارم لصخر ، فقال له الحارث بن صخر بن آكل المرار الكندى : هل أدلًـك يــا صخر على غنيمة ، على أن لى خمسها ،فقال له صخر : نعم ، فدله على نــاس من أهل اليمن ، فأغار عليهم صخر بقومه وغنموا وملأوا يديه من الغنائم و أيدى أصحابه ، فلما انصرف قال له الحارث (أنجز حر ما وعد)(١٧) .

#### العفة والكرامة:

ومن فضائل العربى الجاهلى العفة والكرامة ؛ فأطلقوا هذا المثل (تجوع المخررة ولا تأكل بثدييها ) ، إن المرأة العفيفة الطاهرة ، حتى وإن جاعت وضاق بها الحال ، لا تفرط أبدا في شرفها ، وتفضل الموت جوعا على ارتكاب الرذيلة (١٨) .

ومن ذلك قولهم (الحرُّ حرُّ وإن مسه الضرُّ) · أى أن الإنسان الحر الكريم ، يظل كذلك ويحافظ على كرامته ، فمهما حدث له من مكاره ، وما تعرض له من أزمات وأضرار ، فإنه لا يفرط أبدا في كرامته ، ويظل محافظا عليها (١٩) ·

ومن ذلك أيضا قولهم (المنبِيَّةُ ولا الدنية)، فالعربى الجاهلى يفضل الموت على أن يسلك سلوكا دنيئا يشينه فيما بعد حتى ولو كان فى ذلك نجاته من المأزق السذى يعانيه (٢٠)، وكل ذلك يعنى أن العربى الجاهلى كان على وعى تام بفضيلتى العفة والكرامة ،

<sup>(</sup>۱۷) الضبى ۱۷ (۱۸) ضيف ۲۲ (۱۹) ضيف ۲۲ (۲۰) ضيف ۲۲

#### العدل:

وكان العربى الجاهلى على وعى أيضا بفضيلة "العدل "، قد يمارسه فى حياته العادية ، ولذلك نصح أكثم بن صيفى أخاه العربى بأن يتريث فى حكمه على الأمور وقال: (ليس من العدل سرعة العدل) (٢١)، إذ من المعروف أن الإنسان المتسرع فى حكمه ، يكون عرضة دائما للوقوع فى الخطأ ، فلا يتحقق العدل المنشود ،

ولقد حث أكثم بن صيفى أيضا على تطبيق العدالة على الجميع فقال ( لو أنصيف المظلوم ، لما بقى فينا ملوم )(٢٢) • فلو أخذ كل مظلوم حقه ، فلن يكون هناك من يوجه إليه اللوم •

<sup>(</sup>۲۱) ضیف ۲۶ (۲۲) ضیق ۲۶

#### ثانيا: الشعر الجاهلي

قلانا في المقدمة أن الشعر الجاهلي سوف يكون من المصادر التي يُطمأن اليها للحصول على الفضائل والقيم عند العرب القدماء ، وذلك لسهولة المحافظة عليه لما فيه من إيقاع ووزن تجعله سهل الحفظ ، وما يزخر به من عاطفة تجعله كثير الدوران على الألسنة فيصل إلينا سليما إلى حد كبير ، والآن لنر ما في هذا الشعر من فضائل وقيم :

#### الشجاعة والبطولة:

لعل الشجاعة والبطولة والحماس بوجه عام ، تكون من أبرز الفضائل والقيم للدى المجتمعات الصحراوية بعامة ، فلقد كان العربي القديم يفتخر ببطولته وشجاعته في كل مناحي الحياة ، فهذا طرفة بن العبد الشاعر الجاهلي يتحدث عن نفسه وبطولته ويقول أنه رجل ضرب [ أي نحيف دليلا على خفة الحركة ]، الجميع يعرفونه بسرعته وحسمه ، فهو في خطورته مثل رأس الحية الملتهب بما يحويه من سم ناقع ، وإذا حمل قومه السلاح لغزو أو حرب ، وجدته منيعا قويا لا بترك السيف من يده أبدا:

أنا الرجلُ الضرَّبُ الذي تعرفونه فاليت لا ينفكُ كشحى بطانــة حسام إذا ماقمت منتصرا بــه أخى ثقة لا ينثنى عن ضريبة

خشاش كرأس الحيه المتوقد لعضب رقيق الشفرتين مهند كفى العبود منه البدء ليس بمعضد إذا قيل مهلا قال حاجزه قسدى

إذا ابتدر القومُ السلاح وجدتنى منيعا إذا بات بقائمه يدى (٢٠) وهذا النابغة يصف إحدى معارك أصدقائه الغسساسنة ، وهم محاربون شحعان ، لدرجة أن الطيور الجارحة تعرف أصحابه وتنتظر معاركهم حتى تحصل على فرائسها من لحوم ضحاباهم ، وهؤلاء الفرسان يأتون على جياد صابرات ، بهن الكلوم اليابسة وغير اليابسة ، فإن ضاق الموضع على الدابة نزل عنها راكبها للطعن وأسرع إلى مقصده يحتضن الموت فرحا ، بل إنهم ينساقون كئوسه فرحين جذلين كما يتساقى الشرب الكئوس في رغد ودعة من العيش ، وهم يضربون بمضاربهم الرقيقة [أي بسيوفهم] رؤوس القوم ، فيطين عنها عظامها الرقيق ويتفرق هنا وهناك ، والعيب الوحيد لهؤلاء الفرسان كثرة ما تشقق من سيوفهم من كثرة المعارك وكثرة ما أصابوا من قتل وأحرزوا من نصر (٢٠)، ولننظر في هذه الأبيات :

إذا ما غزوا في الجيش حلَّق فوقهم يصاحبهم حتى يغرن مغارهم جوانح قد أيقال أن قبله لها عليه عادة قد عرفنها على عارفات للطعان عوابت الدا استُنزلوا عنهن للطعن أرقلوا فها فهم يتساقون المنية بينهم يطير قضاضها بينها كل قونس ولا عيب فيهم غير أن سيوفهم

عمدائب طير تهدي بعصدائب من الضاربات بالدماء الدوارب إذا ما النقى الجمدعان أول غالب إذا عُرُضَ الخطى فوق الكواثب بهدن كلوم بين دام وغداليب المي الموت إرقال الجمال المصاعب بأيديهم بديض رقاق المضارب ويتبعها منهم فدراش الحدواجب بهدن فلول من قراع الكتائب (٢٠)

<sup>(</sup>۲۳) العشماوي [أ] ۱۳۲

<sup>(</sup>۲٤) العشماري [ب] ۲۲ (۲۰) العشماري [ب] ۲۲-۳۳

غير أن العربى الجاهلى لم يكن يتحلى بفضيلة الشجاعة من أجل الحرب ومعاركها فقط ، بل كان يتخذها وسيلة أيضا للفوز بقلب حبيبته • فنحن نجد فى بعض من المعلقات أبياتا تصور هذه الشجاعة • ففى معلقة امرى القيس المشهورة يقول فيها:

وبيضة خدر لايرام خباؤها تمتعت من لهوبها غير معجل تجاوزت أحراسا إليها ومعشرا علَّىً حراصا لو يسرون مقتلى

فانظر إلى التباهى بالقوة وإلى الاعتداد بالنفس ، وإلى اقتحام المخاطر ، فها أنت ترى أن امرأ القيس لا يزور حبيبته أو عشيقته ، وإنما هو يقتحم الحصون والأسوار ، وكأنه يخوض معركة ، فعلى الرغم من هؤلاء الحراس الذين يحيطون ببيت صاحبته ، والذين هم أشد ما يكونون حرصا على قتله والفتك به ، تراه قادرا على أن يشق طريقه من بين صفوفهم ، لأنهم وهم جماعة مسلحون ، أضعف من أن ينالوه (٢٦) .

### الكرم والشهامة والإحسان:

والكرم والشهامة أيضا من فضائل المجتمعات الصحراوية ، إذ لا تستقيم الحياة في الصحراء بدون هاتين الفضيلتين وهاتان الفضيلتان متضايفتان ، إذ أن كلا منهما عطاء، بل إن فيهما - كما يرى الدكتور العشماوى - من البطولة والفروسية، ما لا يقل عن معانى الاستبسال في القتال والذود عن الحياض ، يقول الشاعر الجاهلي متنافرا :

تُعَيِّرُنا أَنَّا قليلً عدادُنا فقلت لها إن الكرامَ قليلُ وما قَلَ من كانت بقاياه مثلنا شباب تسامى للعلا وكهول

<sup>(</sup>١٦) العشماوي [أ] ١٣٠- ١٣١

وما ضرَّنا أنا قليل وجارنا عزيزٌ وجار الأكثرين ذليلُ (٢٧)

فهم رغم قلة عددهم ، فإن جارهم عزيز بهم لأنهم يبذلون له العون والحماية، أما " الأكثرين " الذين يعيرونهم بكثرة عددهم ، فإن جار هؤلاء الأكثرين ذليل لبخلهم وعدم إجارتهم له .

ومسن صور الكرم والتفاخر ببذل العون ، وهو نوع من الشهامة ، ما يفتخر به لسبه لسبيد ، فها هم الجيران والأضياف والغرباء وذوو الحاجة من المساكين والضعفاء ، ياتون إلى داره حيث يجدون جفانا كثيرة ممتدة ومملوأة بالمرق والسثريد ، ومكلسلة بقطع من اللحم تقدم للفقراء إذا ما تقابلت الرياح وتناوحت واشتد البرد والصقيع ، ومن شهامة لبيد وكرمه أنه لا ينحر أحط الذبائح ، بل لا يدخر وسعا في اختيار أكرمها وأنفسها ، ثم هو يفخر بأن ما ينحره هو من حر ماله وليس من مال غيره ، فلنستمع إلى لبيد :

وجزورِ أيسارِ دعوتُ لحتفِها أدعو بهن لعاقسر أو مطفسل فالضيفُ والجارُ الجنيبُ كأنما ويكلَّلون إذا الرياحُ تتاوحستْ

بمغالق متشابه أجسامها بُذلت لجميع الجيران لحامها هبطا تبالة مخصبا أهضامها خُلُجا تُمَدُّ شوارعا أيتامُها (٢٨)

وها هو لبيد مرة أخرى ، يفتخر أمام حبيبته بالليالى التى يقضيها مع أقرانه ، وكيف أنه يحقق لندمائه ما لم يحققه أحد ، فكم من خمرة عزيزة غلا ثمنها وعزت على شاربيها ولكنها طوع يديه ، يقدمها لندمائه في كرم وسخاء :

وصال عقد حبائسل جَذَّامها أو يعتلق بعض النفوس حمامُها

أوّلم تكن تدرى نــوار بأننى تراك أمكنــة إذا لم أرضها

<sup>(</sup>۲۷) العشماري [أ] ۱۳۰ (۲۸) العشماري [أ] ۱۸۵-۱۸۹

بل أنت لا تدرين كم من ليلة قد بتُ سامر ها وغاية تاجر أغلى السباء بكل أدكن عاتق بصبوح صافية وجذب كرينة بادرت حاجتها الدجاج بسحرة وغداة ريح قد وزعت وقرة

طلبق لذيذ لهبوها وندامسها وافيت إذ رُفعت وعز ختامها أو جونة قدحت وفض ختامها بموتر تأتاله إبهامسها لأعل منها حين هبت نيامها قد أصبحت بيد الشمال زمامها

ففى الأبيات السابقة – بالإضافة إلى وصف الخمر – تصوير للكرم والجود ، ولكسنه تصوير لا يقف عند مجرد ما يبذله الشاعر لأصدقائه من كرم الضيافة ، وإنمسا هسو الكرم الذى يمتزج بالشهامة والبطولة والتضحية بكل غال ورخيص حستى أن القارئ ليحس منخلال كلمات الشاعر أنه لو كان هناك شيء آخر يمكن أن يقدمه الشاعر لضيفانه غير الخمر ونحر الإبل ومد الموائد للفقراء غذاة هبوب ريساح الشسمال واشستداد الصقيع ، لقدمه عن طيب خاطر ، وبكثير من الزهو والفخار (٢٩).

## الأمانة والعفة والشجاعة:

كان العربى الجاهلى حساسا جدا بالنسبة للأمانة ، ويجزع حين يوصف بقلة الأمانة ، الذلك فقد جزع النابغة الذبياني لما ظن النعمان بن المنذر أن النابغة قد خان صداقته ، فيعاتبه النابغة لتصديقه شخصا شريرا يكره النابغة ، وتركه له يرتع بجريمته ويعاقبه هو رغم أمانته :

كذى العرِّ يُكوى غيرُه و هو راتعُ ا

لكلفتني ذنب امرئ وتركته

ثم يقول بعد ذلك تأكيدا لأمانته:

<sup>(</sup>۲۹) العشماوي | أ | ۱۳۶ـ ۱۳۵

أتوعد عبدا لم يخنك أمانة وتترك عبدا ظالما وهو ظالعُ (٢٠)

وها هى العفة تمتزج بالشجاعة عند عنترة ، فإن من شهد الحرب سوف يخبرك بأن عنترة لا يهاب الموت ويحارب شجاعة ، فهو مدجج بالسلاح ، يكره الفرسان الشجعان منازلته ، فهو لا يهرب أبدا ، ولا يستسلم لعدوه ، بل إنه يعاجل واحدا بطعنة من سيفٍ مُثَقَفٍ ، ويشق برمحه ثياب الآخر مهما كان من شجعان الفرسان ، وهو بعد ذلك يترك عدوه للسباع تنهش جسده ، وهو رغم كل ذلك فإنه بعد أن ينتصر في المعركة ، يَعِفُ عن نصيبه من الغنيمة ويتركه لغيره:

یخبر ک من شهد الوقیعة أننی ومدجیج کره الکماة نزاله جادت له کفی بعاجل طعنة فشککت بالرمح الأصم ثیابه فترکته جرز السباع ینشنه لما رآنی نرلت أریده عدی به مد النهار وکانیما فطعنته بالرمح ثم علوته

أغشى الوغى وأعف عند المغنم لا ممعن هربا ولا مستسلم لا ممعن هربا ولا مستسلم بمثقف صدق الكعوب مقوم ليس الكريم على القنا بمحرم يقضمن حسن البنان والمعصم أبدى نواجزه لغير تبسم خضب البنان ورأسه بالعظلم بمهند صافى الحديدة مخزم (٣١)

## العدل والوفاء والخلق الفاضل:

ولقد أدرك العربى الجاهلى فضيلتى العدل والوفاء ؛ فمن قصة النابغة والسنعمان والوقيعة بينهما ، يتبين أن النابغة كان يؤمن بالمُثُل الأخلاقية ، وأن فضائل الناس لا تضيع ، وهنا يعود النابغة للخالق فيؤمن به وبعدله :

<sup>(</sup>۳۰) العشماوي [ب] ۹۹ (۳۱) العشماوي | أ | ۱۲۳

فلا النكر معروف ولا العرف ضائع

أبى اللهُ إلا عــدله ووفـــاءد

فالنابغة هنا على إدراك لفضيلتي العدل والوفاء (٢٦).

ولقد حث زهير بن أبى سلمى على الخُلق الفاضل ، فالخلق الردئ سوف يظهر للجميع وإن حاولت إخفاءه ، فأنت تعجب بالإنسان صامتا ، ولكنه إذا تكلم، بانت لك فطنت أو حمقه ، فلابد من التخلق بالخلق الطيب ، ولتعلم أن خلقك قسمة بين لسانك وقلبك ، وكان القدماء – كما رأينا مرارا في تقافات عديدة -حين يقولون "القلب" أو "الفؤاد" فإنهم يعنون الضمير :

ومهما نكن عند امرئ من خليقة وكائن ترى من صامت لك معجب لسان الفتى نصفٌ ونصفٌ فؤادُه

وإن خالها تخفى على الناسِ تُعلمِ زيادتـــه أو نقصـــه فى التـــكلمِ فلم يبق إلا صورة اللحم والدمِ (٣٦)

#### العفو والحلم:

من الطبيعى أن تتضايف هاتان الفضيلتان ؛ ولقد كان الشاعر العربى الجاهلى على إدراك لهما ، فها هو النابغة الذبياني يطلب من صديقه النعمان بن المنذر أن يكون حليما معه ويعفو عنه ، فالإنسان ينبغى ألا يحاسب صديقه على كل هفوة يرتكبها ، بل ينبغى أن يتوقع الإنسان من أخيه الأخطاء ولكنه يعفو عنها وينساها لكى يستبقى الود ويُبقى على الأصدقاء ، فقد يكون مع كل ما نسب إليه مظلوما ، ولكنه لا يشتكى الظلم ولا يتبرم به وإنما ينتظر الرضا ويتوقعه :

ولست بمستبق أخا لا تلمُّه فإن أك مظلوما فعبدٌ ظلمته

على شعث أى الرجال المهذب وإن تك ذا عُتبى فمثلك يعتب (٢٤)

<sup>(</sup>۲۲) العشماوي [ب] ۹۹ (۳۳) الزوزني ۱۵۹ (۳٤) العشماوي [ب] ۸۵

ومن فضيلة الحلم أيضا عند العربى الجاهلى أن النابغة لما علم وكان غائبا أن قوم فيد هجسوا عدوهم عامرا بن الطفيل بعد هزيمته أمامهم ، ولإصراره رغم الهزيمة على إشعال حرب أخرى مع قوم النابغة ،فهجوه وأفحشوا في هجائهم ،لما علم النابغة ذلك لام قومه ، ثم قال شعرا يخطئ فيه عاسر بن الطفيل هذا لتهوره ومهاجمته قوم النابغة ، ولكنه شعر رجل رزين ناضج لا يفحش في القول ، ولكنه يقوله بنفس الروح التي عرفناها للنابغة - كما يقول الدكتور العشماوي وح السلام المحافظة على شرف قبيلته في حدود سياسته الهادئة التي تسعى إلى اجتذاب الناس في غير عنف أو خصومة فيقول :

جهلا فإن مطية الجهل الشباب المعراب الفراب الغراب توافقك الحكومة والصواب نات من الخيلاء ليس لهن باب

فإن يك عامر قد قال جهلا فإنك سوب تحلم أو تباهى فكن كأبيك أو كأبى براء فلا تذهب بحلمك طامنات

فأنظر إلى السنابغة يحدث عامرا بن الطفيل حديث الأب الشيخ ، أو قل حديث المجرب الحليم الذي يسفه خصمه ويخطئه في ترفع ووقار هما أبلغ من الهجو والفحرس (٢٥)، ونقول من كل ذلك إن العربي الجاهلي لم يكن على إدراك فقط للفضائل والقيم ، بل كان يمارسها فعلا .

والعفو قد يكون أيضا أحد الوسائل لتماسك الجماعة ، فقد يحدث أن يقتل رجل رجل آخر من نفس قبيلته ، وهنا يتحتم القصاص ، وقد يخشى القوم أن يسؤدى ذلك إلى انشقاق في القبيلة وتصدع في بنبانها المتحد المتماسك ، فتضعف القبيلة بعد قوة ، ولقد هداهم النضوج العقلى والتطور الاجتماعي-كما يقول

<sup>(° )</sup> العشماوي [ب] ۱٤٩

الدكستور العشسماوي-إلى طريقة للعفو عن القاتل ، فلولى المقتول أن يعفو عن القاتل ويرون أن ذلك أسلم حقنا للدماء ، وحفظا للقبيلة من الفناء • يقول الشاعر:

فإذا رميت يصيبني سهمي ولئن سطوت لأوهنن عظمي (٢٦) قومى همو قتلوا أميمَ أخى فلئن عفوتُ لأعفونُ جللا

فلقد كان العربي الجاهلي يمارس فضيلتي العفو والحلم في حياته الواقعية.

#### الوفاء:

وهو أيضا من الفضائل الأصيلة لدى العربي الجاهلي ، ويظهر هذا الوفاء في صور مستعددة ، ومن أبرز هذه الصور زيارة الأطلال والوقوف عليها ،فهي مراتع الصبا وفيها ذكريات عزيزة على العربي ، فلا أقل من زيارتها والتحسر عليها إذا غاب الإنسان عنها ، حتى أصبح الوقوف على الأطلال سمةً بارزةً في الشعر الجاهلي ، فهذه معلقة لبيد تبدأ كالعادة بالوقوف على الديار ووصف ما تبقى من آثار ها بعد أن نزح عنها أصحابها :

> فمدافعُ الريَّان عُرِّى رسمُها دمَنٌ تجرُّمَ بَعْدَ عهد أنيسها

عفت الديارُ محلِّها فمقامُها بمنى تأبيُّد غولُها فرجامُها خُلقا كما ضمن الوحي سلامها حجَجُ خُلُونَ حلالُها وجرامُها(٢٧)

ومن الوقوف أيضا على الديار ، قول امرئ القيس في مطلع معلقته :

بسقط اللَّوى بين الدخول فحومل لما نسجتها من جنوب وشمأل لدى سمرات الحيّ ناقف حنظل

قفا نبك من ذكرى حبيب ومنزل فتوضح فالمقراة لم يعف رسمُها كأنّى غداةً البين يوم تحمـــلوا

<sup>(</sup>٣٦) العشماري [ب] ١٢٩ (٣٧) العشماري [أ] ١٤٦-١٤٧

وقوفا بها صحبى على مطيَّهم يقولون لا تهلك أسى وتجمل (٣٨)

ومن الوفاء شعر للنابغة يمدح به المنعمان وائل بن البخلاح الكلبى ، وكان قادا للحارث بن أبى شمر الغسانى الذى أخرجه على رأس حملة لمحاربة قوم النابغة رغم أن النابغة كان صديقا للغساسنة ، وانتصر هذا القائد على قوم النابغة ، وأخذ منهم الأسرى والسبايا من النساء ، ولكن الجلاح عملا بصداقته مع النابغة ، خلص قوم النابغة من الأسر وأطلق سراحهم ، فما كان من النابغة إلا أن سار إليه شاكرا له فضله :

لعمری لنعم الحی صبّح سربنا یقودهم النعمان منه بمصحف فسآب بأبكار وعسون عقائل غرائر لم یلقین بأساء قبسلها

وأبيانتا يوما بذات المراود وكيد يعم الخارجيَّ مناجد أوانس يحميها امروَّ غير زاهدٍ لدى بن الجلاح ما يثقن بوافد (<sup>(٩٩</sup>)

وممايدل على أن الوفاء كان سلوكا عربيا أصيلا في العصر الجاهلي ، تلك الاعتذاريات التي للنابغة الذبياني والموجهة لصديقه النعمان بن المنذر ملك الحيرة بعد الوقيعة التي حدثت بينهما ، إلا أن النعمان قد مرض بعد ذلك مرضا لا يرجى منه ،غير أن النابغة لم يزد إلا تمسكا بصداقته ، فترى عواطف الشاعر تتحرك في صدق نحو صاحبه ، وتحس في مطلع القصيدة التي سوف نعرض بعضها بالأحزان التي تأخذ بالنفس فيضيق لها الصدر ، ويود الشاعر لو يفيض بها إلى أحد من الناس أو يرفه عن نفسه بالشكوى فلا يجد إلى ذلك سبيلا :

وهَمَّيْنِ هما مستكنا وظاهرا وورد هموم لم يجدن مصادرا

كتمتُك ليلا بالحمومين ساهر ا أحاديث نفس تشتكى ما يُريبُها

ر٣٨) الزوزني ١٣٦١ (٣٩) العشماوي [ب] ٤١

تكلفني أن يغفل الدهر همها وهل وجدت قبلي على الدهر قادرا

ولم يكن هذا الاعتذار تملقا من النابغة ، فهو لم يعد يخشى النعمان الذى كان في أيامه الأخيرة ، ولكن الوفاء هو الذى حرك عاطفته ('').

#### المطالبة بالثأر والواجب نحو العشيرة:

المطالبة بالثار والإلحاح عليه من الفضائل التى تتحلى بها المجتمعات القبلية الصحراوية ، والتأر هنا لا يعتبر حقا شخصيا ، بل حق قبلى ، التهاون فيه نهاون في حق القبيلة وكرامتها ، والإلحاح على طلبه فضيلة يثاب العربى الجاهلى عليها ؛ فالثار عندهم أصبح شيئا مقدسا أشبه شيء بالعقائد الراسخة ، فالرجل من هؤلاء إذا كان له ثار فإنه يُحرّمُ على نفسه شرب الخمر ، وغير ذلك من لذائذ الحياة ، ويصوم عن متاع الدنيا ، ولن تهذا له نفس أو تقر له عين حتى يأخذ بتأره ، عندئذ تهذا نفسه ويمارس حياته العادية ، فمن ذلك قول قيس بن الحطيم عندما أدرك ثاره من قاتلى أبيه :

متى يأت هذا الموتُ لا تلف حاجة ثأرت عديا والحطيم فلم أضع

لنفسى إلا قضيت قضاءَها ولاية أشياخ جعلت فداءها(٤١)

ومن فضائل العربى القديم ، إدراكه لواجبه نحو قومه وعشيرته ، فهذا طرفة بن العبد يستجيب لقومه حتى إذا لم يدعوه هو شخصيا ، فمتى ماطلبوا فتى شخصيا ، ظن فسورا أنه هو المطلوب فلبى دعوتهم فورا بدون إبطاء ، يقول طرفة:

إذا القوم قالوا من فتى خلت أننى عُنيت فلم أكسل ولم أتبلد

<sup>(</sup>٤٠) العشماوي [ب] ۹۸-۹۷ (٤١) العشماوي [أ] ١٤٣

ولكن متى يسترفاد القوم أرفد (٢١)

# 

#### المسالمة:

هـذا ورغـم حياة الأخطار والمخاوف التي يتعرض لها العربي الجاهلي ، والتي تفرض عليه سلوكا عدوانيا شرسا حبا في البقاء ،ورغم الحروب والتارات الني تقوم بينهم وقد تستمر عشرات السنين كما حدث في حرب داحس والغبراء ، فـان العـربي الجاهـلي كان مع ذلك له وجه آخر هو حبه للمسالمة والعيش في هـدوء وطمأنينة ، مما يدل على أنه لم يكن بعيدا عن هذه الفضيلة ، فهذا النابغة النبياني يكـره أن تكون بينه وبين الناس خصومة ، ويستنكر من بني عامر أن يفرضـوا عليه خصومة قبيلة أخرى هي قبيلة بني أسد ، فإذا تشابكت القبائل في حروبها و عداواتها ، فالأفضل أن يسود السلام الجميع ؛ يقول النابغة :

فصالحونا جميعا إن بدا لكم إنى لأخشى عليكم أن يكون لكم أو تزجروا مكفهرًا لا كفاء له

ولا تقولوا لنا أمثالها عمام من أجل بغضائهم يوما كأيام كالليل يخلط أحراما بأحرام

وهذا زهير بن أبى سلمى ، يُنفر من الحرب وأهوالها بأبيات من الشعر تفييض سلما ، وتعبر عن شخص عانى أهوالها وآلا مها ، فأنتم متى بعثتم الحيرب فسوف تأتى ذميمة منكرة ، ويزداد أوارها متى شئتم ذلك فتطحنكم كما تطحن الرحى الثقيلة الحبوب ، ولن يحدث ذلك مرة واحدة ، بل مرتين فى العام، وسوف يولد لكم فى هذه الحرب أبناء شؤم مثل أبناء عاد الذين عقروا الناقة :

وما هو عنها بالحديث المُرجَم وتضر إذا ضر يتموها فتضرم

وما الحرب إلا ما علمتم وذقتموا متى تبعثوها تبعثوها تبعثوها

<sup>(</sup>٤٢) العشماوي [أ] ١٩٤ (٣٤) اليشماوي [ب] ١٥١

وتلقــح كِشــافا ثم تُنتُج فَنتَأمِ كاحمر عادِ ثم تُرضع فتفطم (۱٬۰) فتعركُكُم عَرْكَ الرحى بتقالها فتتج لكم غلمان أشأم كلهم

وهـذا زهيـر بن أبى سلمى مرة أخرى ، يُقَرِّظ ويُعلى من شأن قبيلتى ذبيان وعـبس المتحاربتين ،وبمدح لهما أنهما بعد العداوة الطويلة قد تداركتا الأمر ،ولم تدخـرا وسعا فى حقن الدماء بالتضجية بالمال واستعمال المعروف ، فأصبحتا بذلك فى أفضل مكانة ، بعيدتين عن قطع الرحم ، وقد تبوأتا بصلحهما هذا مكانة عظيمة :

تفانوا ودقسُوا بينهم عطر مُنشِمِ
بمال ومعسروف من القول نسلم
بعيدين فيها من عقوق ومأثم
ومن يَسْتَبِحْ كنزا من المجد يُعظُم (٤٠)

تداركتما عبسا وذبيان بعدما وقد قلتما إن ندرك السلم واسعا فأصبحتما منها على خير موطن عظيمين في عليا معد هديتما

ها قد انتهينا من عرض الفضائل والقيم عند العرب في العصر الجاهلي ، ورأينا أن الدين لم يكن ذا تأثير قوى على الأخلاق ، ومع ذلك كانت لهم فضائلهم وقيمهم ، فرأيسنا في النشر العربي كيف يُؤثر العربي أخاه -أى صديقة - على نفسه، وكيف أن العربي كان يحسن الظن بأخيه -أى صديقه - فيلتمس له الأعذار ، ورأينا أن العربي قد أدرك فكرة "الضمير" وإن اعتقد مثل معظم الشعوب القديمة أنه يسكن في الفؤاد - أى القلب - ورأينا أن العربي يطالب بإنجاز الوعد والوفاء به ، أما عن العفة والكرامة فكانت سمة للمرأة الجاهلية "الحرة "، حتى أنها تجوع ولا تاكل بثديبها، و"الإنسان الحر" لا يفرط في كرامته حتى لو تعرض للموت ، ورأينا أيضا أنهم أدركوا قيمة العدالة ، وقالوا "إن ليس من العدل سرعة العدل" .

<sup>(</sup>٤٤) الزوزني ١٤٧ - ١٤٩ (٤٥) الوزني ١٤٣- ١٤

أما عن فضائل العرب قبل الإسلام التي عثرنا عليها في الشعر الجاهلي ، فك ثيرة متنوعة ، ولعل الشجاعة والبطولة والحماس تكون أبرز هذه الفضائل حــتى أنهــم يحتضنون الموت احتضانا ، غير أن العربي الجاهلي لم يكن يتحلى بالشــجاعة من أجل الحرب فقط ، بل يتحلى بها أيضا من أجل سبب آخر طريف وهـو أن يـتحدى الصـعاب ويغلب الحراس كي يصل إلى محبوبته ، أما الكرم والشهامة والإحسان فهي من الفضائل التي يفخر بها العربي ، وهو لا يمارس هـذه الفضائل مع المحتاجين ، أو لنجدة الملهوف فحسب ، بل يمارسها أيضا مع ندمائه وأقراته عند الشراب ، فيبذل لهم أغلى الخمور وينحر لهم أفضل الذبائح . كما كان العربي القديم يتغنى بالأمانة وصيانة العهد ويجزع من الخيانة ، ورأينا أشمعار المنابغة الذبياني وقد فاضب بكل ذلك ، كما فاضب بفضائل العفو والحلم والحكمــة ، وقد رأينا كيف أن العربي كان يتلهف على تلبية نداء العشيرة فيقوم بالواجب نحوها ، وأنه كان لا يهدأ له بال حتى ينال الثأر ، وكان الثأر فضيلة • وأخيرا شَاهدنا حب العربي القديم للسلام ، فرغم أن حياة هذا الإنسان كانت مفعمة بالقسوة والعنف ، إلا أنه كان مع ذلك يرنو إلى السلام ، ولقد اطلعنا على أشعار زهير بن أبي سلمي التي يتغنى فيها بالسلام ، ولا بأس أن نعيدها مرة أخرى:

> وما الحرب إلا ما علمتم وذقتموا متى تبعثوها تبعثوها ذميمة فتعركُم عَرك الرحى بثقالها فتتج لكم غلمان أشأم كلهم

وما هو عنها بالحديث المُرَجَّمِ وتضر إذا ضرَّيتموها فتضرَم وتلقح كشافا ثم تُتتُج فَتشام كأحمر عاد ثم تُرضع فتفطم

كل هذه الفضائل والقيم ، مارسها العربي قبل الإسلام ، وهي جميعا أو معظمها فضائل بدوية صحراوية ، يمكن أن نشهدها في أي بيئة صحراوية

أخرى تخضع لقسوة الطبيعة وشظف العيش ، بحيث يمكننا أن نطمئن إلى حد كبير إلى أنها لم تتأثر بالدينين اليهودى والمسيحى اللذين كانا موجودين في بعض مناطق الجزيرة العربية ، وهذا معناه - إن صَحَّ - أن العربي الجاهلي قد أنشأ فضائله وقيمه على عاتقه، وأن هذه الفضائل والقيم كانت نابعة من صميم حياته ، وهي لم تختلف عن تلك التي جاءت في الكتب الإلهية ،

#### الخاتمة

لعلنا نكون قد أثبتنا في هذا الكتاب أن أصحاب الديانات الإنسانية ، كانت لهم فضائلهم وقيمهم ، وأن هذه الفضائل والقيم قد وصلت عند بعض ذوى الديانات الإنسانية إلى مستوى قريب جدا أو حتى متطابق مع الفضائل والقيم عند أصحاب الديانات الإلهية ، فلقد رأينا أن المصريين القدماء هم وفر اعنتهم قد توصلوا إلى مفهوم "الضمير"، المحرك الأساسي للأخلاق ، وأنهم اهتموا اهتماما شديدا بالعدالة الاجتماعية والمساواة أمام الله والقانون بين جميع الناس ، فلا نتحيز ضد الفقير الدنى يلبس الكتان لأن التحيز يعد الخيانا على الإله ، كما حثوا على الطهر والعفة والابتعاد عن الزنا الذي هو أكبر الكبائر ، وحسثوا على التعاطف مع الفقير ( فلا تمنعن أناسا من عبور النهر ، وخذ الأجر من الرجل صاحب الثروة ورحب بمن لا يملك شيئا ) ، كما عطفوا على كبار السن و الآباء ( ضاعف مقدار الخبز الذي تعطيه لوالدتك ) ، وعلى ذوى العاهات ( فلا تهزأن من قزم و لا تفسدن قصد رجل أعرج ) ، كما اهتموا المحيال الذي يعطيك الله خير لك من خمسة آلاف تكسبها بالبغي ) .

ننتقل بعد ذلك إلى البابليين لنرى أنهم قد أدركوا الرحمة والشفقة والصدق ، كما كان الإله شماس وهو إله العدالة - يبغض الشرير ، أما من يحنث فى يمينه فابن شماس يعجل له نهايته هو ومن يرفع بصره إلى زوجة رفيقه ،ولن ننسى قانون حامورابى الذى اهتم بالعدالة والخير ، ثم رأينا كيف أن أورو كاجينا المصلح الاجتماعى السومرى قد حارب الرشوة التى انتشرت فى المعابد ،

أما الفرس فقد عرفوا كثيرا من الفضائل والقيم حيث دعا زرادشت إلى الاستقامة واخماد روح الشر ، بل لقد جعل من الحق والخير والحكمة أقانيم لله تعالى وطالب بقول الحق وترك الكذب والسرقة ، والبعد عن الزنا ،وبعد ذلك طالب مانى ابن فاتك أن لا يأتى الإنسان على ذى روح بما يكره أن يؤتى إليه بمثله ،

أما الهندوس فقد اهتموا بالفكر الصالح والوفاء والتسامح مع أصحاب العقائد الأخرى، وأن لا نفكر بشر نحو البشر، ولقد اهتم الهندوس بالنظافة والطهر (والعمل على طهارة النفس و حفظ العرض والنسل والتمسك بنصائح هؤلاء الملهمين مع الإخلاص والتضرع والخشوع)، أما بالنسبة للنساء فلهم منزلة رفيعة عند الهندوس؛ فقد قرر المشرع مانو أنه (لا يجوز ضربهن حتى بزهرة) وهو تشريع بلغ درجة عالية في رقته ونبله .

شم رأينا كيف حفلت البوذية بالفضائل والقيم ، ومن أهمها كبح الجماح ووأد الشهوات والطهارة المتى هي عند بوذا أن لا نؤذي مخلوقا قط ، ولا نمارس الحسرام بأيدينا أو حواسنا (فالعين التي تصان عن الحرام فاضلة وهكذ الأذن المتى تصان والأنف الذي يصان كلها فاضلة ) ، والأهم من كل ذلك الطهر من المباطن ، إنه طهر الضمير ، ورأينا كيف طالب بوذا بالصدق وعدم النفاق والمرحمة (فالذي يسميه برهمانيا لا يعذب مخلوقا ضعيفا) ، كما طالب بحب الأخرين والوفاء لهم ، والقاضي لابد أن يكون عادلا وإلا ستحيق به سلسلة من المصائب ، كما اهتم بوذا بالمساواة بين البشر ، ثم رأينا كيف أن البودية في اليابان قد حفلت - إلى جانب ذلك - بالحب المتبادل بين الطغاة والشعب ، مع احترام كبار السن والأمراء بدرجة كبيرة ،

ثم رأينا بعد ذلك كيف أن كونفشيوس كان يطلب أن تحب الأخيك ما تحب

لنفسك ،وهى القاعدة الذهبية للأخلاق ، كما طالب بالقناعة للدولة جميعها حتى لا تضطر لمحاربة جيرانها ، كما طالب بالرحمة بالمسنين والأرامل ،ولم يكن كل ذلك طمعا في الجنة أو خوفا من النار ، فقد نحاهما جانبا ، وإنما إرضاءا للضمير ، ولقد أصبحت الثقافة فضيلة على يديه ، ربما لأول مرة في التاريخ ، ولا ننسى دوق جدد الذي طالب بحرية الرأى فضيلة في وقت مبكر من التاريخ ،

ثم رأينا بعد ذلك كيف أن اليونانيين اهتموا بالعفة والطهارة والفضيلة من أجل الخلاص ، وكيف أحبوا العدالة وكرهوا الرَّشوة والفساد ، كما كانوا أول من اهتم بتطبيق الديموقر اطية ، ومعناها المساواة بين المواطنين ، وهم بعد كل ذلك أول من نظر للأخلاق في التاريخ ، أما فضائل القسوة والكذب والغدر التي كلنت عندهم في عصر الأخيين ، فلقد تخلوا عنها في العصور التالية ولن ننسى قمتم أبوقر اط الذي حفل بباقة من الفضائل التي مازال معظمها صالحا حتى اليوم ، شم رأينا كيف أن الرواقيين طالبوا بالسيطرة على النفس والزهد ووأد الشهوات ،

أما الرومان فقد رأينا كيف أن دينهم كان يدعو إلى فضائل الأخلاق وكيف أن الأسرة قد قامت على أساس من الاحترام المتبادل والتقوى ، وكيف أن الفتيات كُنَّ يحافظن على عفتهن ، و رأينا أن الروماني كان أمينا على أموال الدولة ، وكيف ضرب الرومان أروع مثل في التمسك بالواجب والوفاء بالوعد حين أعادوا الأسير الروماني الهارب مصفدا بالأغلال إلى القائد هانيبال .

أما عندالعرب فقد رأينا كيف يُؤثِرُ العربى أخاه (أي صديقه) على نفسه، وكيف تحافظ المرأة على شرفها (تجوع الحرة ولا تأكل بثدييها) كما يحافظ الرجل على كرامته مهما اشتدت عليه وطأة الحياة (المنية ولا الدنيسة)، كما يأمرون بالعدل (ليس من العدل سرعة العدل)، أما الشجاعة والبطولة والكرم وإجارة المستجير والواجب نحو العشيرة، فهى من أسمى الفضائل عند العربسي الجاهلى، هذا إلى أنه كان - رغم قسوته - يميل إلى الحلم والعفو، وأخيرا رأينا

iن العربى - إلى جانب حبه للقتال والإغارة على جيرانه - كان محبا للسلام ويرنو إليه ونكتفى بهذا القدر .

الشك أن القارئ الابد أن يكون قد الاحظ أن كافة هذه الفضائل والقيم تكاد تكون متطابقة مع ما جاء به الوحى إلا قليلا جدا مثل القسوة عند الأشوريين ، والكذب والخداع عند اليونان في عصر الأخيين ، وبعض القيم عند اليابانين، فإن مثل هذه الفضائل والقيم ما تلبث أن تتغير في العصور التالية بعد أن تؤدى وظيفتها كما رأينا عند اليونان وتصبح بعد ذلك من الرذائل ، بل إن هناك بعض القيم عند ذوى الأديان الإنسانية التي تسترعي الاهتمام ، فمن ضمن أيات الــبر هماني مثلا أن تكون معانيه واضحة ، أي أن البوذي لابد أن يتمتع بوضوح المعانى ، ومن ضمن القيم التي تسترعى الاهتمام أيضا عند البوذية هو ضرورة أن تكون لك وجة نظر واضحة جلية " رمن بين كل الناس الذين يملكون وجهات نظر ، فالأفضل فيهم من تكون وجهة نظره واضحة نيرة " •كل ذلك يؤكد أن ذوى الأديان الإنسانية كانت لهم فضائلهم وقيمهم الجديرة بالاحترام • فلو تبين ذلك لبعض أصحاب الديانات الإلهية الذين يعتقدون أنهم فقط أصحاب الفضائل والقيهم التي لا توجد إلا في أديانهم باعتبارها إملاءا من الوحي الإلهي ، وأنها لا يمكن أن توجد خارج الوحى ، لو تبين لهم ذلك لَقَلّ رفضهم الصحاب الديانات الإنسانية وأصبحوا أكثر قبولا لهم باعتبارهم يشتركون معهم في حبهم لنفضيلة والخير، وكراهيتهم للرذيلة والشر وليس لتحليهم بفضائل معينة ، المهم هو وجود الإرادة الخيرة وحتى أولئك الذين يختلفون معنا في فضائلهم وقيمهم كوفاء الساموراى تجاه أمرائهم عند وفاتهم مثلا ، فليس لنا أن نرفضهم، بل علينا أن نتفهم فضائلهم داخل تقافاتهم ، دون أن نكون ملزمين بقبولها ضرورة فالفضائل والقيم بنيوية ، أي تكون أنساقا متكاملة بعناصرها ، وترتبط ارتباطا وثيقها بظروف حياة أصحابها التي تؤثر حتما على هذه الفضائل والقيم • فلا نحكم على قيمة من القيم منفصلة عن بيئتها الاجتماعية والجغرافية •

وما دام الإنسان ذو الدين الإنساني قد عن ف الفضائل والقيم دون أن يتاح له الالتقاء بدين إلهسي، فالفضائل والقيم إذن إنسانية واجتماعية، ونستطيع أن نضيف إليها بعدا ثالثا: وأنها أيضا جغرافية كما رأينا عند العرب الذين سسادت لديهم فضائل الشجاعة والبطولة والكرم، وهي جميعا من فضائل الصحراء فسي أي مكان وهذا يعني - بالنسبة لهذه الخصيصة - أن المناطق الدفيئة مسثلا، تختلف في فضائلها وقيمها بعض الاختلاف عن المناطق المتجمدة، والمناطق الممطرة تختلف عن المناطق الصحراوية الجافة، وهو يعني بمعنى آخر أنه من الخطأ منهجيا أن نقارن بين الفضائل والقيم في منطقتين مختلفتين اختلافا جغرافيا حادا، فالكرم عند الإسكيمو مثلا يصل إلى درجة لاتتقبلها الشعوب الأخرى،

ونضيف أيضا خصيصة جديدة للفضائل والقيم ، وهي أنها تكون أحيانا تطورية - وإن كنا لا نستطيع أن نعمم هذا الاتجاه التطوري على كل تغير يحدث في الأخلاق - فرغم أننا التزمنا بالمنهج الوصفي في هذا الكتاب ، غير أن ذلك لا يمنع أن نلحظ اتجاها تطوريا في الأخلاق ، مرة في المجتمع الواحد ، ومرة أخرى في المجتمع الإنساني ككل ؛ فبالنسبة لتطور حدث في مجتمع واحد ما حدث في اليونان، فلقد كان الكذب والغدر والخداع والقسوة من ضمن الفضائل في عصر الآخيين - كما رأينا - ولكن هذه الفضائل لم تستمر في العصور التالية وهجرها أهلها بعد أن أدت وظيفتها فأصبحت من الرذائل ، وحلت محلها فضائل الكرم وتقديس النفس البشرية والعطف على العاجزين ، • وإلخ ، ومن مظاهر التطور الذي حدث في المجتمع الإنساني ككل ، في اليونان وبابل - ولكن ازدياد التراحم منع هذه العادة ، وقد حدث نفس الشيء في اليونان وبابل - ولكن ازدياد التراحم منع هذه العادة ، وقد حدث نفس الشيء

بالنسبة لشعوب أخرى فحرًمت حتى ذبح الحيوان قربانا للإله ، كما حدث فسى الصين ؛ فهذه شعوب متباعدة مكانا وزمانا ولكن يجمعها اتجاه تطورى واحده ونستطيع أن ندعم هذه النظرية أيضا بما نلاحظه من اتجاه أخلاقى معاصر بدأ ينمو فى كافة المجتمعات بالعالم ، سواء كانت ذوات أديان إنسانية أو سماوية، وهو اتجاه قائم أساسا على احترام الشخص البشرى ، واعتباره غاية فى ذاته ، بل احترام الكائن الحى عموما ، مما يؤيد الاتجاه التطورى من ناحية ، ويوحى بأن الفضائل والقيم تقدمية أيضا من ناحية أخرى ، أى تسير فى اتجاه واحد ، غير أننا لا نضمن ذلك دائما ؛ ففى الأوقات التى تسود فيها الأحقاد والحروب لأسباب دينية أو عرقية أو طبقية أو غير ذلك ، تصبح لفضائل القسوة وقيمها وللغدر والكذب جاذبية خاصة قد لا يمكن مقاومتها لدى الكثيرين ، فيعودون إليها بعد أن كانوا قد هجروها إلى أن تزول أسباب الصراع ،

وكما رأينا في الفقرة السابقة أن الفضائل والقيم قد تكون تطورية أحيانا ، فإنها قد تكون " انبثاقية " أحيانا أخرى ، فتنبثق بعض الفضائل والقيم عند شعب من الشعوب ، بحيث لا يكون لها نظير عند الشعوب الأخرى ؛ فلقسد رأينا أن "الثقافة" و " وضوح المعانى " كانتا فضيلتين عند الكنفوشيوسيين والبوذيين ، وهما فضيلتان لم نلحظهما عند شعب آخر من الشعوب التى قدمناها طبقا مراجعنا ،

وكل ما سبق يؤكد للقارئ - بما لا يدع مجالا للشك - أن الفضائل والقيم نسبية تختلف من مجتمع لآخر، بل قد تختلف في المجتمع الواحد من عصر إلى عصر .

إن قول بعض فلاسفة الأخلاق بعدم نسبية الفضائل والقيم وأنها مطلقة ، كما نرى عند اللاهوتيين والعقليين ، فضلا عن أنه يجافى الواقع – على النحو الدى رايناه – سوف يؤدى بالضرورة إلى رفضهم للآخر وعدم قبوله ، لأنسه ربما لا

يشاركهم فى فضائلهم وقيمهم التى اعتبروها مطلقة ، وأنها – أى فضائلهم أرقى الفضائل والقيم جميعا ، و على ذلك فإن أصحاب هذه الفضائل والقيم المطلقة يعتبرون أنفسهم أفضل البشر، وأنهم مختارون ومميزون على الناس جميعا ، وهنا يكون سبب من أسباب الاستعلاء الذى يودى بالضوروة إلى الصراع بين المجتمعات ، أما القول بأن الفضائل والقيم نسبية – وهو ما أثبتت هذه الدراسة بالفعل – فإنه سوف يؤدى إلى عدم الاستعلاء ، مما يمهد لقبول الأخر وعدم رفضه ، وزوال سبب رئيسى من أسباب الصراع بين الشعوب ،

وأخيرا نرفض مع جيمس هنرى برستيد أن يكون هناك شعب بالذات ينفرد بالتمتع بالوحى الإلهى كما سبق أن ذكرنا بالمقدمة ، وإذا كان هناك شعب بالذات مختار من الله لما له من فضائل وقيم ، فإن كل الشعوب فى كل العصور عملت جاهدة للحصول على الفضائل والقيم ، وحققت نتائج طيبة على النحو الذى رأيناه دون أن يتاح لبعضها الاتصال بدين إلهى حيث حمل الإنسان المسئولية الخلقية على عاتقه ، ولم يقف مكتوف اليدين ،وبذلك نستطيع أن نقول – بهذا الاعتبار أى باعتبار أن كل الناس يرنون إلى الفضائل والقيم :

# ان كل الناس جميعا هم شعب الله المختار • All People Are The God Selected People

إن الذى يسلك سلوكا خلقيا طيبا طبقا لتعاليم الوحى ، لاشك أنسه إنسان فاضل، لكننا لابد أن ننظر نظرة مليئة بالتقدير والاحتسرام أيضا لذلك الإنسان الذى صنع فضائله وقيمه بنفسه لأنه لم يتح له الالتقاء بدين السهى ، ونسستطيع أن نقول الآن – فى هذا العصر – أن كافة الشعوب يمكنها أن تطلع على ما عنسد الشعوب الأخرى من فضائل وقيم لتثرى بها حياتها الخلقية ، فتتقارب الثقافات

ويقل الصراع كما سبق أن ألمحنا.

هذا ولا يسعنى فى النهاية إلا أن أقدم أسفى و اعتذارى للشعوب التى لسم أذكر فضائلها وقيمها ، أو التى ذكرت فضائلها وقيمها ولكنى قصرت فسى هذا الذكر ، فإن ذلك يرجع إلى توفر المراجع التى أتيحت لى لبعض الشعوب دون غيرها ، ولعل باحثا آخر يأتى فيجمع مزيدا من الفضائل والقيم التى لم تعسرض لى ، فالبحث الخلقى ينبغى أن يستمر ، فنحن مازلنا قريبين من فجر الضمير كما قال بحق مؤرخ الأخلاق جيمس هنرى برستيد ، والمستقبل ما زال مفتوحا أمام الإنسان لنمو الفضائل والقيم ، مما يؤذن بظهور فضائل وقيم جديدة لم نرها من قبل ،

#### المراجع

#### أولا: المراجع العربية:

أميرة: الفلسفة عند اليونان ، دكتورة أميرة حلمي مطر ، الناشر، دا رالنهضمة العربية، شارع عبد الخالق ثروت ط ٣ – ١٩٦٨ .

أمين : فجر الإسلام، الأستاذ أحمد أمين ، مكتبة النهضة المصرية ، ٩ شارع صدقى باشدا بالقاهرة ط ١٢ - ١٩٧٨ .

برستيد : فجر الضمير ، جيمس هنرى برستيد ، ترجمة الدكتور سليم حسن ، الهيئسة المصرية العامة للكتاب ١٩٩٩ .

الته تازاتى: علم الكلام وبعض مشكلاته ، دكتور أبو الوفا التفتازانى • مكتبة القاهرة الحديثة • الجسارم : أديان العرب في الجاهلية • محمد نعم ان الجسارم • القاضي بالمحساكم الشرعية • مطبعة السعادة • بجوار محافظة مصر ١٩٢٣ •

الغزاعى: أمثال العرب • أبو عبيد القاسم بن الإسلام الخزاعى • [ مقدمة هذا الكتاب مكنوبة باللغة الألمانية • ويبدو أنه طبع بلبزج بألمانياعام ١٩٢٨ • وهسو موجسود بمكتبسة محافظ الإسكندرية تحت رقم٣٦١٧ د ] •

ديورات :قصة الحضارة لول ديورانت • ترجمة د • زكى نجيب محمود و آخرين • نشر وزارة الثقافة • مكتبة الأسرة • شركة نهضة مصر للطباعة والنشر • القاهرة ٢٠٠١ •

زرادشت: ترانيم زرادشت • ترجمة وتقديم دكتور فليب عطية • الهيئة المصرية العامسة للكتاب • مىلسلة الألف كتاب رقم ١٣٣ القاهرة ١٩٩٣ •

زكريا [أ]: المشكلة الخلقية • دكتور زكريا ابراهيم ، مكتبة مسمر - ٣ شارع كامل صدقى بالفجالة القاهرة ١٩٦٩ •

زكريا [ب]: مشكلة الحب، دكنور زكريا ابراهيم، مكتبة مصر، ٣ شارع كاسل صدقى بالفجالة، ط ٢ القاهرة ١٩٧٠ .

الزوزنى : شرح المعلقات السبع للقاضى الإمام أبو عبد الله الحسين الزوزنى • مكتبة المعارف بيروت ١٩٧٢ •

سمالى: تاريخ العرب قبل الإسلام الدكتور السيد عبد العزيز سالم مؤسسة الثقافة الجامعية . الإسكندرية · ١٩٧٣ · سليم : مصدر القديمة الأدب المصرى القديم الجزء ١٧ • دكتور سليم حسن ، هيئة الكتاب . ٢٠٠٠

الشحات : السريان والحضارة الإسلامية الكتور الشحات السيد زغلول الهيئة المصرية العاسة للكتاب الإسكندرية ١٩٧٥ .

شلبى :الأديان القديمة فى الشرق مع ترجمة لكتاب البوذية مط ٢ مدكتور رؤوف شلبى مدار الشروق – ١٩٨٣ . ،

الشمهرسستانى : المسلل والنحل للشهرستانى • تعديل وتقديم صدقى جميل العطار • دار الفكر للطباعة والنشر والتوزيع • حارة حريك شارع عبد النور • بيروت • لبنان ١٩٩٩ •

الضبى: أستال العرب للمفضل الضبى طبعت برخصة نظارة المعارف الجليلة و تاريخ الرخصة في ربيع الأول وعددها ٨٨٨ [أى رقم الرخصة]، في مطبعة الجوانب القسطنطينية ١٣٠٠ .

ضيف: الفن ومذاهبه في النثر العربي • دكتور شوقى ضيف • دار المعارف • ط ٩ - ١٩٨٠ • الطويل: الفلسفة الخلقية • نشأتها وتطور ها • دكتور توفيق الطويل • ط ٢ • دار النهضة العربية • الماهرة – ١٩٦٧ •

العشماوى [1] :قضايا النقد والبلاغة •دكتور مدمد زكى العشماوى•دار الكاتب العربي للطباعة والنشر • الإسكندرية ١٩٦٧ •

العشماوى [ب]: النابغة الذبيانى •دكتور محمد زكى العشماوى • دار المعارف بمصر • غير محدد سنة الطبع •

كمانط: أسس ميستافيزيقا الأخلاق ايمانويل كانط ترجمة الدكتور محمد فتحى الشنيطى • ملتزم الطبع والنشر مكتبة القاهرة الحديثة و ط٢ – ١٩٦٥ •

الموسسوعة: الموسسوعة الفلسفية المختصرة وترجمة الأساتذة: فؤاد كامل وجلال العشرى وعبد الرشيد صادق ومراجعة الدكتور زكى نجيب محمود وسلسلة الألف كتاب ٤٨١ ومكتبة الأنجلو المصرية وغير موضح سنة الطبع و

ويدجرى : التاريخ وكيف يفسرونه من كونفشيوس إلى توينبى • ألبان ج • ويدجرى • ترجمة الأستاذ عبد العزيز توفيق جاويد • الهيئة المصرية للكتاب • القاهرة ١٩٧٢ •

ثانيا: المراجع الأجنبية:

كامبردج:

Cambridge: International Dictionary Of English, Cambridge University Press, 1995.

## كشاف الفضائل والقيم

(1)المحبة بين البشر:١٧٩ الإيثار:١٨٨ الأخوة بين البشر:١٨٠ محبة الصواب: ٨٥ آداب المجتمع والسلوك: ٨٤ - ٩٦ محبة الناس: ٥٥ - ١٤٠ - ١١٧ الحرية:١٢٢-١٣٩ أداء الواجب:١٢٩ الحرية الاجتماعية:٩٥ التأمل:١٦٢ الأمانة: ٢٠١٠-١٠٣-٩٤-٣٠ الأمانة: ا حرية الرأى:١٣٨ الاحترام:١٧٥ الأمانية في الرأي: ١٢٩ احترام الإنسان: ١٧٩ ( <del>ب</del> ) احترام كبار السن وذوى العاهات:٥٢ البر: ۸۶-۹۲ معاسبة الذات: ١٠١ الاحسان: ٥٥ – ١٩٤ ین:۲۹ حفظ حياة الآخرين:١١٧ الد طة:١٢١ العق: ٨١-٨٣-٨١. انبشاشة:١٦٧ الحكمة: ١٦٥-١٦٢-١٦١-١٢٩ الاستبصار:١٦٥ البعد عن الشر:٦٣ الحلم: ١١٠ - ١٩٨١ الابتعاد عن الطموح:١٦٧ ( t) ( ) الخداع والقسوة: ١٥٠ التقى: ٨١-١١٩-١٦١-١٦٧ الإخلاص:١٣٣ ( 4) الخلق الفاضل:١٩٧ الغير: ٢٨-٧٧-٥٧١ - ١١١-١١١ ا الثقافة: ١٣١٠ (2) بهاعت في معظم صقعات الكتاب حب الآخرين:١٠٧ الخير الأسمى أو الأقصى: ٨٣-١٦٢-حب لأخيك ماتحب لنفسك: ١٣٤ 177

البر بالوعد

البر

الثار:٢٠٢

الصدق: ۲۸-۱۱۹-۱۱۷-۱۰٤-۳۸ ( i) 177 -171 الذكاء: ١٣١ الصداقة:١٦٧ (c) الصلاح: ٨١-١٢٩-١٦٠ الرحمة أو التراحم: ٤٦-٩٢-١٠١١ -١٠٢٠-صيانة النفس: ٨١ 177-175 الرحمة بالمسنين والأرامل:١٣٥-١٧٩ (ض) ضبط الشهوات:انظر وأد الشهوات الرقة في معاملة النساء: ٩١ ضبط النفس: انظر وأد الشهوات رقَّ الحاشية: ١٠٦ الضمير: ١٤١-٢٤١-١٥٥ ما راحة الضمير:٣٧ (七) (i) الطهر: ۲۸-۲۷-۹۱-۹۷-۳۸ الزيد: ١١٠-١٢٢ -١٦٧ 141-108-171 ( w) طمأنينة العقل:١٦٧ التسبيح: ١٤ الطاعة:١٢٢ السلام والمسالمة: ٩٤-١٦٩-١٨٠-٢٠٢ طيب الذكر: ١٥ التسامح: ۲۲-۹۵-۹۷۱-۱۸۹ المساورات: ٢٠-٢٠ - ١١٩ (ع) انتعبد: ۲۱۱ سيادة الخير: ٨١ (ش) الاعتداد: ١٦٤ الشجاعة والبطولة: ١٣١-١٦١-١٦٧-١٠٥ العدل والعدالة: ٣٠-١٣-١٨-٢٧-١٨--144-170-177-11.107-97 197-197 194-191 الشعور بالحق:٥٧ الشفقة: ٥٤ -١١٧ العدالة في توزيع الثروة: ١٣٥٠ الاعتدال:٥٧-١٦١-١٦٧ الشهامة:١٩٤-١٩٤ الاعتدال في شرب الخمر: ٩٤ الشورى:١١٨ عدم البغل: ١٤ ( ص ) عدم الحقد:١٠٧ الصير:١١٠ عدم ارتكاب الظلم: ٨٥ مصاحبة الصالحين:١١٦ الفضائل :جاءت في معظم صفحات الكتاب. عدم الزنا: ١١٢-٨٤

عدم السرقة: ٨٤

عدم معاملة الآخر بما تكرهه: ٨٤ التقديس: ٨٤

عدم الفش : ١٧٦

عدم الكذب : ٨٤

عدم النفاق: ١٠٤

عدم التهرب من الواجب: ١٠٨

المعرفة: ١٢٠-١٩٥

المعروف: ١٦٧ الاعتراف بالخطأ: ٥٧

العطف والتعاطف: 23-1،1-177-101

العطف على العاجزين: ١٥٥

العطف على الموتى: ١٥٢ تعظيم الأبناء للآباء: ١٧٣

المنة والتعلف: ٢٨-٢٣-٧٧-٧٧-٧٠

-174-170-108-14-114-1.8-1.4

197-19.-140

العلو: ١٩٨

معاقبة الكذاب: ٨٥

العقل الخير: ٨١

التعقل:١١٢

العمل الصالح والعمل الجاد: ٩١-١٣٣

العمل الطيب:١١٥

المعانى المجردة: ١٦٠

عناية الأخ بأخيه: ١٨٨

العيش وفاقا للطبيعة: ١٦٤

( ف )

الفكر الصالح:٩٠٠

التفكير:١١٣-١٢٢

(i)

تقديس النفس البشرية: ١٥٣

فَسَمَ أبوقراط: ٥٤-١٥٧

التقشف: ١٦١

القضاء على المساد: ٨١

١٣٢-١٠٨-٣٨: مُولِقِيًّا

القناعة للدولة: ١٣٥

القول الجميل: ١٨٩

الاستقامة: ٨١-١٦٠

القيم: جاءت في معظم صفحات الكتاب.

(4)

كيح الجماح: ١٠١-١٧١

كبح الشهوات: ١٧١

الكرم: ١٥١-١٥٧-١٦٢-١٩٤

كراهية الشر: ٧٥

كراهية الفساد والرشوة: ١٥٦

مكافأة المجد: ٥٥

الكلام الطيب: ٨٤

الكمال: ١٦٢-١٦٥

( **¿**)

النبل: ١٦٦

انجاز الوعد: ١٩٠

النزاهة:١٢٣

النظر المجرد: ١٦٢

النظافة: ٢٩

النظام: ١٧٦

( 🛶 )

المهابة: ٣٠

(e)

وأد الشهوات أو ضبطها:١٠١-٢٢-١٦٤-.

177

الواجب: ١٦٠-٥٢١-٢٠٢

الورّع:انظر التقوى

الوسط بين نقيضين:١٦٢

الأوساط الذهبية: ١٦١-١٦١

الوسطية :١٣٢

سعة الفكر :١٣١

وضوح المعانى: ١٠٢-١٢٩

التواضع:٥٥-١١٠-١٣٢-١٦١

الوفاء: ۹۱-۸-۹۱-۲۳ ا

الوفاء بالعهد: ٨٠١-٢٧٦

الوقار:١٣٢

### بطاقة الفهرسة

شمس الدين، جلال

الفضائل والقيم لدى الشعوب القديمة ذوات الاديان الانسانية/ جلال شمس الدين

ط١ - الاسكندرية

مؤسسة الثقافة الجامعية، ٢٠٠٦

۲۲۰ صفحة ،۱۷ × ۲۶سم

١ - القيم الاخلاقية

أ- العنوان ۲۰۲ / ۱۷۰

رقم الايداع